

**Sprednje kosilnice TerrainCut serij 1550,
1570, 1575, 1580 in 1585,
serijska št. 140001-**



JOHN DEERE

NAVODILO ZA UPRAVLJANJE

**Sprednje kosilnice TerrainCut serije
1500**

OMUC47425 08JUN2026 (SLOVENIAN)

John Deere Turf Care

**Izdaja za izvoz
PRINTED IN U.S.A.**

Navodila

Pomembne informacije v zvezi z emisijami

Ponudnik storitev

Servisna delavnica ali oseba po izbiri lastnika lahko vzdržuje, zamenjuje ali popravlja naprave in sisteme za nadzor emisij z originalnimi ali enakovrednimi nadomestnimi deli. Vendar mora garancijska popravila in druge storitve, ki jih ponuja in krije John Deere, vedno opravljati pooblaščen servisni center podjetja John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-82-08DEC23

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka John Deere

Cenimo vas kot našo stranko in vam želimo veliko let varne in zadovoljne uporabe vašega stroja.

MX00654,000020B-82-17SEP25

Samo za profesionalno uporabo

Ta necestna mobilna mehanizacija mora biti na voljo izključno za profesionalno uporabo.

MK71445,0000004-82-29AUG18

Uporaba uporabniškega priročnika

Ta navodila za upravljanje so pomemben del stroja in jih morate pri nadaljnji prodaji predati kupcu stroja.

Pred začetkom uporabe stroja preberite ta navodila za uporabo, oglejte si varnostni videoposnetek in preglejte opozorilne oznake na stroju. Vse vsebujejo pomembne varnostne informacije in navodila za uporabo, ki jih je treba upoštevati za vašo varnost in varnost drugih. Uporabniški priročnik, varnostni video in druge pomembne informacije so na voljo tudi tako, da to kodo QR skenirate s svojim pametnim telefonom ali obiščete <https://www.deere.com/QR> Prepričajte se, da so vsi, ki uporabljajo stroj, prebrali priročnik, pregledali varnostne oznake in vedo, kako varno in pravilno uporabljati stroj.



TCP626370—UN—21MAY24

Če imate priključek, za varno in pravilno upravljanje priključka poleg uporabniškega priročnika stroja preberite tudi informacije o varni uporabi v uporabniškem priročniku priključka.

Ta navodila za uporabo in opozorilne nalepke na strojih so na voljo tudi v drugih jezikih (naročite jih lahko pri vašem pooblaščenem zastopniku).

Poglavja v navodilih za upravljanje so razporejena v posebnem vrstnem redu, ki omogoča boljše razumevanje vseh varnostnih sporočil in uporabe upravljalnih komponent za varno upravljanje stroja. V tem priročniku boste našli tudi odgovore na posebna vprašanja v zvezi z delovanjem ali servisiranjem. Na koncu tega priročnika je tudi priročno kazalo, ki vam bo v pomoč pri hitrem iskanju zelenih informacij.

Stroj, opisan v tem priročniku, se lahko nekoliko razlikuje od vašega, vendar je dovolj podoben, da boste razumeli navodila.

Oznaki DESNO in LEVO sta določeni glede na smer, v kateri se bi stroj pomikal ob vožnji naprej. Prekinjena črta (-----) pomeni, da je zadevni del skrit.

Pred dostavo tega stroja je vaš zastopnik že izvedel inšpekcijski pregled, da bi zagotovil najboljše možno delovanje.

mk71445,1692374813066-82-27JAN26

Vrednosti emisij in nedovoljeno spreminjanje

Obratovanje in vzdrževanje

Motor in sistem za nadzor izpuštov je treba upravljati, uporabljati in vzdrževati v skladu z navodili v tem priročniku, tako da zagotovite ustrezne vrednosti emisij motorja v skladu z zahtevami, ki veljajo za kategorijo/certifikat motorja.

Nedovoljeno spreminjanje

Namerno poseganje v sistem za nadzor emisij motorja je prepovedano; izrecno je prepovedano izklapljanje povratnega voda izpušnih plinov (EGR) ali sistema za doziranje tekočine za čiščenje izpušnih plinov (DEF) ter izpuščanje vzdrževalnih intervalov. Nedovoljeno spreminjanje sistema za nadzor emisij motorja bo razveljavilo homologacijo Evropske unije (EU) in vsa jamstva, povezana z emisijami.

DX,EMISSIONS,PERFORM-82-12JAN18

Uporaba stroja

Ta stroj je namenjen izključno za običajna javna dela, vzdrževanje parkov in prostih površin, za ustrezna kmetijska dela ter zimska dela. Uporaba v kakršne koli druge namene velja kot nenamenska.

Ta stroj ni predviden za gozdarsko uporabo, razen če je opremljen z zaščitno strukturo proti padajočim predmetom (FOPS). Upravljalna postaja v tem okolju ne nudi zadostne zaščite osebam v njej, razen če je zaščiten s sistemom FOPS.

Proizvajalčeva kabina ni zasnovana tako, da bi nudila zadostno zaščito pred nevarnimi snovmi. Upravljaivec mora nositi ustrezno zaščitno opremo.

Za poškodbe ali materialno škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe, proizvajalec ne prevzema odgovornosti; tveganje v tem primeru nosi uporabnik sam. Za uporabo v skladu s strogimi določili se šteje tudi upoštevanje od proizvajalca predpisanih obratovalnih, vzdrževalnih in servisnih pogojev.

Ta stroj lahko uporabljajo, vzdržujejo in servisirajo osebe, ki so seznanjene s temi opravili in ki so poučene o nevarnostih (preprečevanje nesreč). Vedno upoštevajte veljavne predpise o preprečevanju nesreč in druge splošno priznane varnostnotehnične, delovnomedicinske in cestnoprometne predpise.

Če dovod goriva nastavite drugače, kot določajo tovarniške specifikacije, ali kako drugače prekomerno obremenite motor, se garancija za stroj izniči.

Škoda in poškodbe, nastale zaradi samovoljnih sprememb na tem stroju, niso zajete v garanciji proizvajalca.

MX00654,00001B3-82-17OCT13

Posebna sporočila

Priročnik vsebuje posebna sporočila, ki vas opozorijo na morebitne varnostne težave in poškodbe stroja, ter uporabne informacije o delovanju in servisiranju. Temeljito preberite vse informacije in tako preprečite telesne poškodbe in poškodbe stroja.

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Ta simbol in besedilo opozarjata na morebitne nevarnosti ali možno smrt upravljavca in drugih, če nevarnost in postopke ignorirate.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! To besedilo upravljavca opozarja na dejanja in okoliščine, ki lahko povzročijo poškodbe stroja.

OPOMBA: Splošne informacije so podane z navodili, ki upravljavcu pomagajo pri upravljanju in vzdrževanju stroja.

MX00654,000020D-82-04AUG25

Dodatna oprema za vaš traktor

Na voljo so orodja in oprema, s katerimi bo vaš nov stroj zmožen opravljati še več nalog in bo še bolj vsestransko uporaben, ne glede na to, ali ste kupili vrtni traktor, kompaktni večnamenski traktor ali večnamensko vozilo.

Celotno ponudbo opreme za vaš stroj lahko najdete na spletni strani JohnDeere.com ali pa povprašajte vašega zastopnika za John Deere. Od prezračeval do električnih dviznih orodij in pripomočkov za oranje – John Deere ponuja dodatno opremo in orodje za vse vaše potrebe.

OUMX068,000051C-82-05JUN17

Literatura za vzdrževanje

Če želite kupiti izvod kataloga delov ali tehničnega priročnika za ta stroj, obiščite Oddelek za tehnične informacije John Deere na:

<https://techpubs.deere.com/>

ali pokličite:

- **ZDA in Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Vsa ostala območja:** Vaš zastopnik za John Deere.

TH84124,0000199-82-04AUG25

Deli

Priporočamo kakovostne dele in maziva proizvajalca John Deere, ki so na voljo pri vašem zastopniku za John Deere.

Ko naročate dele, potrebuje vaš zastopnik za John Deere serijsko številko ali identifikacijsko številko izdelka (PIN) vašega stroja ali dodatne opreme. To so številke, ki ste jih zabeležili v poglavju Identifikacija izdelka v teh navodilih.

Naročite nadomestne dele prek spleta

Obiščite <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> za vašo internetno povezavo do naročanja delov in informacije.

TC00531,00000E9-82-04AUG25

Vsebina

Stran

Stran

Identifikacija izdelka

Beleženje identifikacijskih števil 00-1

Varnostne nalepke brez besedila

Lokacija varnostne oznake (brez kabine) 05-1

Lokacija varnostne oznake (kabina) 05-2

Razumevanje varnostnih nalepk brez besedila na stroju 05-3

Preprečite zmečkanine 05-3

Preprečite poškodbe zaradi požara na opremi 05-3

Vroče površine 05-3

Ohranjajte nadzor nad krmiljenjem in stabilnost 05-4

Preprečite poškodbe zaradi izpostavljenosti hrupu 05-4

Preprečite poškodbe 05-4

Preprečite poškodbe zaradi prevrnitve 05-5

Varnost

Obvezno šolanje voznika 10-1

Priprava 10-1

Varno upravljanje 10-1

Preverjanje območja košnje 10-2

Varno parkiranje 10-2

Vrteča rezila so nevarna 10-2

Zaščitite otroke 10-3

Preprečite prevrnitev 10-3

Pravilno uporabljajte varnostni pas 10-4

Indikator za varnostni pas 10-4

Pravilno uporabljajte zaščitni sistem (ROPS) 10-4

Ne prevažajte drugih oseb 10-5

Varna vožnja po javnih cestah 10-5

Preverjanje strojne opreme koles 10-5

Nosite primerna oblačila 10-5

Varna vleka tovora 10-5

Vzdrževanje in shranjevanje 10-6

Previdnost pri tekočinah pod visokim tlakom 10-6

Preprečevanje požara 10-7

Varen transport 10-7

Varnost pnevmatik 10-7

Varno ravnanje z gorivom 10-8

Ravnanje z odpadki in kemikalijami 10-8

Čiščenje stroja

Splošne smernice za čiščenje 12-1

Območja za čiščenje 12-1

Namestitev kompleta ohišja 12-1

Upravljalni elementi

Upravljalni elementi v voznikovi kabini – 1550, 1570 in 1580 15-1

Upravljalni elementi upravljalne postaje –

1575 in 1585 (modeli s kabino) 15-2

Elementi za upravljanje sedeža 15-3

Upravljalni elementi temperature zraka (kabina) 15-4

Upravljanje stroja

Dnevni kontrolni seznam delovanja 20-1

Preprečite poškodbe plastičnih in lakiranih površin 20-1

Vstopanje in izstopanje (kabina) 20-1

Preizkušanje varnostnih sistemov 20-1

Preizkušanje stikala kardanske gredi 20-2

Preizkušanje stikala sedežne in parkirne zavore 20-2

Preizkušanje parkirne zavore 20-2

Uporaba primerne obtežitve 20-2

Nastavitev sedeža (nastavitev vzmetenja in zračnega vzmetenja) 20-2

Uporaba varnostnega pasu 20-3

Indikator za varnostni pas 20-3

Nastavitev volanskega droga 20-4

Uporaba stikala kardanske gredi (PTO) 20-4

Uporaba stikala na ključ (1550) 20-4

Uporaba stikala na ključ (1570, 1575, 1580 in 1585) 20-5

Uporaba ročice za plin 20-5

Uporaba upravljalnih elementov v kabini 20-5

Odpiranje pokrova motorja 20-7

Odpiranje vzdrževalnih vrat 20-8

Uporaba štirikolesnega pogona (4WD) (1550, 1570, 1575) 20-8

Uporaba štirikolesnega pogona (4 WD) (1580 in 1585) 20-8

Uporaba dvostopenjskega menjalnika (1580 in 1585) 20-8

Uporaba zaslona (1550) 20-9

Uporaba zaslona (1570, 1575, 1580, 1585) 20-9

Uporaba zaslonov servisnega menija 20-11

Meni za nastavitev prikazovalnika 20-12

Številska gesla 20-12

Pojavna obvestila o stanju stroja 20-17

Uporaba časovnikov servisiranja 20-21

Razumevanje regeneracije dizelskega filtra delcev (DPF) 20-22

Nivo in vrednost obremenitve dizelskega filtra delcev 20-23

Funkcija regeneracije dizelskega filtra delcev (DPF) 20-24

Uporaba stopalke za hidrostatični pogon 20-27

Uporaba zavor 20-27

Uporaba stopalke za pomoč proti zdrsanju 20-27

Uporaba zapornega ventila za gorivo (1550) 20-28

Nadaljevanje na naslednji strani

Originalna navodila. Vse informacije, ilustracije in specifikacije v teh navodilih za uporabo so osnovani na zadnjih informacijah pridobljenih v času publikacije. Pridružujemo si pravico do sprememb.

COPYRIGHT © 2026
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
Previous Editions

Copyright © 2014, 2015, 2018, 2020, 2021, 2022, 2023, 2025

Stran	Stran
Uporaba zapornega ventila za gorivo (1570, 1575, 1580, 1585)	20-28
Dviganje in spuščanje konstrukcije ROPS	20-28
Dviganje in spuščanje priključka	20-29
Uporaba pomožnih hidravličnih upravljalnih ročic	20-29
Zagon motorja	20-30
Zaustavitev motorja	20-30
Transport stroja	20-30
Premikanje stroja z izključenim motorjem	20-30
Transport stroja na prikolici	20-31
Uporaba napajalne vtičnice	20-32
Servisni intervali	
Vzdrževanje stroja	30-1
Utekanje	30-1
Vsaki 50 ur ali letno	30-1
Vsaki 100 ur	30-1
Vsaki 250 ur	30-1
Vsaki 500 ur	30-1
Vsaki 1000 ur	30-1
Vsaki 1500 ur	30-1
Vsaki 2000 ur ali vsaki dve leti	30-1
Vzdrževalno mazanje	
Mazalna mast	35-1
Mazanje sornika zadnje osi	35-1
Mazanje zadnjega veznega droga	35-1
Mazanje hidravličnega krmilnega cilindra	35-1
Mazanje hidrostatične sklepne ojnice	35-2
Mazanje pogonske gredi motorja	35-2
Mazanje kardanske gredi	35-2
Mazanje krmilnih vreten (samo 2-kolesni pogon)	35-3
Mazanje sklepne ojnice zavorne stopalke	35-3
Mazanje vodil voznikovega sedeža	35-3
Mazanje zapore opornega profila za naklon volanskega droga	35-3
Servis motorja	
Izogibajte se hlapom	40-1
Olje za dizelske motorje — Final Tier 4, stopnja IIIB in stopnja V	40-1
Emisije ogljikovega dioksida (CO ₂)	40-1
Pregled indikatorjev za naknadno obdelavo	40-2
Dvigovanje in spuščanje sedeža	40-2
Preverjanje ravni motornega olja (1550)	40-3
Preverjanje ravni motornega olja (1570, 1575, 1580, 1585)	40-4
Zamenjava motornega olja in filtra (1550)	40-4
Zamenjava motornega olja in filtra (1570, 1575, 1580, 1585)	40-5
Čiščenje mreže dovoda zraka	40-6
Čiščenje oljnega hladilnika in hladilnika	40-7
Preverjanje indikatorja za zamašen zračni filter	40-8
Vzdrževanje elementov zračnega filtra	40-9
Čiščenje ventila za odstranjevanje prahu	40-9
Preverjanje dovodnih zračnih gibkih cevi in objemk	40-10
Preverjanje cevi in objemk hladilnika	40-10
Hladilno sredstvo za dizelske motorje	40-10
Varno vzdrževanje hladilnega sistema	40-11
Preverjanje nivoja hladilne tekočine	40-11
Vzdrževanje hladilnega sistema	40-12
Praznjenje izločevalnika vode (1570, 1575, 1580, 1585)	40-13
Vzdrževanje filtra za gorivo (1550)	40-13
Menjava filtra za gorivo (1570, 1575, 1580, 1585)	40-14
Priprava sistema za gorivo	40-15
Preverjanje in nastavljanje jermena alternatorja	40-15
Zamenjava jermena alternatorja	40-16
Servisirajte izpušni filter	40-16
Servisiranje menjalnika	
Olje pogonske gredi	45-1
Preverjanje nivoja olja pogonske gredi	45-1
Menjava olja in filtra menjalnika	45-1
Nastavitev stopalk za vožnjo naprej in nazaj	45-2
Nastavitev nevtralne prestave menjalnika	45-2
Olje za 4-kolesni pogon	45-3
Preverjanje nivoja olja 4-kolesnega pogona	45-3
Menjava olja 4-kolesnega pogona	45-3
Servis krmilja in zavor	
Nastavitev pozitivnega stekanja sprednjih koles	50-1
Nastavljanje zavor	50-1
Nastavitev blokade naklona krmilnega droga	50-2
Vzdrževanje električnega sistema	
Varno vzdrževanje akumulatorja	55-1
Preverjanje nivoja elektrolita v akumulatorju	55-1
Uporaba daljinskega pola akumulatorja	55-1
Čiščenje akumulatorja in polov	55-2
Uporaba daljinskega pola akumulatorja	55-2
Uporaba pomožnega akumulatorja	55-3
Preverjanje in menjava varovalk	55-3
Preverjanje in zamenjava varovalk kabine (1575, 1585)	55-5
Vzdrževanje – razno	
Dizelsko gorivo	60-1
Biodizelsko gorivo	60-1
Polnjenje rezervoarja za gorivo	60-2
Uporaba vzdrževalnih zatičev	60-2
Servisiranje klimatske naprave v kabini	60-3
Čiščenje zračnega filtra kabine	60-4
Čiščenje in popravilo kovinskih površin	60-5
Čiščenje plastičnih površin	60-5
Preverjanje pritrditve zaščitnega ogrodja za primer prevrnitve vozila (ROPS)	60-5
Odstranitev in namestitev sprednjih koles	60-6
Odstranjevanje in nameščanje zadnjih koles	60-7
Odpravljanje težav	
Uporaba grafikona za odpravljanje težav	70-1
Motor	70-1
Električni sistem	70-2
Stroj	70-2
Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je	70-2
Meni za vhodno in izhodno stanje	70-3

Stran

Skladiščenje

Varno shranjevanje	75-1
Priprava stroja na uskladiščenje	75-1
Priprava goriva in motorja za shranjevanje	75-1
Shranjevanje biodizelskega goriva	75-2
Ponovna uporaba stroja po daljšem premoru	75-2

Sestavljanje

Varno parkiranje	77-1
Sestava stroja	77-1
Polnjenje in priklop akumulatorja	77-2
Preverjanje tlaka v pnevmatikah	77-2
Preverjanje ravni motornega olja (1550)	77-2
Preverjanje ravni motornega olja (1570, 1575, 1580, 1585)	77-3
Dvignite ROPS	77-4
Preizkušanje varnostnih sistemov	77-4
Preizkušanje stikala kardanske gredi	77-4
Preizkušanje stikala sedežne in parkirne zavore	77-5
Preizkušanje parkirne zavore	77-5

Tehnični podatki

Motor	80-1
Kapacitete	80-1
Fluorirani toplogredni plini	80-1
Navori za privijanje	80-2
Hitrosti vožnje	80-2
Mere pnevmatik	80-2
Tlak polnjenja pnevmatik	80-2
Mere	80-3
Uporaba na pobočjih	80-3
Meritve hrupa	80-3
Raven hrupa	80-4
Meritve vibracij	80-4
Vibracije	80-4
Meritve hrupa pri 60-palčnem okrovu kosilnice s stranskim izmetom	80-4
Meritve hrupa pri 60-palčnem okrovu kosilnice GLC s stranskim izmetom	80-5
Meritve hrupa pri 62-palčnem okrovu kosilnice z izmetom zadaj	80-5
Meritve hrupa pri 72-palčnem okrovu kosilnice s stranskim izmetom	80-5
Meritve hrupa pri 72-palčnem okrovu kosilnice GLC s stranskim izmetom	80-6

Izjava o skladnosti

Izjava(-e) o skladnosti	82-1
Izjava EU o skladnosti	82-2
Izjava o skladnosti za Združeno kraljestvo	82-3
Izjava EU o skladnosti	82-5
Izjava o skladnosti za Združeno kraljestvo	82-6

Izjava o kakovosti podjetja John Deere

Kakovost John Deere	JDQS-1
---------------------------	--------

Servisna knjižica

Zabeležite datume vzdrževanja	SR-1
-------------------------------------	------

Identifikacija izdelka

Beleženje identifikacijskih števil

Sprednja kosilnica

1550 PIN (130001—)

1570 PIN (130001—)

1575 PIN (130001—)

1580 PIN (130001—)

1585 PIN (130001—)

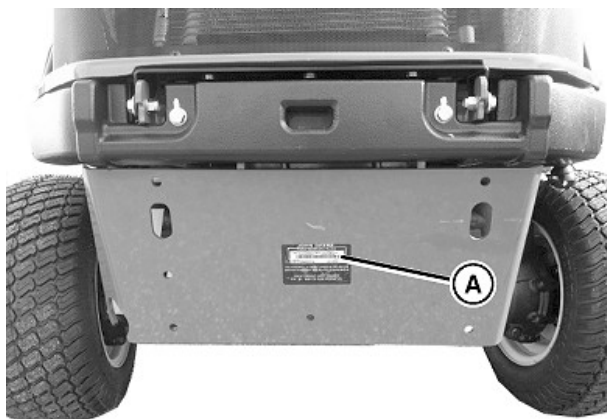
Za informacije o servisiranju se obrnite na pooblašeni servisni center. Vedno navedite številko modela in identifikacijske številke.

Poiščite identifikacijske številke (PIN) stroja in serijsko številko motorja. Informacije zapišite v prazen prostor spodaj

DATUM NAKUPA:

IME ZASTOPNIKA:

TEL. ŠT. ZASTOPNIKA:

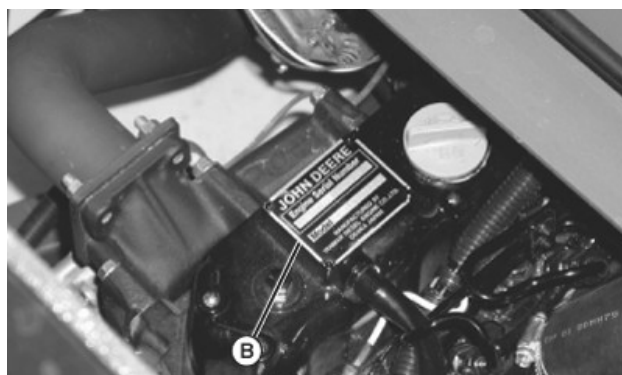


TCT007876—UN—11JUL13

IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA IZDELKA (A):



TCT007877—UN—11JUL13



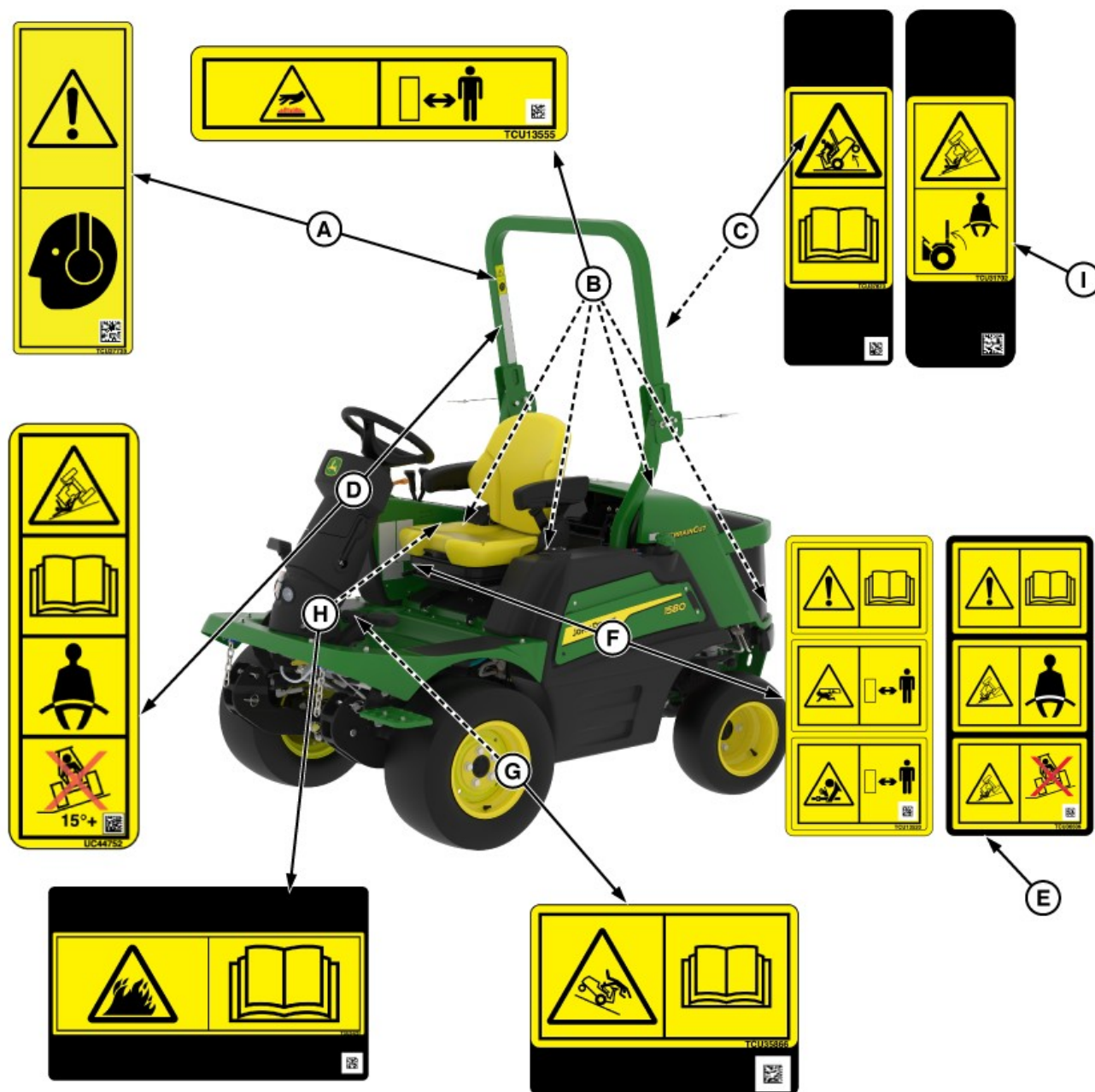
TCAL43291—UN—14MAR13

SERIJSKA ŠTEVILKA MOTORJA (B):

mk71445,1740396157057-82-24FEB25

Varnostne nalepke brez besedila

Lokacija varnostne oznake (brez kabine)



TC674360—UN—09JUN25

A—PREPREČITE POŠKODBE ZARADI IZPOSTAVLJENOSTI
HRUPU TCU27739
B—VROČE POVRŠINE TCU13555 (2 zadaj, 2 za sedežem)
C—PREPREČITE POŠKODBE ZARADI PREVRNITVE TCU37873
D—PREPREČITE ZMEČKANINE UC44752
E—POMAGAJTE PREPREČITI POŠKODBE TCU36506

F—POMAGAJTE PREPREČITI POŠKODBE TCU13520
G—OHRANITE NADZOR NAD KRMILJENJEM IN STABILNOST
TCU35866
H—PREPREČITE POŠKODBE ZARADI POŽARA NA OPREMI
TCU34231
I—PREPREČITE ZMEČKANINE TCU31702

vs70618,1747910785040-82-16JUN25

Lokacija varnostne oznake (kabina)



A—VROČE POVRŠINE TCU13555 (2 zadaj, 2 za sedežem)
 B—PREPREČITE ZMEČKANINE UC44752
 C—PREPREČITE POŠKODBE ZARADI IZPOSTAVLJENOSTI
 HRUPU TCU27739
 D—PREPREČITE POŠKODBE ZARADI PREVRNITVE TCU37873
 E—POMAGAJTE PREPREČITI POŠKODBE TCU13520

F—POMAGAJTE PREPREČITI POŠKODBE TCU36506
 G—OHRANITE NADZOR NAD KRMILJENJEM IN STABILNOST
 TCU35866
 H—PREPREČITE POŠKODBE ZARADI POŽARA NA OPREMI
 TCU34231

TC674358—UN—22MAY25

vs70618,1747910797774-82-10JUN25

Razumevanje varnostnih nalepk brez besedila na stroju



TCT005498—UN—11SEP12

Varnostne oznake so nameščene na stroju, da opozarjajo na morebitne nevarnosti.

Varnostne oznake uporabljajo varnostni opozorilni simbol ter signalne besede NEVARNOST, OPOZORILO in POZOR. Beseda NEVARNOST je opozorilo za največja tveganja.

MX00654,0000389-82-11MAY26

Preprečite zmečkanine



TC674399—UN—10JUN25

- Varovalna konstrukcija za prevrnitev naj bo ves čas popolnoma iztegnjena
- Če se stroj začne prevračati, ne skočite s sedeža
- Uporabite varnostni pas

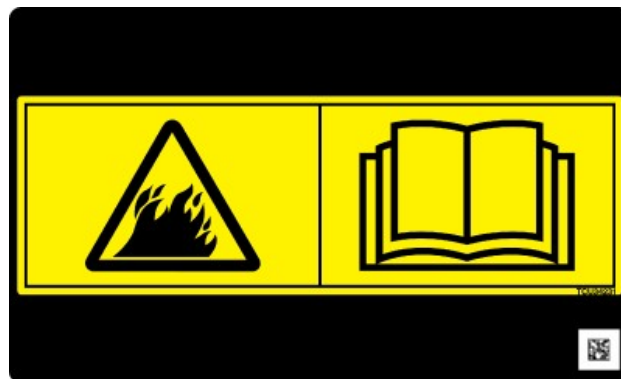
Ko mora biti varnostna konstrukcija pospravljena:

- NE uporabljajte varnostnega pasu
- Vozite posebej previdno

Nikdar ne kosite ali upravljajte kosilnice na pobočjih z naklonom, večjim od 15°.

vs70618,1747910817082-82-10JUN25

Preprečite poškodbe zaradi požara na opremi



TC675261—UN—09JUN25

Preprečite požar na opremi.

Ostanki trave, listje in druge smeti, ki se naberejo na vročih ali gibljivih delih ali v njihovi bližini, lahko povzročijo požar.

Stroj pregledujte pred začetkom dela, med delom in po njem.

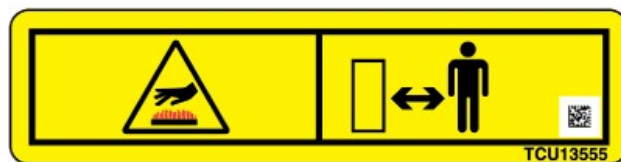
Pred čiščenjem ugasnite motor in počakajte, da se ohladi.

Očistite in preglejte celoten stroj, zlasti bodite pozorni na naslednja mesta:

1. Glušnik in izpušni sistem
2. Motor in vstopne zračne reže motorja
3. Zgornji del okrova kosilnice in pod zaščitami

vs70618,1747910859447-82-10JUN25

Vroče površine



TC674400—UN—22MAY25

Ne približujte se vročim površinam.

vs70618,1747910867182-82-22MAY25

Ohranjajte nadzor nad krmiljenjem in stabilnost



TC674401—UN—22MAY25

ZA OHRANJANJE NADZORA NAD KRMILJENJEM IN STABILNOSTI

Za priporočila glede obremenitve glejte uporabniški priročnik.

vs70618,1747910878520-82-10JUN25

Preprečite poškodbe zaradi izpostavljenosti hrupu



TC674402—UN—22MAY25

- Dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu lahko povzroči težave s sluhom ali celo oglušelost.
- Nosite primerno zaščito pred hrupom.

vs70618,1747910886942-82-10JUN25

Preprečite poškodbe



TC674403—UN—09JUN25

PREPREČITE POŠKODBE

- Obvezno šolanje voznika.
- Preberite uporabniški priročnik.
- Ne upravljajte stroja brez nameščenih in delujočih varoval, ščitnikov ter varnostnih naprav
- Vzdržujte vse varnostne naprave.
- Preden zapeljete vzvratno, pogledajte nazaj.
- Otrokom in drugim osebam preprečite dostop.
- Ne približujte se gnanim delom.
- Ne upravljajte stroja na mestih, kjer se lahko prevrne.
- Nikoli ne prevažajte drugih oseb.
- Vedno morate dvigniti zaščitno konstrukcijo proti prevrnitvi (ROPS), razen v primeru uporabe na nizki razdalji od tal.
- Uporabite varnostni pas, razen ko je ROPS na spuščnem položaju.
- Preden zapustite stroj:
 - Priključek odložite na tla.
 - Ugasnite motor.
 - Aktivirajte parkirno zavoro.
 - Odstranite ključ.

vs70618,1747910895823-82-10JUN25

Preprečite poškodbe zaradi prevrnitve



TC674405—UN—22MAY25

Preprečite poškodbe zaradi prevrnitve:

- Ko odstranite priključek, vozite stroj zelo počasi in se izogibajte hitremu zaustavljanju, ostrim zavojem in klancem.
- Med transportiranjem naj bo priključek nizko.

vs70618,1747910920775-82-22MAY25

Obvezno šolanje voznika

- Pozorno preberite navodila za upravljanje, priročnike delovnih pripomočkov in gradivo za usposabljanje. Če voznik ali mehanik ne razume slovenščine, je za pojasnilo tega gradiva odgovoren lastnik. Ta dokument je na voljo tudi v drugih jezikih.
- Seznanite se z varnim obratovanjem opreme, krmilnih elementov in varnostnih znakov.
- Vsi upravljavci in mehaniki morajo biti usposobljeni. Za usposabljanje uporabnikov je odgovoren lastnik stroja.
- Dejavniki pri telesnih poškodbah, povezanih z opremo, so: starost, fizične zmožnosti in umske sposobnosti. Uporabniki morajo biti umsko in fizično zmožni pravilno in varno upravljati stroj.
- Opreme naj nikoli ne uporabljajo ali vzdržujejo otroci ali neusposobljene osebe. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost upravljavca.
- Lastniki/uporabniki lahko preprečijo in so odgovorni za nesreče in poškodbe, ki se lahko zgodijo njim, drugim ljudem ali lastnini.
- Stroj uporabljajte na odprtem prostoru brez ovir, upravlja pa naj ga izkušen voznik.
- Na delovnem območju opravite preizkusno vožnjo z izklopljenim delovnim pripomočkom, če je na voljo. Po neravnih tleh vozite počasi.

OOU1082,000657E-82-18JUL25

Priprava

- Oglejte si teren in ugotovite, katera dodatna oprema in priključki so potrebni za varno in pravilno izvajanje dela. Uporabljajte samo dodatno opremo in priključke, ki jih je odobril proizvajalec.
- Nosite ustrezna zaščitna oblačila, vključno z zaščitnimi očali in zaščito pred hrupom. Dolgi lasje, ohlapna oblačila in nakit se lahko zapletejo v premikajoče se dele.
- Preglejte območje, kjer se bo oprema uporabljala. Odstranite vse predmete, kot so kamenje, igrače in žice, ki bi jih stroj lahko izvrge.
- Pri rokovanju z bencinom ali drugim gorivom bodite zelo previdni. Gorivo je vnetljivo, njegovi hlapi pa eksplozivni.
 - a. Uporabljajte samo odobrene posode za gorivo.
 - b. Čepa rezervoarja za gorivo nikoli ne odstranite pri delujočem motorju. V bližini rezervoarja za gorivo ne kadite.
 - c. Nikoli ne dotakajte ali izpuščajte goriva, ko je stroj v zaprtem prostoru.
- Preverite, ali so tipala za zaznavanje prisotnosti upravljavca, varnostna stikala in ščitniki nameščeni

in ali pravilno delujejo. Ne upravljajte stroja, če vse varnostne naprave ne delujejo pravilno.

OOU1082,000657F-82-15MAY18

Varno upravljanje

- Motorja stroja nikoli ne pustite teči v zaprtem prostoru, kjer se lahko nakopičijo nevarni hlapi ogljikovega monoksida.
- Stroj uporabljajte samo pri dobri osvetlitvi, izogibajte se luknjam in skritim nevarnostim.
- Pred zagonom motorja se prepričajte, da so vsi pogonski deli v nevtralnem položaju in da je parkirna zavora aktivirana. Motor zaganjajte samo s položaja upravljavca. Uporabljajte varnostni pas, če je stroj opremljen z njim.
- Po pobočjih vozite počasi in zelo previdno. Po pobočjih vozite v priporočeni smeri. S tem strojem vozite navzgor ali navzdol po pobočju, nikoli počez. Stanje terena lahko vpliva na stabilnost vozila. V bližini robov prepadov bodite izredno previdni.
- Pri zavijanju in spreminjanju smeri na pobočju zmanjšajte hitrost in bodite zelo previdni.
- Okrova nikoli ne dvignite medtem, ko rezila delujejo.
- Nikoli ne upravljajte brez ščitnika kardanske gredi in drugih, pravilno nameščenih varoval. Preverite, ali so vse varnostne blokade pravilno nameščene in ali pravilno delujejo.
- Stroja nikoli ne upravljajte z dvignjenim, odstranjenim ali predelanim praznilnim deflektorjem, razen če uporabljate lovilnik za travo. Kosilnice ne uporabljajte brez izmetne cevi ali nameščenega celotnega lovilnika za travo.
- Ne spreminjajte nastavitev regulatorjev motorja in motorja ne pustite teči pri previsokih obratih. Delovanje motorja pri prekomerni hitrosti lahko poveča nevarnost telesnih poškodb.
- Stroj parkirajte na ravnih tleh, pripomočke spustite na tla, izklopite vse pogone in aktivirajte parkirno zavoro, preden iz kakršnega koli razloga zapustite upravljalno postajo, tudi če morate izprazniti zbiralnik za travo ali očistiti zamašitev.
- Če zadenete ob predmet ali začutite neobičajne tresljaje, zaustavite stroj in preglejte rezila. Preden nadaljujete z delom, izvedite vsa potrebna popravila.
- Z rokami in nogami se ne približujte rezalnim enotam.
- Preden zapeljete vzvratno, pogledjte nazaj in navzdol, da preverite, ali je pot prosta.
- Ne prevažajte nikogar in nikomur ne dovolite v bližino stroja, vključno z živalmi.
- Pri zavijanju ter prečkanju cest in pločnikov zmanjšajte hitrost in bodite zelo previdni. Če se stroj ne premika, zaustavite rezila. Pri prečkanju cest ali delu v njihovi bližini bodite pozorni na promet.

- Ves čas bodite pozorni, v katero smer leti izmet pokošene trave, in pazite, da ga ne usmerite v ljudi.
- Ne upravljajte stroja pod vplivom alkohola ali zdravil.
- Pri nakladanju stroja na prikolico ali tovornjak oziroma pri razkladanju stroja bodite zelo previdni.
- Pri približevanju slepim zavojem, grmičevju, drevesom ali drugim predmetom, ki lahko ovirajo vidljivost, bodite previdni.
- Pred začetkom dela preglejte stroj. Zagotovite, da so pritrdilni elementi čvrsto pritrjeni. Popravite ali zamenjajte poškodovane, obrabljene ali manjkajoče dele. Poskrbite, da bodo varovala in ščitniki v dobrem stanju in čvrsto pritrjeni. Pred upravljanjem stroja opravite vse potrebne nastavitve.
- Pred uporabo vedno preglejte stroj, da preverite, da rezila, vijaki rezil in sklop kosilnice niso obrabljene ali poškodovane. Obrabljena ali poškodovana rezila in vijake zamenjajte v kompletih, da ohranite uravnoteženost.
- Varnostne oznake morajo biti vidne tudi po namestitvi dodatne opreme in priključkov.
- Med delom ne poslušajte radia ali glasbe prek slušalk. Varno servisiranje in delovanje zahtevata vašo popolno pozornost.
- Ko nameravate stroj parkirati, shraniti ali ga pustiti brez nadzora, spustite okrov kosilnice, razen če uporabljate pozitivno mehansko zaporo.
- Nikoli ne uporabljajte stroja, če obstaja nevarnost strele.

vs70618,1747315787514-82-15MAY25

Preverjanje območja košnje



MXAL41932—UN—22MAY13

- Z območja košnje odstranite predmete, ki jih kosilnica lahko odbije. Poskrbite, da se na območju košnje ne nahajajo ljudje ali hišni ljubljenci.
- Nizko viseče veje in podobni predmeti lahko poškodujejo voznika in se vpletejo v delovanje kosilnice. Pred košenjem ugotovite, kaj so morebitne ovire, kot so nizko viseče veje, ter jih odžagajte ali odstranite.
- Preučite območje košnje. Izdelajte si varen vzorec košenja. Ne kosite na mestih, kjer sta oprijem koles in stabilnost vprašljiva.
- Opravite preizkusno vožnjo na območju košnje s spuščeno, vendar izklopljeno kosilnico. Po neravnih tleh vozite počasi.
- Oglejte si celotno delovno območje in preverite,

katera pobočja so varna za delo s strojem in katera zahtevajo vzdrževanje z drugačnimi postopki.

MP47322,00F4617-82-05JUL17

Varno parkiranje

1. Stroj ustavite na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopite rezila kosilnice in drugo dodatno opremo.
3. Priključke spustite na tla.
4. Aktivirajte parkirno zaporo.
5. Ustavite motor.
6. Odstranite ključ.
7. Preden zapustite voznikov sedež, počakajte, da se motor in vsi premikajoči se deli ustavijo.
8. Zaprite zaporni ventil za gorivo, če ga vaš stroj ima.
9. Pred vzdrževanjem stroja odklopite negativni kabel akumulatorja ali odstranite kabel (kable) vžigalnih svečk (pri bencinskih motorjih).

OOU1023,0000035-82-13AUG24

Vrteča rezila so nevarna



MXAL41928—UN—18FEB13

- Vrteča se enote lahko odrežejo roke in noge in izvržejo predmete. Neupoštevanje varnostnih navodil lahko povzroči hudo nesrečo ali smrt.
- Ko je motor vklopljen, rok, nog in oblačil ne približujte vrtečim se enotam. Glejte razdelek Varno parkiranje.
- Ves čas bodite pozorni, previdno vozite naprej in vzvratno. Ljudje, zlasti otroci, se lahko zelo hitro premaknejo v območje košnje, ne da bi vi opazili.
- Pred vzvratno vožnjo zaustavite vrteče se enote ter skrbno preglejte okolico pod in za strojem ter se prepričajte, da v bližini ni nikogar, zlasti ne otrok.
- Ne kosite v vzvratni vožnji.
- Ko ne kosite, zaustavite vrteče se enote.
- Prepričajte se, ali je stroj varno parkiran, preden zapustite položaj za upravljanje iz kakršnega koli razloga, vključno s praznjenjem lovilne posode za travo ali odmašitvijo žleba, če je na voljo.
- Z nobenim delom telesa se ne približujte rezalnim enotam. Zadržani hidravlični tlak ali druga shranjena energija v sistemu lahko povzroči vrtenje rezalne enote, ko sprostite blokado.
- Če je potrebno, pri nanašanju sredstva za ostritev rezil vretena uporabljajte krtačo z dolgim ročajem.

- Ko prilagajate ali vzdržujete rezila, nikomur ne dovolite v bližino.
- Če ročno obračate rezalne enote, vedno nosite rokavice.
- Če imajo rezalne enote hidravlični pogon, lahko vrtenje ene enote povzroči vrtenje druge.
- Rezalna enota se ustavi v približno petih sekundah po izklopu. Če menite, da se vaše rezalne enote ne ustavijo v predvidenem času, odpeljite stroj k pooblaščenemu zastopniku, kjer bodo vaš stroj lahko varno pregledali in popravili.

vs70618,1747319748536-82-10JUN25

Zaščitite otroke

- Če otroci zabavo povezujejo s kosilnico za košnjo trave, ker jih je nekdo že peljal na njej, lahko pride do resnih nesreč ali celo smrti.
- Otroke stroji za košnjo trav in dejavnost košenja privabijo. Ne razumejo nevarnosti vrtečih rezil ali dejstva, da jih morda voznik ni opazil.
- Otroki, ki jih je kdo že peljal na kosilnici v preteklosti, se lahko nenadoma pojavijo v območju košnje, saj se želijo ponovno peljati, medtem pa jih lahko stroj povoži.
- Če voznik ni pozoren na prisotnost otrok, še posebej če se otrok stroju približa od zadaj, lahko pride do tragične nesreče. Pred in med vzvratno vožnjo ustavite rezila kosilnice in skrbno preglejte pod in za strojem, če se kje nahajajo ljudje, zlasti otroci.
- Na stroju ali dodatni opremi nikoli ne prevažajte otrok, četudi so rezila izklopljena. Otrok ne vlecite v vozu ali prikolici. Lahko padejo z voza ali prikolice in se resno poškodujejo ali vpletejo v varno delovanje stroja.
- Stroja nikoli ne uporabljajte kot vozila za prosti čas ali za zabavo otrok.
- Nikoli ne dovolite, da bi stroj upravljal otrok ali neusposobljena oseba. Vsem upravljavcem povejte, da na stroju ali priključku ne smejo prevažati otrok.
- Med delovanjem stroja poskrbite, da bodo otroci v hiši, zunaj območja košnje, in pod nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki ni voznik.
- Bodite pozorni na prisotnost otrok. Nikoli ne predvidevajte, da bodo otroci ostali na istem mestu, kjer ste jih nazadnje videli. Če otrok vstopi v delovno območje, zaustavite stroj.

OUO2005,0000217-82-05FEB13

Preprečite prevrnitev

Določanje pobočij, na katerih lahko varno delate

- Za delo na pobočjih morate vzpostaviti posebne postopke in pravila. Ti postopki morajo vključevati ogled celotnega delovnega območja in preverjanje,

katera pobočja so varna za delo. Pri tem uporabljajte zdravo pamet in dobro presojo.

- Položite raven kos lesa, dolg 1,2 m (4 ft), na pobočje in s kotomerom ali vodno tehtnico izmerite njegov naklon.
- Nikdar ne kosite ali upravljajte kosilnice na pobočjih z naklonom, večjim od 15°.
- Preseganje priporočenega največjega naklona pobočja poveča nevarnost nesreče zaradi prevrnitve, ki lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.
- Vedno upoštevajte stanje terena in naklon pobočja, ko določate nevarnost nesreč, ki vključujejo izgubo nadzora in prevrnitev.
- Pri večjem naklonu se tveganje prevrnitve poveča.
- Sistemi za zbiranje materiala, vremenski okrovi ali drugi priključki, povečajo tveganje prevrnitve.

Varno delo na pobočjih

- Pobočja so glavni dejavnik, povezani z izgubo nadzora in nesrečami zaradi prevrnitve, posledica katerih so lahko resne poškodbe ali smrt. Pri delu na pobočjih morate biti izredno previdni.
- Pri delu in košnji na pobočjih vozite počasi.
- Če vam je na pobočju neprijetno kositi, tega ne počnite.
- Vedno kosite navzgor in navzdol po pobočju, in nikoli poševno.
- Pazite na luknje, korenine, izbokline, skale ali druge skrite ovire. Neravna podlaga lahko povzroči prevrnitev stroja. V visoki travi so lahko skrite ovire.
- Vozite z nizko hitrostjo, tako da vam ne bo treba ustavljati ali menjati prestav na strmini.
- Do prevrnitve lahko pride, tudi če pnevmatike ne izgubijo oprijema.
- Pri košnji mokre ali spolzke trave bodite previdni. Pnevmatike lahko izgubijo oprijem. Pnevmatike lahko izgubijo oprijem ali zdrsnejo na pobočju, tudi če zavore pravilno delujejo.
- Izogibajte se zaganjanju, ustavljanju ali zavijanju na strmini. Če pnevmatike izgubijo oprijem, izklopite PTO in nadaljujte počasi, naravnost po klancu navzdol.
- Vsako premikanje po pobočju mora biti počasno in postopno. Ne izvajajte hitrih sprememb hitrosti ali smeri, ki bi lahko povzročile prevrnitev stroja.
- Še posebej previdno upravljajte stroj z lovilnimi posodami za travo ali drugo dodatno opremo, saj ta lahko vpliva na stabilnost stroja. Ne uporabljajte na strmih pobočjih.
- Ne kosite ali uporabljajte stroja na območjih v bližini nevarnosti, ki bi lahko povzročile, da se stroj prevrne. Stroj lahko nenadoma izgubi oprijem, zdrsne in/ali se prevrne, če kolo zapelje preko roba ali se rob odkruši. Vzdržujte varnostno razdaljo širine vsaj enega stroja med nevarnostjo in območjem košnje.

- Sledite proizvajalčevim priporočilom za uteži koles ali protiuteži za dodano stabilnost pri obratovanju na klancih ali uporabi sprednjih ali zadnjih priključkov. Ko uteži ne potrebujete, jih odstranite.
- Ko odstranite rezalne enote ali ostale priključke, vozite stroj zelo počasi in se izogibajte hitremu zaustavljanju ali ostrim zavojem.
- Pri delu na pobočjih rezalne enote in druge priključke spustite na tla. Če priključke dvignete med delom na pobočju, lahko stroj postane nestabilen.
- Med transportom stroja naj bodo priključki spuščeni za večjo stabilnost.

vs70618,1747316099881-82-15MAY25

Pravilno uporabljajte varnostni pas



TCAL42361—UN—08MAR13

- Med upravljanjem z zaščitno strukturo za prevračanje (ROPS) uporabljajte varnostni pas, da zmanjšate možnost poškodb zaradi nesreče, kot je prevračanje.
- Ne uporabljajte varnostnega pasu, če je zložljiva konstrukcija ROPS zložena. Zložljivo strukturo ROPS postavite nazaj v pokončni položaj, kakor hitro je to mogoče.
- Nikoli ne spreminjajte, razstavljajte ali skušajte popravljati varnostnega pasu.
- Če so vidni znaki poškodb na pritrdilnih elementih, zaponki, pasu ali navijalni napravi, zamenjajte celoten varnostni pas.
- Varnostni pas in pritrdilne elemente preverite vsaj enkrat letno. Pri tem bodite pozorni na odvite pritrdilne dele, poškodbe pasu, kot so npr. zareze, raztrganine, nenavadna ali močna obraba, razbarvanje ali odrgnjenost. Pas zamenjajte samo z odobrenim nadomestnim delom John Deere.
- Večslojna debela oblačila lahko onemogočajo pravilno pritrditev varnostnega pasu in lahko zmanjšajo njegovo učinkovitost.

OOU1023,0000454-82-11MAR14

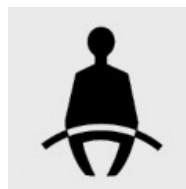
Indikator za varnostni pas

⚠ OPOZORILO: Pri delu s strojem vedno uporabljajte varnostni pas, če je nameščena zložljiva zaščitna konstrukcija proti prevrnitvi (ROPS) v navpičnem položaju. Če se stroj začne prevračati, ne skočite s sedeža.

Če je treba konstrukcijo ROPS vpeljati zaradi dela v območju, kjer je malo prostora, ne uporabljajte varnostnega pasu. Takoj ko to dovoljujejo pogoji, dvignite konstrukcijo ROPS in se pripnite.

Zaradi skladnosti z lokalnimi predpisi je lahko vašemu stroju priložen indikator varnostnega pasu, ki je sestavljen iz:

- Vizualni signal
- Zvočni signal



TC691431—UN—27FEB26

Ti signali vas bodo opozorili, ko boste na sedežu z ROPS-om v pokončnem položaju, ko varnostni pas ni pripet. Vizualni in zvočni signali se ustavijo, ko je varnostni pas pripet.

Glejte razdelek **Zaščitni sistem pred prekotaljenjem (ROPS)** v tem priročniku za več informacij.

mk71445,1772108260674-82-24MAR26

Pravilno uporabljajte zaščitni sistem (ROPS)

- Stroja nikoli ne uporabljajte brez nameščenega sistema ROPS.
- NE odstranite sistema ROPS.
- Sistem ROPS vzdržujte v varnem obratovalnem stanju tako, da ga redno preverjate glede poškodb in pritrditve vseh pritrdilnih elementov. Prepričajte se, ali so vsi deli sistema ROPS pravilno nameščeni, če ste morali strukturo ROPS iz kakršnega koli razloga spustiti ali odstraniti. Vse strojne elemente sistema ROPS je treba priviti z ustreznim navorom, v skladu s priporočili proizvajalca.
- Zamenjajte poškodovani sistem ROPS. Ne poskušajte ga popraviti ali prirediti. Zaščita, ki jo nudi sistem ROPS, ne bo zagotovljena, če se na sistemu ROPS pojavijo strukturne poškodbe, če se je vozilo s sistemom ROPS prevračalo ali so bile na sistemu ROPS izvedene kakršne koli spremembe z varjenjem, zvijanjem, vrtanjem ali rezanjem. Treba ga je zamenjati, da ohranite proizvajalčev certifikat za strukturo.
- Sedež je del varnostnega območja ROPS. Sedež zamenjajte samo z odobrenim nadomestnim sedežem John Deere.

- Prepričajte se, da je mogoče v skrajnem primeru varnostni pas hitro odpeti.
- Nikoli ne poskušajte popravljati poškodovanega ali spremenjenega sistema ROPS. Treba ga je zamenjati, da ohranite proizvajalčev certifikat za strukturo.
- Previdno preverite nadglavne razdalje (za veje, prehode, električne napeljave), preden zapeljete pod morebitnimi predmeti, da se jih ne dotaknete.
- Sistem ROPS je celostna in učinkovita varnostna naprava. Ko stroja uporabljajte, naj bo zložljivi sistem ROPS v dvignjenem in zaklenjenem položaju ter pripnite si varnostni pas.
- ROPS začasno spustite samo, ko je res nujno potrebno. Varnostnega pasu ne imejte pripetega, ko je sistem spuščen.
- Upoštevajte, da ni zaščite proti prevračanju, če je zložen sistem ROPS spuščen.
- Preverite območje, ki ga nameravate pokositi, in zložljivega sistema ROPS nikoli ne spuščajte na območjih, kjer so klanci, prepadi, jarki ali nabrežja oz. voda.

MX00654,00001D-82-27MAR14

Ne prevažajte drugih oseb

- Na stroju se lahko zadržuje samo voznik. Sopotnik ni dovoljen.
- Sopotniki na stroju ali dodatni opremi se lahko resno poškodujejo zaradi udarca tujkov ali padca s stroja.
- Sopotniki zmanjšujejo preglednost vozniku in s tem ogrožajo varno upravljanje stroja.

OUO2005,000021B-82-05FEB13

Varna vožnja po javnih cestah

Preprečite poškodbe ali smrt, ki bi lahko nastale zaradi trčenja z drugimi vozili na javnih cestah:

- Uporabljajte varnostno osvetlitev in naprave. Počasi vozeča vozila, ki vozijo po javnih cestah, so slabo vidna, posebej ponoči.
- Vedno ko vozite po javnih cestah, uporabljajte utripajoče opozorilne luči in smernike v skladu z lokalnimi predpisi. Morda bo treba namestiti dodatne utripajoče opozorilne luči.

OUO2005,000021C-82-05FEB13

Preverjanje strojne opreme koles

- Če strojna oprema koles ni pritegnjena, to lahko privede do resne nesreče in poškodb.
- Med prvimi 100 delovnimi urami pogosto preverite pritegnjenost strojne opreme koles.

- Strojna oprema koles mora biti pritegnjena s predpisanim zateznim momentom po pravilnem postopku, vsakokrat ko je zrahljana.

OUO2005,000021D-82-05FEB13

Nosite primerna oblačila



TCT015572—UN—24MAY18

- Med upravljanjem stroja vedno nosite zaščito za oči ali zaščitna očala s stranskimi ščitniki.
- Nosite tesno prilegajoča oblačila in primerno varnostno opremo za opravilo.
- Med upravljanjem tega stroja vedno nosite čvrsto obutev in dolge hlače. Opreme ne upravljajte bos ali z odprtimi sandali.
- Nosite ustrezno zaščitno pripravo, kot so ušesni čepki. Močan hrup lahko povzroči težave s sluhom ali celo izgubo sluha.

TC00531,00001DE-82-26JUN18

Varna vleka tovora

- Zaviralna pot se povečuje s hitrostjo in težo vlečenega tovora. Vozite počasi in si pustite dodaten čas in razdaljo za ustavljanje.
- Celotna teža vlečenega tovora ne sme presegati skupne teže vlečnega stroja, obtežitve in voznika. Uporabite protiuteži ali kolesne uteži, kot je opisano v navodilih za upravljanje dodatne opreme ali vlečnega stroja.
- Prekomeren vlečen tovor lahko povzroči izgubo trenja in nadzora na pobočjih. Pri delovanju na pobočjih zmanjšajte težo vlečenega tovora.
- Nikoli ne dovolite otrokom, da so v ali na vlečeni opremi.
- Uporabljajte le odobren priklop. Vlecite le s strojem, ki ima vgrajen priklop, zasnovan za vleko. Ne priklaplajte vlečene opreme, razen na odobreno točko priklopa.
- Upoštevajte priporočila proizvajalca glede omejitev teže za vlečeno opremo in vleko na pobočjih.
- Če ni mogoče voziti vzvratno proti pobočju z vlečenim tovorom, je pobočje prestrmo za upravljanje z vlečenim tovorom. Zmanjšajte težo vlečenega tovora ali stroja ne upravljajte.
- Ne delajte ostrih zavojev. Posebna previdnost je potrebna pri obračanju ali upravljanju na zelo težavnem terenu. Bodite previdni pri vzvratni vožnji.

- Ne prestavljajte v prosti tek, ko peljete po pobočju navzdol.

OUO1082,000634B-82-14FEB13

Vzdrževanje in shranjevanje



TCAL43414—UN—15MAR13

- Stroja nikoli ne upravljajte v zaprtem prostoru, kjer se lahko nakopičijo nevarni hlapi ogljikovega monoksida.
- Izklopite pogonske enote, spustite priključek (če je nameščen), aktivirajte pakirno zavoro, zaustavite motor in odstranite ključ ali odklopite vžigalno svečko (pri bencinskih motorjih). Pred nastavitvami, čiščenjem ali popravili počakajte, da se vsi gibljivi deli stroja ustavijo.
- Z rezalnih enot, s pogonskih enot ter z glušnika in motorja očistite travo in smeti, da preprečite požar. Očistite morebitno razlito olje in gorivo.
- Pustite, da se motor ohladi, preden uskladiščite stroj. Ne postavite ga blizu odprtega plamena.
- Pri skladiščenju ali transportu stroja vedno zaprite dovod goriva. Goriva ne hranite v bližini odprtega plamena. Goriva ne izčrpavajte v zaprtih prostorih.
- Stroj parkirajte na ravni podlagi. Nikoli ne dovolite, da bi vzdrževalna dela na stroju izvajala neusposobljena oseba. Pred začetkom vzdrževanja preučite delovni postopek.
- Po potrebi za podporo stroja uporabite podporna stojala ali servisne zapahe. Varno podprite dele stroja, ki bodo odstranjeni za vzdrževanje.
- Pred vzdrževanjem stroja ali dodatne opreme previdno spustite tlak iz vseh komponent, ki imajo shranjeno energijo, npr. iz hidravličnih komponent ali vzmeti.
- Spustite hidravlični tlak, tako da spustite dodatno opremo ali rezalne enote na tla ali na mehansko zaustavitev in premikate hidravlične upravljalne ročice naprej in nazaj.
- Pred izvajanjem popravil odklopite akumulator (če je nameščen) ali odstranite vžigalno svečko (pri bencinskih motorjih). Odklopite najprej negativni pol in zatem pozitivni pol. Ko ga ponovno priklopite, najprej priklopite pozitivni pol in zatem negativni pol.
- Pri preverjanju osti ali rezil bodite previdni. Osti ali rezila ovijte ali nosite rokavice ter jih popravljajte previdno. Osti ali rezila lahko samo zamenjate. Nikoli jih ne poskusite ravnati ali variti.
- Rok, nog, oblačil, nakita in dolgih las ne približujte gibljivim delom. Če je mogoče, ne izvajajte nastavitvev pri delujočem motorju.

- Akumulatorje (če so nameščeni) polnite na odprtem, dobro zračenem območju, kjer ni isker in plamenov. Polnilec izklopite, preden ga priklopite na akumulator ali odklopite z njega. Nosite zaščitna oblačila in uporabljajte izolirano orodje.
- Vsi deli naj bodo v dobrem delovnem stanju in vsi pritrdilni elementi trdno priviti. Zamenjajte vse obrabljene ali uničene oznake.
- Pogosto preverjajte komponente lovilne posode trave in praznilno zaščito ter jih po potrebi zamenjajte z deli, ki jih priporoča proizvajalec. Komponente lovilne posode trave so podvržene obrabi, poškodb in poslabšanju delovanja, zaradi česar se lahko razkrijejo premikajoči deli ali pride do lučanja predmetov.
- Dobro privijte vse matice in vijake, zlasti vijake osti ali rezil, da zagotovite, da je oprema v varnem delovnem stanju.
- Pogosto preverjajte delovanje zavor. Po potrebi jih nastavite ali popravite.
- Na strojih z več rezili pazite, saj lahko vrtenje ene osti ali enega rezila sproži vrtenje preostalih osti ali rezil.

TH84124,00001DF-82-26JUL18

Previdnost pri tekočinah pod visokim tlakom



TCAL25960—UN—24MAY12

- Hidravlične cevi in vodi so podvrženi fizičnim poškodbam, prepogibom, staranju in izpostavljanju. Cevi in vode redno preverjajte. Zamenjajte poškodovane cevi in vode.
- Priključki hidravlične tekočine se lahko razrahljajo zaradi fizičnih poškodb in vibracij. Priključke redno preverjajte. Privijte razrahljane priključke.
- Iztekajoča tekočina lahko pod visokim tlakom prodre v kožo in povzroči hude poškodbe. Preprečite tveganje in pred odklapljanjem hidravličnih in drugih vodov razbremenite tlak. Pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh privijte vse priključke.
- Pri iskanju netesnosti uporabite kos kartona. Zaščitite roke in telo pred tekočinami pod visokim tlakom.
- V primeru poškodbe takoj poiščite zdravniško pomoč. Če je katerakoli tekočina prodrla v kožo, se mora ta v nekaj urah kirurško odstraniti, sicer lahko nastanejo hude infekcije ali gangrena. Zdravniki, ki nimajo izkušenj s takšnimi vrstami poškodb, lahko dobijo ustrezno informacijo od kompetentne medicinske službe. Te informacije so na voljo pri medicinskem oddelku Deere & Company Medical Department in Moline, Illinois, U.S.A. Informacije

lahko dobite telefonsko le v ZDA in Kanadi na tel. št. 1-800-822-8262.

OUO2005,0000220-82-05FEB13

Preprečevanje požara

- Preglejte ta priporočila z vsemi upravljavci stroja. Če imate vprašanja, se obrnite na svojega pooblaščenega prodajalca John Deere.
- Vedno upoštevajte vse varnostne postopke na nalepkah na stroju in v tem uporabniškem priročniku. Pred izvajanjem pregledov ali čiščenjem vedno izklopite motor, zategnite parkirno zavoro in odstranite kontaktni ključ.
- Redno odstranjujte nakopičeno umazanijo, da ohranite zmogljivost in zmanjšate tveganje požara.
- Po delovanju pustite, da se stroj ohladi na odprtem območju, preden ga očistite in shranite.
- Stroja ne parkirajte v bližini vnetljivih materialov, kot so les, tkanine ali kemikalije.
- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in virov vžiga, kot so grelniki vode ali peči.
- Pred shranjevanjem odstranite gorljive materiale: Izpraznite vreče lovilnika za travo, zabojnike in transportne prikolice.
- Umazanija se lahko nabere kjerkoli na stroju, zlasti na vodoravnih površinah. Pred uporabo stroja in po njej popolnoma odstranite travo in smeti iz motornega prostora, z območja glušnika, zgornjega dela okrova kosilnice ali rezalnih enot. Če košnjo ali mulčenje izvajate na zelo suhi trati, bo morda potrebno podrobnejše čiščenje.
- Za preprečevanje požara je poleg čiščenja stroja pred uporabo in po njej najpomembnejše, da je okolica motorja vedno čista. Druga območja, ki jih je treba redno pregledovati in čistiti, so: za platišči koles, kabela napeljava, napeljave cevi ali vodov, priključki za košnjo itd. Pri čiščenju teh območij vam pomaga stisnjen zrak, izpihovalnik listja ali voda.
- Pogostost teh pregledov in čiščenja se razlikuje glede na številne dejavnike, vključno z razmerami delovanja, konfiguracijo stroja, delovnimi hitrostmi in vremenskimi razmerami, še posebej pri suhem, vročem in vetrovnem vremenu. Ko stroj upravljate v takšnih razmerah, čez dan redno pregledujte in čistite te predele.
- Smeti se pogosto nabirajo tudi na prekomerno namazanih delih, mestih puščanja goriva ali olja in politih delih na stroju. S pravočasnim popravilom stroja ter čiščenjem goriva in olja lahko zmanjšate nabiranje smeti.
- Poškodovani ležaji ali pregrevanje lahko povzročijo požar. Za zmanjšanje tveganja vedno upoštevajte napotke v navodilih za upravljanje glede intervalov in točk mazanja. Z vprašanji o pogostosti in mestih mazanja se obrnite na najbližjega prodajalca ali

drugega ponudnika servisnih storitev. Enako velja, če iz delov, kjer so ležaji zaslišite nenavaden hrup. Če stroj perete, medtem ko je še vroč, lahko prav tako zmanjšate življenjsko dobo ležajev in povečate možnost prezgodnje okvare ležajev.

- Pri shranjevanju ali transportu stroja vedno izklopite gorivo, če stroj razpolaga z izklopom goriva.
- Redno preverjajte, ali so vodi za gorivo, rezervoar, pokrov in spojke razpokani in ali tesnijo. Po potrebi zamenjajte.

OUO2005,0000221-82-19MAY26

Varen transport

- Pri nakladanju stroja na prikolico ali tovornjak oziroma pri razkladanju stroja bodite zelo previdni.
- Pri nakladanju stroja na prikolico ali tovornjak uporabite klančine polne širine.
- Stroj varno privežite z ustreznimi vrvmi, verigami, kabli ali trakovi. Trakovi morajo biti napeljani navzdol in navzven od stroja na sprednji in zadnji strani.
- Podrobnejše informacije najdete v poglavju "Transport stroja" v poglavju "Upravljanje".

MX00654,000001E-82-25MAR14

Varnost pnevmatik



TCAL25965—UN—24MAY12

Eksplוזiven pok pnevmatike in delov platišč lahko povzroči hude ali celo smrtne poškodbe.

- Ne poskusite namestiti pnevmatike brez ustrezne opreme in izkušenj za izvedbo dela.
- Vedno vzdržujte pravilen tlak v pnevmatikah.
 - Pnevmatik ne polnite nad priporočeni tlak.
- Nikoli ne varite in ne segrevajte sklopa kolesa in pnevmatike.
 - Segrevanje pnevmatik povzroči dvig tlaka v pnevmatiki, kar lahko povzroči eksplozijo pnevmatike.
 - Varjenje na kolesih lahko povzroči strukturne deformacije ali poškodbe na kolesu.
- Pri polnjenju pnevmatik:
 - Uporabite priklopno zračno glavo s sponko in podaljševalno cev.
 - Stojte ob strani pnevmatike, ne pred ali nad sklopom.
- Redno preverjajte pnevmatike:

- Preverite, ali je tlak prenizek
- Preverite, ali so prisotne ureznine ali mehurčki
- Preverite poškodovana platišča
- Preverite manjkajoče kolesne vijake ali matice

OUO2005,0000222-82-19MAY26

Varno ravnanje z gorivom



MXAL41938—UN—18FEB13

Da preprečite osebne in premoženjske poškodbe, z gorivom ravnajte izjemno previdno. Gorivo je zelo vnetljivo, hlapi goriva pa so eksplozivni:

- Pogasite vse cigarete, cigare, pipe in druge vire vžiga.
- Uporabite le posode, odobrene za shranjevanje goriva. Uporabite le nekovinske, prenosne posode za shranjevanje goriva, ki jih je odobril laboratorij UL (Underwriter's Laboratory) ali Ameriško združenje za testiranje in materiale (American Society for Testing and Materials (ASTM)). Če uporabljate lijak, mora biti ta plastičen in brez rešeta ali filtra.
- Čepa rezervoarja za gorivo nikoli ne odstranite pri delujočem motorju. Preden dotočite gorivo, pustite, da se motor ohladi.
- Nikoli ne dotakajte ali izpuščajte goriva, ko je stroj v zaprtem prostoru. Stroj premaknite na prosto in zagotovite ustrezno ventilacijo.
- Razlito gorivo takoj obrišite. Če gorivo polijete po oblačilih, ta takoj zamenjajte. Če se gorivo razlije blizu stroja, ne poskušajte zagnati motorja, temveč premaknite stroj stran od območja razlitja. Preprečite nastanek kakršnegakoli vira vžiga, dokler se hlapi goriva ne razpršijo.
- Stroja ali posode z gorivom nikoli ne shranjujte v bližini odprtega ognja, iskre ali kontrolne lučke, kot npr. na grelniku vode ali drugi napravi.
- Preprečite požar ali eksplozijo, ki jo povzroči elektrostatična razelektritev. Elektrostatična razelektritev lahko vžge hlape goriva v neozemljeni posodi z gorivom.
- Posod nikoli ne polnite znotraj vozila ali na tovornjaku ali v prikolici s plastično podlago. Posode pred polnjenjem vedno postavite na tla, stran od svojega vozila.
- S tovornjaka ali prikolice odstranite opremo, ki jo poganja gorivo, in dotočite gorivo na tleh. Če to ni možno, na takšni opremi dotočite gorivo s prenosno posodo, raje kot z brizgalno pištolo za točenje goriva.
- Pištola mora biti ves čas v stiku s obročem rezervoarja goriva ali odprtino posode, dokler točenje ni zaključeno. Ne uporabljajte naprave za zaklep potisne šobe.
- Nikoli ne natočite več goriva, kot je dovoljeno. Ponovno namestite čep rezervoarja za gorivo in ga varno privijte.
- Po uporabi varno namestite vse čep posod z gorivom.
- Pri bencinskih motorjih ne uporabljajte bencina z metanolom. Metanol je škodljiv za zdravje in okolje.

OUO2005,0000223-82-12OCT16

Ravnanje z odpadki in kemikalijami

Odpadki, kot so uporabljeno olje, hladilna tekočina, zavorna tekočina in akumulatorji, so lahko škodljivi za okolje in ljudi:

- Za odpadne tekočine ne uporabljajte posod za pijače, saj jih lahko kdo spiže.
- Za več informacij o ločevanju in odstranjevanju odpadkov se obrnite na lokalni zbirni center za odpadke ali na pooblaščenega zastopnika in kako vaš stroj ustaviti ob koncu življenjske dobe.

OUMX068,000063A-82-16JUL15

Čiščenje stroja

Splošne smernice za čiščenje

Stroj je treba vsak dan redno pregledovati. Ostanke smeti je treba odstraniti, da zagotovite pravilno delovanje stroja in zmanjšate tveganje požara. Pogostnost teh pregledov in čiščenj se razlikuje glede na število dejavnikov, vključno s pogoji delovanja, konfiguracijo stroja, hitrostmi delovanja in vremenski pogoji. Lahko se zgodi, da bodo pregledi in čiščenja potrebni večkrat na dan, še posebej v suhih, vročih in vetrovnih vremenskih pogojih.

POMEMBNO: Nevarnost požara! Redno in temeljito čiščenje stroja v kombinaciji z drugimi postopki vzdrževanja, ki so navedeni v uporabniškem priročniku, močno zmanjšuje verjetnost požara, okvar in povečuje učinkovitost stroja.

Poleg pravilnega vzdrževanja, je stanje materiala, ki se obravnava, najpomembnejši faktor, ki vodi do požara. Suhi, lahki in puhasti materiali, ki lahko ustvarijo oblak prahu, so najverjetnejši vir vžiga. Umazanija se lahko nabere na različnih mestih, zlasti na vodoravnih površinah. Pogoji, kot so hitrost in smer vetra, lahko spremenijo mesto nabiranja materiala. Upoštevajte te spremenljive pogoje in prilagodite svoj načrt čiščenja tako, da zagotovite pravilno delovanje stroja in zmanjšate tveganje za požar.

Vedno upoštevajte vse varnostne napotke, ki so navedeni na samem stroju ali v uporabniškem priročniku. Pred izvajanjem pregledov ali čiščenja vedno varno parkirajte stroj. (Glejte razdelek Varno parkiranje» v poglavju Varnost.)

Pregledati je treba celoten stroj, s posebnim poudarkom na področjih, navedenih spodaj.

OUMX068,0001043-82-04JUN26

Območja za čiščenje

Očistite in preglejte celoten stroj, zlasti bodite pozorni na naslednja mesta:



Območja za čiščenje

TC102115—UN—26MAY22

1. Glušnik in izpušni sistem (A).
2. Motor in vstopne zračne reže motorja (B).
3. Zgornji del okrova kosilnice in pod zaščitami (C).

h2ac9y3,1653563579305-82-26MAY22

Namestitev kompleta ohišja

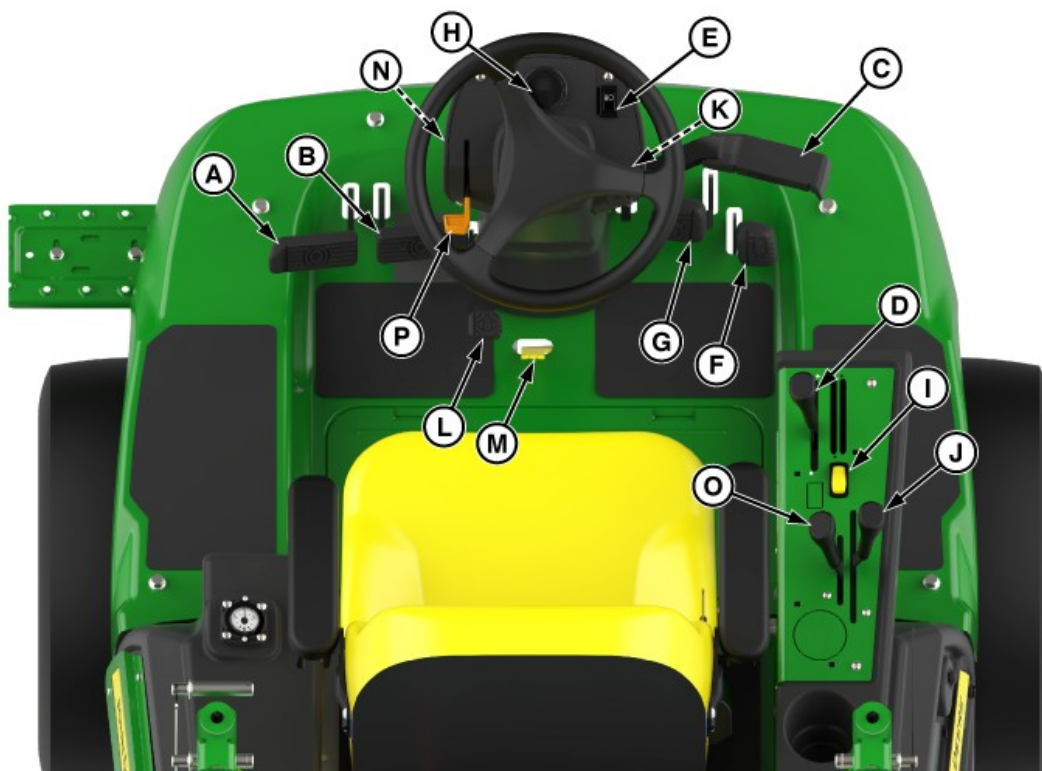
POMEMBNO: Preprečite poškodbe zaradi požara! Namestitev in vzdrževanje kompleta ohišja na vseh strojih z okrovom z izmetom zadaj preprečuje nabiranje umazanije na stroju. Kopičenje umazanije lahko poveča tveganje za požar. Namestitev kompleta ohišja ne odpravi potrebe po čiščenju stroja.

Če uporabljate okrov kosilnice z izmetom zadaj, morate namestiti komplet ohišja. Pri nameščanju naknadno kupljenega kompleta upoštevajte priložena navodila za namestitev.

MX00654,0000261-82-12MAR20

Upravljalni elementi

Upravljalni elementi v voznikovi kabini – 1550, 1570 in 1580



TC675262—UN—16JUN25

A—Zavorni pedal za zavijanje v levo
B—Zavorni pedal za zavijanje v desno
C—Stopalka parkirne zavore
D—Ročica za dviganje priključka
E—Stikalo delovne luči
F—Pedal za vzvratno vožnjo
G—Pedal za vožnjo naprej
H—Prikazovalnik

I—Stikalo priključne gredi
J—Krmilna ročica za 4-kolesni pogon
K—Stikalo na ključ
L—Stopalka za pomoč proti zdrsavanju
M—Zaklepna ročica ročne zavore
N—Zapora ročice za naklon volana
O—Ročica za hitrost osi (samo za 1580)
P—Ročica za plin

YCWRHFR,1749535380508-82-16JUN25

Upravljalni elementi upravljalne postaje – 1575 in 1585 (modeli s kabino)



TC675263—UN—10JUN25

A—Ročica za plin
B—Zapora ročice za naklon volana
C—Stikalo na ključ
D—Stopalka parkirne zavore
E—Pedal za vožnjo naprej
F—Pedal za vzvratno vožnjo
G—Ročica za dviganje priključka
H—Krmilna ročica pomožne hidravlike
I—Stikalo luči
J—Stikalo brisalca vetrobranskega stekla

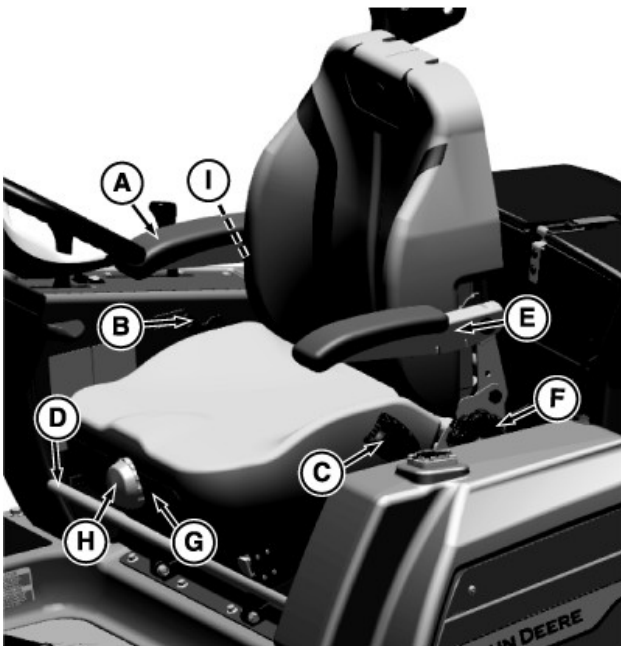
K—Stikalo za smernike
L—Krmilna ročica za 4-kolesni pogon
M—Uporabniški prikazovalnik
N—Ročica za hitrost osi
O—Stikalo priključne gredi
P—Zaklepna ročica ročne zavore
Q—Stopalka za pomoč proti zdrsavanju
R—Zavorni pedal za zavijanje v desno
S—Zavorni pedal za zavijanje v levo

YCWRHFR,1749535418321-82-10JUN25

Elementi za upravljanje sedeža

POMEMBNO: Bodite previdni, da se ne poškodujete! Pri delu s strojem vedno uporabljajte varnostni pas, če je zaščitna konstrukcija za prevrnitev (ROPS) fiksirana v navpičnem položaju. Če je treba konstrukcijo ROPS vpeljati zaradi dela v območju, kjer je malo prostora, ne uporabljajte varnostnega pasu. Dvignite konstrukcijo ROPS in se pripnite, takoj ko to dovoljujejo pogoji.

Upravljanje sedeža – sedež z udobnim vzmetenjem in naslonjali za roke

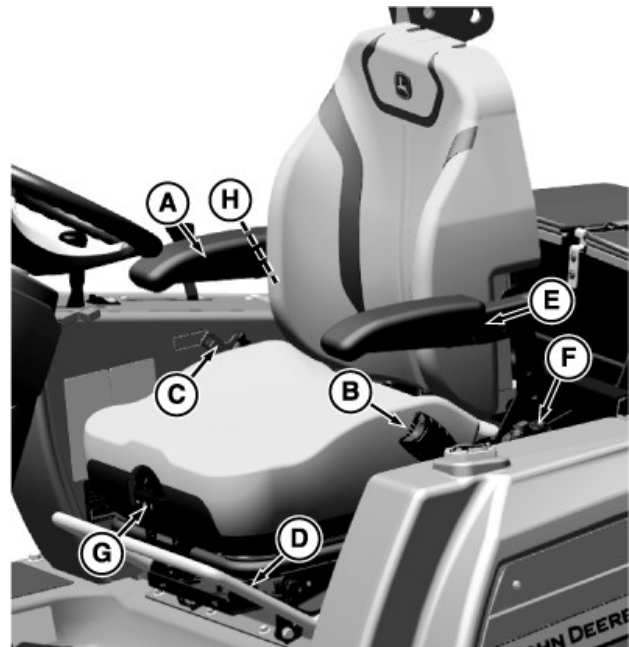


TC102117—UN—26MAY22

A—Zložljivi naslonjali za roko
B—Zaponka varnostnega pasu
C—Zapah varnostnega pasu
D—Vzvod za nastavitev sedeža naprej/nazaj
E—Gumb za nastavitev višine naslonjal za roke
F—Gumb za nastavitev naslonjala
G—Indikator teže
H—Ročica za nastavitev vzmetenja sedeža
I—Gumb za podporo ledvenega predela

- Prestavite sedež naprej/nazaj, da povečate udobje in hkrati ohranjate nadzor nad strojem.
- Prepričajte se, ali boste lahko med delom enostavno dosegli volan in stopalke.
- Naslonjali za roke je mogoče spustiti ali dvigniti z nastavljanjem gumba na vsakem naslonjalu.
- Z ročico prilagodite vzmetenje.
- Spremljajte indikator teže, da prilagodite nastavev teži upravljavca.
- Z nastavitvenim gumbom prilagodite naslonjalo sedeža.
- Podporo za ledveni predel lahko prilagodite z gumbom za podporo ledvenega predela na desni strani naslonjala sedeža.

Upravljanje sedeža – sedež z zračnim vzmetenjem



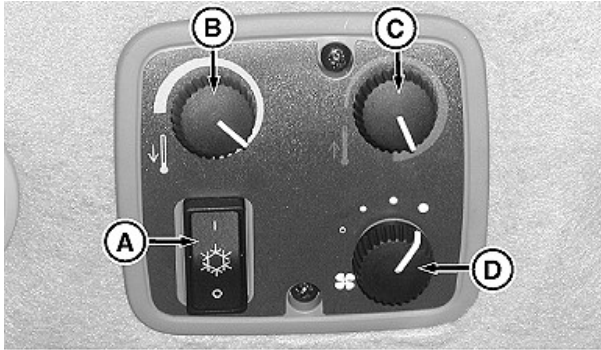
TC102351—UN—28JUN22

A—Zložljivi naslonjali za roko
B—Zapah varnostnega pasu
C—Zaponka varnostnega pasu
D—Vzvod za nastavitev sedeža naprej/nazaj
E—Gumb za nastavitev višine naslonjal za roke
F—Ročica za nastavitev naslonjala sedeža
G—Stikalo za zračni tlak
H—Gumb za podporo ledvenega predela

- Prestavite sedež naprej/nazaj, da povečate udobje in hkrati ohranjate nadzor nad strojem.
- Prepričajte se, ali boste lahko med delom enostavno dosegli volan in stopalke.
- Naslonjali za roke je mogoče spustiti ali dvigniti z nastavljanjem gumba na vsakem naslonjalu.
- S stikalom za zračni tlak prilagodite vzmetenje.
- Z nastavitvenim gumbom prilagodite naslonjalo sedeža.
- Podporo za ledveni predel lahko prilagodite z gumbom za podporo ledvenega predela na desni strani naslonjala sedeža.

h2ac9y3,1653563831903-82-28JUN22

Upravljalni elementi temperature zraka (kabina)



TCT008311—UN—13AUG13

- A—Klimatska naprava in stikalo za odmrzovanje
- B—Upravljalni gumb za temperaturo klimatske naprave
- C—Gumb regulatorja temperature grelnika
- D—Gumb za upravljanje hitrosti ventilatorja

OUC2005,000010F-82-14AUG13

Upravljanje stroja

Dnevni kontrolni seznam delovanja

Pred vsako uporabo

- ☐ Preverite motorno olje.
- ☐ Preverite hidravlično olje
- ☐ Preverite hladilno tekočino
- ☐ Preverite, ali stroj kje pušča
- ☐ Preverite zračni tlak v pnevmatikah
- ☐ Preverite sistem varnostnih zapor in luči
- ☐ Preverite zavorni sistem
- ☐ Preverite indikator omejitve zračnega filtra
- ☐ Preverite, ali so na stroju zrahljani, manjkajoči ali poškodovani deli
- ☐ Preverite vsa varovala in ščitnike
- ☐ Preverite gorivo/izločevalnik vode
- ☐ Preverite jermene
- ☐ Preverite stopalke in volan
- ☐ Preverite varnostni pas
- ☐ Preverite in očistite tesnilne površine pokrova

Po vsaki uporabi

- ☐ Preverite nivo goriva in ga dolijte
- ☐ Očistite smeti s stroja
- ☐ Očistite smeti s hladilnega sistema
- ☐ Očistite smeti s pogonskih sistemov kosilnice in/ali priključka
- ☐ Očistite smeti z rezalnih enot in priključkov
- ☐ Očistite smeti s spodnje strani okrova kosilnice
- ☐ Preverite pogonske jermene okrova kosilnice
- ☐ Preverite rezila kosilnice
- ☐ Po pranju stroj namažite

OUO2005,0000200-82-09NOV18

Preprečite poškodbe plastičnih in lakiranih površin

- Plastičnih delov ne brišite, če jih pred tem niste splaknili. Brisanje s suho krpo lahko povzroči praske.
- Zaščitno sredstvo proti insektom lahko poškoduje plastične in barvane površine. Ne pršite sredstva v bližini stroja.
- Pazite, da po stroju ne razlijete goriva. Gorivo lahko poškoduje površino. Razlito gorivo takoj obrišite.
- Dolga izpostavljenost sončni svetlobi poškoduje površino pokrova.

OUO1023,0000462-82-13MAR13

Vstopanje in izstopanje (kabina)

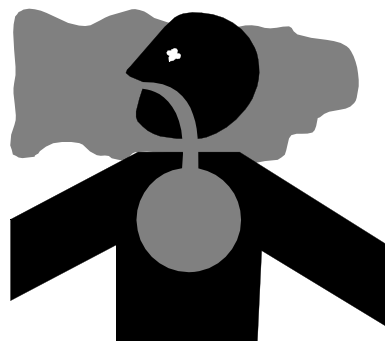


TCT008319—UN—14AUG13

1. Za vstop v kabino z desne ali leve strani pritisnite gumb (A) na ročaju in odprite vrata. Zaprite vrata in poskrbite, da se zapah zapre.
2. Za izhod iz kabine obrnite kljuko na notranji strani vrat in odprite vrata.

OUO2005,0000111-82-04NOV13

Preizkušanje varnostnih sistemov



TCAL41599—UN—22JAN13

⚠ OPOZORILO: Izpušni plini motorja vsebujejo ogljikov monoksid in lahko povzročijo resno bolezen ali smrt.

- Stroj premaknite na prosto, preden zaženete motor.
- Motorja ne zaganjajte na ograjenem območju brez primerne zračenja.
- Na izpušno cev motorja priključite cevni podaljšek, da preusmerite izpušne pline iz območja.
- Omogočite dotok svežega zraka v delovno območje, da iz njega odstranite izpušne pline.

Pred vsako uporabo stroja je treba preveriti varnostne sisteme, ki so nameščeni na stroju. Pred izvajanjem preizkusov varnostnih sistemov morate prebrati

navodila za upravljanje stroja in biti v celoti seznanjeni z delovanjem stroja.

Uporabite naslednje kontrolne postopke, da preverite normalno delovanje stroja.

Če med katerim od postopkom pride do motnje, ne upravljajte stroja. **Obiščite svojega pooblaščenega zastopnika za popravilo.**

Te preizkuse izvajajte na praznem in odprtem območju. Nikomur ne dovolite v bližino.

OUO1023,0000464-82-14MAR13

Preizkušanje stikala kardanske gredi

1. Usedite se na sedež in preverite, ali je prilagojen voznikovi teži. (Sedež bi se moral malce spustiti, da se sproži stikalo sedeža.)
2. Aktivirajte parkirno zavoro.
3. Vključite stikalo kardanske gredi.
4. Poskusite zagnati motor.

Rezultat: Motor se lahko zažene, vendar se kardanska gred ne sme vklopiti.

5. Sprostite parkirno zavoro, tako da stikalo kardanske gredi ostane vključeno.

Rezultat: Kardanska gred se ne sme vklopiti. Če se, je to znak napake v varnostnem blokiranem tokokrogu.

6. Izključite in vključite stikalo kardanske gredi.

Rezultat: Kardanska gred se vklopi.

OUMX068,00006A5-82-02NOV15

Preizkušanje stikala sedežne in parkirne zavore

1. Usedite se na sedež in preverite, ali je prilagojen voznikovi teži. (Sedež bi se moral malce spustiti, da se sproži stikalo sedeža.)
2. Izključite stikalo kardanske gredi. Potisnite gumb na stikalu kardanske gredi navzdol na "IZKLJUČEN" položaj.
3. Pritisnite stopalko glavne zavore.
4. Zaženite motor.
5. Sprostite stopalko glavne zavore.
6. Vstanite s sedeža, vendar ne izstopite iz stroja.

Rezultat: Motor bi se moral po nekaj sekundah zaustaviti. Če se motor ne zaustavi, je to znak napake v varnostnem blokiranem tokokrogu.

OUO2005,0000063-82-04NOV13

Preizkušanje parkirne zavore

1. Stroj zaustavite na pobočju, ki je enako omejitvi naklona vašega stroja. (Glejte "Preprečite prevračanje" (v razdelku Varnost))
2. Aktivirajte parkirno zavoro.

Rezultat:

Parkirna zavora mora stroj zadržati na mestu. Če se stroj premika, morate nastaviti zavore. Obrnite se na pooblaščenega zastopnika ali glejte poglavje Nastavitev parkirne zavore v razdelku Krmiljenje in zavore.

vs70618,1747314892324-82-24FEB26

Uporaba primerne obtežitve



TCT007879—UN—11JUL13

- Priključke, ki se uporabljajo s tem strojem, je morda treba obtežiti, da se ne prevrnejo in izgubijo nadzor, ko dvignete priključek.
- Obtežitev se lahko razlikuje glede na model in leto izdelave stroja ali priključka.
- Za informacije o obtežitvi glejte uporabniški priročnik priključka in se posvetujte s svojim prodajalcem izdelkov John Deere.

OUO2005,0000060-82-05JUN14

Nastavitev sedeža (nastavitev vzmetenja in zračnega vzmetenja)

Nastavitev položaja sedeža

1. Sedite na sedež.
2. Ročico za nastavitev sedeža povlecite navzgor, da jo premaknete iz zaklenjenega položaja.
3. Sedež potisnite naprej ali nazaj v zeleni položaj.

Desna peta upravljavca mora čvrsto počivati na tleh pred stopalkama za vožnjo naprej in nazaj.

4. Spustite ročico.

Nastavitev vzmetenja sedeža

Obrnite gumb v zeleni položaj na teži voznika na merilniku.

Nastavitev sedeža nazaj

- Sedež vrnite v pokončen položaj z vrtenjem gumba v desno (v smeri urnega kazalca).
- Da sedež rahlo nagnete v bolj ležeč položaj, obrnite gumb v levo (v nasprotni smeri urnega kazalca).

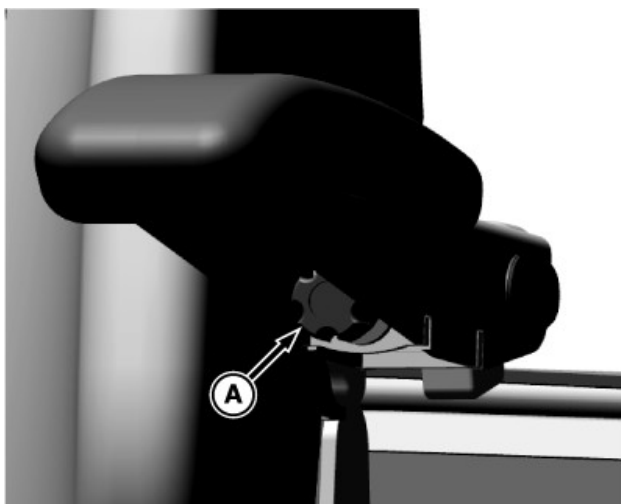
Nastavitev podpore ledvenega predela

- Povlecite ročico za podporo ledvenega predela navzgor, da povečate podporo ledvenega predela.
- Potisnite vzvod podpore ledvenega predela navzdol, da zmanjšate podporo ledvenega predela.

Nastavitev naslonjal za roke

Za spremembo kota naslonjal na obeh straneh:

-



TC102352—UN—28JUN22

Dvignite naslonjalo, da vidite gumb (A).

- Obrnite gumb (A), da dvignete ali spustite višino gumba in spremenite kot naslonjala.

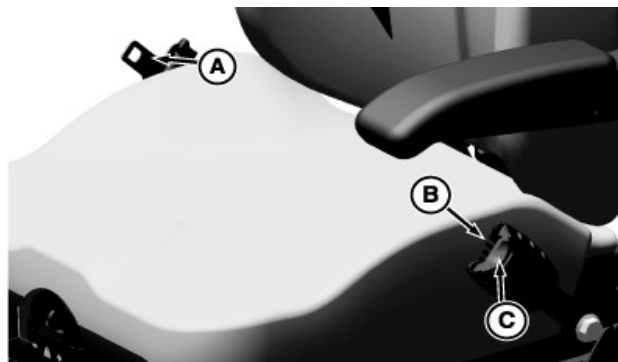
h2ac9y3,1656420378553-82-30JUN22

Uporaba varnostnega pasu

⚠ OPOZORILO: Pri delu s strojem vedno uporabljajte varnostni pas, če je nameščena zlozljiva zaščitna konstrukcija proti prevrnitvi (ROPS) v navpičnem položaju. Če se stroj začne prevračati, ne skočite s sedeža.

Če je treba konstrukcijo ROPS vpeljati zaradi dela v območju, kjer je malo prostora, ne uporabljajte varnostnega pasu. Dvignite konstrukcijo ROPS in se pripnite, takoj ko to dovoljujejo pogoji.

1. Usedite se na sedež.



TC102354—UN—29JUN22

2. Izvlecite zaponko varnostnega pasu (A) in si potegnite pas čez naročje v enem neprekinjenem gibu.
3. Zaponko varnostnega pasu vstavite v zapah (B), da se zapne.
4. Če želite odpeti varnostni pas, pritisnite rdeči gumb (C), da zapah sprostí zaponko.

h2ac9y3,1656502147260-82-29JUN22

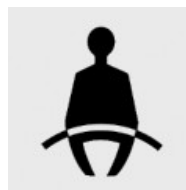
Indikator za varnostni pas

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Med upravljanjem stroja z zaščitnim ogrođjem za primer prevrnitve vozila (ROPS) imejte vedno pripet varnostni pas. Če se stroj začne prevračati, ne skočite s sedeža.

Če je treba konstrukcijo ROPS zložiti zaradi dela na območju z omejeno višino, ne uporabljajte varnostnega pasu. Dvignite konstrukcijo ROPS in se pripnite, takoj ko to dovoljujejo pogoji.

Zaradi skladnosti z lokalnimi predpisi je lahko vašemu stroju priložen indikator varnostnega pasu, ki je sestavljen iz:

- Vizualni signal
- Zvočni signal



TC691431—UN—27FEB26

Ti signali vas bodo opozorili, ko boste na sedežu, ko varnostni pas ni pripet. Vizualni in zvočni signali se ustavijo, ko je varnostni pas pripet.

Glejte razdelek **Zaščitni sistem pred prekotaljenjem (ROPS)** v tem priročniku za več informacij.

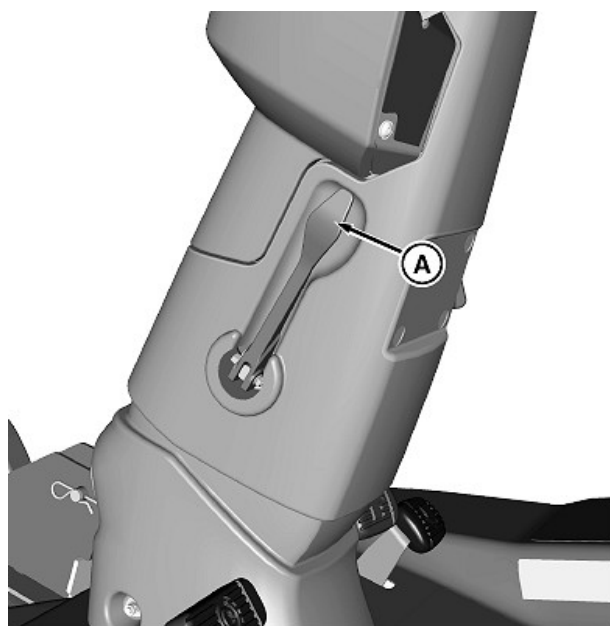
B6RZNSQ,1779250259272-82-19MAY26

Nastavitev volanskega droga

! OPOZORILO: Bodite previdni, da se ne poškodujete! Ne poskušajte nastavljati volana, ko se stroj premika. Voznik lahko izgubi nadzor nad vozilom.

- Preden se lotite nastavljanja volana, ustavite stroj.
- Preden nadaljujete z vožnjo stroja, se mora volan zaskočiti v položaj.

1. Zaustavite stroj.



TCT009086—UN—04NOV13

- Potegnite ročico za nagib volanskega droga (A) navzven, da sprostite volanski drog.
- Premaknite volanski drog naprej ali nazaj na zeleni položaj.
- Potisnite ročico nazaj, da fiksirate volanski drog na mestu.

OUMX068,0000681-82-20MAR14

Uporaba stikala kardanske gredi (PTO)

Zaganjalnik se vklopi, če je stikalo kardanske gredi vklopljeno (ON), vendar se kardanska gred ne vklopi, dokler je v procesu vklapljanja in izklapljanja. IZKLOPITE stikalo kardanske gredi, nato ga vklopite.

Kardanska gred se izključi če so prisotni naslednji pogoji:

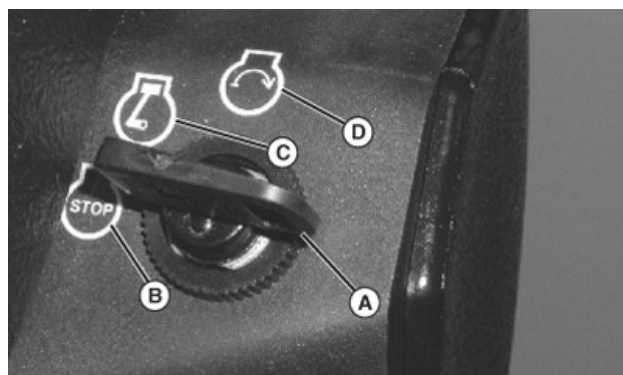
- Visoka temperatura hladilne tekočine motorja.
- Nizek tlak motornega olja.
- Visoka temperatura hidravličnega olja.
- Pritisnjena je glavna zavorna stopalka.
- Za izklop kardanske gredi: Stikalo premaknite v položaj za izklop (OFF).
- Za vklop kardanske gredi: Stikalo premaknite v položaj za vklop (ON).

OUMX068,00006A7-82-02NOV15

Uporaba stikala na ključ (1550)

OPOMBA: Zagon motorja je uspešen samo, če so prisotni naslednji pogoji:

- Priključna gred je izklopljena.
- Pritisnjena je glavna zavorna stopalka.



TCAL43316—UN—14MAR13

- Za izklop vžiga obrnite ključ (A) v položaj za zaustavitev (B).
- Za vklop vžiga obrnite ključ v položaj za zagon (C). Sproži se zvočno opozorilo in zasvetijo naslednje indikatorske lučke na uporabniškem zaslonu:
 - Lučka za tlak motornega olja
 - Lučka za prazen akumulator
 - Lučka za temperaturo hladilnega sredstva motorja
 - Lučka za žarilno svečko motorja
- Obrnite ključ v položaj za VKLOP (D), da zaženete motor. Ko motor začne teči, se mora ključ vrniti v položaj delovanja (RUN) (C).

OPOMBA: Ko je stikalo na ključ v položaju za zagon (START), svetijo naslednje indikatorske lučke na uporabniškem zaslonu:

- Lučka za tlak motornega olja
- Lučka za temperaturo hladilnega sredstva motorja

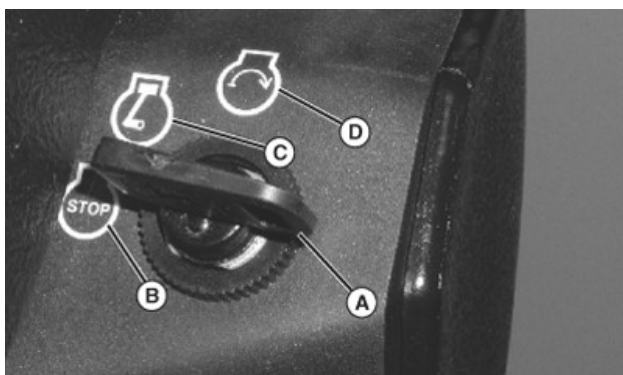
- Lučka temperature hidravličnega olja

OUMX068,00006A8-82-06NOV15

Uporaba stikala na ključ (1570, 1575, 1580 in 1585)

OPOMBA: Zagon motorja je uspešen samo, če so prisotni naslednji pogoji:

- Pritisnjena je glavna zavorna stopalka.
- Stopalke za vlek so v nevtralnem položaju.



TCAL43316—UN—14MAR13

- Za izklop vžiga obrnite ključ (A) v položaj za zaustavitev (B).
- Za vklop vžiga obrnite ključ v položaj za zagon (C). Sproži se zvočno opozorilo in stroj izvede 2-sekundno zaporedje zagona. Na prikazovalniku utripa logotip JD in nato miruje na zaslonu merilnika obratovalnih ur.
- Motor zaženete tako, da obrnete ključ v položaj za VKLOP (D). Ko motor začne teči, se mora ključ vrniti v položaj delovanja (RUN) (C).

OPOMBA: Ko je stikalo na ključ v položaju za zagon, se lahko prikazovalnik med zaganjanjem motorja ponastavi.

OUMX068,00006A9-82-06NOV15

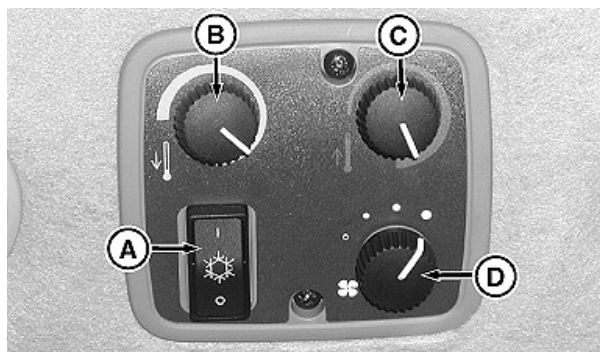
Uporaba ročice za plin

- Za počasni prosti tek povlecite ročico za plin nazaj. Ta položaj uporabite za zagon stroja in manevriranje na ozkih območjih.
- Za transport in košnjo prestavite ročico za plin popolnoma naprej, v položaj za hitri prosti tek.

OOU1023,000046F-82-13MAR13

Uporaba upravljalnih elementov v kabini

Uporaba upravljalnih elementov za temperaturo



TCT008311—UN—13AUG13

- A—Klimatska naprava in stikalo za odmrzovanje
- B—Upravljalni gumb za temperaturo klimatske naprave
- C—Gumb za regulacijo temperature grelnika
- D—Gumb za upravljanje hitrosti ventilatorja

Klimatska naprava in sistem za odmrzovanje

- Sistem klimatske naprave in grelnika za odmrzovanje vklopite tako, da pritisnete zgornjo polovico stikala. Če ga želite izklopiti, pritisnite spodnjo polovico stikala.

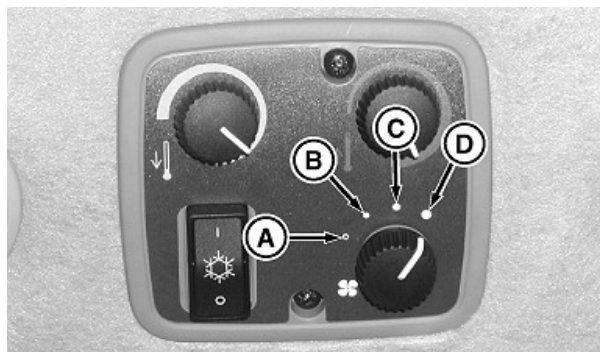
Nastavitev temperature klimatske naprave

- Če želite v kabino prek prezračevalnih rež dovajati toplejši zrak, vrtljivi gumb temperature klimatske naprave zavrtite v desno. Če želite dovajati hladnejši zrak, vrtljivi gumb temperature klimatske naprave zavrtite v levo. Debelejša modra črta na oznaki gumba označuje hladnejšo nastavitev temperature, tanjša črta pa označuje manj hladno nastavitev.

Nastavitev temperature grelnika

- Če želite v kabino prek prezračevalnih rež dovajati toplejši zrak, vrtljivi gumb temperature grelnika zavrtite v desno. Če želite dovajati hladnejši zrak, vrtljivi gumb temperature klimatske naprave zavrtite v levo. Debelejša rdeča črta na oznaki gumba označuje toplejšo nastavitev temperature, tanjša črta pa označuje manj toplo nastavitev.

Nastavitev hitrosti ventilatorja



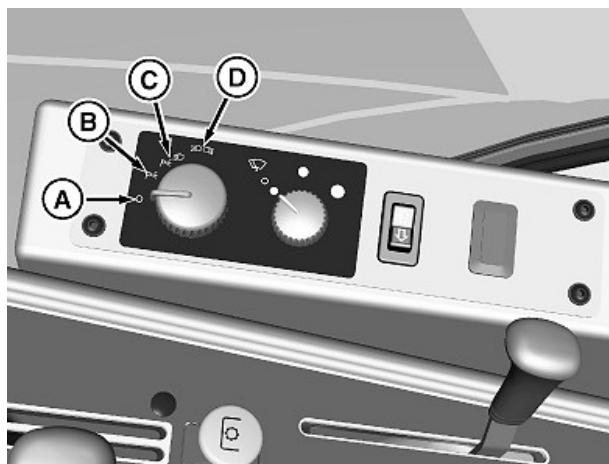
TCT008312—UN—13AUG13

Gumb za upravljanje hitrosti ventilatorja nastavite na zeleno nastavitev:

- OFF (Izklop) (A)
- Nizka (B)
- Srednja (C)
- Visoka (D)

Uporaba stikala luči

! **OPOZORILO:** Pazite, da se ne poškodujete! Na cesti stikalo luči ne sme biti v položaju za polje. Zadnje delovne luči lahko oslepijo ali zmedejo voznike vozil, ki prihajajo iz nasprotne strani.

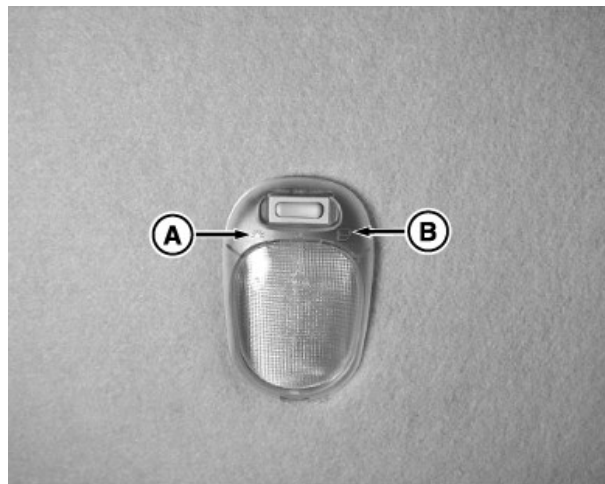


TCT008314—UN—13AUG13

- A—Izklopite vse luči.
 B—Vključijo se opozorilne utripajoče luči in zadnji žarometi.
 C—Položaj za cesto: vključijo se žarometi, zadnje luči in opozorilne utripajoče luči.
 D—Položaj za polje: vključijo se žarometi in dodatne delovne luči.

Uporaba stropne luči

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Preden zapustite kabino, stropno luč preklopite v položaj »OFF« (IZKLOP). Če tega ne storite, bo lučka praznila akumulator.



TCT008313—UN—31MAR14

Stropna lučka ima dva položaja:

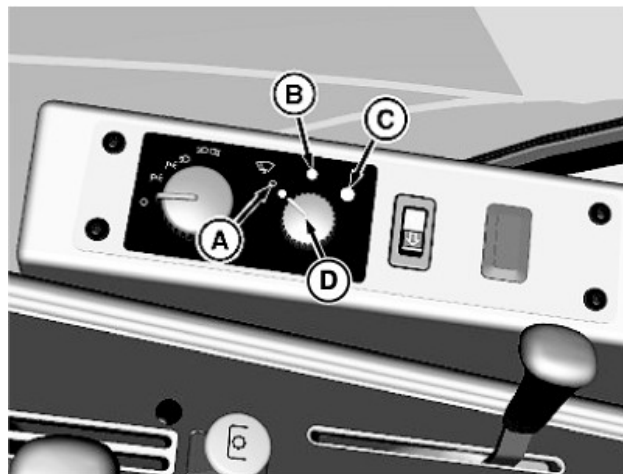
- »ON« (VKLOP) (A) – vklop stropne lučke.
- »OFF« (IZKLOP) (B) – stropna lučka je izklopljena.

Uporaba smernikov

- Pritisnite levo stran stikala za smernik navzdol, da vklopite levi smernik.
- Potisnite desno stran stikala za smernik navzgor, da vklopite desni smernik.

Uporaba brisalca vetrobranskega stekla

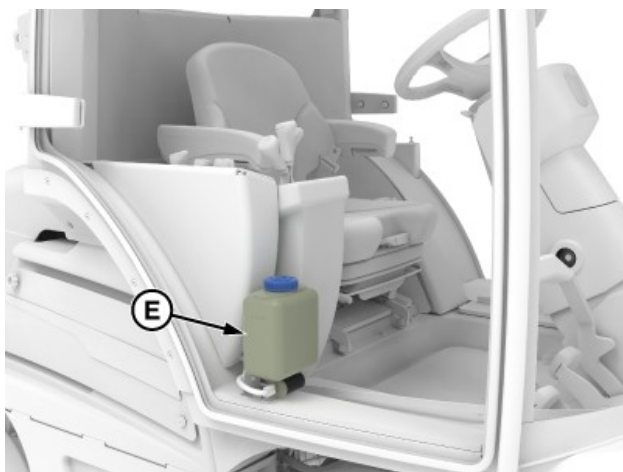
OPOMBA: Ko izklopite sprednji brisalec, se ta vrne v izhodiščno lego.



TC102111—UN—24MAY22

Stikalo sprednjega brisalca ima tri položaje:

- OFF (Izklop) (A)
- SLOW (Počasno delovanje) (B)
- FAST (Hitro delovanje) (C)
- Za vklop naprave za pranje vetrobranskega stekla (D) pritisnite navzdol; za izklop jo spustite. (samo modela 1575 in 1585).



TC699499—UN—05MAY26

Rezervoar naprave za pranje vetrobranskega stekla

- Rezervoar naprave za pranje vetrobranskega stekla (E) je nameščen na desni strani pred upravljalno konzolo v kabini. Po potrebi napolnite rezervoar naprave za pranje vetrobranskega stekla s tekočino za pranje vetrobranskega stekla.

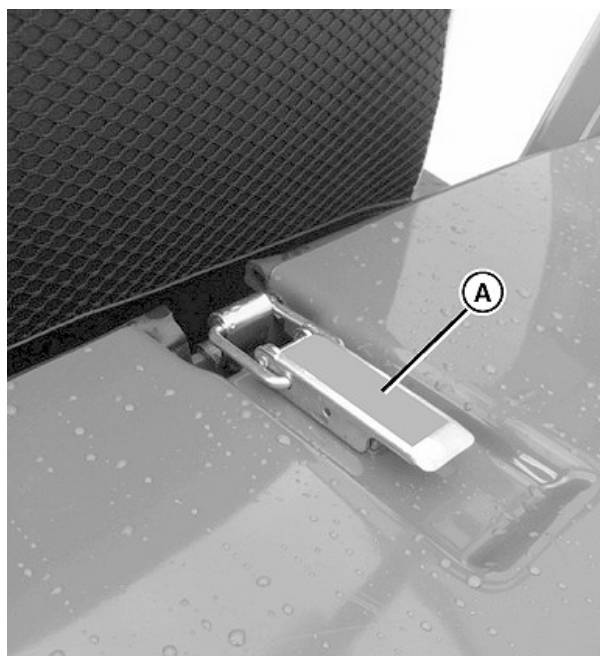
YCWRHFR,1767680298610-82-06JAN26

Odpiranje pokrova motorja

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Stroja ne uporabljajte z odprtim pokrovom motorja. Pokrov motorja mora biti zaprt, da se motor lahko pravilno ohlaja in odvaja izpušne pline.

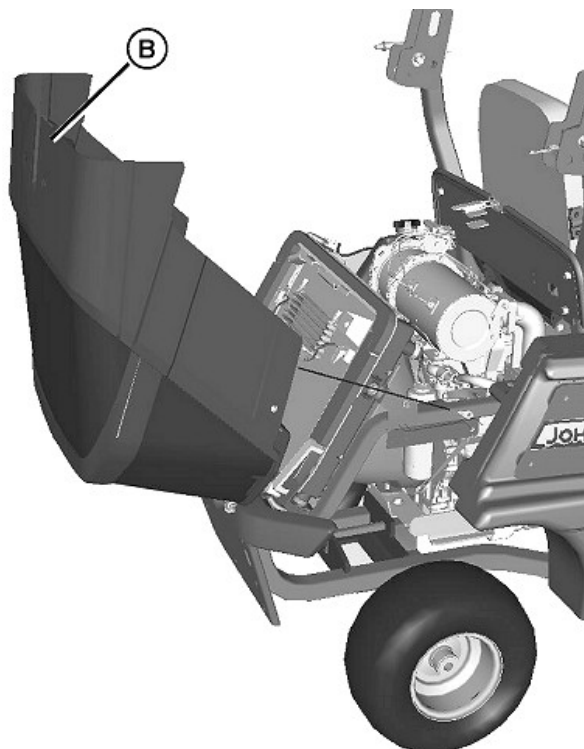
1. Stroj varno parkirajte. (Glejte poglavje »Varno parkiranje« v razdelku VARNOST.)

OPOMBA: Nekateri modeli so opremljeni z zaklepnim zapahom. Tega je treba najprej odkleniti.



TCT007880—UN—11JUL13

2. Dvignite mehanizem zapaha (A) in odklenite pokrov.



TCT007881—UN—11JUL13

3. Dvignite pokrov (B) in ga postavite v odprti položaj.
4. Da zaprete pokrov motorja, ga spustite nazaj na prostor za vgradnjo motorja.
5. Zapah fiksirajte s kavljem in ga zavrtite, da se zaskoči.
6. Da zaklenete zapah pokrova motorja, vstavite ključ v

režo in ga obrnite v desno (če obstaja dodatna ključavnica).

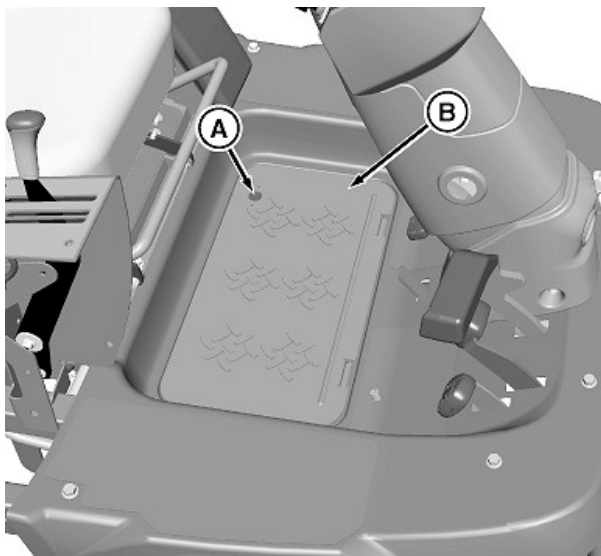
OUMX068,000068A-82-07AUG18

za 4-kolesni pogon proti nazaj, boste lažje sprostili blokado 4-kolesnega pogona.

OOU02005,0000065-82-09NOV15

Odpiranje vzdrževalnih vrat

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



TCT008233—UN—06AUG13

2. Odklenite ključavnico vzdrževalnih vrat (A) tako, da jo z velikim izvijačem zavrtite za 3/4-obraza v levo.
3. Dvignite in odstranite vzdrževalna vrata (B).

OOU02005,0000203-82-20SEP13

Uporaba štirikolesnega pogona (4WD) (1550, 1570, 1575)

⚠ OPOZORILO: Da bi preprečili izgubo nadzora oz. ne poškodujete trate, ne smete zavijati nenadoma ali pri visokih hitrostih, medtem ko je stroj v štirikolesnem pogonu. Štirikolesnega pogona ne uporabljajte dlje, kot je potrebno.

- Povlecite krmilno ročico za 4-kolesni pogon nazaj, če želite uporabiti štirikolesni pogon na zahtevo. Zadnja kolesa se aktivirajo, ko zaznajo zdrs sprednjega kolesa, in se izklopijo samodejno. Zadnja kolesa se ne vrtijo vzvratno.
- Če želite štirikolesni pogon aktivirati polno, potisnite ročico za 4-kolesni pogon naprej. Štirikolesni pogon je zaklenjen za vožnjo naprej in vzvratno.
- Če med vožnjo naprej (počasno) pritiskate ročico za 4-kolesni pogon naprej, boste 4-kolesni pogon lažje aktivirali na ukaz.
- Če med vzvratno vožnjo (počasno) povlečete ročico

Uporaba štirikolesnega pogona (4 WD) (1580 in 1585)

⚠ OPOZORILO: Da bi preprečili izgubo nadzora oz. ne poškodujete trate, ne smete zavijati nenadoma ali pri visokih hitrostih, medtem ko je stroj v štirikolesnem pogonu. Štirikolesnega pogona ne uporabljajte dlje, kot je potrebno.

- Premaknite krmilno ročico 4-kolesnega pogona v središčni položaj za uporabo štirikolesnega pogona na ukaz (samodejno). Zadnja kolesa se aktivirajo, ko zaznajo zdrs sprednjega kolesa ali ko stroj zapeljete vzvratno, in se izklopijo samodejno.
- Povlecite krmilno ročico za 4-kolesni pogon nazaj, da izključite 4-kolesni pogon.
- Potisnite krmilno ročico za 4-kolesni pogon naprej, da vključite 4-kolesni pogon. Štirikolesni pogon je zaklenjen za vožnjo naprej in vzvratno.
- Če med vožnjo naprej (počasno) pritiskate ročico za 4-kolesni pogon naprej, boste 4-kolesni pogon lažje aktivirali na ukaz.
- Če med vzvratno vožnjo (počasno) povlečete ročico za 4-kolesni pogon nazaj, boste lažje sprostili blokado 4-kolesnega pogona.

OOU02005,0000066-82-09NOV15

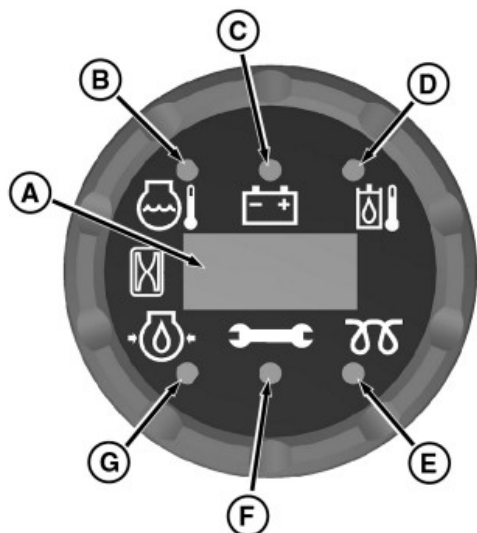
Uporaba dvostopenjskega menjalnika (1580 in 1585)

- Potisnite prestavno ročico dvostopenjskega menjalnika navzgor na najvišji položaj, da prestavite v visoko prestavno območje. To se uporablja za transport stroja in hitro premikanje pri lahkih delih.
- Prestavite prestavno ročico dvostopenjskega menjalnika na sredinski položaj, da prestavite v nevtralni položaj. Ta položaj se uporablja za potiskanje ali vleko stroja.
- Povlecite prestavno ročico menjalnika navzdol na najnižji položaj, da prestavite na nizko prestavno območje. To se uporablja za vožnjo po klancih navzgor in skozi visoko travo ali materiale.
- Menjavanje prestav je enostavnejše, če pri tem stroj počasi premikate brez obremenitve.

OOU02005,0000067-82-04NOV13

Uporaba zaslona (1550)

OPOMBA: Za prikazane kode glejte Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je, ki je na voljo v poglavju Odpravljanje težav.



TCT007012—UN—18MAR13

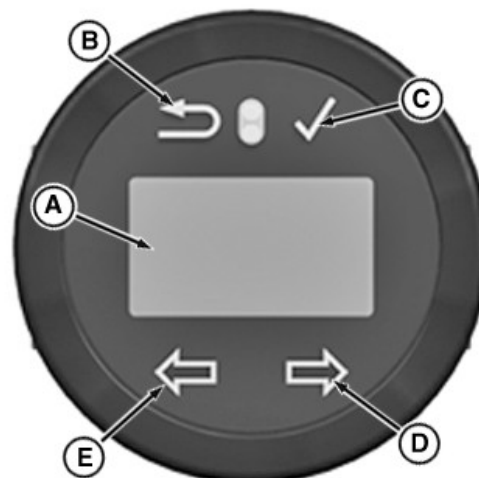
- A—Števce obratovalnih ur** prikazuje število obratovalnih ur motorja. Elektronske števce obratovalnih ur je mogoče brati, ko je stikalo na položaju za "VKLOP". Na števcu obratovalnih ur in v tabeli rednega servisa preverite, kdaj je treba opraviti servis motorja in okrova kosilnice.
- B—Indikator temperature hladilne tekočine motorja** zasveti, ko se motor pregreva. Zaustavite motor in poiščite vzrok.
- C—Opozorilna lučka izpraznjenega akumulatorja** zasveti, če alternator ne proizvaja ustreznega toka. Zaustavite motor in poiščite vzrok. Opozorilna lučka prav tako z utripanjem prikaže diagnostično kodo, ki upravljavcu pomaga prepoznati mehanske in električne okvare.
- D—Indikator temperature hidravličnega olja** zasveti, če se hidravlično olje preveč segreje. Nemudoma zaustavite vse hidravlične funkcije. Če želite, da se temperatura hidravličnega olja zniža, pustite, da motor teče v prostem teku brez obremenitve. Tako bo olje še naprej teklo skozi hladilnik za olje in se ohladilo. Preverite raven olja in ali so cevi hladilnika za olje čiste. Trajno delovanje lahko ustvari višje temperature, ki povzročijo škodo.
- E—Indikator ogrevanja sesalnega zraka** (dizelski modeli) zasveti, ko stikalo na ključ obrnete v položaj za zagon motorja. Po približno treh do petnajstih sekundah indikator ugasne.
- F—Servisni indikator** ne velja za ta stroj.
- G—Indikator za tlak motornega olja** zasveti, če je tlak motornega olja prenizek. Če ta lučka zasveti med delovanjem motorja, takoj zaustavite motor. Posvetujte se z distributerjem za John Deere.

OUO2005,0000068-82-17APR15

Uporaba zaslona (1570, 1575, 1580, 1585)

OPOMBA: Za prikazane kode glejte Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je, ki je na voljo v poglavju Odpravljanje težav.

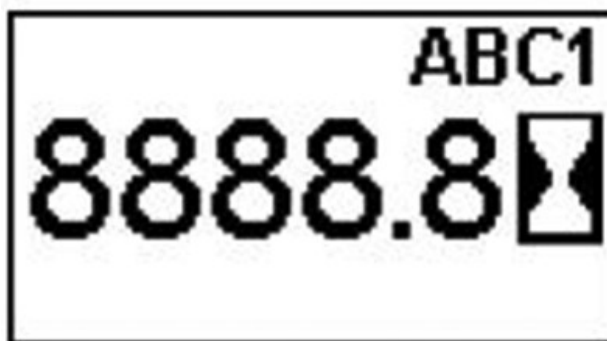
Za dodatne informacije glede prikazovalnika za upravljavca glejte tehnični priročnik stroja.



PY44597—UN—07SEP17

Upravljevec se mora seznaniti z osnovnimi funkcijami prikazovalnika za upravljavca. Prikazovalnik za upravljavca je na upravljalni konzoli na desni strani sedeža. Ta prikazovalnik zajema zaslon LCD (A) in štiri tipke (B, C, D in E).

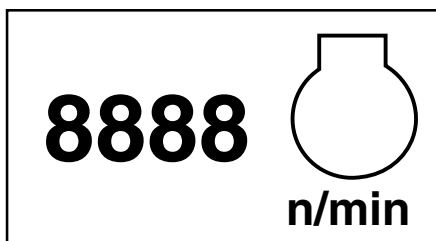
Prikazovalnik za upravljavca ima štiri (4) glavne zaslone. Upravljevec lahko prikaže vsakega od štirih glavnih zaslonov s pritiskom leve ali desne puščične tipke (D ali E). Vsak od teh štirih zaslonov zajema določene funkcije:



APY66002—UN—26JUL21

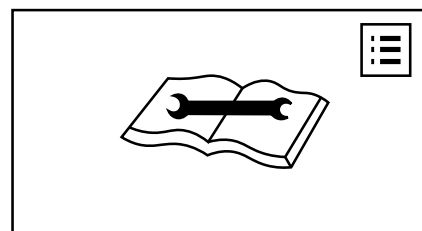
Zgornji zaslon merilnika obratovalnih ur

- **Zaslon merilnika obratovalnih ur:** Prikazuje število ur uporabe stroja. S tipko (C) lahko izberete jezik: »Jezik 1« za izbiro angleščine in »Jezik 2« za izbiro španščine.



Hitrost motorja

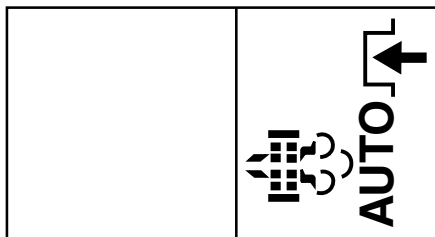
PY46268—UN—07SEP17



Zaslon servisnega menija

PY46270—UN—07SEP17

- **Zaslon merilnika vrtljajev motorja:** Prikazuje število vrtljajev motorja.



Zaslon stanja filtra dizelskega filtra delcev

PY46269—UN—07SEP17

- **Zaslonski stanja dizelskega filtra za trdne delce (FPF) (D in E)** Zaslon stanja dizelskega filtra delcev prikazuje, ali je možnost samodejne regeneracije omogočena ali onemogočena. Zaslonski, ki se pojavljajo, so odvisni od stanja. Zaslonski prikazujejo trenutno stanje vsake dejavne regeneracije DPF. Podmeniji vključujejo možnosti samodejne regeneracije, parkirane regeneracije in servisne obnovitve.

S tipko (C) lahko upravljavec vklopi ali izklopi samodejni način funkcije regeneracije DPF. Upravljavec mora zagotoviti, da pri uporabi stroja v običajnih pogojih ta možnost ostane v samodejnem načinu. Privzeti način je "Samodejno". Ko stroj zaustavite in ponovno zaženete, se vedno obnovi samodejni način.

- **Servisni zaslon:** Ta zaslon uvaja številne funkcije in je zaščiteno s številskim geslom. Privzeto številsko geslo je 0 0 0. Če v prikazovalnik vnesete novo številsko geslo, se to ohrani tudi, če se akumulator stroja izprazni ali zamenja.

V primeru težav s kritičnimi funkcijami stroja lahko prikazovalnik za upravljalca komunicira z upravljalcem tudi z različnimi pojavnimi zaslonski, ki lahko zajemajo ikone in diagnostične kode napak (DTC). (Za dodatne informacije glejte Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je v poglavju Odpravljanje težav.)

Primer: Če smeti zamašijo hladilnik, se lahko stroj pregreje. Prikazovalnik za upravljalca to prikaže z zaslonom, na katerem so navedene naslednje ikone in DTC:



Primer DTC

PY46273—UN—07SEP17

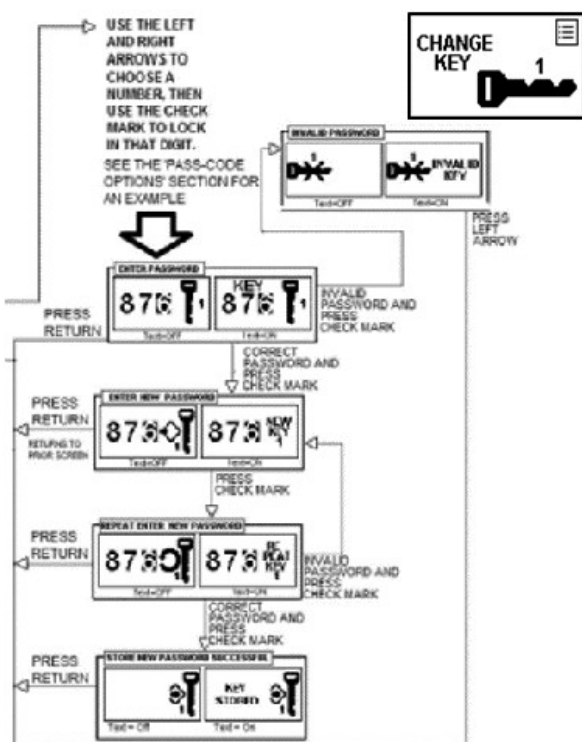
Ta zaslon z ikono znaka stop opozarja, da morate zaustaviti stroj. Ikona na desni prikazuje, da je temperatura hladilne tekočine motorja visoka. Številski koda v spodnjem desnem kotu zaslona je DTC, ki ga lahko poiščete v Vodniku za odpravljanje težav. Vodnik navaja, katera dejanja mora izvesti upravljavec, da odpravi težavo DTC 110.0.

SR99263,00009EA-82-28JUN22



h2ac9y3,1656591534826-82-30JUN22

OPOMBA: Številsko geslo 1 je namenjeno lastniku.



APY42012—UN—25AUG20

Številsko geslo lastnika omogoča izvajanje dejanj, kot so naslednja:

- Spreminjanje številskega gesla za lastnike
- Omogočenje ali onemogočenje številskega gesla upravljavca
- Ponastavitev številskega gesla upravljavca, ne da bi poznali to geslo
- Omogočenje ali onemogočenje funkcije številskega gesla za zagon stroja
- Dostop do servisnih zaslonov
- Dostop do vseh servisnih podzaslonov
- Vnesite številsko geslo za zagon stroja, ne glede na to, ali je številsko geslo upravljavca omogočeno ali ne.
- Zagon in upravljanje stroja

Številsko geslo lastnika omogoča dostop do naslednjih zaslonov:

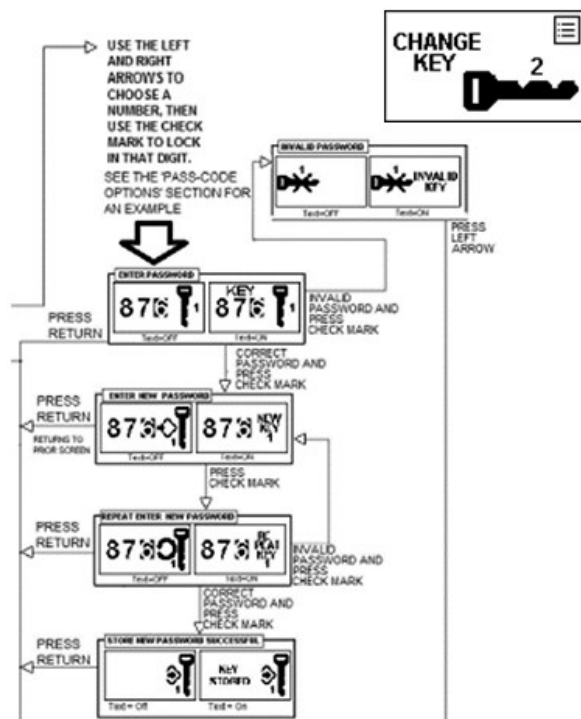
- Nastavitev PDU
- Servisni meniji
- Omogočenje ali onemogočenje številskega gesla za zagon stroja

Privzeto številsko geslo lastnika je "000".

V primeru izgube številskega gesla je za ponastavitev potreben ročni postopek. (Glejte ponastavitev številskega gesla na tovarniško nastavitev).

Raven upravljavca

OPOMBA: Številsko geslo 2 je namenjeno upravljavcu. Številsko geslo upravljavca lahko spremenite s trenutnim številskim geslom lastnika ali upravljavca.



APY42013—UN—25AUG20

S številskim geslom ravni upravljavca je mogoče nastaviti naslednje:

- Samo zagon in upravljanje stroja. Upravljaec ne more spreminjati nobenih notranjih nastavitev.

OPOMBA: Številsko geslo upravljavca je privzeto onemogočeno.

Številsko geslo upravljavca se nastavi na ravni lastnika.

Ponastavitev številskega gesla na tovarniško nastavitev

Tovarniške privzete nastavitve številskega gesla

1. Številsko geslo lastnika: '000'
2. Številsko geslo uporabnika: '000'
3. Številsko geslo za besedilni način: '702' (ni mogoče spremeniti)
4. Številsko geslo za obnovitveno regeneracijo DPF: '463' (ni mogoče spremeniti)

Uporabite zaporedje pritiskov gumbov, prikazano spodaj:

1. Ob zagonu in preden s prikaže logotip Deere, pritisnite gumb s KLJUKICO in ga držite vsaj še 5

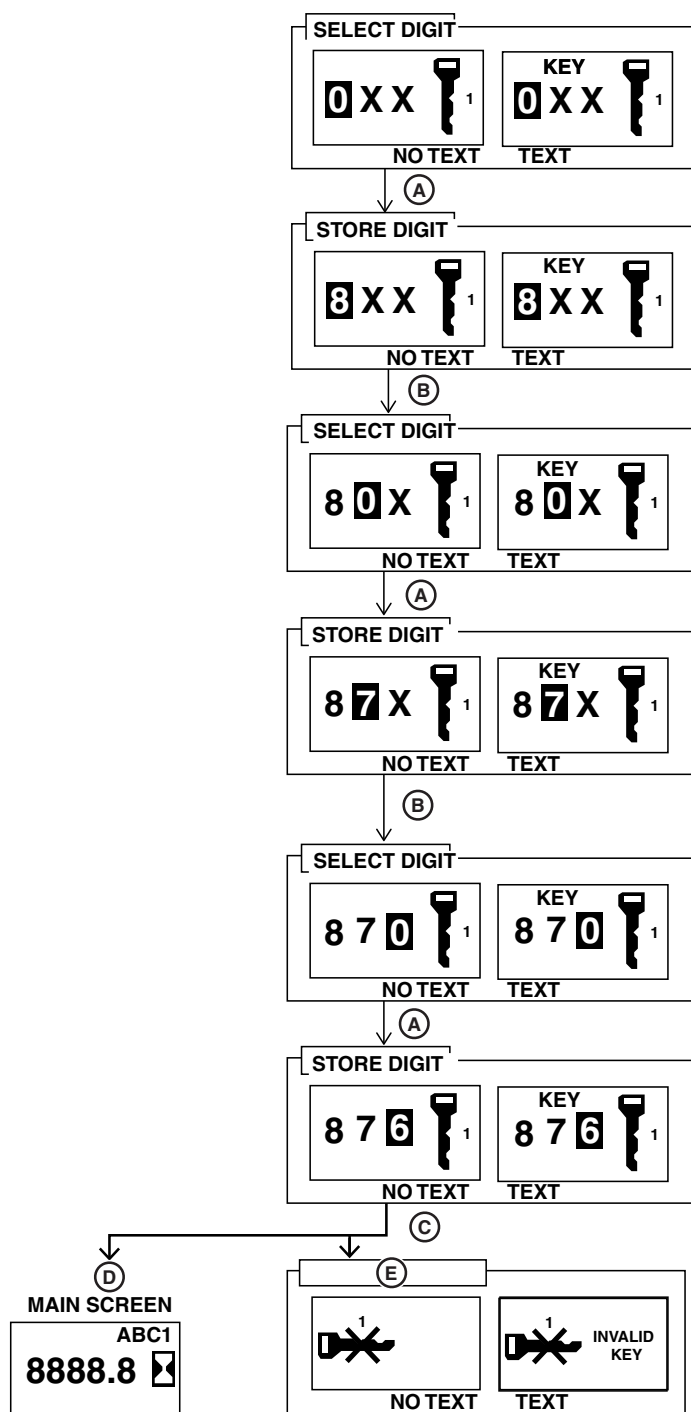
sekund po tem, ko se prikaže logotip Deere. Logotip ostane prikazan tako dolgo, dokler držite tipko. Po 5 sekundah rumena lučka LED utripa, kar nakazuje zaključek tega koraka.

2. V 1 sekundi po sprostitvi gumba s KLJUKICO pritisnite in vsaj 1 sekundo držite gumb s PUŠČICO V LEVO. Po 1 sekundi rumena lučka LED utripa, kar nakazuje zaključek tega koraka.
3. V 1 sekundi po sprostitvi gumba s PUŠČICO V LEVO pritisnite in vsaj 1 sekundo držite gumb s PUŠČICO

V DESNO. Po 1 sekundi rumena lučka LED utripa, kar nakazuje zaključek tega koraka.

4. V 1 sekundi po sprostitvi gumba s PUŠČICO V DESNO pritisnite in vsaj 1 sekundo držite gumb s PUŠČICO V LEVO. Rumena lučka LED utripa, kar nakazuje zaključek tega koraka.
5. Zaporedje je zaključeno in številka gesla se ponastavi na privzete vrednosti.

Vnos številskega gesla



Vnos številskega gesla za zagon stroja

PY46292—UN—08SEP17

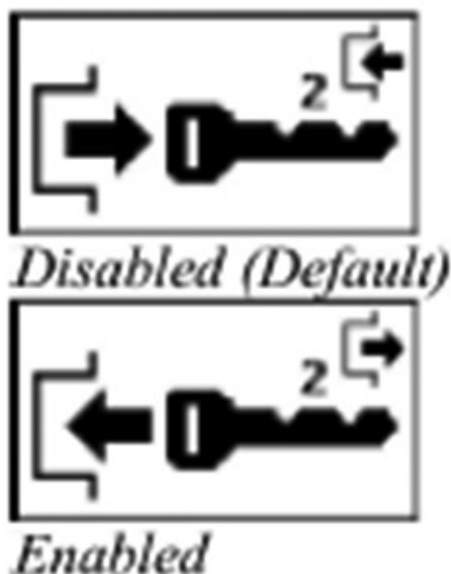
A—Z levim in desnim gumbom izberite številko
 B—Z gumbom s kljukico shranite številko
 C—Z gumbom s kljukico shranite/potrdite številsko geslo

D—Veljavno geslo
 E—Neveljavno geslo

OPOMBA: '0XX' je dovoljeno zamenjati z '000' kot začetno vrednostjo.

OPOMBA: S pritiskom gumba za vrnitev se vrnete na prejšnji zaslon pred začetkom vnašanja gesla.

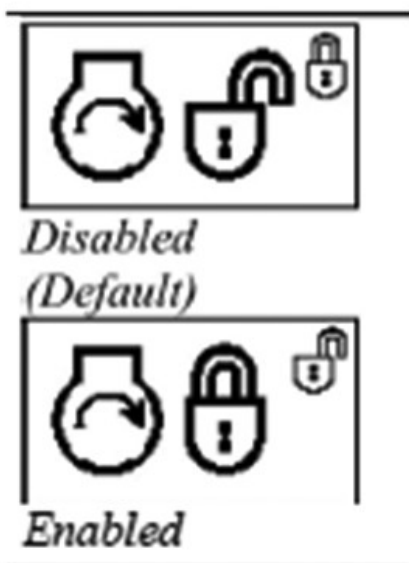
Zaslon za omogočenje/onemogočenje številskega gesla upravljavca



APY42014—UN—25AUG20

- Omogoča številsko geslo upravljavca za zagon stroja.
- Omogoči/onemogoči se z gumbom s kljukico.

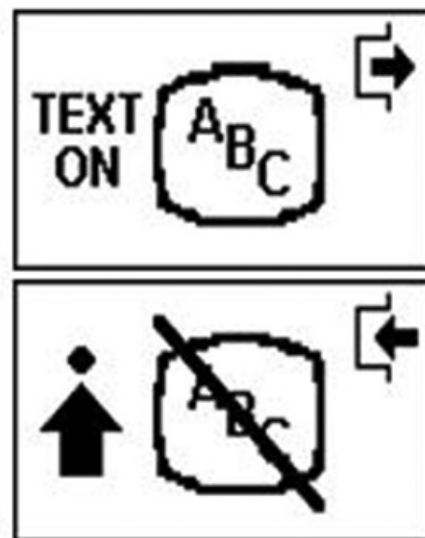
Omogočenje/onemogočenje številskega gesla za zagon stroja



APY42015—UN—25AUG20

- Preprečuje zagon stroja brez vnosa lastnika ali upravljavca (če je omogočen).
- Omogoči/onemogoči se z gumbom s kljukico.

Omogočenje/onemogočenje besedilnega načina



APY42016—UN—25AUG20

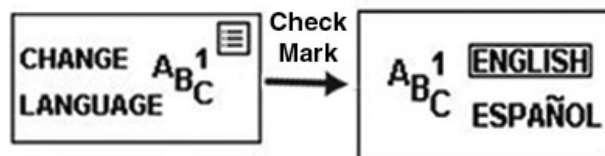
- Omogoča lastniku izklop vseh zaslonov.
- Omogoči/onemogoči se z gumbom s kljukico in vnosom številskega gesla 702.



APY42017—UN—25AUG20

Primer: Levo je besedilo vklopljeno, desno pa besedilo izklopljeno.

Sprememba jezika 1



APY42018—UN—25AUG20

OPOMBA: S puščico levo in desno puščico se pomikate med jeziki, z gumbom s kljukico pa izberete jezik.

- Omogoča spreminjanje jezika 1. Izbirate lahko med osmimi jeziki (angleščina, španščina, italijanščina, francoščina, nemščina, portugalščina, ruščina in kitajščina).

OPOMBA: Privzeti jezik za "Jezik 1" je angleščina.

- Jezik je mogoče na domačem zaslonu preklopiti med možnostma "Jezik 1" in "Jezik 2".

Sprememba jezika 2



APY42019—UN—25AUG20

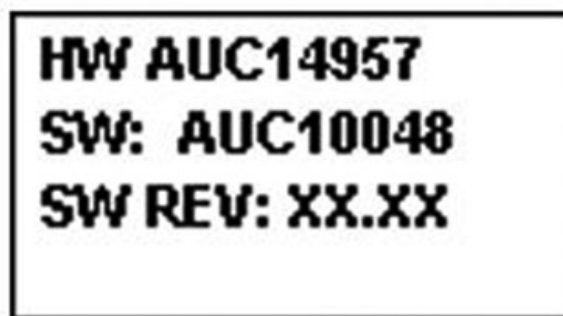
OPOMBA: S puščico levo in desno puščico se pomikate med jeziki, z gumbom s kljukico pa izberete jezik.

- Omogoča spreminjanje jezika 2. Izbirate lahko med osmimi jeziki (angleščina, španščina, italijanščina, francoščina, nemščina, portugalščina, ruščina in kitajščina).

OPOMBA: Privzeti jezik za "Jezik 2" je španščina.

- Jezik je mogoče na domačem zaslonu preklopiti med možnostma "Jezik 1" in "Jezik 2".

Zaslon s številko dela za programsko opremo 1



APY42020—UN—25AUG20

Ta zaslon je eden od dveh zaslonov, ki prikazuje informacije o programski opremi prikazovalnika.

Zaslon s številko dela za programsko opremo 2



APY42021—UN—25AUG20

Zaslon je eden od dveh zaslonov, ki prikazuje informacije o programski opremi prikazovalnika.

h2ac9y3,1656596911837-82-30JUN22

Pojavna obvestila o stanju stroja

Splošne informacije o kodah DTC

OPOMBA: Obvestila in diagnostične kode napak (DTC-ji) so navedeni skupaj s povezano številko sumljivega parametra (SPN) ter indikatorjem načina napake (FMI) v obliki SPN.FMI.

Splošne kode DTC so prikazane z ikonami, ki uporabnika usmerjajo k izvoru kode DTC. Pri napakah brez ikon so navedeni številka neveljavnega parametra (SPN), identifikacija načina okvare (FMI) in izvorni naslov (SA). S temi podatki si lahko pomagata pri diagnosticiranju težave.

Gumb za podrobnosti o DTC

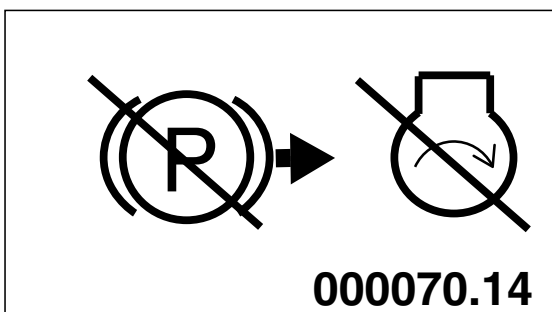
TCT010994—UN—04APR14

Ikona za podrobnosti

Ko se pojavi DTC, se prikaže pojavni zaslon. Za nekatere DTC-je se ikona za podrobnosti prikaže pod tipko za izbiro. Ta gumb odpre dodatne podrobnosti, povezane z napako. Pri nekaterih napakah, povezanih z DPF, je lahko na voljo tudi besedilni opis.

Zagon diagnostike vžiga

Ti DTC-ji opozarjajo uporabnika na pogoje, ki preprečujejo vklop zaganjalnika. Takšen zaslon se prikaže samo, če je ključ v položaju za vžig in je prisoten vzrok za blokiranje vžiga. Prikaz samodejno izgine, ko takšen vzrok ni več prisoten.

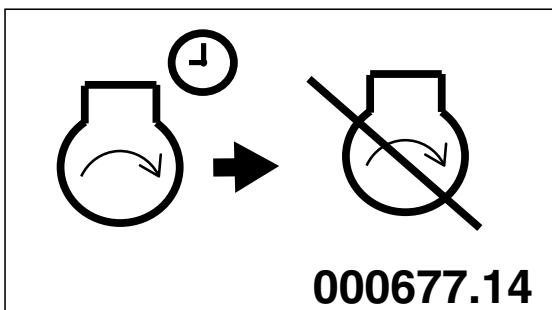
DTC 70.14 – parkirna zavora ni aktivirana

000070.14

PY47418—UN—06SEP17

DTC 70.14

Parkirna zavora mora biti aktivirana, da se motor zažene.

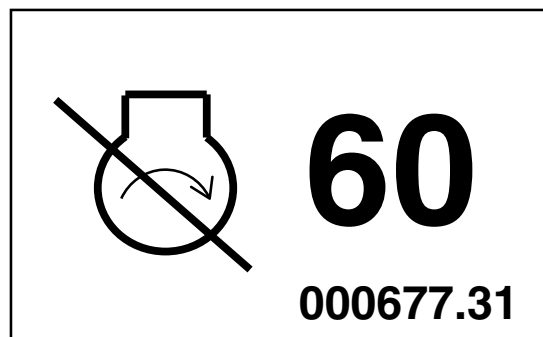
DTC 677.14 – začetni čas zaganjanja je pretekel

000677.14

PY47420—UN—06SEP17

DTC 677.14

Prekomerno zaganjanje motorja zahteva obdobje ohlajanja pred ponovnim zagonom motorja.

DTC677.31 – začetni čas zaganjanja je pretekel

PY47421—UN—06SEP17

DTC677.31

Voznik mora počakati 60 sekund, preden lahko znova zažene motor.

Diagnostika zapore kardanske gredi

Ti DTC-ji opozarjajo uporabnika na pogoje, ki preprečujejo vklop kardanske gredi.

DTC 3941.31 – parkirna zavora je vklopljena, stroj ne kosi

003941.31

PY47422—UN—07SEP17

DTC 3941.31

Kardanska gred se ne more vklopiti, dokler ne sprostite parkirne zavore. Sprostite parkirno zavoro ter izklopите in vklopите stikalo kardanske gredi.

DTC 3941.14 – stikalo kardanske gredi je vklopljeno, vendar stroj ne kosi



DTC 3941.14

PY47423—UN—07SEP17

Stikalo kardanske gredi je v položaju za vklop, vendar kardanska gred ni vklopljena. To se prikaže, če je spojka pokvarjena. Izklopite in vklopite stikalo. Če se še vedno ne vklopi, za več informacij glejte Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je v poglavju Odpravljanje težav.

Diagnostika stroja

Ti DTC-ji opozarjajo upravljavca na pogoje stroja, ki zahtevajo takojšnjo pozornost

DTC 1638.0 – visoka temperatura hidravličnega olja



DTC 1638.0

PY47425—UN—06SEP17

Ustavite in zaustavite stroj. Obrnite se na usposobljenega servisnega tehnika družbe John Deere.

DTC 100.1 – nizek tlak motornega olja



DTC 100.1

PY47426—UN—06SEP17

Ustavite in zaustavite stroj. Preverite nivo olja in se prepričajte, da je v ohišju ročične gredi prisotna ustrezna vrsta olja. (Glejte poglavje Vzdrževanje motorja.)

DTC 110.0 – visoka temperatura hladilne tekočine motorja



DTC 110.0

PY47427—UN—06SEP17

Ustavite in zaustavite stroj. Preverite nivo hladilne tekočine in očistite rebra hladilnika, če so umazana. (Glejte poglavje Vzdrževanje motorja.)

Splošna napaka motorja – stanje zaustavitvene lučke

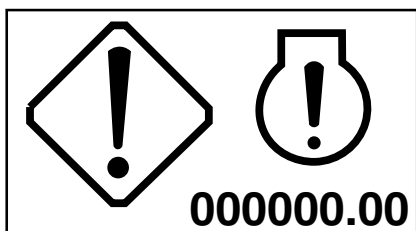


Splošna napaka motorja – stanje zaustavitvene lučke

PY44596—UN—06SEP17

Ustavite in zaustavite stroj. (Za dodatne informacije glejte Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je v poglavju Odpravljanje težav.)

Splošna napaka motorja – stanje opozorilne lučke



Ta DTC se prikaže, če je kardanska gred vklopljena in upravljaivec zapusti sedež. Preden bo mogoče kardansko gred znova aktivirati, je treba izklopiti in vklopiti stikalo kardanske gredi, pri čemer morajo biti izpolnjeni vsi pogoji glede blokad.

Splošna napaka stroja – informacije

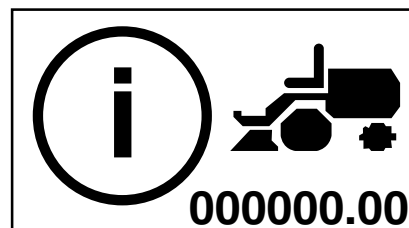
OPOMBA: Koda DTC se prikaže v spodnjem desnem kotu glede na napako.

PY46275—UN—07SEP17

Splošna napaka motorja – stanje opozorilne lučke

Ustavite in zaustavite stroj. Obrnite se na usposobljenega servisnega tehnika družbe John Deere.

DTC 168.0 / DTC 168.1 – napaka v napetosti akumulatorja



PY46280—UN—07SEP17

Splošna napaka stroja – informacije

Ustavite in zaustavite stroj. Obrnite se na usposobljenega servisnega tehnika družbe John Deere.

Splošna napaka stroja – stanje opozorilne lučke

PY46278—UN—07SEP17

DTC 168.0 / DTC 168.1

Ustavite in zaustavite stroj. Obrnite se na usposobljenega servisnega tehnika družbe John Deere.

DTC 168.0: Napetost baterije (VBAT), kritična visoka napetost (nad običajnim delovnim območjem (>18 V))

DTC 168.1: Napetost akumulatorja (VBAT), kritična nizka napetost (pod običajnim delovnim območjem (>8 V))

DTC 1504.31 – kardanska gred je vklopljena in upravljaivec ni na sedežu

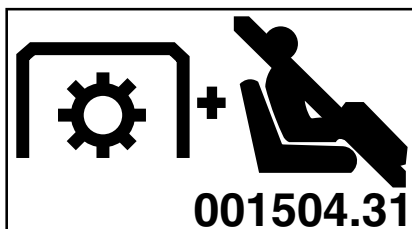


TC101636—UN—29OCT20

Splošna napaka stroja – stanje opozorilne lučke

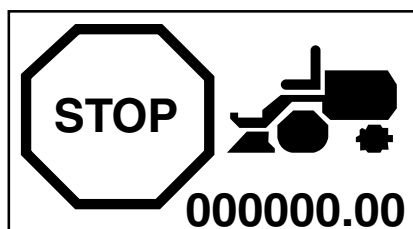
Ustavite in zaustavite stroj. Obrnite se na usposobljenega servisnega tehnika družbe John Deere.

Splošna napaka stroja – stanje zaustavitvene lučke



PY46277—UN—07SEP17

DTC 1504.31

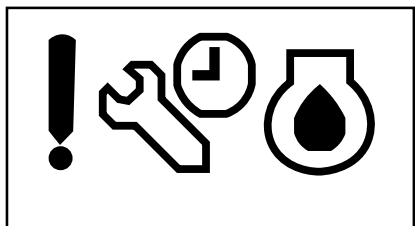


PY46281—UN—07SEP17

Splošna napaka stroja – stanje zaustavitvene lučke

Ustavite in zaustavite stroj. Obrnite se na usposobljenega servisnega tehnika družbe John Deere.

Opozorilo časovnika servisiranja – motorno olje

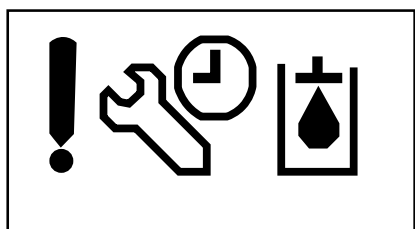


PY46282—UN—07SEP17

Opozorilo časovnika servisiranja – motorno olje

Privzet tovarniški časovnik stroja za motorno olje je nastavljen na 50 ur.

Opozorilo časovnika servisiranja – hidravlično olje



PY46283—UN—07SEP17

Opozorilo časovnika servisiranja – hidravlično olje

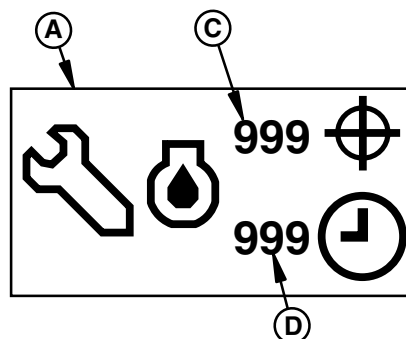
Privzet tovarniški časovnik stroja za hidravlično olje je nastavljen na 50 ur.

MX00654,0000406-82-29OCT20

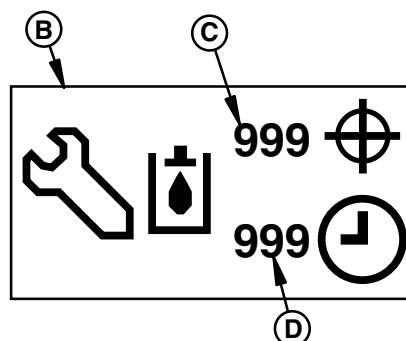
Uporaba časovnikov servisiranja

OPOMBA: Če želite pri nastavljanju časovnika zapustiti meni, pritisnite puščico v levo, da se vrnete v prejšnji meni. Vaše spremembe ne bodo shranjene.

1. Pomikajte se med zasloni servisnega menija, dokler ne dosežete zaslona časovnikov servisiranja. (Glejte Uporaba zaslonov servisnih menijev)
2. Pritisnite puščico v desno, da nastavite časovnike servisiranja.



PY46285—UN—07SEP17



PY46286—UN—07SEP17

- A—Časovnik zamenjave olja
- B—Časovnik zamenjave hidravličnega olja
- C—Servisni interval
- D—Časovnik

3. Izberite tipko za preklop med časovniki servisiranja za motorno olje (A) ali hidravlično olje (B).

Za vrnitev v prejšnji meni pritisnite puščico v levo.

4. S pritiskom puščice v desno lahko izvedete prilagoditve intervala časovnika servisiranja ali vrednosti časovnika.

Servisni interval je zgornji zaslon (C) in časovnik je spodnji zaslon (D). Servisno opozorilo (klicaj) se vključi po trajanju, nastavljenem na zaslonu intervala (C). Premaknite se na zaslon, ki ga želite spremeniti.

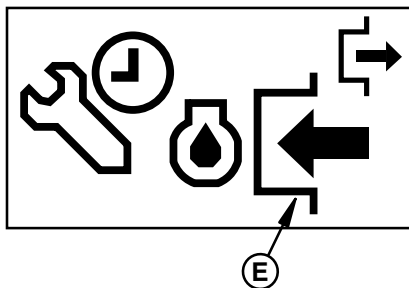
Nastavitev časovnika servisiranja

1. Če želite ponastaviti časovnik, pritisnite in držite tipko za izbiro. Ko držite gumb, se indikator napredka polni. Ko je poln, bi se moral časovnik ponastaviti na 000. Časovnik je treba ponastaviti po vsakem

servisu. Primer: če zamenjate motorno olje, ponastavite časovnik servisiranja za motorno olje na 000.

2. Za pomik na naslednji zaslon pritisnite puščico v desno. (Omogočanje in onemogočanje servisnega opozorila.)

Omogočenje ali onemogočenje servisnega opozorila

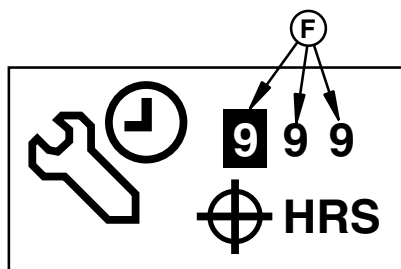


PY46287—UN—07SEP17

1. Za pomik na zaslon s servisnim opozorilom pritisnite puščico v desno.
2. S pritiskom tipke za izbiro omogočite ali onemogočite opozorilo. Ko je puščica (E) usmerjena navznoter (kot je prikazano), je servisno opozorilo omogočeno. Če je puščica usmerjena navzven, je servisno opozorilo onemogočeno.

Nastavitev servisnega intervala

1. Za pomik na naslednji zaslon pritisnite puščico v desno. Na tem zaslonu lahko nastavljate intervale, v katerih servisno opozorilo opozarja uporabnika.



PY46288—UN—07SEP17

2. Posamezne številke (F) nastavite s pritiskom tipke za izbiro. Številka se bo začela z 0 in se nato povečevala za ena. Če nehotе preskočite želeno številko, jo lahko povečujete do 9 in nato znova začnete od 0. Ko so na vseh položajih pravilne vrednosti, enkrat pritisnite puščico v desno. Časovnik servisnega intervala je zdaj nastavljen.

MX00654,0000407-82-29OCT20

Razumevanje regeneracije dizelskega filtra delcev (DPF)

Vaš stroj je opremljen z motorjem, ki zmanjšuje količino emisij in čisti ter filtrira izpušne pline motorja.

Regeneracija

Regeneracija je postopek povečanih temperatur izpušnih plinov, da bi se nakopičeni delci ali saje oksidirali iz sten dizelskega filtra delcev (DPF). Obstaja pet vrst regeneracije. Pasivna regeneracija, povečana pasivna regeneracija, aktivna regeneracija, parkirana regeneracija in obnovitev filtra trdnih delcev DPF.

Pasivna regeneracija

Pasivna regeneracija se samodejno sproži v filtru trdnih delcev (DPF), ko pogoji uporabe proizvedejo zadostno temperaturo izpušnih plinov za oksidacijo saj. ECU motorja med pasivno regeneracijo ne izvaja dejanj. Ni doziranja goriva ali zapiranja ročice za zrak za povečanje temperatur izpušnih plinov. Med pasivno regeneracijo na vmesniku upravljalca niso prisotni nobeni indikatorji.

Vklopljena pasivna regeneracija

Ko nivo saj v filtru trdnih delcev doseže predhodno določen nivo in pogoji upravljanja vozila ne proizvajajo zadostnih temperatur izpušnih plinov, za podporo pasivne regeneracije, ECU motorja aktivira strategijo povečane pasivne regeneracije. Med povečano pasivno regeneracijo, ECU motorja zapre ročico za zrak in spremeni čas injiciranja za povečanje temperature izpušnih plinov na nivo, ki podpira pasivno regeneracijo. Motor lahko normalno obratuje in med povišano pasivno regeneracijo ni doziranja goriva. Na vmesniku upravljalca med povišano pasivno regeneracijo ni indikatorjev.

Aktivna regeneracija

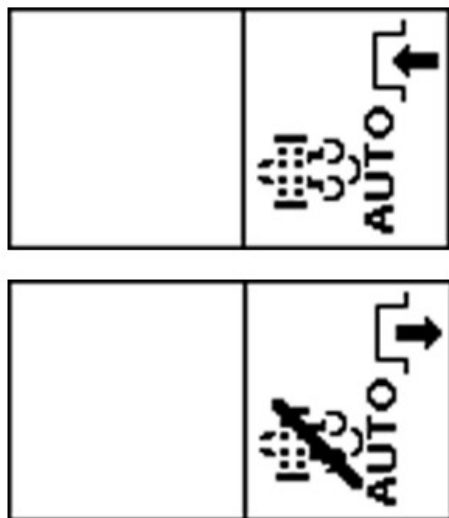
KO nivo saj v filtru trdnih delcev doseže predhodno določen nivo ali se saje nabirajo na stopnji, ki je višja od stopnje, ki jo lahko predela povišana pasivna regeneracija, po začetku aktivna regeneracija. Med aktivno regeneracijo, ECU začne strategijo doziranja goriva v cilinder, spremeni čas injiciranja goriva in zapre ročico za zrak, da poveča temperature izpušnih plinov, da podpre hitro oksidacijo in odstranjevanje saj v filtru trdnih delcev. Temperature izpušnih plinov med aktivno regeneracijo so višje kot temperature med povišano pasivno regeneracijo. Med to regeneracijo, lahko motor deluje normalno.

Zadrževanje aktivne regeneracije

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pri običajnem delovanju stroja, je sistem v načinu samodejne regeneracije in zahteva zelo malo posegov uporabnika.

Če je treba vozilo uporabljati v situaciji, ki ni primerna za

višje temperature, ki nastanejo med aktivno regeneracijo, začasno onemogočite sistem.



PY44598—UN—08SEP17

Za začasno onemogočanje funkcije samodejne regeneracije sprostite gumb za izbiro v zgornjem meniju zaslona s stanja aktivne regeneracije. Simbol samodejne regeneracije se prikaže s črto skozi simbol, ki nakazuje, da je samodejna regeneracija onemogočena. Da preprečite kopičenje saj v izpušnem filtru, zagotovite, da čim prej ponovno omogočite samodejno regeneracijo. Glejte Dostop do prikazov dizelskega filtra delcev.

OPOMBA: Samodejna regeneracija je omogočena kadarkoli je ključno stikalo izklopljeno.

sistem sčasoma aktivira parkirano regeneracijo. To pomeni, da je zmogljivost motorja zmanjšana, delovanje stroja je omejeno in se ne vrne v normalno, dokler ni izvedena parkirana regeneracija.

Regeneracija med parkiranjem

KO nivo saj doseže predhodno določen nivo, ECU ukaže izvedbo parkirane regeneracije. Ko je potrebna parkirana regeneracija, ECU zniža delovanje motorja, da spodbudi izvedbo parkirane regeneracije. Med parkirano regeneracijo, ECU poveča vrtljaje motorja na 2200 vrt./min, začne strategijo doziranja goriva v cilindru, spremeni čas doziranja goriva in zapre cev za zrak, da poveča temperature izpušnih plinov, da podpre hitro oksidacijo in odstranjevanje saj iz filtra trdnih delcev. Vozilo mora ostati parkirano dokler se parkirana regeneracija ne zaključi.

Obnovitvena regeneracija

Če saje v filtru trdnih delcev dosežejo mejno stopnjo, je za zmanjšanje nivoja saj potrebna obnovitvena regeneracija. Uporaba stroja s potekajočimi regeneracijami ali neizvajanje parkirane regeneracije lahko zahteva potrebo po obnovitveni regeneraciji. Med obnovitveno regeneracijo mora biti vozilo parkirano, ECU zapre ročico za zrak in spremeni čas injiciranja goriva, da poveča temperature izpušnih plinov na nivo, ki podpira pasivno regeneracijo. Med obnovitvijo ni doziranja goriva. Po preteku dovolj časa in ko je nivo saj na nizkem nivoju, pride do izvedbe parkirane regeneracije, še pred zaključitvijo obnovitvene regeneracije. Vozilo mora ostati parkirano, dokler se obnovitvena regeneracija ne zaključi.

RM87422.000080C-82-12SEP17



PY44599—UN—08SEP17

Medtem, ko je aktivna regeneracija zadrževana, če sistem določi, da kopičenje saj v izpušnem filtru zahteva čiščenje, se na PDU pojavi SAMOD. onemogočena regeneracija Rqd DTC 003695.14. Za omogočanje samodejne aktivne regeneracije se pomikajte skozi zaslone PDU do zaslona za omogočanje/onemogočanje aktivne regeneracije. Glejte Dostop do prikazov dizelskega filtra delcev.

Če ni potrebno, ne onemogočajte aktivne regeneracije. Če je aktivna regeneracija pogosto onemogočena,

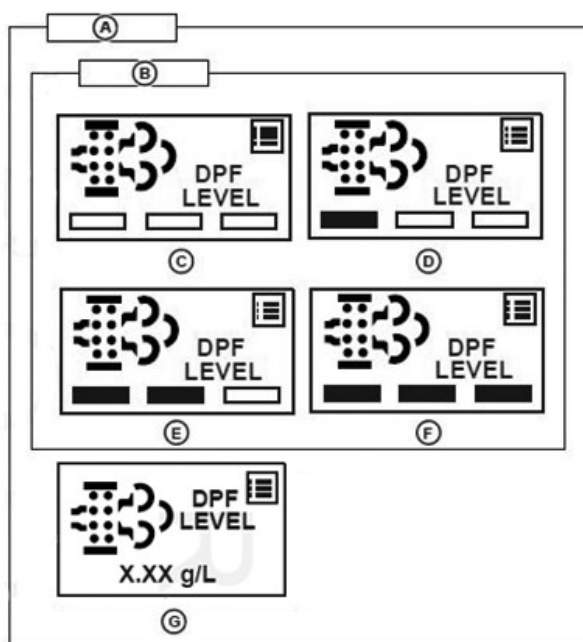
Nivo in vrednost obremenitve dizelskega filtra delcev

Iz servisnega menija se premikajte skozi zaslone, dokler ne dosežete zaslona nivoja DPF. (Glejte Uporaba zaslonov servisnih menijev)

Če pritisnete tipko za izbiro zaslona ravni DPF, se prikažejo zasloni in meniji ravni obremenitve DPF.

Zaslon nivoja obremenitve DPF upravljalca obvesti o stanju dizelskega filtra delcev. Obstajajo štiri stanja, v katerih se lahko filter nahaja, vendar pa vrstice napredka niso linearno povezane z dejansko vrednostjo obremenjenosti s sajami. Če je izbrana tipka za izbiro beležnice, se prikaže dejanska vrednost obremenjenosti s sajami.

Regeneracija ni potrebna



- A—Zaslon nivoja obremenitve DPF
B—Stanja stolpičnega grafa DPF
C—Regeneracija ni potrebna
D—Nizko stanje DPF
E—Zmerno stanje DPF
F—Visoko stanje DPF
G—Zaslon nivoja obremenitve s sajami

APY66001—UN—26JUL21

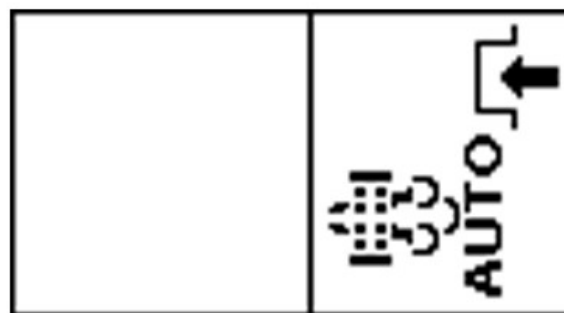
Določeno vrednost obremenitve DPF lahko pridobite s pritiskom tipke za izbiro.

SR99263,00009ED-82-26JUL21

Funkcija regeneracije dizelskega filtra delcev (DPF)

Zaznavanje stanja

Ikone zaslona so določene s stanjem dizelskega filtra delcev in s tem, če je stroj parkiran.



PY44595—UN—06SEP17

Samodejna regeneracija omogočena

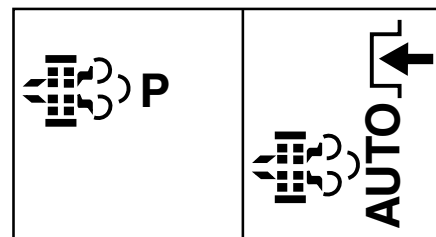
- Ikona Samodejni DPF: ko je samodejna regeneracija omogočena, je prikazana zgornja slika. Ko je onemogočena, je skozi ikono povlečena črta.

Razpoložljiva regeneracija med parkiranjem

OPOMBA: Gumb B ima enako funkcijo za vse zaslone stanja DPF v razdelku.

- Pred začetkom čiščenja z regeneracijo med parkiranjem, mora upravljevec:
 - Vozilo parkirajte na asfaltirani površini.
 - Zagotoviti, da je vozilo v nevtralni prestavi.
 - Zategniti parkirno zavoro (VKLOPLJENO).
 - Izklopiti rezalne enote (stikalo PTO IZKLOPLJENO).
 - Ročico za plin prestaviti v položaj nizkega prostega teka.

OPOMBA: Če motor ni v nizkem prostem teku, se regeneracija med parkiranjem ne bo zagnala.

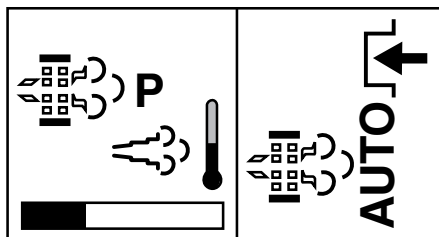


PY46290—UN—07SEP17

Regeneracija med parkiranjem (levo) Samodejna regeneracija onemogočena (desno) Samodejna regeneracija omogočena

- Ko ikona gumba B (filter s »P«), prikazana zgoraj, utripa, lahko uporabnik pritisne in zadrži gumb za dve sekundi, da zažene postopek parkirane regeneracije.

OPOMBA: Med povečanjem števila vrtljajev motorja in začetkom regeneracije med parkiranjem pride do zamika.



PY46289—UN—07SEP17

Zgornja slika prikazuje zgornji zaslon DPF med parkirano regeneracijo. Vrstica napredka prikazuje odstotek dokončanega postopka parkirane regeneracije.

Prikaže se obvestilo o blokadi parkirane regeneracije

Če uporabnik pritisne gumb parkirane regeneracije, ko ta ne utripa (ko je regeneracija potrebna, vendar blokirni sistemi niso sproščeni), se prikaže eno od naslednjih obvestil o stanju stroja:

Parkirna zavora izklopljena

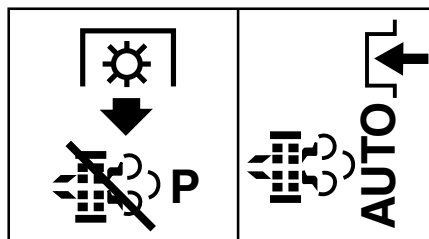


PY44594—UN—06SEP17

Parkirna zavora ni aktivirana, zapora regeneracije med parkiranjem

Za zagon regeneracije med parkiranjem mora biti aktivna parkirna zavora.

Kardanska gred vklopljena

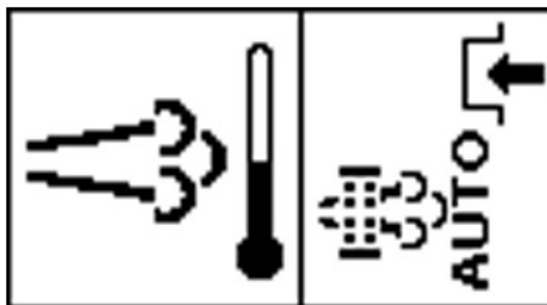


PY46291—UN—07SEP17

Kardanska gred je aktivna, zapora regeneracije med parkiranjem

Za zagon parkirane regeneracije mora biti PTO vklopljen.

Indikator za opozorilo



PY44600—UN—08SEP17

Temperatura izpušnega plina povišana

Ko regeneracija poteka in so temperature izpuha nad normalnimi vrednostmi, se prikaže zgornja ikona (oblak s termometrom v območju levo na sredini).

Potrebno je čiščenje



PY44593—UN—06SEP17

DTC 3695.14

Zgornje pojavno okno se prikaže, ko je gumb "Samodejna" regeneracija onemogočen in filter potrebuje čiščenje. To lahko popravite tako, da gumb

"Samodejna" regeneracija preklopite v stanje "Omogočeno".



PY44610—UN—12SEP17

Potrebno je čiščenje - Samodejna regeneracija onemogočena

Zgornja ikona (filter v območju levo) nakazuje, da je potrebno aktivno čiščenje, vendar pa je funkcija samodejne regeneracije onemogočena. Uporabnik mora samodejno regeneracijo omogočiti s tipko za izbiro (ikono »Omogoči«).

Čiščenje je potrebno, moč motorja omejena

Naslednji DTC-ji so prikazani, ko saje DPF dosežejo povišano raven in je potrebno čiščenje. Moč motorja je omejena, dokler ne izvedete čiščenja.

Potrebno je čiščenje med parkiranjem (rumenkasto-rjava opozorilna lučka)



PY44591—UN—06SEP17

DTC 3719.16

Zgornji pojavni zaslon se prikaže, ko je raven delcev v filtru previsoka. Potreben je postopek čiščenja med parkiranjem. Glejte poglavje Razpoložljiva regeneracija med parkiranjem.

Potrebno je čiščenje pepela (rumenkasto-rjava opozorilna lučka)

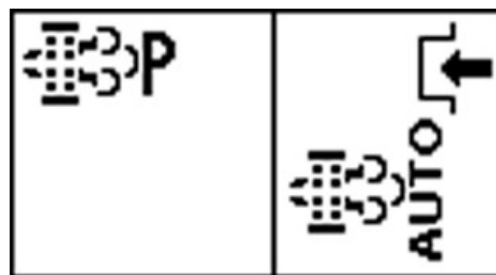


PY44592—UN—06SEP17

DTC 3720.16

Zgornje pojavno okno se prikaže, ko je raven delcev v filtru previsoka. Potreben je postopek čiščenja med parkiranjem. Morda bo potreben dodaten servis. Glejte poglavje Razpoložljiva regeneracija med parkiranjem.

Zaslon stanja DPF, ko je DTC 3719.16 ali 3720.16 aktiven



PY44611—UN—12SEP17

Potrebno je čiščenje med parkiranjem (rumenkasto-rjava lučka)

Zgornja ikona na levi strani nakazuje, da obstaja opozorilna lučka DTC. Potrebno je čiščenje med parkiranjem.

Potrebno je čiščenje, moč motorja in moč PTO omejena

Naslednji DTC-ji so prikazani, ko je DPF dosegel najvišje ravni saj in potrebuje takojšen servis. Moč motorja je zelo omejena in moč PTO je onemogočena.

Potrebna je servisna regeneracija (rdeča zaustavitvena lučka)



DTC 3719.00

PY44589—UN—06SEP17



DTC 3720.00

PY44590—UN—06SEP17

Zgornje pojavno okno se prikaže, ko je raven delcev v filtru previsoka. Potrebna je prisiljena regeneracija s strani usposobljenega servisnega tehnika John Deere.

RM87422,0000807-82-12SEP17

Uporaba stopalke za hidrostatični pogon

Uporaba stopalke za vožnjo naprej

1. Rahlo pritisnite na stopalko za vožnjo naprej, da speljete. Za večjo hitrost še bolj pritisnite na stopalko.
2. Spustite stopalko v nevtralni položaj in zaustavite kosilnico.

Uporaba stopalke za vožnjo nazaj

⚠ OPOZORILO: Vrteča se rezila so nevarna. Vrteča se rezila lahko poškodujejo otroke ali osebe v bližini, obstaja pa tudi nevarnost, da jih povozite.

Pred vzvratno vožnjo skrbno preverite območje okoli stroja.

1. Če želite peljati vzvratno, počasi pritisnite stopalko za vzvratno vožnjo. Za večjo hitrost še bolj pritisnite na stopalko.

2. Spustite stopalko v nevtralni položaj, da zaustavite kosilnico.

OUO1023,0000478-82-13MAR13

Uporaba zavor

Uporaba stopalke glavne zavore

OPOMBA: Ko je vključena glavna zavora, je kardanska gred izključena.

V primeru izklopa v sili na vzpetini zadržite stroj na mestu tako, pritisnete stopalko glavne zavore. PTO se izklopi, ko pritisnete stopalko glavne zavore. Če ste zavoro že spustili in želite ponovno vključiti PTO, boste morali ponovno vključiti stikalo PTO.

Uporaba parkirne zavore

1. Blokirate ročno zavoro, tako da zaklepno ročico parkirne zavore (B) povlečete navzgor in do konca pritisnete na stopalko glavne zavore (A). Stopalka bi morala ostati zaklenjena spodaj.
2. Parkirno zavoro sprostite tako, da pritisnete stopalko glavne zavore in zaklepno ročico parkirne zavore pritisnete navzdol. Sprostite stopalko glavne zavore.

Uporaba zavor za zavijanje

Zavore za zavijanje se uporabljajo za hitro spremembo smeri znotraj širine stroja. Blokiranju pnevmatik z zavoro za zavijanje se izogibajte na območjih, kjer poškodbe trave niso sprejemljive. Zavore zavijanja ne bodo zavrtele stroja, če je vključena funkcija za pomoč pri zdrsavanju.

1. Pritisnite na stopalko za zavijanje v desno, da upočasnite ali zaustavite vrtenje desnega sprednjega kolesa, medtem ko je pogon na levem kolesu. Stroj bo zavil v desno. Za nadaljevanje vožnje naravnost spustite stopalko za zavijanje.
2. Pritisnite na stopalko za zavijanje v levo, da zavijete v levo.

OUO1023,0000479-82-13MAR13

Uporaba stopalke za pomoč proti zdrsavanju

Zapora za pomoč proti zdrsavanju se uporablja za izboljšanje oprijema na strminah in na spolzkih površinah. Sprednja pogonska gred se zaklene, tako da se sprednja kolesa obrnejo skupaj.

POMEMBNO: Neustrezna uporaba pomoči pri trenju lahko poškoduje sklop menjalnika in diferenciala (transaxle):

- Zmanjšajte hitrost in pustite, da se pogonska

kolesa vrtijo z enako hitrostjo, preden vklopite ali izklopite pomoč pri trenju.

- Pomoč pri trenju izklopite, ko vozite po suhem asfaltu ali betonu.
- Pomoč pri trenju uporabljajte samo, ko je to potrebno za boljši oprijem tal.

Da blokirate pomoč proti zdrsavanju

Z levo nogo pritisnite na stopalko za blokado pomoči proti zdrsavanju in jo zadržite.

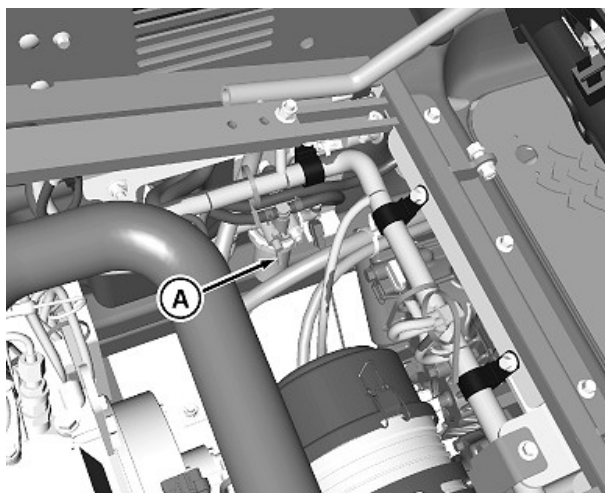
Da sprostite pomoč proti zdrsavanju

1. Spustite stopalko.
2. Pomoč proti zdrsavanju ostane blokirana, dokler se kolesa ne vrtijo enakomerno. Ko se obremenitev menjalnika izenači in zmanjša, se blokada pomoči proti zdrsavanju samodejno izključi.

OUO1023,000047A-82-13MAR13

Uporaba zapornega ventila za gorivo (1550)

OPOMBA: Zaporni ventil za gorivo zaprite, ko stroj skladiščite ali prevažate na prikolici.



TCT008008—UN—29JUL13

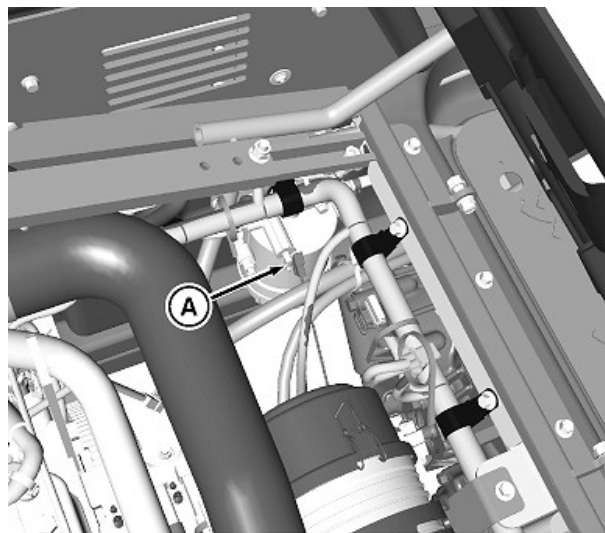
Odprite pokrov motorja. Poiščite zaporni ventil za gorivo (A) na levi strani motorja.

- Da odprete zaporni ventil za gorivo:
 - ročico obrnite tako, da je kazalec obrnjen navzgor.
- Da zaprete zaporni ventil za gorivo:
 - ročico obrnite tako, da je kazalec obrnjen nazaj.

OUO2005,000006A-82-04NOV13

Uporaba zapornega ventila za gorivo (1570, 1575, 1580, 1585)

OPOMBA: Zaporni ventil za gorivo zaprite, ko stroj skladiščite ali prevažate na prikolici.



TCT008009—UN—29JUL13

Odprite pokrov motorja. Poiščite zaporni ventil za gorivo (A) na levi strani motorja.

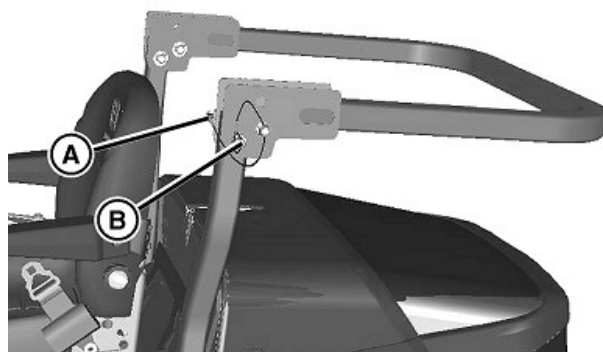
- Da odprete zaporni ventil za gorivo:
 - ročico obrnite tako, da je kazalec obrnjen navzdol, kot je prikazano.
- Da zaprete zaporni ventil za gorivo:
 - ročico obrnite tako, da je obrnjen nazaj.

OUO2005,000006B-82-04NOV13

Dviganje in spuščanje konstrukcije ROPS

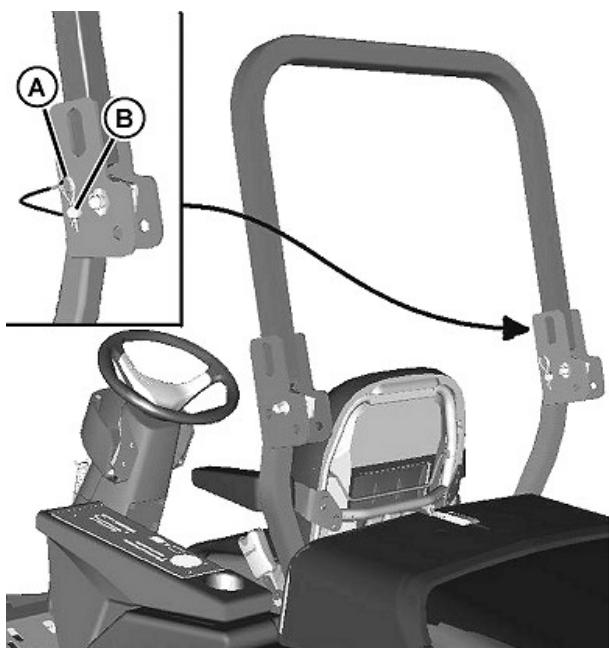
Dviganje ROPS-a

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



TCT007882—UN—11JUL13

2. Odstranite vzmetni zatič (A) iz navojnega zatiča (B) na levi in desni strani strukture ROPS.
3. Odstranite navojni zatič na levi in desni strani strukture ROPS.



TCT007883—UN—01NOV13

4. Potisnite ROPS v navpični položaj.
5. Vstavite navojni zatič (B) v luknji na levi in desni strani ROPS-a ter ju fiksirajte z vzmetnima zatičema (A).

Spuščanje ROPS-a

⚠ OPOZORILO: Pri delu s strojem vedno uporabljajte varnostni pas, če je nameščena zložljiva zaščitna konstrukcija proti prevrnitvi (ROPS) v navpičnem položaju. Če se stroj začne prevračati, ne skočite iz sedeža.

Če je treba konstrukcijo ROPS vpeljati zaradi dela v območju, kjer je malo prostora, ne uporabljajte varnostnega pasu. Dvignite konstrukcijo ROPS in se priprnite, takoj ko to dovoljujejo pogoji.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte poglavje »Varno parkiranje« v razdelku VARNOST.)
2. Odstranite vzmetni zatič (A) iz navojnega zatiča (B) na levi in desni strani strukture ROPS.
3. Odstranite navojni zatič na levi in desni strani strukture ROPS.
4. Povlecite ROPS nazaj, da ga spustite.
5. Namestite navojne zatiče in vzmetne zatiče nazaj v odprtino v strukturi ROPS, da jo pritrdite v položaju.

OOU2005,000006C-82-04NOV13

Dviganje in spuščanje priključka

⚠ OPOZORILO: Kosilnice ne dvigujte na strminah ali med vožnjo z visoko hitrostjo, ker lahko stroj postane nestabilen. Izogibajte se močnemu zaviranju z dvignjenim priključkom.

Ko priključek dvignete, se kardanska gred vrtil še naprej. Preden dvignete priključek, izključite kardansko gred.

Priključek se bo spustil, ko boste ročico za dviganje priključka potisnili naprej, četudi je motor izključen in upravljač ne sedi na sedežu. Upravljalnih elementov nikoli ne upravljajte, ko ne sedite na sedežu. Preden priključek spustite, preverite, ali je območje pod njim prosto.

Izklopite kardansko gred. Z dviganjem priključka se kardanska gred ne zaustavi, priključek pa tudi v dvignjenem položaju deluje naprej.

Dviganje priključka

- Ročico za dviganje priključka povlecite nazaj. Priključek se bo dvigal, dokler ročice ne boste izpustili ali dokler ne bo dosegel najvišjega položaja, kar koli bo prej.

Spuščanje priključka

- Ročico za dviganje priključka potisnite naprej. Priključek se bo spuščal, dokler ročice ne boste izpustili ali dokler priključek ne bo dosegel tal, kar koli bo prej.

Lebdeči položaj priključka

- Ročico za dviganje priključka potiskajte naprej, dokler se priključek ne zaskoči v lebdečem položaju. Priključek se bo dvigal in spuščal ter sledil obrisu tal.

OOU1023,000047E-82-04NOV13

Uporaba pomožnih hidravličnih upravljalnih ročic

1. Večkrat premaknite hidravlične upravljalne ročice nazaj in naprej, da sprostite tlak v hidravličnem sistemu.
2. S spojnika odstranite pokrove za zaščito pred prahom.
3. Sledite navodilom v navodilih za upravljanje priključka, za priključitev hidravličnih cevi priključka in za upravljanje priključka.

Funkcije hidravlične krmilne ročice so določene s priključkom:

- Potisnite ročice proti nazaj, da vzpostavite tlak v vodu moškega spojnika in izvedite funkcijo priključka.

- Povlecite ali potisnite ročice v središčni položaj, da nevtralizirate tlak na obeh vodih spojnika.
- Potisnite ročice proti naprej, da vzpostavite tlak v vodu ženskega spojnika in izvedite funkcijo priključka.

MX00654,00001F5-82-18DEC14

Zagon motorja

! **OPOZORILO:** Izpušni plini motorja vsebujejo ogljikov monoksid in lahko povzročijo resno bolezen ali smrt.

- Stroj premaknite na prosto, preden zaženete motor.
- Motorja ne zaganjajte na ograjenem območju brez primernega zračenja.
- Na izpušno cev motorja priključite cevni podaljšek, da preusmerite izpušne pline iz območja.
- Omogočite dotok svežega zraka v delovno območje, da iz njega odstranite izpušne pline.

OPOMBA: Motor se ne bo zagnal, če kardanska gred ne bo izključena in boste pritisnili na stopalko glavne zavore.

1. Odprite zaporni ventil za gorivo.
2. Usedite se na upravljalčev sedež. (Sedež bi se moral malce spustiti, da se sproži stikalo sedeža.)
3. Pripnite si varnostni pas (če ROPS ni v zloženem položaju).
4. Pritisnite na stopalko glavne zavore, če ročna zavora ni blokirana.
5. Gumb kardanske gredi premaknite navzdol, v položaj za izklop (OFF).
6. Potisnite ročico za plin nazaj v položaj počasnega prostega teka.
7. Ključ obrnite na vključen položaj.
8. Samo 1550: Počakajte, da lučka za ogrevanje motorja ugasne.

POMEMBNO: Ne pregrevajte zaganjalnika.

Zaganjalnik ne sme obratovati neprekinjeno več kot deset sekund. Če se motor ne zažene, počakajte dve minuti, preden poskusite ponovno zagnati motor.

9. Ključ obrnite v položaj za zagon za najdlje deset sekund. Po deset sekundah spustite ključ v položaj za vklop.
 - Če zaganjalnik deluje, vendar se motor ne

zažene, počakajte dve minuti in ponovno poskusite za najdlje deset sekund.

POMEMBNO: Motorja ne pustite delovati v prostem teku dlje časa. Prekomerno delovanje motorja v prostem teku lahko povzroči pregrevanje motorja, kopičenje ogljika in slabo delovanje.

10. Pustite motor dve minuti delovati pri polovični hitrosti, da se segreje pred začetkom upravljanja stroja.

OUO2005,000006D-82-04NOV13

Zaustavitev motorja

1. Stikalo kardanske gredi premaknite navzdol, v položaj za izklop.
2. Ročico za plin premaknite v nazaj položaj za počasno hitrost prostega teka. Motor pustite nekaj sekund delovati v počasni hitrosti prostega teka.
3. Aktivirajte parkirno zavoro.
4. Priključek odložite na tla.
5. Stikalo na ključ obrnite v položaj STOP.
6. Odstranite ključ.

OUO2005,000006E-82-29JUL13

Transport stroja

1. Izklopite stikalo kardanske gredi.
2. Priključek odložite na tla.
3. Če je treba stroj transportirati s spuščnim priključkom, preverite, ali je priključek fiksiran v lebdečem položaju. Prevažajte počasi.
4. Če je treba stroj transportirati z dvignjenim priključkom, se izogibajte močnemu zaviranju in klancem ter stroj prevažajte počasi.

OUO2005,000006F-82-04NOV13

Premikanje stroja z izključenim motorjem

! **OPOZORILO:** Ko je obtočni ventil odprt, se stroj neomejeno premika.

- Ne odpirajte obtočnega ventila, ko je stroj zaustavljen na pobočju, da se ne bi nenadzorovano odpeljal navzdol.

POMEMBNO: Pri nepravilni vleki ali premikanju stroja lahko pride do okvare menjalnika:

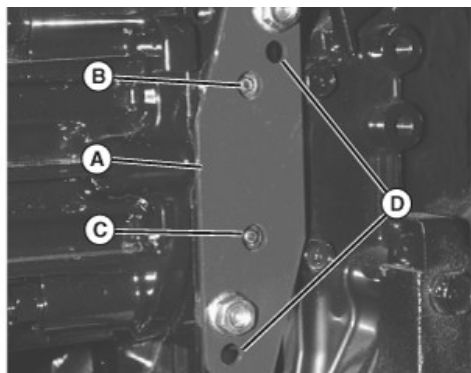
- Stroj premikajte le ročno.

- Stroj ne premikajte s pomočjo drugega vozila.
- Stroj ne vlecite z drugim vozilom.

Stikalo na ključ v položaj za izklop.

1550, 1570, 1575 (menjalnik z eno prestavo)

1. Ročico za 2-kolesni ali 4-kolesni pogon potisnite v položaj NAPREJ.



TCAL43326—UN—14MAR13

2. Odprite vzdrževalna vrata in poiščite rdečo ploščo (A) na desni strani ohišja menjalnika.
3. Aktivirajte parkirno zavoro.
 - Za potiskanje stroja naprej na kratke razdalje z majhnim orodjem pritisnite in sprostite zgornji reducirni ventil (B).
 - Za potiskanje stroja vzvratno na kratke razdalje z majhnim orodjem pritisnite in sprostite spodnji reducirni ventil (C).
 - Za potiskanje stroja naprej in vzvratno na daljše razdalje, odstranite dve prirobnični matici M8 in na spodnji sklop navojnih lukenj montirajte ploščo (D). Namestite maticice.
4. Sprostite parkirno zavoro.
5. Stroj počasi potiskajte z roko ali vitlom in po potrebi uporabljajte zavore.
6. Za potiskanje ali vleko kosilnice pri visoki hitrosti ne uporabljajte drugega vozila.
7. Če ste rdečo ploščo prestavili na spodnji sklop lukenj, jo vrnite na prvotni položaj.

1580, 1585 (menjalnik z dvema prestavama)

1. Pritisnite ročico za 4-kolesni pogon navzdol na položaj za 2-kolesni pogon.
2. Prestavite prestavno ročico dvostopenjskega menjalnika na sredinski, nevtralni položaj.
3. Sprostite parkirno zavoro.
4. Stroj počasi potiskajte z roko ali vitlom in po potrebi uporabljajte zavore.

Transport stroja na prikolic

⚠ OPOZORILO: Bodite posebej previdni, ko natovarjate ali raztovarjate stroj na prikolico ali tovornjak ali z njega.

- Prikolico parkirajte na ravni površini.
- Priporočljiva je uporaba prikolice s stranicami.
- Pazite, da kolesa niso blizu strmin ali robov.
- Vzvratno peljite počasi in v ravni črti.
- Zaprite zaporni ventil za gorivo, če ga vaš stroj ima.

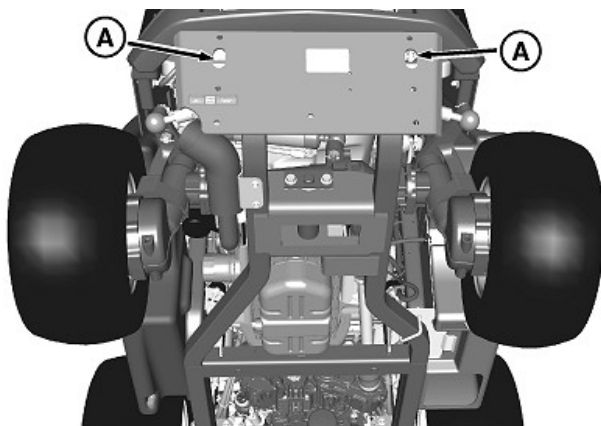
POMEMBNO: Transport stroja na prikolic ali tovornjaku pri visokih hitrostih lahko povzroči, da se pokrov ali prekritje motorja dvigne in pade s stroja, če ni pritrjen.

- Stroj namestite na prikolico tako, da se pokrov motorja odpira z zadnje strani prikolice in ga veter ne more odpihniti ali odpreti.
- Pokrov ali prekritje motorja pritrdite z obstoječimi zapahi motorja ali sponkami.
- Če ni zapahov ali sponk, zavarujte pokrov ali prekritje motorja z napenjalnimi pasovi.

Poskrbite, da bo imela prikolica vse potrebne luči in zakonsko predpisane oznake.

1. Zaustavite kardansko gred.
2. Na prikolico zapeljite z dvignjenim priključkom.
3. Priključek odložite na ploščad prikolice.
4. Zaustavite motor, izvlecite ključ in vključite parkirno zavoro.
5. Zaprite zaporni ventil za gorivo (samo dizelski model).
6. Stroj privežite na prikolico ali tovornjak z močnimi vrvmi, verigami ali žičnatimi vrvmi.

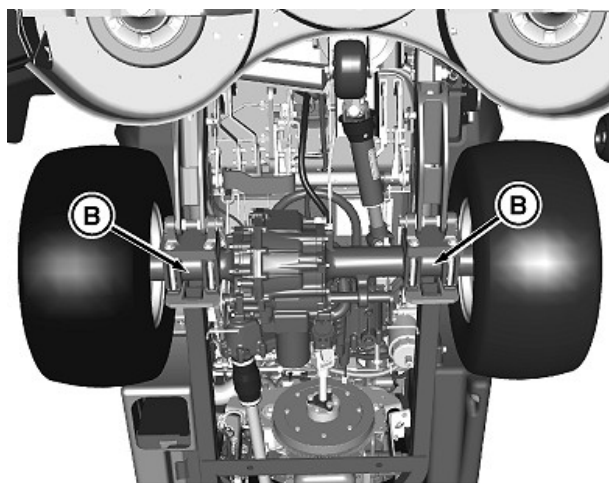
OPOMBA: Trakovi morajo biti napeljeni navzdol in navzven od stroja na sprednji in zadnji strani.



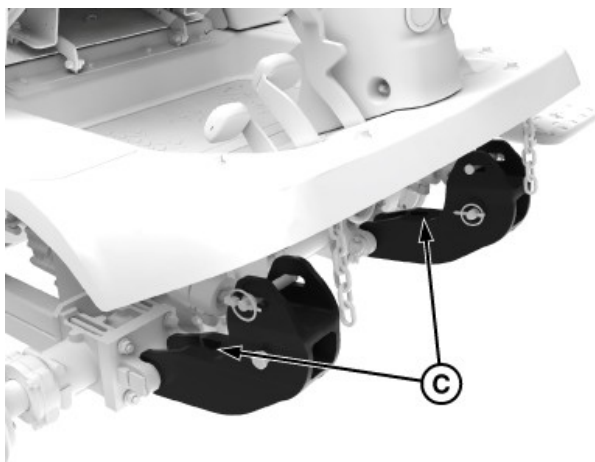
TCT008010—UN—11DEC13

7. Pritrditev zadnjih vrvi:

- Brez nameščene obtežitvene opreme: Pritrdite zadnje vrvi na navpične reže (A) na zadnji plošči.
- Nameščena obtežitvena oprema (ni prikazana): Privežite zadnje vrvi na nosilec obtežitvene opreme.



TCT008011—UN—11DEC13



TC674173—UN—10JUN25

8. Pritrdite sprednje trakove:

- Prikluček ni nameščen: Sprednjo vrv privežite okoli sprednje pogonske gredi (B).

- Če je priključek nameščen in popolnoma spuščen na ležišče prikolice: Pritrdite jermene na reže (C) v dvignem okvirju.

9. Preverite, ali je pokrov motorja zaprt in zaklenjen. Zložite ROPS, da preprečite težave z višino med transportom na prikolici.

OUC02005,0000071-82-10JUN25

Uporaba napajalne vtičnice

⚠ OPOZORILO: Med upravljanjem stroja ne poslušajte osebnih elektronskih naprav ali uporabljajte slušalk. Električni kabli ne smejo viseti v upravljalno postajo ali na straneh stroja.



TCAL43327—UN—14MAR13

Napajalna vtičnica dovaja 12-voltno enosmerno napetost (VDC) do električnih dodatkov. Povezana je z 10-ampersko varovalko in se napaja, ne glede na položaj stikala za vžig. Vtičnica ima vzmeteni pokrov, odporen na vremenske vplive. Pred skladiščenjem stroja vedno izključite naprave in zaprite pokrov.

OUC1023,0000484-82-13MAR13

Servisni intervali

Vzdrževanje stroja

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Delovanje v težkih pogojih lahko zahteva pogostejše vzdrževalne intervale:

- Komponente motorja se lahko umažejo ali zamašijo, če delujejo v hudi vročini, kjer je veliko praha ali v drugih težkih razmerah.
- Motorno olje se lahko razkraja, če stroj stalno obratuje pri nizkem ali visokem številu vrtljajev motorja ali pogosto za kratek čas.
- Izpiranje z vodo pod visokim tlakom lahko poškoduje sestavne dele stroja.

Pri izvajanju rednega vzdrževanja stroja se ravnajte po naslednjih urnikih.

Vozilo varno parkirajte. Glejte poglavje »Varno parkiranje« v razdelku VARNOST.

OUO2005,0000291-82-08FEB21

Utekanje

Po prvih 10 obratovalnih urah

- Preverite in privijte strojno opremo.

Po prvih 50 obratovalnih urah

OPOMBA: Privzet tovarniški alarm časovnika stroja za motorno in hidravlično olje je nastavljen na 50 ur. Ko 50-urni interval poteče, je treba časovnik ponastaviti na običajni interval, ki je 250 ur za motorno in hidravlično olje. (Glejte Uporaba časovnikov servisiranja)

- Zamenjajte motorno olje in filter.
- Zamenjajte olje in filter pogonske gredi.
- Ponastavite časovnik servisnega intervala.

OUO2005,0000363-82-13MAR20

Vsaki 50 ur ali letno

- Očistite zračni filter kabine (enote s kabino).
- Namažite komponente okrova.
- Namažite rezalno enoto in sestavne dele dviznega sistema kosilnice.
- Namažite pogonske gredi.
- Preverite nivo tekočine v akumulatorju (če je primerno) in očistite pole.
- Namažite sestavne dele zadnje osi.
- Namažite krmilni valj.
- Preverite jermene okrova kosilnice.
- Model s 4-kolesnim pogonom: Preverite nivo olja na zadnji osi.

- Preverite in privijte strojno opremo.

OUO2005,0000364-82-02NOV15

Vsaki 100 ur

- Namažite tečaj zadnje osi.
- Namažite hidrostatično vzvodje.
- Namažite stopalke za zavijanje.

OUO2005,0000365-82-07MAR14

Vsaki 250 ur

- Zamenjajte motorno olje in filter.
- Zamenjajte olje in filter menjalnika.

OUO2005,0000366-82-07MAR14

Vsaki 500 ur

- Preverite zatezni moment vijakov in matic zaščitnega ogrodja za primer prevrnitve vozila (ROPS).
- Zamenjajte filter goriva.
- Model s 4-kolesnim pogonom: Zamenjajte olje zadnje osi.
- Preverite nastavitev koloteka na zadnji osi.
- Preglejte zatič tečaja zadnje osi glede obrabe ali poškodb.

OUO2005,0000367-82-17APR15

Vsaki 1000 ur

- Preverite zračnost ventilov.

OUO2005,0000368-82-07MAR14

Vsaki 1500 ur

- Preverite točko zmrzovanja in čistost hladilnega sredstva.
- Preverite vbrizgalnike goriva.

OUO2005,0000369-82-07MAR14

Vsaki 2000 ur ali vsaki dve leti

- Zamenjajte hladilno tekočino in termostat.

OUO2005,000036A-82-06MAR14

Vzdrževalno mazanje

Mazalna mast

POMEMBNO: Uporabljajte priporočena maziva John Deere, da preprečite okvare sestavnih delov in predčasno obrabo.

Priporočljiva maziva John Deere so učinkovita znotraj povprečnega območja temperature zraka -29 do 135 stopinj C (-20 do 275 stopinj F).

Če stroj deluje zunaj tega temperaturnega območja, se obrnite na svojega zastopnika za servisna dela za posebna maziva.

Naslednja maziva so priporočljiva:

Uporaba pri visoki hitrosti

Uporabite večnamensko mazivo SD Polyurea John Deere ali večnamensko HD mazivo John Deere z litijevim kompleksom za naslednje aplikacije pri visoki hitrosti:

- Pogonska gred motorja (1 mesto).
- Kardanska gred (3 mesta).

Druge vrste uporabe

V vseh drugih primerih uporabite večnamensko HD mazivo John Deere z litijevim kompleksom ali mazivo za visoke temperature John Deere MOLY HIGH TEMPERATURE EP GREASE:

Če ne uporabljate katerega od priporočljivih maziv, pazite, da uporabljate splošno večnamensko mazivo s stopnjo NLGI št. 2. Izogibajte se uporabi maziva za visoke temperature John Deere MOLY HIGH TEMPERATURE EP GREASE pri uporabi za visoke hitrosti, npr. vretena kosilnice in zadnja os.

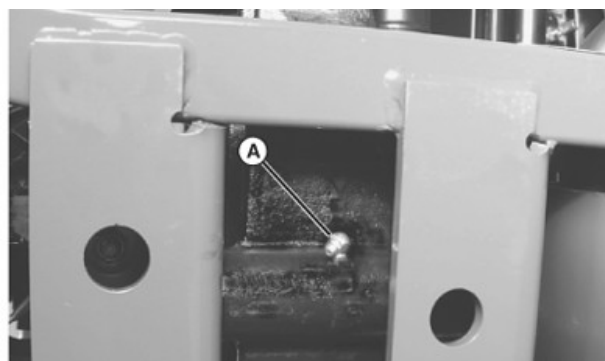
V izredno mokrih razmerah boste morda morali uporabljati maziva za posebne namene. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

Pred in po mazanju obrišite vse mazalke, da preprečite kontaminacijo.

OUO1023,0000494-82-13MAR13

Mazanje sornika zadnje osi

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



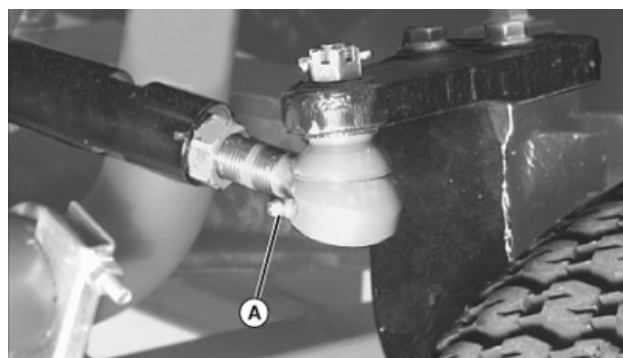
TCAL43328—UN—14MAR13

2. Namažite mazalko sornika tečaja zadnje osi (A) pod zadnjim delom stroja med členi okvirja na dnu zadnje osi.
3. Namažite mazalko z večnamenskim HD-mazivom John Deere z litijevim kompleksom ali z mazivom za visoke temperature John Deere Moly High Temperature EP Grease, dokler mazivo ne začne izstopati iz okrova sprednje in zadnje osi.

OUO1023,0000495-82-13MAR13

Mazanje zadnjega veznega droga

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



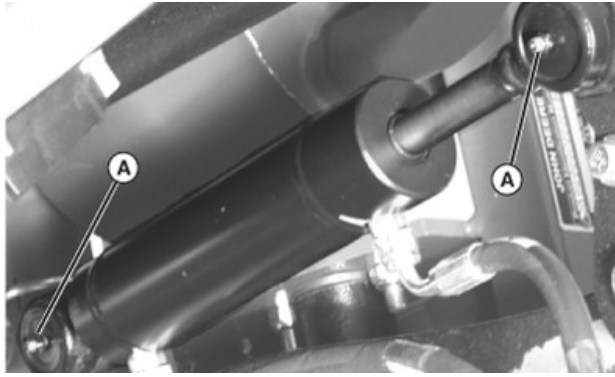
TCAL43329—UN—14MAR13

2. Namažite zadnji vezni drog na levi in desni strani (A) z večnamenskim HD-mazivom John Deere z litijevim kompleksom ali mazivom za visoke temperature John Deere Moly High Temperature EP Grease.

OUO1023,0000496-82-13MAR13

Mazanje hidravličnega krmilnega cilindra

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



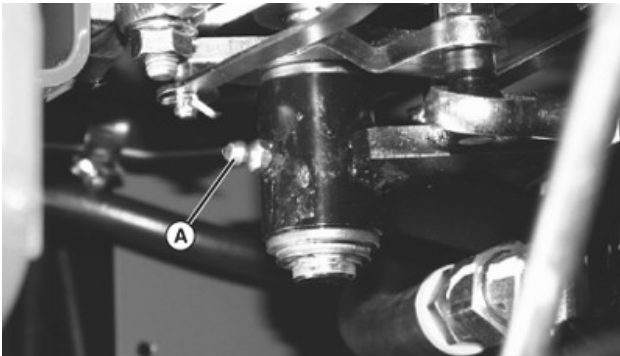
TCAL43330—UN—14MAR13

2. Namažite konce hidravličnega krmilnega cilindra (A) na zadnjem delu stroja z večnamenskim HD mazivom John Deere z litijevim kompleksom ali mazivom za visoke temperature John Deere MOLY HIGH TEMPERATURE EP GREASE.

OOU1023,0000497-82-13MAR13

Mazanje hidrostatske sklepne ojnice

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



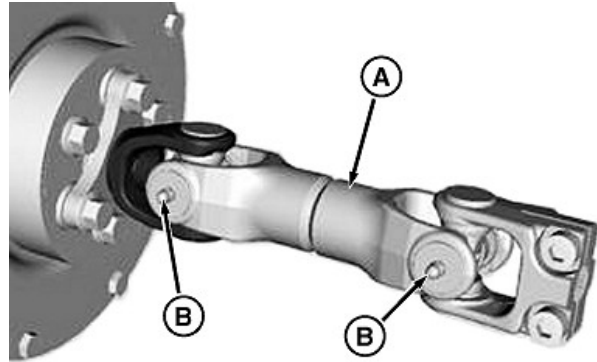
TCAL43331—UN—14MAR13

2. Poiščite mazalko hidrostatske sklepne ojnice (A) pod vzdrževalnimi vrati v ploščadi za upravljavca ali za desno sprednjo pnevmatiko.
3. Namažite sklepno ojnico (A) z večnamenskim HD mazivom John Deere z litijevim kompleksom ali mazivom za visoke temperature John Deere John Deere Moly High Temperature EP Grease.

OOU1023,0000498-82-13MAR13

Mazanje pogonske gredi motorja

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



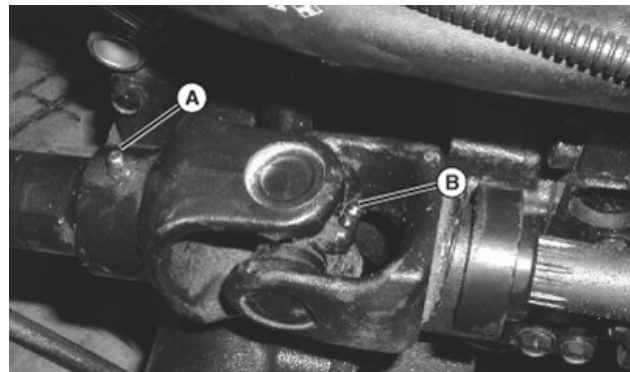
TCT010615—UN—06MAR14

2. Namažite sprednji univerzalni zglob pogonske gredi motorja (A) z večnamenskim mazivom SD Polyurea John Deere ali večnamenskim HD mazivom John Deere z litijevim kompleksom.
3. Črpajte mast v mazalki (B), dokler mast ne izstopi iz vseh štirih pokrovčkov ležajev na notranji strani vsakega univerzalnega zgloba.

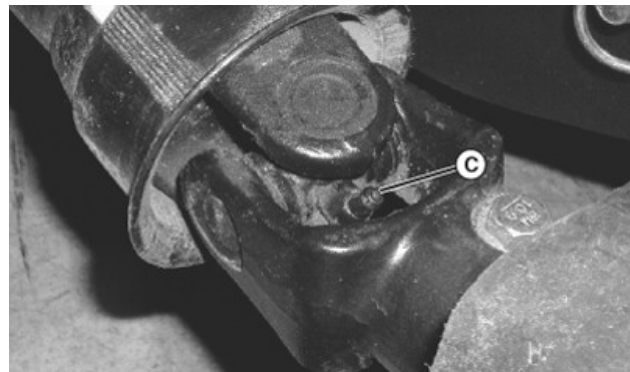
OOU2005,000036B-82-06MAR14

Mazanje kardanske gredi

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



TCAL43333—UN—14MAR13



TCAL43334—UN—14MAR13

2. Namažite mazalke (A–C) z večnamenskim mazivom

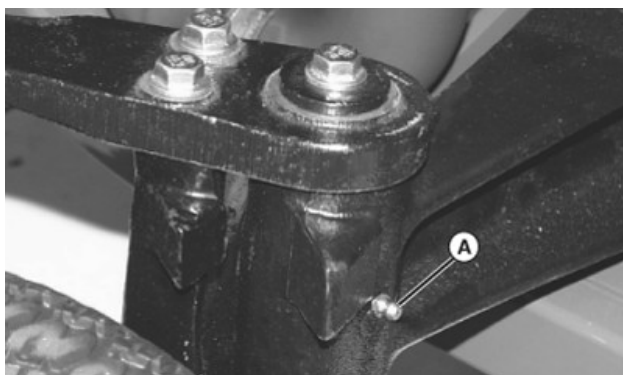
SD Polyurea John Deere ali večnamenskim HD mazivom John Deere z litijevim kompleksom.

3. Črpajte mast v mazalki (B in C), dokler mast ne izstopi iz vseh štirih pokrovčkov ležajev na notranji strani vsakega univerzalnega zgloba.

OOU1023,000049A-82-14MAR13

Mazanje krmilnih vreten (samo 2-kolesni pogon)

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)



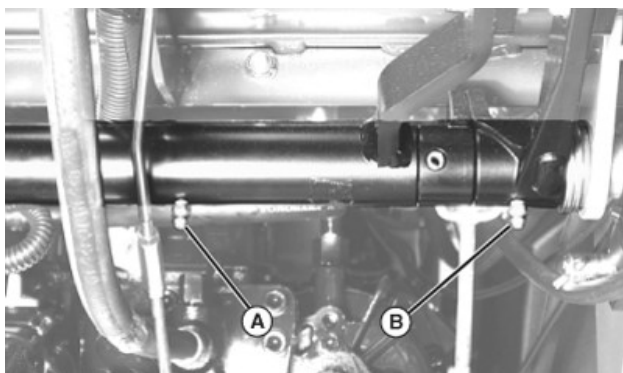
TCAL43335—UN—14MAR13

2. Poiščite mazalko krmilnega vretena (A) na sprednji strani krmilnih vreten zadnje osi (samo modeli z 2-kolesnim pogonom).
3. Namažite sklepno ojnico (A) z večnamenskim HD mazivom John Deere z litijevim kompleksom ali mazivom za visoke temperature John Deere John Deere Moly High Temperature EP Grease.
4. Ponovite na mazalki krmilnega vretena na drugi strani stroja.

OOU1023,000049B-82-13MAR13

Mazanje sklepne ojnice zavorne stopalke

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)

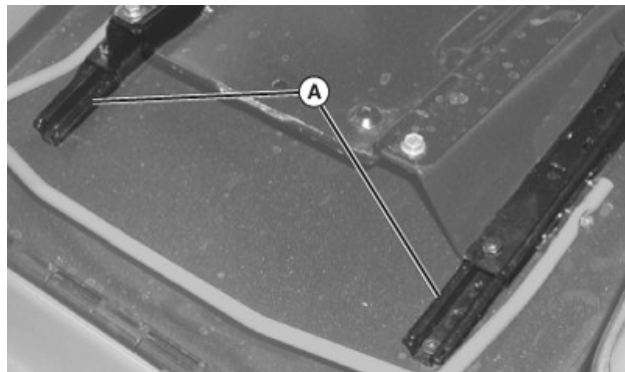


TCAL43336—UN—14MAR13

2. Poiščite mazalki sklepne ojnice zavorne stopalke (A in B) pod sprednjo levo stranjo ploščadi upravljalca.
3. Namažite sklepno ojnico (A) z večnamenskim HD mazivom John Deere z litijevim kompleksom ali mazivom za visoke temperature John Deere John Deere Moly High Temperature EP Grease.

OOU1023,000049C-82-13MAR13

Mazanje vodil voznikovega sedeža



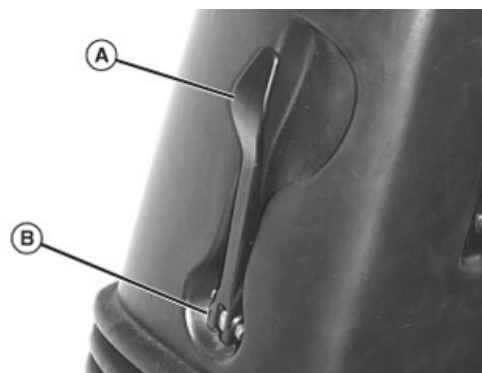
TCAL43337—UN—14MAR13

1. Namažite vodila voznikovega sedeža (A) s suhim teflonskim mazivom, kot je John Deere Super Lube.
2. Med premikanjem sedeža naprej in nazaj poškopite mazivo na vodila.

OOU1023,000049D-82-01APR15

Mazanje zapore opornega profila za naklon volanskega droga

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte poglavje »Varo parkiranje stroja« v razdelku VARNOST.)



TCAL43338—UN—14MAR13

2. Potegnite ročico (A) navzven, da sprostite volanski drog.
3. Namažite odmikalni mehanizem (B) s suhim mazivom, kot je John Deere Super Lube™.

OOU1023,000049E-82-13MAR13

Servis motorja

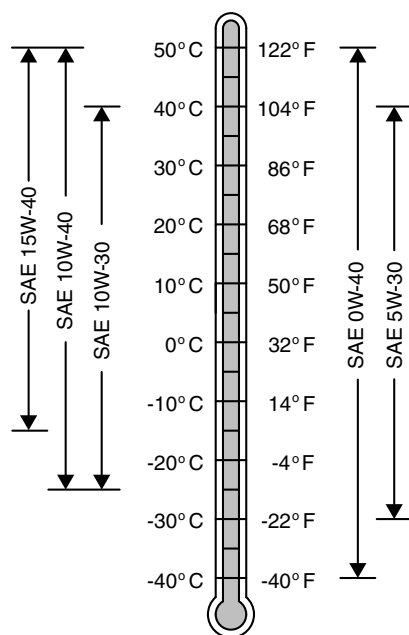
Izogibajte se hlapom

⚠ OPOZORILO: Izpušni plini motorja vsebujejo ogljikov monoksid in lahko povzročijo resno bolezen ali smrt.

- Stroj premaknite na prosto, preden zaženete motor.
- Motorja ne zaganjajte na ograjenem območju brez primerne zračenja.
- Na izpušno cev motorja priključite cevni podaljšek, da preusmerite izpušne pline iz območja.
- Omogočite dotok svežega zraka v delovno območje, da iz njega odstranite izpušne pline.

OUO1023,000049F-82-13MAR13

Olje za dizelske motorje — Final Tier 4, stopnja IIIB in stopnja V



TS1691—UN—18JUL07

Stopnje viskoznosti olja glede na temperaturo zraka

Neupoštevanje veljavnih standardov glede olja in intervalov menjave lahko privede do resne škode na motorju, ki je morda ne bo krila garancija. Garancija, vključno z morebitno garancijo v zvezi z emisijami, ni pogojena z uporabo olja, delov ali servisa John Deere.

Do naslednje menjave olja vedno izberite viskoznost olja glede na pričakovane zunanje temperature.

Priporočljivo motorno olje je Plus-50™ II.

Če motorno olje John Deere Plus-50™ II ni na voljo,

lahko uporabljate olje, ki je v skladu z enim ali več od naslednjih:

- API Service Category CJ-4 ali novejša različica
- ACEA Oil Sequence E6 ali novejša različica
- JASO Service Category DH-2 ali novejša različica

NE uporabljajte motornega olja, ki vsebuje več kot 1,0% sulfatnega pepela, 0,12% fosforja ali 0,4% žvepla.

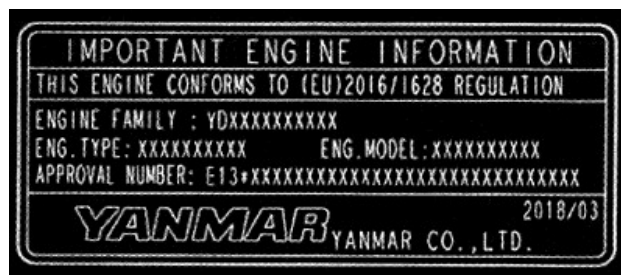
Uporabljajte predvsem večnamenska olja.

Kakovost dizelskega goriva in vsebnost žvepla morata biti skladni z vsemi veljavnimi predpisi o izpustih na območju, kjer uporabljate stroj.

POMEMBNO: Uporabljajte samo dizelsko gorivo z ultranizko vsebnostjo žvepla (ULSD), ki naj ne presega 15 mg/kg (15 ppm).

MK71445,00000B3-82-18OCT18

Emisije ogljikovega dioksida (CO₂)



TCT015573—UN—17MAY18

Za identifikacijo proizvodnje ogljikovega dioksida (CO₂) poiščite oznako za emisije motorja. Poiščite ustrezno družino na oznaki za emisije in jo poiščite v tabeli.

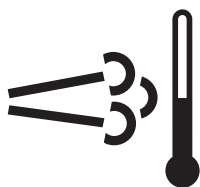
Družina motorjev	Emisije CO ₂
YD099PNLNV2A	1048 g/kWh
YD085PNLNV2A	995 g/kWh
YD112PNLNV2A	932 g/kWh
YD127PNLVN2A	1017 g/kWh
YD164DNMNV2B	839 g/kWh
YD219DNCVD3A	835 g/kWh
YD209DTCVD4A	837 g/kWh
YD209DHCDV4A	756 g/kWh
YD332DNCVD4A	792 g/kWh
YD332DTCVD4A	738 g/kWh
YD305DHCSV5A	732 g/kWh

Te meritve CO₂ so rezultat testiranja zastopnika skupine (nadrejenih) motorjev določenega tipa (družine motorjev) v fiksnem preskusnem ciklu v laboratorijskih pogojih in ne morejo biti podlaga za kakršnakoli jamstva ali trditve o delovanju specifičnega motorja.

UP00731,0000930-82-24SEP19

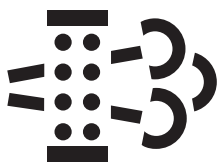
Plus-50 je blagovna znamka družbe Deere & Company

Pregled indikatorjev za naknadno obdelavo



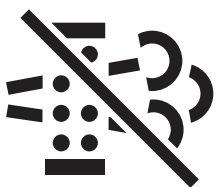
RG22488—UN—21AUG13

Indikator za temperaturo emisij motorja



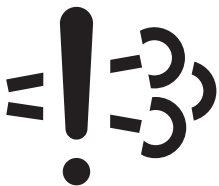
RG22489—UN—21AUG13

Indikator za izpušni filter



RG22490—UN—21AUG13

Indikator za izklopljeno samodejno čiščenje



RG22491—UN—21AUG13

Opozorilna lučka za napako na emisijskem sistemu motorja



RG22492—UN—21AUG13

Indikator za opozorilo



RG22493—UN—21AUG13

Indikator za zaustavitev motorja

POMEMBNO: Voznik bo prek sistema za opozorilo voznika obveščen, ko sistem za nadzor izpušnih plinov ne deluje pravilno in/ali upravljalna enota motorja zazna napako na motorju. Zanimarjanje signalov za opozorilo voznika povzroči dušenje motorja, povezano z izpušnimi plini, kar bo privedlo do učinkovite onesposobitve mobilnega strojnega delovanja, ko ne vozite po cestah.

Pomembno je, da voznik takoj ukrepa in odpravi nepravilno delovanje ali uporabo sistema za nadzor izpušnih plinov oziroma ga servisira v skladu z ukrepi za popravilo, na katere opozarjajo spodnja opozorila.

Če zasveti indikator za temperaturo emisij motorja, je temperatura izpušnih plinov previsoka, izvaja se čiščenje izpušnega filtra. Stroj se lahko uporablja kot v običajnih pogojih, razen če se upravljaivec odloči, da stroj ni na varni lokaciji za visoke temperature izpušnih plinov in izklopi samodejno čiščenje.

Če zasveti indikator izpušnega filtra, se izvaja čiščenje izpušnega filtra, ima sistem za naknadno obdelavo napako ali pa je treba očistiti izpušni filter, upravljaivec pa je izklopil samodejno čiščenje filtra. V varnih razmerah naj upravljaivec vklopi možnost za samodejno čiščenje izpušnega filtra ali izvede ročno servisno regeneracijo ali sledi postopku DTC.

Indikator za izklop samodejnega čiščenja zasveti, ko upravljaivec sprejme zahtevo za izklop funkcije samodejnega čiščenja izpušnega filtra. Ikona bo ostala osvetljena, dokler upravljaivec ponovno ne vklopi samodejnega čiščenja izpušnega filtra na diagnostičnem merilniku. Izklop samodejnega načina se ne priporoča v nobenem primeru, razen če je v povezavi z varnostjo ali če v rezervoarju ni dovolj goriva za dokončanje postopka čiščenja.

Indikator za napako na emisijskem sistemu motorja zasveti, če so emisije zunaj dovoljenega območja za obratovanje ali če je prisotna napaka sistema za emisije motorja. Upoštevajte navodila postopka za DTC ali se posvetujte s pooblaščenim serviserjem.

Če indikator za napako na emisijskem sistemu motorja zasveti skupaj z opozorilnim indikatorjem ali indikatorjem zaustavitve motorja, ECU zmanjša moč motorja, ker so emisije zunaj dovoljenega območja za obratovanje ali ker je prisotna napaka sistema za emisije motorja. Upoštevajte navodila postopka za DTC ali se posvetujte s pooblaščenim serviserjem.

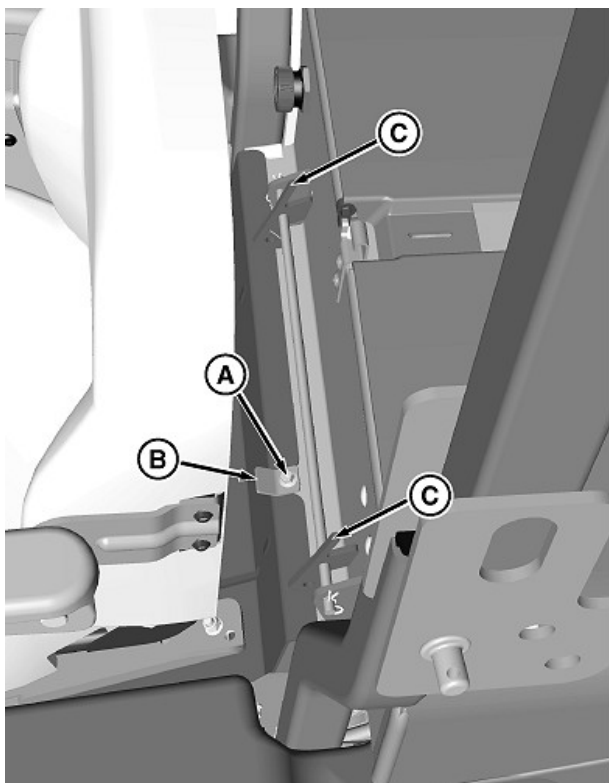
MK71445,00000B1-82-10OCT18

Dvigovanje in spuščanje sedeža

Dvigovanje in spuščanje sedala sedeža

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)

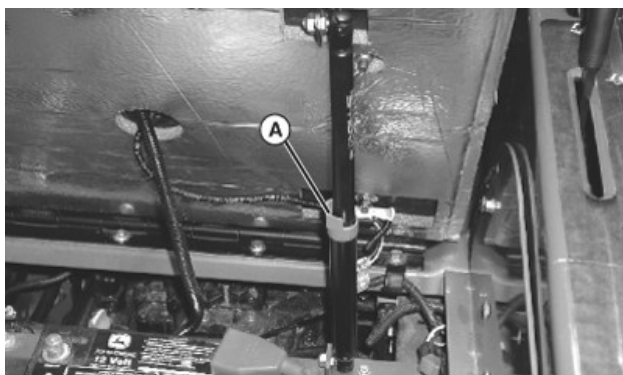
⚠ OPOZORILO: Nevarnost priščipnjenja ali stisnjenja prstov. Rok ne približujte mestom, kjer lahko pride do priščipnjenja.



TCT009090—UN—05NOV13

2. Odstranite vijak (A) in fiksirajte ploščo (B).
3. Potisnite naprej ročico za spuščanje (C), hkrati pa naslonjalo voznikovega sedea povlecite naprej.
 - Sedež se bo dvigal, dokler se plinski opornik ne bo iztegnil in zaskočil v odprtem položaju.

Spuščanje sedea sedala sedea



TCAL43343—UN—14MAR13

1. Potisnite zaklepno ročico (A) na plinski opornik.
2. Naslon sedea vlecite nazaj, tako da se sedalo zniža in zapahne v ležišču.
3. Namestite zaklepno ploščo in vijak.

OUO2005,00002A1-82-05NOV13

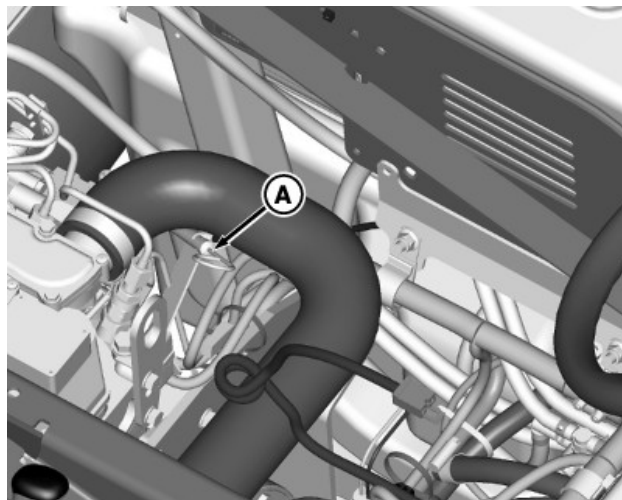
Preverjanje ravni motornega olja (1550)

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pazite, da v grlo merilne palice za olje ne prodrejo umazanija in smeti. Očistite predel okoli merilne palice, preden jo odstranite.

Če nivoja olja ne preverjate redno in je raven olja nizka, to lahko privede do resnih težav z motorjem:

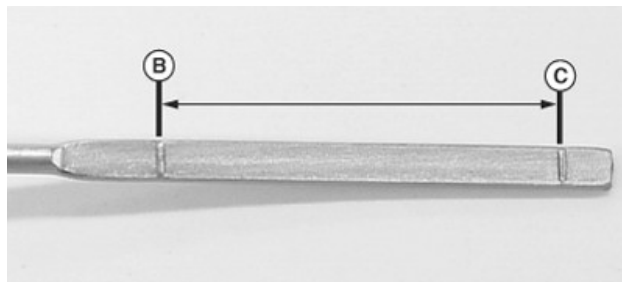
- Pred delovanjem preverite nivo olja.
- Nivo olja preverite, ko je motor hladen in ne deluje.
- Raven olja naj bo med oznakama "Full" (polno) in "Add" (dodaj).
- Pred dolivanjem olja izklopite motor.
- Če motor deluje več kot 4 ure na dan, nivo olja preverjajte dvakrat dnevno.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Nagnite voznikov sedež naprej.



TCT010630—UN—21MAR14

3. Odstranite merilno palico (A), ki je na levi strani motorja pod sedejem. Merilno palico obrišite s čisto krpo.



TCAL43345—UN—14MAR13

4. Vstavite merilno palico in jo znova izvlecite. Preverite nivo olja. Nivo olja mora biti med oznako (B) in (C) na merilni palici.

- Če je raven olja nizka, ga dolijte, toda največ do oznake (B) na merilni palici.
- Če je raven olja nad oznako (B), ga iztočite do ustrezne ravni.

5. Namestite merilno palico.

6. Spustite voznikov sedež.

OUMX068,0000685-82-21MAR14

Preverjanje ravni motornega olja (1570, 1575, 1580, 1585)

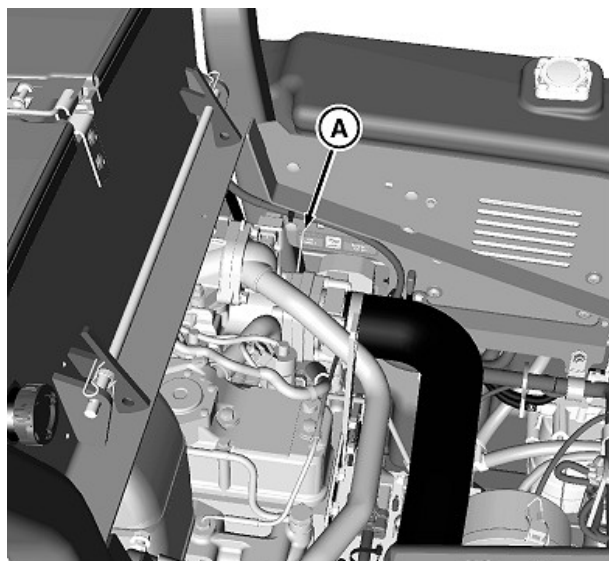
POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pazite, da v grlo merilne palice za olje ne prodrejo umazanija in smeti. Očistite predel okoli merilne palice, preden jo odstranite.

Če nivoja olja ne preverjate redno in je raven olja nizka, to lahko privede do resnih težav z motorjem:

- Pred delovanjem preverite nivo olja.
- Nivo olja preverite, ko je motor hladen in ne deluje.
- Raven olja naj bo med oznakama "Full" (polno) in "Add" (dodaj).
- Pred dolivanjem olja izklopite motor.
- Če motor deluje več kot 4 ure na dan, nivo olja preverjajte dvakrat dnevno.

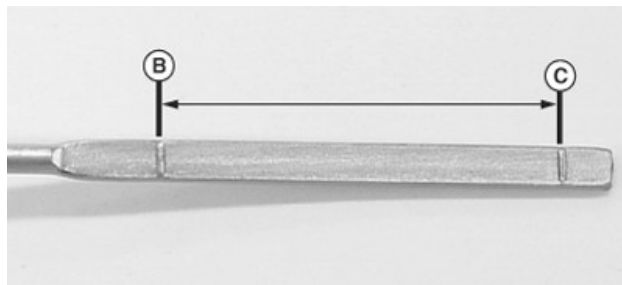
1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)

2. Nagnite voznikov sedež naprej.



TCT008509—UN—20SEP13

3. Odstranite merilno palico (A), ki je na levi strani motorja pod sedežem. Merilno palico obrišite s čisto krpo.



TCAL43345—UN—14MAR13

4. Vstavite merilno palico in jo znova izvlecite. Preverite nivo olja. Nivo olja mora biti med oznako (B) in (C) na merilni palici.

- Če je raven olja nizka, ga dolijte, toda največ do oznake (B) na merilni palici.
- Če je raven olja nad oznako (B), ga iztočite do ustrezne ravni.

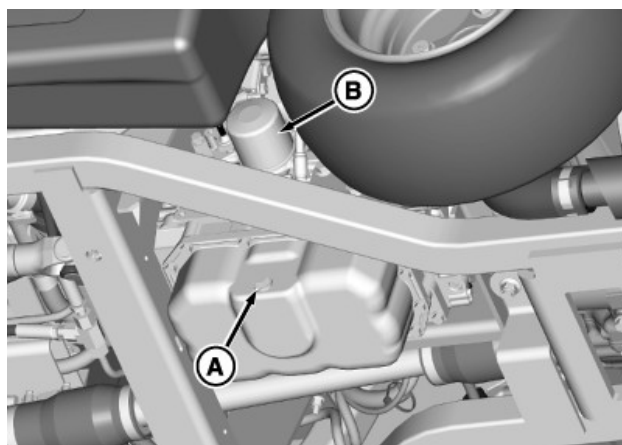
5. Namestite merilno palico.

6. Spustite voznikov sedež.

OUMX068,0000686-82-21MAR14

Zamenjava motornega olja in filtra (1550)

1. Zaženite motor, da segrejete olje.
2. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)
3. Odprite pokrov motorja in ploščo sedeža.
4. Pod izpustni čep postavite prestrežno posodo.



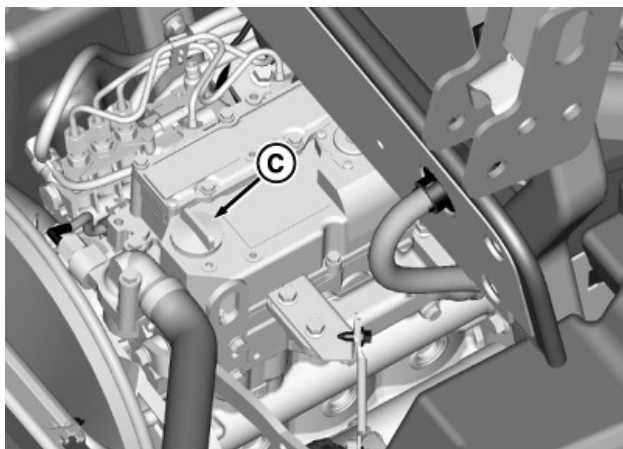
TCT010631—UN—21MAR14

5. Odstranite izpustni čep (A) pod motorjem.
6. Odstranite filter za olje (B), ki je na spodnji levi strani motorja. Filter za gorivo zasučite v levo, da ga odstranite.
7. Naležno ploskev filtra na motorju očistite s čisto krpo.
8. Nanesite tanko plast svežega motornega olja na tesnilo novega filtra.

9. Namestite nov filter.

- Privijte filter v smeri vrtenja urinega kazalca, da se prileže na stično površino. Nato ga zavrtite še za 1/2 do 3/4 obrata.

10. Namestite izpustni čep za olje. Filtra ne zategnite premočno.



TCT010632—UN—21MAR14

11. Odstranite čep za dolivanje olja (C) na vrhu motorja.

12. Dolijte olje v motor kot sledi:

Motorno olje — Tehnični podatki

1550—Prostornina. 3,1 l (3,3 qt.)

13. Namestite nastavak za dolivanje olja.

14. Zaženite motor.

- Pustite, da motor približno 2 minuti teče v prostem teku.
- Preverite področje pod motorjem za morebitno puščanje olja.

15. Ugasnite motor.

16. Po približno 2 minutah preverite nivo motornega olja.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pazite, da v grlo merilne palice za olje ne prodrejo umazanija in smeti. Očistite predel okoli merilne palice, preden jo odstranite.

Če nivoja olja ne preverjate redno in je raven olja nizka, to lahko privede do resnih težav z motorjem:

- Pred delovanjem preverite nivo olja.
- Nivo olja preverite, ko je motor hladen in ne deluje.
- Raven olja naj bo med oznakama "Full" (polno) in "Add" (dodaj).
- Pred dolivanjem olja izklopite motor.
- Če motor deluje več kot 4 ure na dan, nivo olja preverjajte dvakrat dnevno.

17. Odstranite merilno palico. Obrišite jo z čisto krpo.

18. Namestite merilno palico.

19. Preverite nivo olja.

- Če je nivo olja prenizek, ga dolijte do oznake na merilni palici.
- Če je olje nad najvišjo oznako merilne palice, odtočite presežek do ustreznega nivoja.

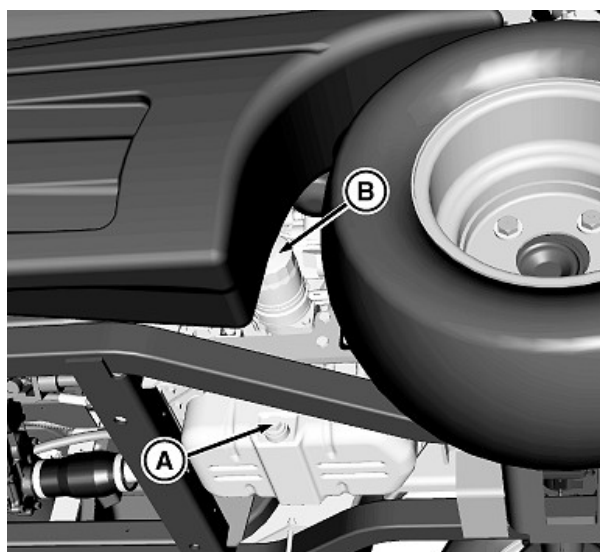
20. Namestite merilno palico.

21. Zaprite pokrov motorja in spustite ploščo sedeža.

OUMX068,0000687-82-21MAR14

Zamenjava motornega olja in filtra (1570, 1575, 1580, 1585)

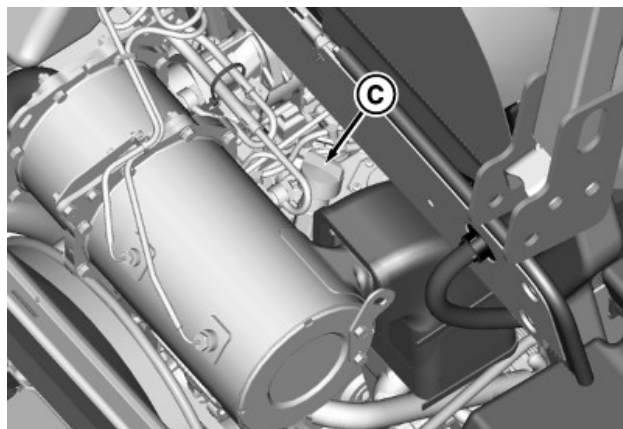
1. Zaženite motor, da segrejete olje.
2. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)
3. Odprite pokrov motorja in ploščo sedeža.
4. Pod izpustni čep postavite prestrežno posodo.



TCT008012—UN—29JUL13

5. Odstranite izpustni čep (A) pod motorjem.
6. Odstranite filter za olje (B), ki je na spodnji levi strani motorja. Filter za gorivo zasučite v levo, da ga odstranite.
7. Naležno ploskev filtra na motorju očistite s čisto krpo.
8. Nanesite tanko plast svežega motornega olja na tesnilo novega filtra.
9. Namestite nov filter.
 - Privijte filter v smeri vrtenja urinega kazalca, da se prileže na stično površino. Nato ga zavrtite še za 1/2 do 3/4 obrata.

10. Namestite izpustni čep za olje. Filtra ne zategnite premočno.



TCT010633—UN—21MAR14

11. Odstranite čep za dolivanje olja (C) na vrhu motorja.

12. Dolijte olje v motor kot sledi:

Motorno olje — Tehnični podatki

1570, 1575, 1580,

1585—Prostornina. 4,1 l (4,3 qt.)

13. Namestite nastavek za dolivanje olja.

14. Zaženite motor.

- Pustite, da motor približno 2 minuti teče v prostem teku.
- Preverite področje pod motorjem za morebitno puščanje olja.

15. Ugasnite motor.

16. Po približno 2 minutah preverite nivo motornega olja.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pazite, da v grlo merilne palice za olje ne prodrejo umazanija in smeti. Očistite predel okoli merilne palice, preden jo odstranite.

Če nivoja olja ne preverjate redno in je raven olja nizka, to lahko privede do resnih težav z motorjem:

- Pred delovanjem preverite nivo olja.
- Nivo olja preverite, ko je motor hladen in ne deluje.
- Raven olja naj bo med oznakama "Full" (polno) in "Add" (dodaj).
- Pred dolivanjem olja izklopite motor.
- Če motor deluje več kot 4 ure na dan, nivo olja preverjajte dvakrat dnevno.

17. Odstranite merilno palico. Obrišite jo z čisto krpo.

18. Namestite merilno palico.

19. Preverite nivo olja.

- Če je nivo olja prenizek, ga dolijte do oznake na merilni palici.
- Če je olje nad najvišjo oznako merilne palice, odtočite presežek do ustreznega nivoja.

20. Namestite merilno palico.

21. Zaprite pokrov motorja in spustite ploščo sedeža.

OUMX068,0000688-82-09NOV18

Čiščenje mreže dovoda zraka

⚠ OPOZORILO: Stisnjen zrak lahko povzroči, da umazanija prepotuje daljšo razdaljo.

- Pazite, da v bližini ni drugih oseb.
- Nosite zaščito za oči, ko uporabljate stisnjeni zrak za namene čiščenja.
- Zmanjšajte tlak stisnjenega zraka na 210 kPa (30 psi).

POMEMBNO: Zamašena dovodna zračna rešetka lahko povzroči okvare motorja zaradi pregrevanja. Pazite, da so sита za dovod zraka in druge zunanje površine motorja, vključno z rebri, ves čas čista, da je omogočen ustrezen dovod zraka.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Odprite pokrov motorja.



TCT007884—UN—11JUL13

3. Očistite rešetke (A) s ščetko, stisnjenim zrakom ali vodo.

4. Zaprite pokrov motorja.

OUC2005,0000074-82-29JUL13

Čiščenje oljnega hladilnika in hladilnika

! OPOZORILO: Stisnjen zrak lahko povzroči, da umazanija prepotuje daljšo razdaljo.

- Pazite, da v bližini ni drugih oseb.
- Nosite zaščito za oči, ko uporabljate stisnjeni zrak za namene čiščenja.
- Zmanjšajte tlak stisnjenega zraka na 210 kPa (30 psi).

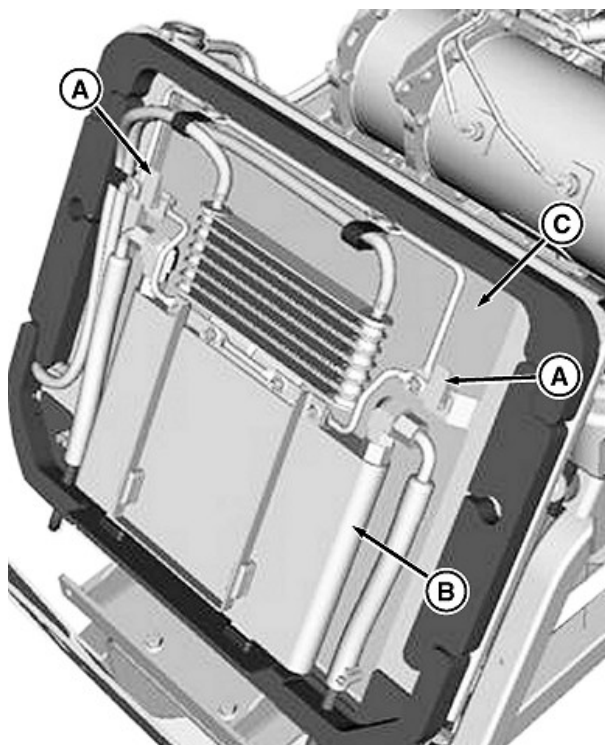
POMEMBNO: Tuljava oljnega hladilnika in hladilna rebra hladilnika morajo biti čista, da se prepreči pregrevanje motorja in omogoči zadosten dovod zraka.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Počakajte, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.

POMEMBNO: Pri čiščenju hladilnika olja in hladilnika motorja mora biti šoba stisnjenega zraka ali električnega čistilnika najmanj 15 cm (6 in.) od reber. Hladilnik čistite samo s sprednje strani (stran ventilatorja).

4. Hladilnik olja umaknite od hladilnika motorja.

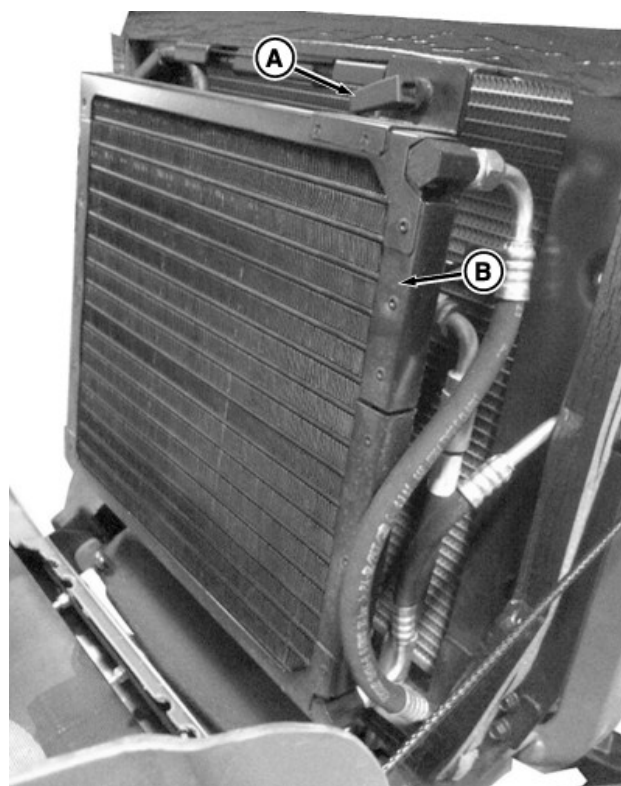
Stroji brez klimatske naprave



TCT010616—UN—07MAR14

- Obrnite ročaja (A) naprej, da sprostite hladilnik olja (B) z okvirja hladilnika motorja.
- Malce odmaknite hladilnik motornega olja (B), da si omogočite dostop do hladilnih reber (C).

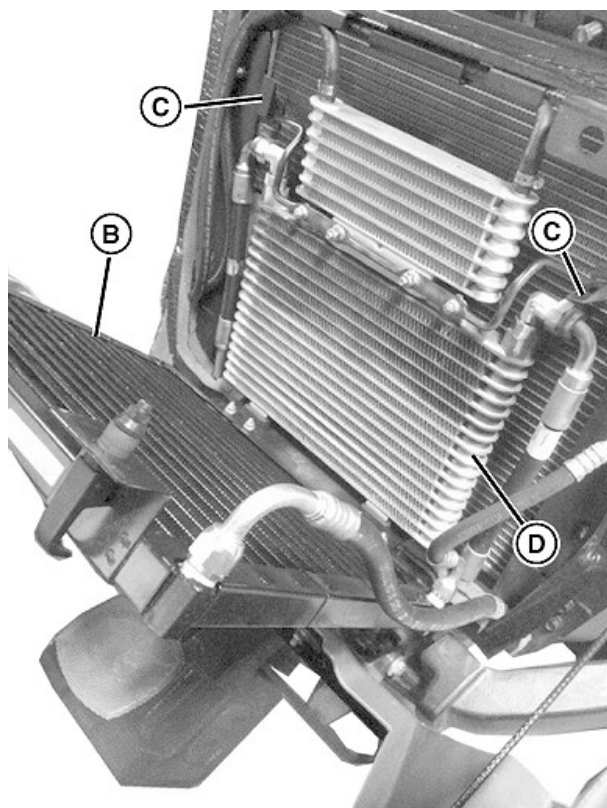
Stroji s klimatsko napravo



TCT007885—UN—21MAR14

- Zavrtite ročaj (A) navzgor in proti sprednjemu delu

stroja, da sprostite zapah na kondenzatorju klimatske naprave (B).



TCT007886—UN—13AUG13

- Obrnite kondenzator klimatske naprave (B) naprej, kot je prikazano.
 - Zavrtite ročaja (C) naprej in obrnite hladilnik olja (D) naprej.
5. S stisnjenim zrakom ali pršenjem vode odstranite vso umazanijo in smeti s hladilnika motorja in hladilnika olja iz smeri naprej proti nazaj.
 6. Preverite rebra oljnega hladilnika in hladilna rebra za poškodbe.

OPOMBA: Preden zavrtite hladilnik olja nazaj na položaj, napeljite in namestite vse gibke cevi na nosilce.

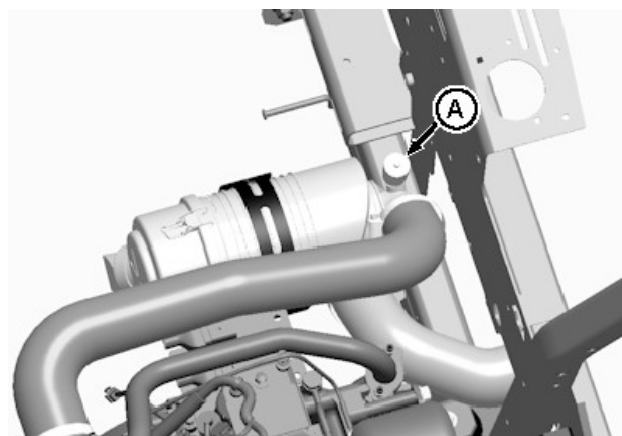
7. Obrnite hladilnik olja ob hladilnik motorja in ga fiksirajte z ročajema.
8. Stroji s klimatsko napravo: Namestite kondenzator klimatske naprave nazaj na okvir in ga fiksirajte z zaklepnim ročajem.
9. Zaprite pokrov motorja.

OOU02005,0000075-82-07MAR14

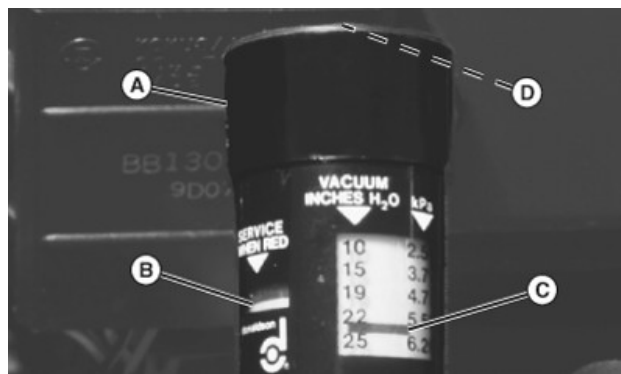
Preverjanje indikatorja za zamašen zračni filter

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Dvignite ploščo sedeža ali odstranite pokrov akumulatorja.

OPOMBA: Indikator ne bo deloval pravilno, če je poškodovano plastično ohišje indikatorja.



TCT011364—UN—03NOV15



TCAL43352—UN—14MAR13

3. Preverite indikator za zamašen zračni filter (A).
 - Če je okence indikatorja za zamašen zračni filter obarvano rumeno, zračnega filtra še ni treba servisirati.
 - Ko se okence indikatorja za zamašen zračni filter obarva rdeče, zamenjajte element zračnega filtra.
 - Merilnik podtlaka (C) prikazuje stopnjo zamašenosti elementov zračnega filtra.
4. Pritisnite gumijasti gumb za ponastavitev (D) na vrhu indikatorja.
5. Spustite ploščo sedeža ali namestite pokrov akumulatorja.

OOU02005,0000292-82-03NOV15

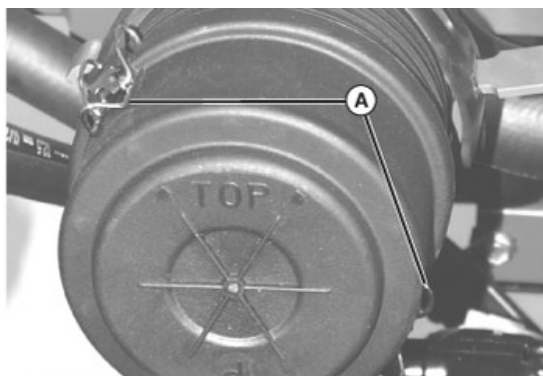
Vzdrževanje elementov zračnega filtra

POMEMBNO: Med uporabo stroja v izredni vročini, prašnih ali drugih zahtevnih pogojih je treba redno preverjati indikator zamašenosti zračnega filtra.

- Nikoli ne vžigajte motorja brez nameščenega elementa zračnega filtra.
- Papirnatih elementov ne perite.
- Ne poskušajte očistiti papirnatega elementa tako, da z njim rahlo udarjate ob drug predmet.
- Za čiščenje elementa ne uporabljajte stisnjenega zraka.

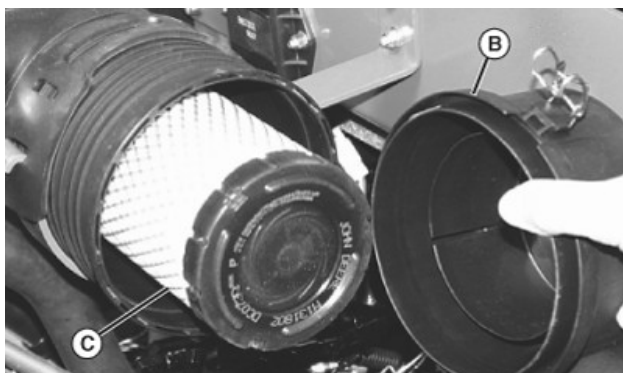
Primarni element zračnega filtra

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Dvignite ploščo sedeža.



TCAL43353—UN—14MAR13

4. Sprostite vzmetne zapaha (A) in odprite zapaha z ohišja zračnega filtra.



TCAL43354—UN—14MAR13

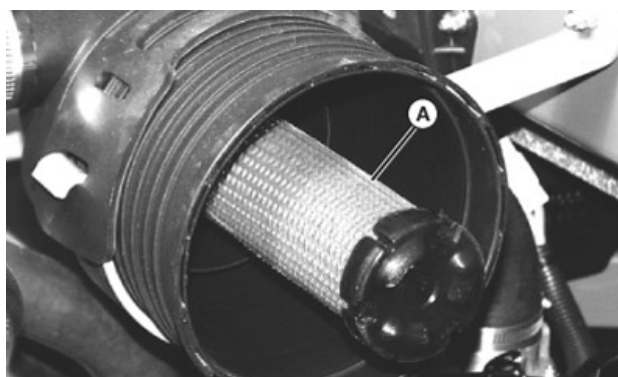
5. Odstranite pokrov zračnega filtra (B).
6. Zamenjajte in zavržite primarni element (C).
7. Namestite nov glavni element zračnega filtra.
8. Namestite pokrov zračnega filtra in zagotovite, da je beseda »TOP« usmerjena navzgor.

9. Ponastavite indikator zamašenosti zračnega filtra.
10. Zaženite motor in ga pustite 1 minuto delovati v visokih vrtljajih prostega teka.
11. Ugasnite motor. Preverite indikator za zamašen zračni filter.

- Če je okence indikatorja za zamašen zračni filter obarvano rumeno, zračnega filtra še ni treba servisirati.
- Če okence indikatorja postane rdeče, zamenjajte pomožni element zračnega filtra.

Pomožni element zračnega filtra

1. Odstranite pokrov zračnega filtra
2. Odstranite glavni element zračnega filtra.



TCAL43355—UN—14MAR13

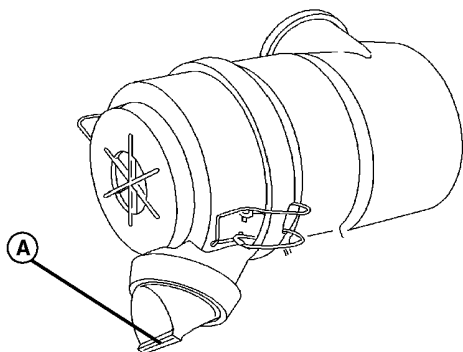
3. Odstranite in zavržite pomožni element (A).
4. Namestite nov pomožni element.
5. Namestite primarni element zračnega filtra.
6. Namestite pokrov zračnega filtra in zagotovite, da je beseda »TOP« usmerjena navzgor.
7. Spustite ploščo sedeža.

OOU2005,0000293-82-04NOV13

Čiščenje ventila za odstranjevanje prahu

POMEMBNO: Stroja ne upravljajte, če nima nameščenega elementa zračnega filtra in gumijastega ventila za odstranjevanje prahu.

1. Vozilo varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Dostopite do prostora motorja.



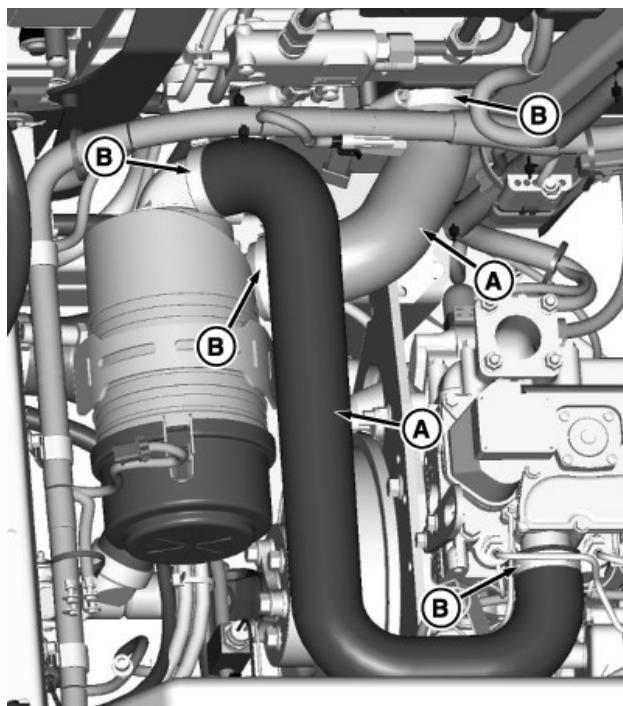
TCAL43356—UN—14MAR13

4. Stisnite ventil za odstranjevanju prahu (A), da ga očistite. Če je poškodovan, ga odstranite in zamenjajte.

OOU1023,00004A9-82-13MAR13

Preverjanje dovodnih zračnih gibkih cevi in objemk

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.



TCT010972—UN—27MAR14

Opomba k sliki: Prikazan je model 1550, ostali modeli so podobni.

4. Preverite dovodne zračne gibke cevi (A) glede razpok ali poškodb. Po potrebi jo zamenjajte.
5. Privijte cevne objemke (B).

OUMX068,0000696-82-27MAR14

Preverjanje cevi in objemk hladilnika

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.
4. Preverite gibke cevi hladilnika in prelivne gibke cevi glede razpok ali poškodb. Po potrebi jo zamenjajte.
5. Po potrebi zategnite objemke gibke cevi hladilnika in prelivne gibke cevi.
6. Zaprite pokrov motorja.

OOU1023,00004AB-82-13MAR13

Hladilno sredstvo za dizelske motorje

Priporočljive hladilne tekočine:

Priporočljive so naslednje pripravljene mešanice hladilne tekočine:

- John Deere Cool-Gard™ II
- John Deere Cool-Gard™ II PG

Vsi izdelki pripravljenih mešanic Cool-Gard™ II v vseh državah niso na voljo.

Če potrebujete nestrupeno hladilno tekočino, uporabite Cool-Gard™ II PG.

Dodatne priporočljive hladilne tekočine

Priporočamo tudi naslednje hladilne tekočine za motor:

- Koncentrat John Deere Cool-Gard™ II v mešanici 40 % do 60 % koncentrata s kakovostno vodo.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pri mešanju koncentrata hladilne tekočine z vodo ne uporabite manj kot 40% ali več kot 60% koncentrata hladilne tekočine. Če uporabite manj kot 40% koncentrata, pride do neprimernih aditivov za zaščito pred korozijo. Če uporabite več kot 60% koncentrata, pride do zamrzovanja hladilne tekočine in težav s hladilnim sistemom.

Druge hladilne tekočine

Lahko se uporabljajo tudi druge hladilne tekočine na osnovi etilen glikola ali propilen glikola, vendar samo, če ustrezajo naslednjim predpisom:

- pripravljena mešanica hladilne tekočine mora ustrezati zahtevam ASTM D6210;
- Koncentrati hladilne tekočine morajo ustrezati zahtevam ASTM D6210 v mešanici 40% do 60% koncentrata s kakovostno vodo

Cool-Gard je blagovna znamka v lasti družbe Deere & Company

- pripravljena mešanica hladilne tekočine mora ustrezati zahtevam ASTM D3306;
- Koncentrati hladilne tekočine morajo ustrezati zahtevam ASTM D3306 v mešanici 40% do 60% koncentrata s kakovostno vodo.

Če hladilna tekočina, ki ustreza tem specifikacijam, ni na voljo, uporabite koncentrat hladilne tekočine ali pripravljeno mešanico hladilne tekočine, ki ima naslednje minimalne kemijske in fizikalne lastnosti:

- Narejen s kakovostnimi dodatki, ki ne vsebujejo nitritov.
- Ščiti kovine hladilnega sistema (lito železo, aluminijeve zlitine in bakrene zlitine, kot npr. medenina) pred korozijo.

Kakovost vode

Kakovost vode je pomembna za učinek hladilnega sistema. Priporoča se destilirana, deionizirana ali demineralizirana voda za mešanje s koncentratom hladilne tekočine na osnovi etilen glikola.

Intervali menjave hladilne tekočine

Izpraznite in izperite hladilni sistem in ga ponovno napolnite s svežo hladilno tekočino na določen interval, ki se razlikuje glede na uporabljen hladilno tekočino.

Pri uporabi hladilnih tekočin Cool-Gard™ II ali Cool-Gard™ II PG je interval menjave 6 let ali 6000 obratovnih ur.

Pri uporabi ostalih hladilnih tekočin, razen Cool-Gard™ II ali Cool-Gard™ II PG, skrajšajte interval menjave na 2 leti ali 2000 obratovnih ur.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe!

- Ne uporabljajte tesnilnih aditivov za hladilni sistem ali sredstev proti zamrzovanju, ki vsebujejo tesnilne aditive.
- Ne mešajte hladilnih tekočin na osnovi etilen glikola in propilen glikola.
- Ne uporabljajte hladilnih tekočin, ki vsebujejo nitrite.

UP00731,0000022-82-17JAN19

Varno vzdrževanje hladilnega sistema



TCAL42226—UN—08MAR13

⚠ OPOZORILO: Hladilnik bo vroč in lahko povzroči opekline. Nakopičen tlak lahko povzroči eksplozivno sproščanje hladilnega sredstva, ko odstranite pokrovček hladilnika:

- Ugasnite motor in počakajte, da se ohladi.
- Ne odstranite pokrovčka, dokler nista hladilnik in motor dovolj ohlajena, da se ju lahko dotikate z golimi rokami.
- Počasi začnite odpirati pokrovček hladilnika do prvega zadrževala, da sprostite ves tlak. Nato odstranite čep.

OOU1023,00004AD-82-14MAR13

Preverjanje nivoja hladilne tekočine

POMEMBNO: Uporaba neustrezne mešanice hladilnega sredstva lahko poškoduje hladilnik:

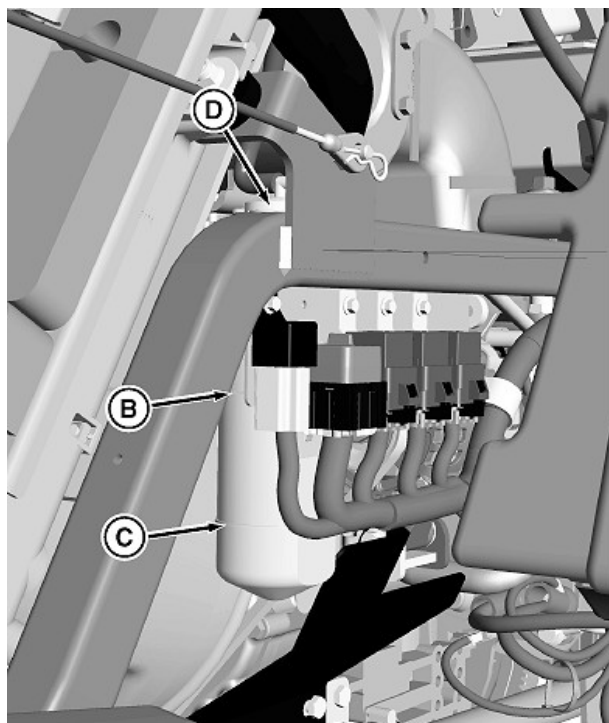
- Ne upravljajte stroja s čisto vodo.
- Ne presezite 50 % mešanice hladilne tekočine in vode.
- Aluminijasti bloki motorja in hladilniki zahtevajo odobren antifriz na osnovi etilen glikola.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi. Odprite pokrov motorja.



TCAL43359—UN—14MAR13

3. Počasi odprite in odstranite pokrov hladilnika (A) in preverite, če nivo hladilnega sredstva sega do nastavka za dolivanje.
4. Če je nivo hladilnega sredstva nizek, odprite odzračevalni ventil na desni strani hladilnika, dolijte hladilno sredstvo in zaprite odzračevalni ventil.
5. Namestite pokrov hladilnika.
6. Preverite izravnalno posodo za hladilno tekočino. Prepričajte se, ali se prelivna gibka cev ne dotika dna izravnalne posode.



TCT009084—UN—04NOV13

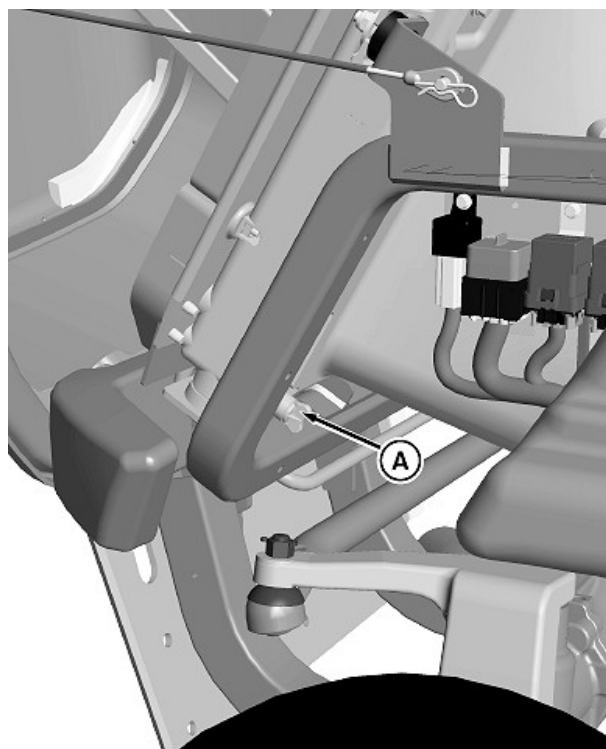
7. Ko je motor segret na delovno temperaturo mora biti izravnalna posoda hladilne tekočine napolnjena med oznakama FULL (B) in LOW (C).
8. Odstranite pokrov (D) in dolijte hladilno sredstvo, če je nivo nizek.
9. Preverite stanje cevi in objemk. Preverite, ali priključki puščajo ali so zrahljani.

OUO2005,0000295-82-04NOV13

Vzdrževanje hladilnega sistema

Praznjenje hladilnega sistema

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.
4. Počasi odvijte pokrov hladilnika do prvega omejevala, da sprostite ves tlak.



TCT009085—UN—04NOV13

5. Odprite odtok hladilnika (A) na dnu hladilnika pod zadnjim odbijačem. Hladilno tekočino iztočite v prestrežno posodo.
6. Ko hladilna tekočina izteče iz hladilnika, zaprite odtok hladilnika.
7. Izperite hladilni sistem.

Izpiranje hladilnega sistema

1. Izpraznite hladilni sistem in dodajte sredstvo za čiščenje hladilnega sistema John Deere Cooling System Cleaner ali sredstvo za hitro izpiranje hladilnega sistema John Deere Cooling System Quick Flush ali podobno sredstvo. Napolnite sistem s čisto vodo. Upoštevajte navodila na posodi.
2. Namestite in privijte pokrov hladilnika.
3. Motor poženete in ga segrejte na delovno temperaturo.
4. Ugasnite motor.
5. Odprite izpustni ventil hladilnika. Takoj popolnoma

izpraznite hladilni sistem, preden se rja in umazanija usedeta.

6. Zaprite izpustni ventil hladilnika.
7. Hladilni sistem napolnite s čisto vodo in ponavljajte izpiranje, dokler sistem ni čist.
8. Izpraznite hladilni sistem in napolnite s hladilno tekočino.

Polnjenje hladilnega sistema

POMEMBNO: Uporaba neustrezne mešanice hladilnega sredstva lahko poškoduje hladilnik:

- Ne upravljajte stroja s čisto vodo.
- Ne presežite 50 % mešanice hladilne tekočine in vode.
- Aluminijasti bloki motorja in hladilniki zahtevajo odobren antifriz na osnovi etilen glikola.

1. Ko se motor in hladilna rebra ohladijo, odprite čep hladilnika do prvega zadrževala, da sprostite ves tlak. Rahlo pritisnite na pokrov in ga zavrtite v levo, da ga odstranite.
2. Napolnite hladilni sistem.
 - Količina polnjenja hladilnega sistema je naslednja:

Hladilni sistem — Tehnični podatki

1550—Prostornina	7,1 l (7.5 qt)
1570, 1575, 1580 in	
1585—Prostornina	7,6 l (8.0 qt)

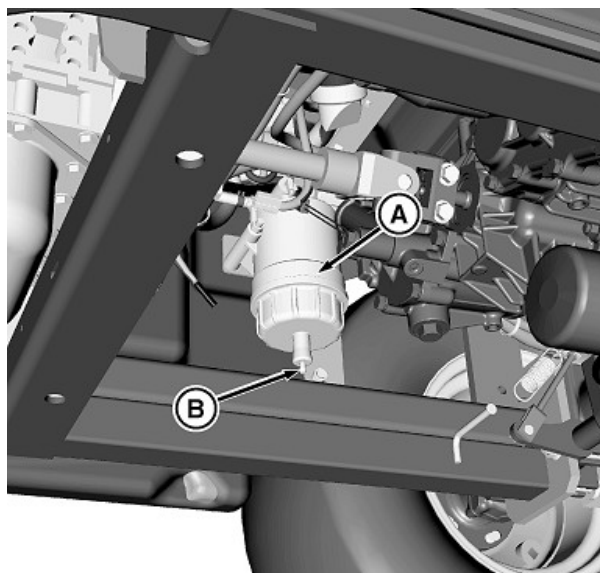
- V nekaterih geografskih področjih je morda potrebna zaščita za nižje temperature. Za najnovejše informacije in priporočila glejte etiketo na sredstvu proti zmrzovanju ali pa se posvetujte z zastopnikom za John Deere.
 - Za tesnjenje hladilnika lahko dodate tesnilo za hladilni sistem John Deere Cooling System Sealer. V hladilnem sistemu ne uporabljajte nobenih drugih dodatkov.
3. Zaženite motor in pogledjte nivo hladilne tekočine v hladilniku. Po potrebi dolijte hladilno tekočino, da se nivo dvigne do nastavka za dolivanje.
 4. Namestite in privijte pokrov hladilnika. Motor zaženete in ga segrejte na delovno temperaturo.
 5. Zaustavite motor in počakajte, da se ohladi.
 6. Po potrebi v izravnalno posodo dolijte hladilno tekočino.
 7. Preverite stanje cevi in objemk. Preverite, ali priključki puščajo ali so zrahljani.

OPOMBA: Izravnalna posoda hladilne tekočine se uporablja za prestrezanje preliva iz hladilnika in je med delovanjem s polno močjo napol polna. Ko se sistem ohlaja, hladilno sredstvo po potrebi steče nazaj v hladilnik.

OUC2005,0000076-82-04NOV13

Praznjenje izločevalnika vode (1570, 1575, 1580, 1585)

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Počakajte, da se motor ohladi.



TCT008014—UN—29JUL13

3. Poiščite posodo za usedline iz filtra goriva (A) na levi strani motorja.
4. Preverite, ali je v posodi za usedline voda, kar je prikazano z rdečim lebdečim obročkom, ki se dvigne z dna.
5. Če je prisotna voda, odprite odtok (B) na dnu posode za usedline in iztočite vodo.
6. Zaprite odtok (B).

OUC2005,0000078-82-14AUG13

Vzdrževanje filtra za gorivo (1550)

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Hlapi goriva so eksplozivni in vnetljivi:

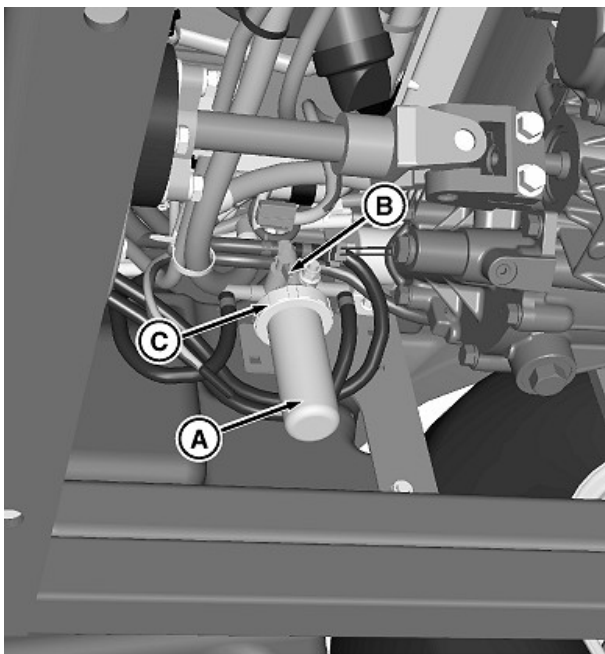
- Ko ravirate z gorivom, ne kadite.
- Pazite, da gorivo ne pride v stik s plamenom ali iskro.
- Pred vzdrževanjem izklopite motor.
- Pred vzdrževanjem pustite, da se motor ohladi.

- Poskrbite, da boste na dobro zračenem območju.
- Razlito gorivo takoj obrišite.

OPOMBA: Filter zamenjajte, ko je nivo goriva nizek.

Preverjanje

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.



TCT008013—UN—29JUL13

4. Poiščite posodo za usedline iz filtra goriva (A) na levi strani motorja.
5. Preverite, ali je v posodi za usedline voda, kar je prikazano z rdečim lebdečim obročkom, ki se dvigne z dna.

Čiščenje in zamenjava

1. Zaprite zaporni ventil za gorivo (B), tako da ga obrnete v vodoraven položaj.
2. Odvijte prirobnico (C) in odstranite posodo ter filter. Zavržite filter.
3. Očistite posodo in namestite nov filter.
4. Namestite posodo in prirobnico. Prirobnico privijte tesno z roko.
5. Odprite zaporni ventil goriva, tako da ročico obrnete v navpičen položaj (prikazano).
6. Z odzračevalno ročico na črpalki za gorivo odzračite sistem goriva.

7. Zaženite motor in preverite morebitno puščanje olja.

OUMX068,0000697-82-27MAR14

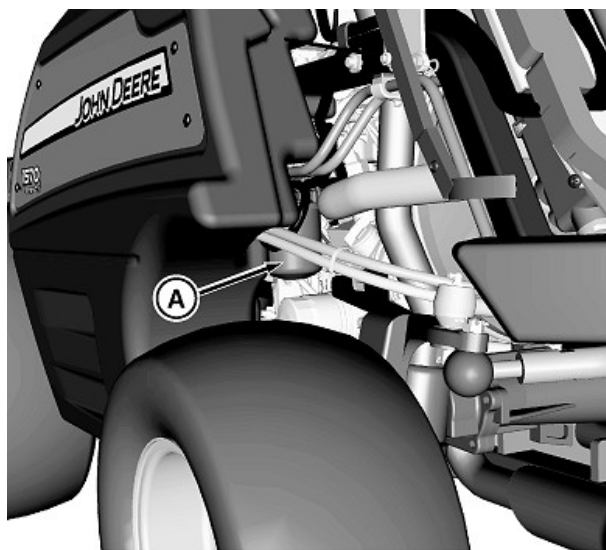
Menjava filtra za gorivo (1570, 1575, 1580, 1585)

⚠ OPOZORILO: Hlapi goriva so eksplozivni in vnetljivi:

- Ko ravirate z gorivom, ne kadite.
- Pazite, da gorivo ne pride v stik s plamenom ali iskro.
- Pred vzdrževanjem izklopite motor.
- Pred vzdrževanjem pustite, da se motor ohladi.
- Poskrbite, da boste na dobro zračenem območju.
- Razlito gorivo takoj obrišite.

OPOMBA: Filter zamenjajte, ko je raven goriva nizka.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Počakajte, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.
4. Zaprite zaporni ventil za gorivo na izločevalniku vode.



TCT008015—UN—29JUL13

5. Filter za gorivo (A) zasučite v levo, da ga odstranite.
6. Na tesnilko novega filtra nanesite tanko plast čistega goriva.
7. Namestite nov filter za gorivo.
8. Odprite zaporni ventil za gorivo.

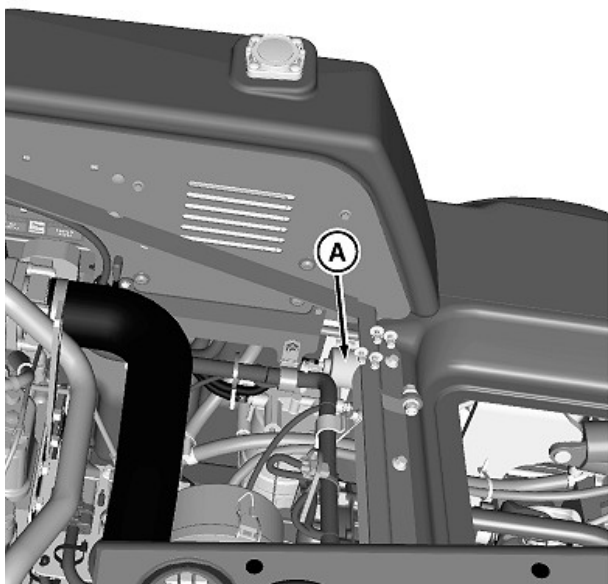
9. Zaženite motor in preverite glede morebitnega puščanja olja.

OOU2005,0000079-82-20MAR14

Priprava sistema za gorivo

OPOMBA: Če vam zmanjka goriva ali po zamenjavi filtra za gorivo, boste morda morali izvesti pripravo (odzračevanje) sistema za gorivo.

1. Prepričajte se, ali je stroj na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopite stikalo kardanske gredi.
3. Delovne priključke spustite na tla.
4. Aktivirajte parkirno zavoro.
5. Odstranite ključ.



TCT009484—UN—11DEC13

Električna črpalka je pod sedežem na levi strani stroja.

6. Preden zaženete motor, ključ premaknite v položaj RUN (zagon) in počakajte 2 minuti. Črpalka za gorivo (A) bo vzpostavila tlak goriva in iz sistema odstranila zrak.
7. Zaženite motor. Če se motor ne zažene, ponovite prejšnji postopek.

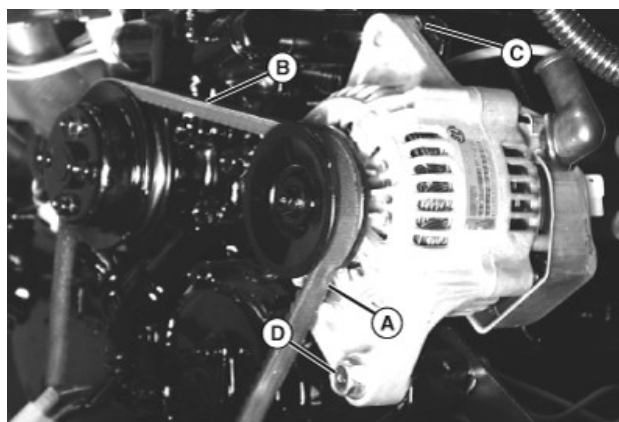
OOU2005,00002D3-82-20MAR14

Preverjanje in nastavljanje jermena alternatorja

⚠ OPOZORILO: Vrteči deli lahko zgrabijo prste, ohlapna oblačila ali daljše lase. Preden zapustite voznikovo kabino, da bi nastavili ali popravili stroj, počakajte, da se motor in vrteči deli ustavijo.

Preverjanje napetosti jermena

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.



TCAL43368—UN—14MAR13

4. Preverite jermen alternatorja (A).
 - Preverite, ali je jermen, nameščen na motor, pretirano obrabljen, poškodovan ali raztegnjen.
 - S prstom pritisnite na jermen približno na polovici med alternatorjem in jermenico vodne črpalke na (B). Jermen bi se moral upogniti za določeno razdaljo. Prilagodite ga, če je pretesen ali preveč zrahljan.

Tehnični podatki

Jermen alternatorja—Odklon. 10–15 mm (3/8–1/2 in.)

Nastavljanje napetosti jermena

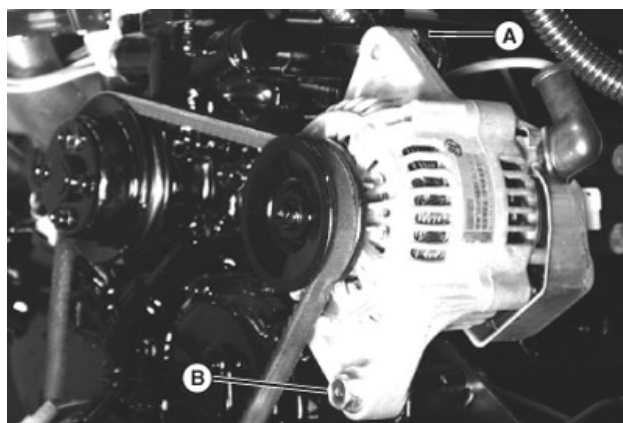
1. Odvijte nastavitveni vijak (C).
2. Odvijte montažni vijak alternatorja (D).
3. Potisnite ohišje alternatorja navzven.
4. Privijte nastavitveni vijak (C) in pritrdilni vijak (D).
5. Preverite napetost jermena.
6. Zaprite pokrov motorja.

OOU1023,00004B5-82-14MAR13

Zamenjava jermena alternatorja

⚠ OPOZORILO: Če se dotaknete vročih površin, se lahko opečete. Če je motor vklopljen, so motor, komponente in tekočine vroče. Počakajte, da se motor ohladi, preden začnete z izvajanjem vzdrževalnih del v bližini motorja in njegovih sestavnih delov.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Pustite, da se motor ohladi.
3. Odprite pokrov motorja.



TCAL43369—UN—14MAR13

4. Odvijte nastavitveni vijak (A).
5. Odvijte montažni vijak alternatorja (B).
6. Potisnite alternator proti motorju, da zrahljate napetost jermena alternatorja.
7. Odstranite obrabljeni jermen alternatorja s stroja.

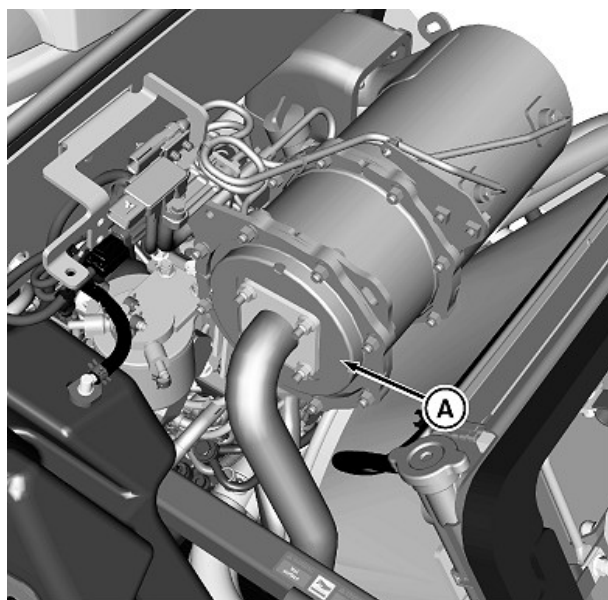
OPOMBA: Morda bo treba odstraniti nastavitveni vijak alternatorja, da bo mogoče jermen dovolj zrahljati, da ga bo mogoče sneti z jermenice.

8. Namestite nov jermen čez krila ventilatorja in ga namestite na motor in jermenice alternatorja.
9. Prilagodite napetost jermena alternatorja.
10. Zaprite pokrov motorja.

OUO2005,000007A-82-29JUL13

Servisirajte izpušni filter

⚠ OPOZORILO: Pepel izpušnega filtra je po zveznih, državnih in/ali lokalnih zakonih ali predpisih lahko klasificiran kot nevaren odpadke. Nevarne odpadke je treba odstraniti v skladu z ustreznimi zveznimi, državnimi ali lokalnimi predpisi, ki urejajo področje odstranjevanja nevarnih odpadkov. Pepel iz izpušnega filtra sme odstranjevati le pooblaščen ponudnik storitve. Obiščite svojega pooblaščenega zastopnika za ravnanje s pepelom izpušnega filtra in njegovo odstranjevanje.



TCT010611—UN—28FEB14

Funkcija izpušnega filtra (A) je zadrževanje preostalega pepela, ki je negorljiv ostanek aditivov, uporabljenih v olju za mazanje ročične gredi, in v gorivu. Ko se raven pepela viša, se zmanjša zmogljivost shranjevanja saj. Zaradi povečanega povratnega tlaka izpušnega sistema se lahko zmanjša učinkovitost motorja. Preostalo količino pepela morate odstraniti iz filtra. Pepel odstranite tako, da odstranite izpušni filter s stroja in ga očistite s posebno opremo ali ga zamenjate.

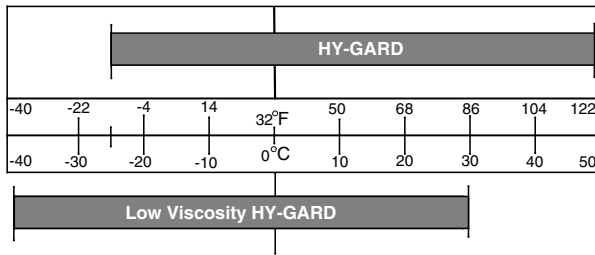
POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Ne poskušajte odstraniti izpušnega filtra s stroja. Obrnite se na pooblaščenega prodajalca, da odstrani izpušni filter za odstranjevanje pepela ali zamenjavo.

Neupoštevanje odobrenih postopkov za odstranjevanje pepela lahko pomeni kršitev ameriških zveznih, državnih in lokalnih zakonov o nevarnih odpadkih, posledične poškodbe izpušnega filtra pa lahko povzročijo neveljavnost garancije za emisije.

SB31882,0000273-82-24JUL18

Servisiranje menjalnika

Olje pogonske gredi



TCAL43372—UN—14MAR13

OPOMBA: Menjalnik je tovarniško napolnjen z oljem za menjalnike John Deere HY-GARD® (J20C). NE mešajte različnih olj.

Uporabljajte samo olje za menjalnike HY-GARD® (J20C).

NE uporabljajte avtomatskega menjalniškega olja tipa "F".

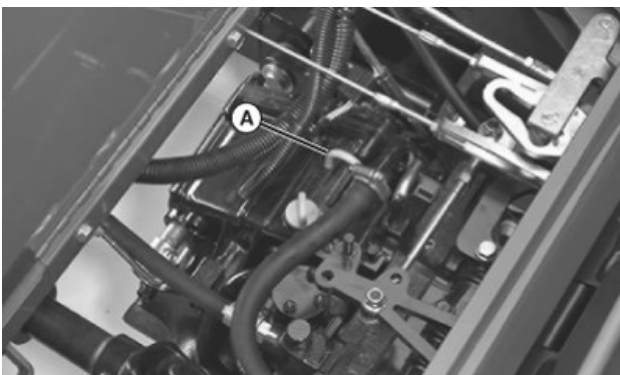
Olje za menjalnike John Deere HY-GARD® (J20C) z nizko viskoznostjo ima posebno sestavo, ki zagotavlja najboljšo zaščito pred mehansko obrabo, korozijo in penjenjem.

POMEMBNO: Če je delovna temperatura pod -18°C (0°F), uporabite olje John Deere HY-GARD® (J20D) z nizko viskoznostjo, sicer boste poškodovali menjalnik.

OOU1023,00004B8-82-13MAR13

Preverjanje nivoja olja pogonske gredi

1. Pred preverjanjem nivoja olja pustite motor delovati 30 sekund.
2. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
3. Odprite vzdrževalna vrata na voznikovi ploščadi.



TCAL43373—UN—14MAR13

4. Poiščite merilno palico (A) na vrhu menjalnika.
5. Izvlecite merilno palico in jo obrišite s čisto krpo.

6. Merilno palico do konca vstavite v ohišje menjalnika in jo spet izvlecite.
7. Nivo olja bi moral biti v območju XXX na merilni palici. Če na merilni palici ne vidite nivoja, dodajte olje v menjalnik. Če je olja preveč, ga odtočite.
8. Vstavite merilno palico in zaprite vzdrževalna vrata. Če ste dodali olje, po vožnji preverite nivo olja.

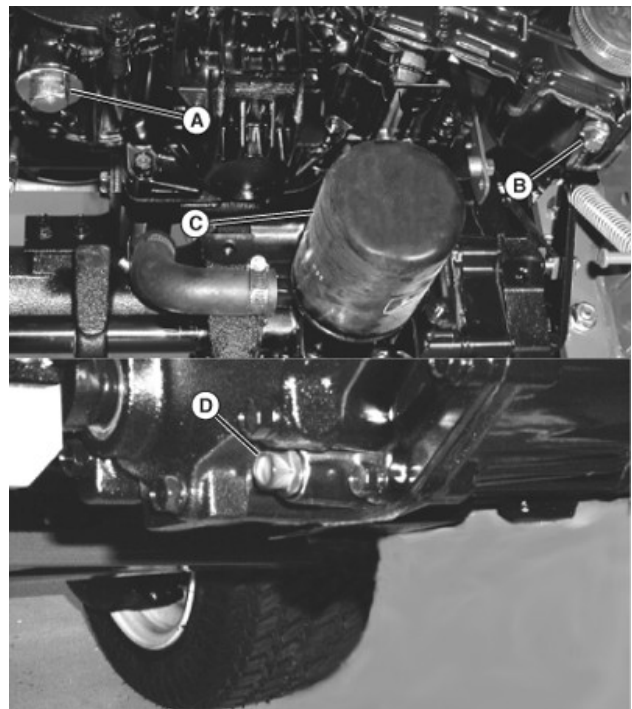
OOU1023,00004B9-82-13MAR13

Menjava olja in filtra menjalnika

⚠ OPOZORILO: Iztekajoča tekočina pod tlakom lahko prodre v kožo in povzroči hude poškodbe, med drugim tudi gangreno.

- Pred odklopom hidravličnih ali tlačnih napeljav sprostite tlak.
- Za iskanje netesnih mest uporabite kos kartona. Rok in telesa ne izpostavljajte visokotlačnim tekočinam.
- Zategnite vse priključke pred ponovnim vzpostavljanjem tlaka v ceveh.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Vso dodatno opremo spustite na tla.
3. Pod menjalnik postavite prestrezno posodo.

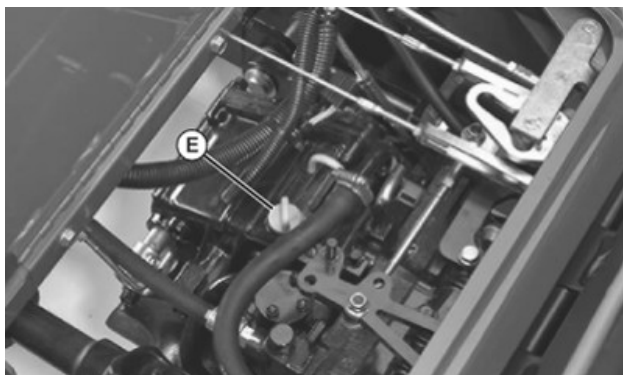


TCAL43374—UN—14MAR13

4. Očistite ostanke in odstranite izpustne čepe (A, B in D) z lokacij, prikazanih zgoraj. Počakajte, da se menjalnik izprazni.
5. Odstranite oljni filter menjalnika (C) in počakajte, da

se menjalnik izprazni. S čisto krpo očistite montažno prirobnico oljnega filtra.

6. Namažite tesnilo novega oljnega filtra z nekaj kapljicami olja za menjalnik in vstavite filter na montažno prirobnico. Ko se filter dotakne prirobnice, ga zavrtite za 1/2 do 3/4 obrata.
7. Namestite izpustne čepe.



TCAL43375—UN—14MAR13

8. Dvignite vzdrževalna vrata in odstranite pokrov polnilnega nastavka olja za menjalnik (E).
9. Menjalnik napolnite s priporočenim oljem do oznake XXX na merilni palici. Spodaj je navedena suha kapaciteta olja za menjalnik, vendar je pri menjavi olja lahko potrebna manjša količina. Ne napolnite ga preko oznake.

Tehnični podatki

Menjalnik (2-kolesni pogon)—Prostornina.	8,5 l (9 qt)
Menjalnik (4WD – 1550, 1570)—Prostornina.	8,7 l (9.2 qt)
Menjalnik (4WD – 1575, 1580, 1585)—Prostornina.	10,0 l (10.5 qt)

10. Zaženite motor in pritiskajte na stopalki za vožnjo naprej in nazaj, da odzračite menjalnik. Zaustavite stroj in znova preverite nivo olja.

OUC02005,000007B-82-29JUL13

Nastavitev stopalk za vožnjo naprej in nazaj

Nastavite stopalki za vožnjo naprej in nazaj, da zagotovite, da bo hidrostatični menjalnik deloval znotraj območja polne hitrosti.

Preverjanje hoda stopalk za vožnjo naprej in nazaj

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Povsem pritisnite stopalko za vožnjo naprej.
3. Izmerite razdaljo med spodnjo stranjo stopalke in talno ploščo. Spodnja stran stopalke mora biti oddaljena od talne plošče za specificirano razdaljo. Če ni, prilagodite hod stopalke.

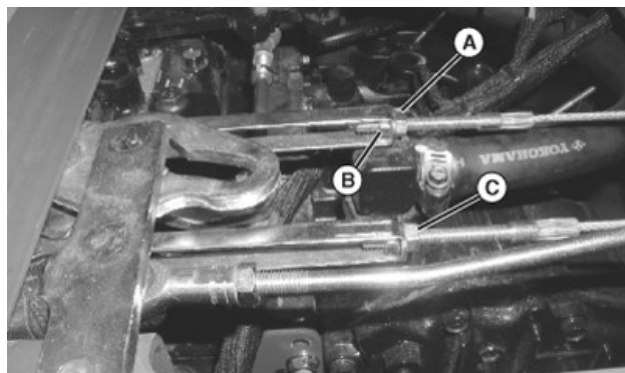
Tehnični podatki

Stopalka za vožnjo naprej/nazaj
do talne plošče—Razdalja. 12,5 mm (0.5 in.)

4. 2. in 3. korak ponovite še pri stopalki za vožnjo nazaj.

Nastavitev hoda stopalk za vožnjo naprej in nazaj

1. Odprite vzdrževalna vrata.



TCAL43376—UN—14MAR13

2. Zrahljajte matici (A in B) na spoju stopalke za vožnjo naprej.
3. Obračajte matice ob koncu kabla, dokler razdalja talne plošče in spodnje strani stopalke za vožnjo naprej ne bo v skladu s specifikacijami pri povsem pritisnjeni stopalki za vožnjo naprej.

Tehnični podatki

Stopalka za vožnjo naprej/nazaj
do talne plošče—Razdalja. 12,5 mm (0.5 in.)

4. Privijte matici (A in B).
5. Ponovite postopek za spoj stopalke za vzvratno vožnjo (C).

OUC1023,00004BB-82-13MAR13

Nastavitev nevtralne prestave menjalnika

⚠ OPOZORILO: Ne izvajajte te nastavitve, če niste ustrezno kvalificiran in usposobljen tehnik. Nepravilna nastavitev je lahko nevarna.

Nastavite nevtralno prestavo menjalnika in zagotovite, da stroj ne bo lezel naprej ali nazaj, ko so stopalke v nevtralnem položaju.

1. Parkirajte stroj na trdni, ravni površini. Postavite krmilne elemente v naslednji položaj:
 - Kardanska gred izklopljena.
 - Izključen 4-kolesni pogon (če obstaja).
 - Zapora diferenciala izklopljena.
 - Priključek demontiran ali vzdrževalni zapah zaklenjen.
 - Parkirna zavora je vključena.

- Ugasnite motor.
- Odklenjena servisna vrata na voznikovi ploščadi.

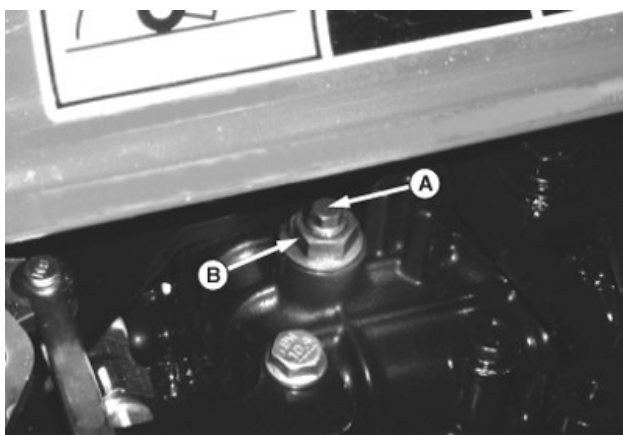
2. Podstavite zadnje pnevmatike in dvignite sprednji del stroja tako, da bodo sprednje pnevmatike dvignjene od tal. Pod levo in desno stran sprednje osi podstavite dvigalki in spustite stroj nanju.
3. Če je nameščena možnost 4-kolesnega pogona, dvignite zadnji del stroja tako, da bosta pnevmatiki dvignjeni od tal. Pod levo in desno stran zadnje osi podstavite dvigalki in spustite stroj nanju.

! OPOZORILO: Med nastavitvijo ne dvigajte ali spuščate priključka, vključite 4-kolesnega pogona, diferencialne blokade ali kardanske gredi. Ko je stroj vključen, naj bodo ljudje na varni razdalji.

Če je nameščena možnost 4-kolesnega pogona, vedno dvignite vsa štiri kolesa od tal. Štirikolesni pogon je vedno vklopljen in bo stroj potisnil s podpornih stojal, če katera od pnevmatik dobi oprijem.

Med nastavljanjem se ne približujte pnevmatikam.

4. Zaženite motor. Sprostite parkirno zavoro.
5. Preglejte, če se pnevmatike vrtijo naprej in nazaj.
6. Zavrtite hidrostatične stopalke naprej in nazaj ter jih pustite, da se vrnejo nazaj v središče, v nevtralni položaj. V nevtralnem položaju še enkrat preverite vrtenje pnevmatik, da določite, ali je potrebna nastavev nevtralne prestave.



TCAL43377—UN—14MAR13

7. Odprite vzdrževalna vrata na voznikovi ploščadi. Poiščite nastavitveni gumb nevtralne prestave (A) na vrhu menjalnika.
8. Sprostite varovalno matico (B).
9. Obračajte vijak, dokler se pnevmatike ne prenehajo vrteti.
10. Privijte varovalno matico. Zavrtite stopalke

hidrostatičnega pogona in jih pustite, da se vrnejo v nevtralni položaj. Po potrebi vijak znova prilagodite.

OOU1023,00004BC-82-13MAR13

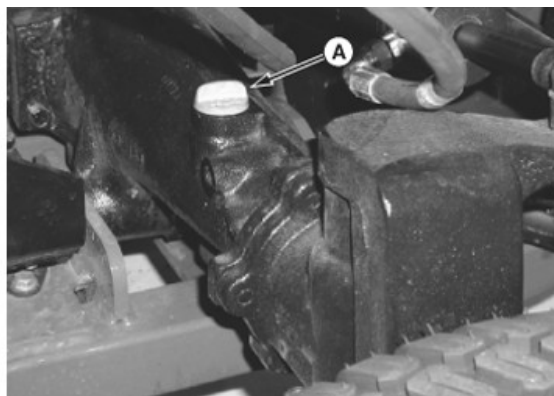
Olje za 4-kolesni pogon

- Priporočamo uporabo maziva za gonila John Deere GL-5.
- Druga olja se lahko uporabljajo, če ustrezajo naslednjim specifikacijam:

- API Class GL-5.

OOU1023,00004BD-82-13MAR13

Preverjanje nivoja olja 4-kolesnega pogona



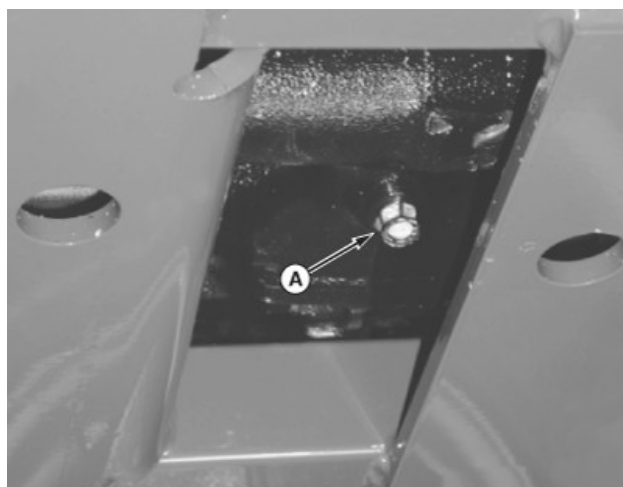
TCAL43378—UN—14MAR13

1. Odprite pokrov motorja in poiščite pokrov nastavka za dolivanje olja zadnje osi in merilno palico (A) na desni strani zadnje osi.
2. Odvijte pokrovček polnilnega nastavka in merilno palico obrišite do čistega.
3. Namestite pokrovček polnilnega nastavka nazaj v ohišje osi, vendar ga ne navijte.
4. Odstranite merilno palico in preverite raven olja na njej. Nivo olja bi moralo biti v območju XXX na merilni palici in ne sme segati čez.
5. Po potrebi dolijte olje. Ne napolnite ga preko oznake.

OOU1023,00004BE-82-13MAR13

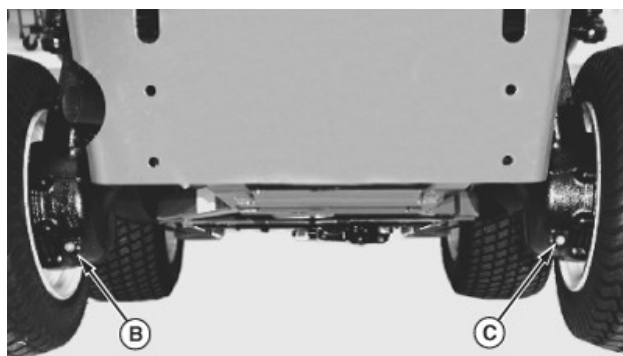
Menjava olja 4-kolesnega pogona

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju Varnost.)
2. Dvignite zadnji del stroja, da bodo pnevmatike dvignjene od tal, in zadnjo os podprite z dvigalko.
3. Demontirajte zadnji kolesi z osi.



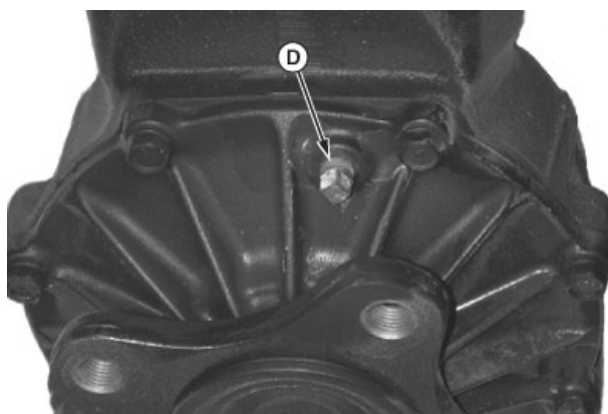
TCAL43379—UN—14MAR13

4. Pod srednji del ohišja zadnje osi postavite prestrežno posodo in odstranite izpustni čep (A).
5. Namestite srednji izpustni čep.



TCAL43380—UN—14MAR13

6. Odstranite izpustni čep na ohišju končnega pogona na levi strani (B) in pustite, da olje izteče.
7. Namestite odtočni čep.
8. Ponovite šesti in sedmi korak še na desni strani ohišja (C).



TCAL43381—UN—14MAR13

9. Odstranite odzračevalni vijak (D) z vrha leve in desne strani ohišja končnega pogona.
10. Napolnite ohišje zadnje osi s priporočenim oljem, dokler olje ne začne iztekati iz odzračevalnega

vijaka. Namestite odzračevalne vijake in nadaljujte s polnjenjem zadnje osi, dokler ne nalijete specificirane količine olja. Ne nalijte preveč olja. Nivo olja preverite s pomočjo merilne palice. Zaženite stroj v 4-kolesnem pogonu in preverite nivo olja.

Tehnični podatki

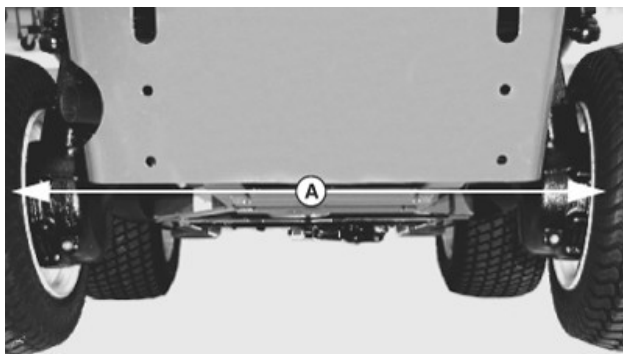
Olje ohišja zadnje
osi—Prostornina. 2,1 L (2-1/4 qt)

OUO1023,00004BF-82-13MAR13

Servis krmilja in zavor

Nastavitev pozitivnega stekanja sprednjih koles

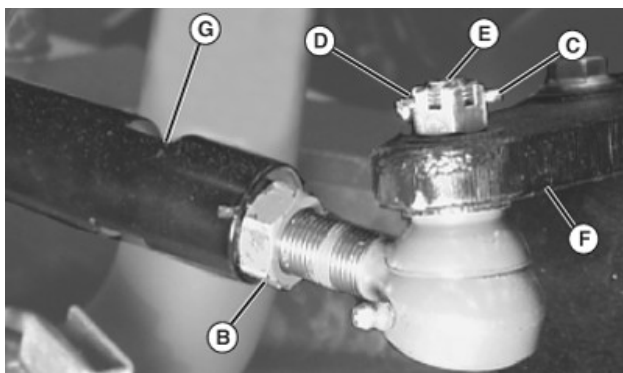
1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju Varnost.)



2. Izmerite razdaljo (A) med zadnjimi pnevmatikami na zadnjem delu pnevmatik.
3. Izmerite razdaljo med zadnjimi pnevmatikami na sprednjem delu pnevmatik (A).
4. Razdalja med pnevmatikami (pozitivno stekanje koles) mora biti večja kot zadaj in v skladu s specifikacijo.

Tehnični podatki

Razdalja med pnevmatikami
(stekanje)—Razdalja. 3–9 mm (0.12–0.35 in.)



5. Če je treba nastaviti pozitivno stekanje koles, postopajte kot sledi:
 - a. Odvijte zaklepne matice (B) na levi in desni strani koncev veznega droga. (Zaklepna matica na levi strani ima levi navoj.)
 - b. Odstranite razcepko (C) s krovne matice veznega droga (D) in odstranite matico.
 - c. Odstranite pritrdilni sornik veznega droga (E) s krmilne roke (F).
 - d. Obračajte ogrodje veznega droga (G), da prilagodite stekanje koles, pri čemer mora biti pritrdilni sornik veznega roda vedno v pokončnem položaju.

- e. Namestite sornik veznega droga v krmilno roko in rahlo namestite krovno matico na sornik.
- f. Ponovno izmerite stekanje koles. Če je nastavek pravilna, zategnite krovno matico in namestite razcepko. Zategnite zaporne matice na levi in desni strani stroja.

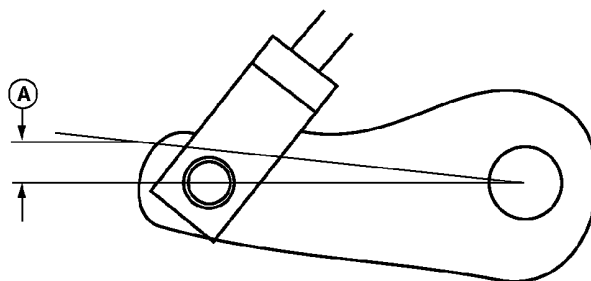
OUO1023,00004C0-82-13MAR13

Nastavljanje zavor

⚠ OPOZORILO: Ne izvajajte te nastavitve, če niste ustrezno kvalificiran in usposobljen tehnik. Nepravilna nastavek je lahko nevarna.

Preverjanje zračnosti zavorne stopalke

1. Stroj varno parkirajte na trdi, ravni podlagi. (Glejte Varo parkiranje v poglavju Varnost.)
2. Sprostite parkirno zavoro.
3. Odstranite povratne zavorne vzmeti s sklepne ojnice zavore.
4. Blokirate stopalki zavore zavijanja in glavne zavore v najvišjem položaju.

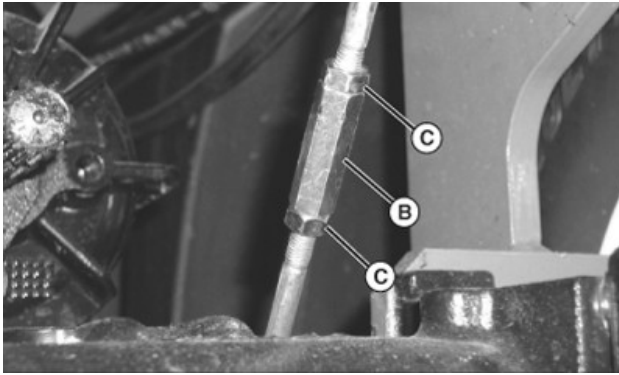


5. Preverite zračnost odmične roke leve in desne zavore (A). Zračnost mora biti v skladu s specifikacijo, izmerjeno od konca odmične roke. Če je zračnost večja od 5 mm, prilagodite zavore.

Tehnični podatki

Zavorna stopalka—Zračnost. 3–5 mm

Nastavljanje zavor



TCAL43385—UN—14MAR13

1. Poiščite nastavitveni vijak (B) na zavornih drogovih pod voznikovo ploščadjo.
2. Zrahljajte zaklepne matice (C) in prilagajajte nastavitvene vijake, dokler zračnost zavornega odmikača ne bo v skladu s specifikacijami.

Tehnični podatki

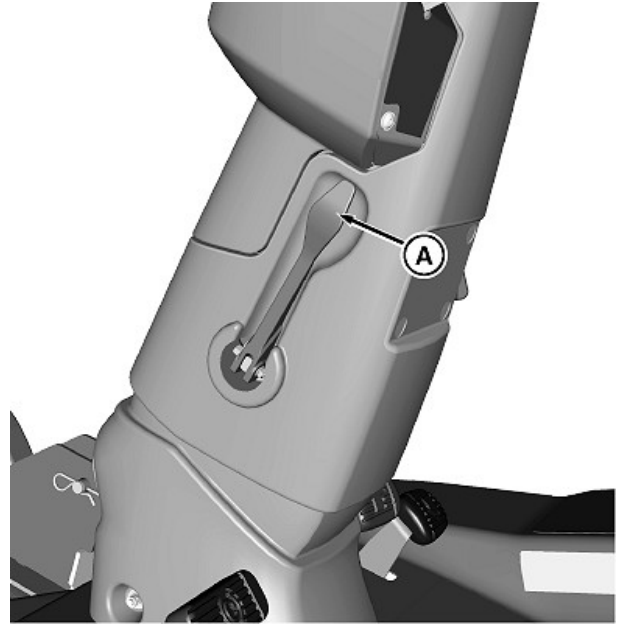
Zavorna stopalka—Zračnost. 3–5 mm

3. Ponovite še na drugi strani stroja, tako da bodo stopalke na levi in desni strani nastavljene enakomerno.
4. Zategnite vse zaklepne matice gumbov.
5. Če zavor ni mogoče nastaviti s pomočjo nastavitvenih vijakov, pojdite k prodajalcu izdelkov John Deere.

OUC1023,00004C1-82-13MAR13

Nastavitev blokade naklona krmilnega droga

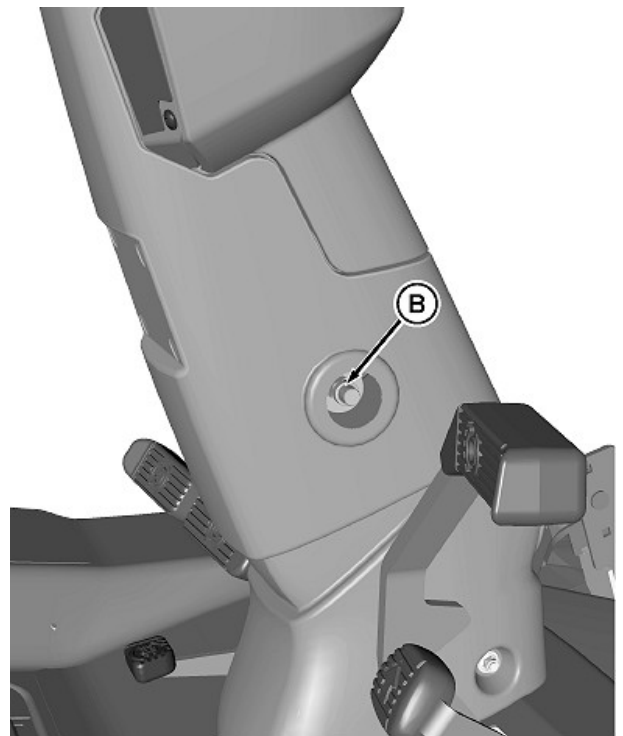
1. Stroj varno parkirajte. (Glejte poglavje »Varno parkiranje stroja« v razdelku VARNOST.)



TCT009086—UN—04NOV13

2. Potegnite ročico (A) navzven, da sprostite volanski drog.
3. Premaknite krmilni drog naprej ali nazaj, da nastavite krmilni drog.

OPOMBA: Če na ročico blokade naklona nanesete majhno količino suhega maziva, boste lažje premikali ročico.



TCT009087—UN—04NOV13

4. Zategnite zaklepno matico (B) na krmilnem drogu, vendar ne prekoračite specifikacij.

Tehnični podatki

Zaklepna matica krmilnega

droga—Zatezni moment. 48 N·m (35 ft-lb)

OUO2005,0000296-82-04NOV13

Vzdrževanje električnega sistema

Varno vzdrževanje akumulatorja



TCAL42287—UN—08MAR13

⚠ OPOZORILO: Elektrolit akumulatorja vsebuje žveplovno kislino. Je strupen in povzroči lahko resne opekline:

- Nosite zaščitna očala in rokavice.
- Koža mora biti zaščitena.
- Če zaužijete elektrolit, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Če pride elektrolit v stik z očmi, ga takoj izpirajte z vodo 15–30 minut in poiščite zdravniško pomoč.
- Če pride elektrolit v stik s kožo, ga takoj izperite z vodo in po potrebi poiščite zdravniško pomoč.

Akumulator proizvaja vnetljiv in eksploziven plin. Akumulator lahko eksplodira:

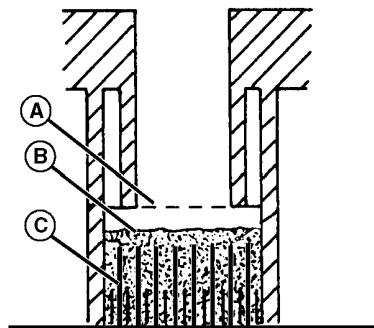
- V bližini akumulatorja ne kadite.
- Nosite zaščitna očala in rokavice.
- Pazite, da ne pride do direktnega stika kovine s priključki akumulatorja.
- Pri odklopu najprej odklopite negativni kabel.
- Pri priklopu nazadnje namestite negativni kabel.

OOU1023,00004C4-82-15MAR13

Preverjanje nivoja elektrolita v akumulatorju

OPOMBA: Za zamenjavo elektrolita v akumulatorju lahko dolijete le destilirano vodo.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Odstranite čepe celic akumulatorja. Zagotovite, da prezračevalne odprtine pokrovčkov niso zamašene.



TCAL41096—UN—18JAN13

3. Preverite nivo elektrolita. Elektrolit (B) mora biti približno na polovici med dnom nastavka za dolivanje (A) in vrhom plošč (C).

POMEMBNO: Akumulatorja ne napolnite preko oznake. Elektrolit lahko izteče preko roba, ko je akumulator napolnjen, in povzroči škodo.

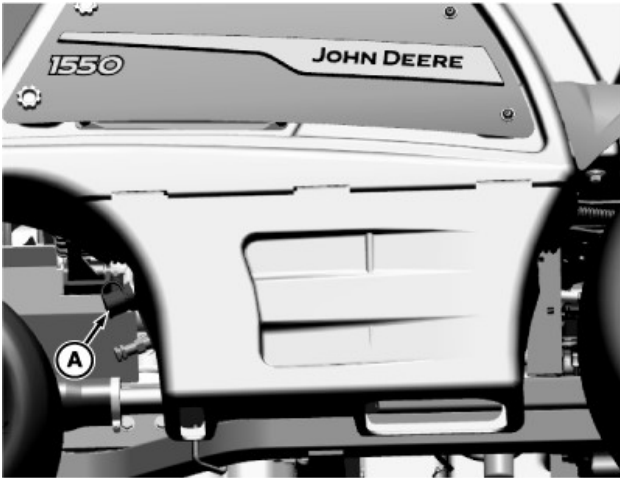
4. Po potrebi dodajte le destilirano vodo.
5. Namestite pokrovčke akumulatorskih celic.

OOU1023,00004C5-82-14MAR13

Uporaba daljinskega pola akumulatorja

⚠ OPOZORILO: Akumulator proizvaja vnetljiv in eksploziven plin. Akumulator lahko eksplodira:

- V bližini akumulatorja ne kadite in pazite, da ni odprtega plamena.
- Nosite zaščitna očala in rokavice.
- Zamrznjenega akumulatorja ne zaganjajte pomožno in ga ne polnite. Akumulator ogrejte na 16 °C (60 °F).
- Ne povezujte negativnega (–) kabla pomožnega akumulatorja z negativnim (–) polom odklopljenega akumulatorja. Priklopite ga na dober ozemljitveni položaj, oddaljen od praznega akumulatorja.



TC102353—UN—28JUN22

1. Odstranite pokrov na daljinskem polu akumulatorja (A).
2. Pozitivni (+) kabel pomožnega akumulatorja priključite na pozitivni pol (+) akumulatorja.
3. Drugi konec pozitivnega (+) kabla pomožnega akumulatorja priključite na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja (E).
4. Negativni (–) kabel pomožnega akumulatorja priključite na negativni (–) pol pomožnega akumulatorja.

POMEMBNO: Električno polnjenje iz pomožnega akumulatorja lahko poškoduje komponente stroja. Ne nameščajte negativnega kabla pomožnega akumulatorja na okvir stroja. Namestite ga le na blok motorja.

Negativnega zagonskega kabla ne namestite v bližini premikajočih se delov v motornem prostoru, kot so jermeni in ventilatorji.

5. Namestite drugi konec negativnega (–) kabla pomožnega akumulatorja na kovinski del bloka motorja odklopljenega stroja, stran od akumulatorja.
6. Zaženite motor okvarjenega stroja in ga pustite delovati nekaj minut.
7. Previdno odklopite kable pomožnega akumulatorja v točnem obratnem vrstnem redu: najprej negativni kabel in nato pozitivni kabel.

h2ac9y3,1653322146922-82-28JUN22

Čiščenje akumulatorja in polov

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Odklopite in odstranite akumulator.
3. Akumulator operite z raztopino štirih žlic sode bikarbone v štirih litrih vode. Pazite, da raztopina sode ne pride v celice.
4. Akumulator splaknite s čisto vodo in ga osušite.

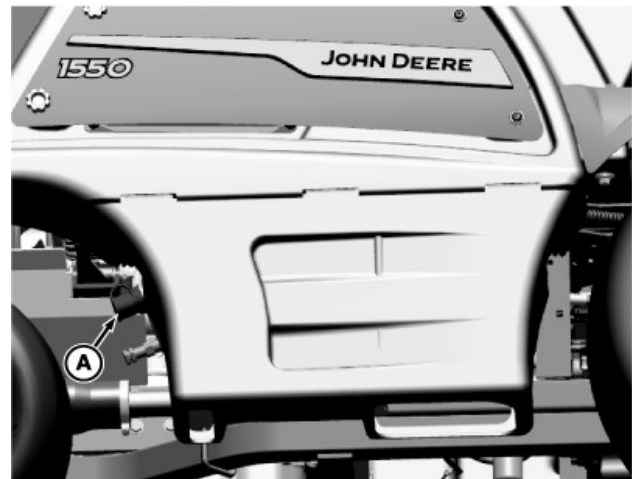
5. Očistite pole in konce kablov akumulatorja z žičnato krtačko, tako da postanejo svetli.
6. Namestite akumulator.
7. Kable priključite na pole akumulatorja, najprej pozitivni kabel z uporabo podložk in matic.
8. Na pol nanesite mazivo v razpršilu, da preprečite korozijo.

OOU1023,00004C7-82-13MAR13

Uporaba daljinskega pola akumulatorja

⚠ OPOZORILO: Akumulator proizvaja vnetljiv in eksploziven plin. Akumulator lahko eksplodira:

- V bližini akumulatorja ne kadite in pazite, da ni odprtega plamena.
- Nosite zaščitna očala in rokavice.
- Zamrznjenega akumulatorja ne zaganjajte pomožno in ga ne polnite. Akumulator ogrejte na 16 °C (60 °F).
- Ne povežite negativnega (–) kabla pomožnega akumulatorja z negativnim (–) polom odklopljenega akumulatorja. Priključite ga na dober ozemljitveni položaj, oddaljen od praznega akumulatorja.



TC102353—UN—28JUN22

1. Odstranite pokrov na daljinskem polu akumulatorja (A).
2. Pozitivni (+) kabel pomožnega akumulatorja priključite na pozitivni pol (+) akumulatorja.
3. Drugi konec pozitivnega (+) kabla pomožnega akumulatorja priključite na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja (E).
4. Negativni (–) kabel pomožnega akumulatorja priključite na negativni (–) pol pomožnega akumulatorja.

POMEMBNO: Električno polnjenje iz pomožnega akumulatorja lahko poškoduje komponente stroja. Ne nameščajte negativnega kabla pomožnega akumulatorja na okvir stroja. Namestite ga le na blok motorja.

Negativnega zagonnega kabla ne namestite v bližini premikajočih se delov v motornem prostoru, kot so jermeni in ventilatorji.

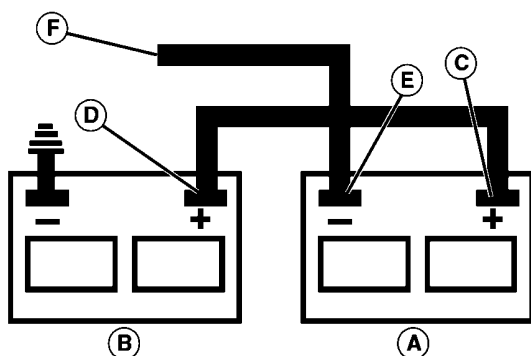
5. Namestite drugi konec negativnega (-) kabla pomožnega akumulatorja na kovinski del bloka motorja odklopljenega stroja, stran od akumulatorja.
6. Zaženite motor okvarjenega stroja in ga pustite delovati nekaj minut.
7. Previdno odklopite kable pomožnega akumulatorja v točnem obratnem vrstnem redu: najprej negativni kabel in nato pozitivni kabel.

h2ac9y3,1653322146922-82-28JUN22

Uporaba pomožnega akumulatorja

⚠ OPOZORILO: Akumulator proizvaja vnetljiv in eksploziven plin. Akumulator lahko eksplodira:

- V bližini akumulatorja ne kadite in pazite, da ni odprtega plamena.
- Nosite zaščitna očala in rokavice.
- Zamrznjenega akumulatorja ne zaganjajte pomožno in ga ne polnite. Akumulator ogrejte na 16 °C (60 °F).
- Ne povezujte negativnega (-) kabla pomožnega akumulatorja z negativnim (-) polom odklopljenega akumulatorja. Priklopite ga na dober ozemljitveni položaj, oddaljen od praznega akumulatorja.



A—Pomožni akumulator
B—Odklopljen akumulator vozila

TICAL42290—UN—08MAR13

1. Priključite pozitivni (+) kabel pomožnega akumulatorja na pozitivni (+) pol (C) pomožnega akumulatorja (A).
2. Priključite drugi konec pozitivnega (+) kabla

pomožnega akumulatorja na odklopljeni pozitivni (+) pol (D) akumulatorja vozila (B).

3. Priključite negativni (-) kabel pomožnega akumulatorja na negativni (-) pol (E) pomožnega akumulatorja.

POMEMBNO: Električno polnjenje iz pomožnega akumulatorja lahko poškoduje komponente stroja. Ne nameščajte negativnega kabla pomožnega akumulatorja na okvir stroja. Namestite ga le na blok motorja.

Negativnega zagonnega kabla ne namestite v bližini premikajočih se delov v motornem prostoru, kot so jermeni in ventilatorji.

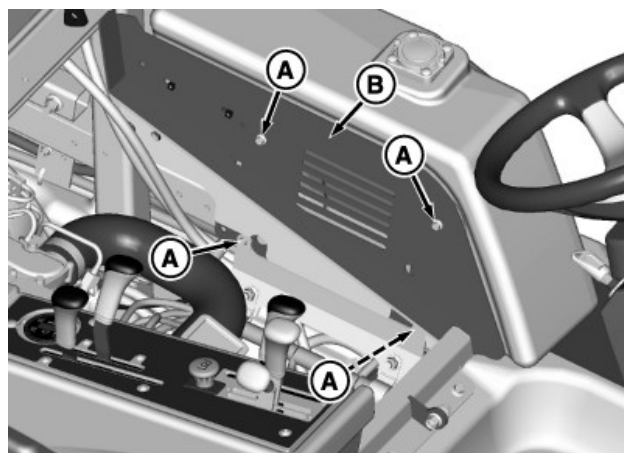
4. Namestite drugi konec (F) negativnega (-) kabla pomožnega akumulatorja na kovinski del bloka motorja odklopljenega stroja, stran od akumulatorja.
5. Zaženite motor okvarjenega stroja in ga pustite delovati nekaj minut.
6. Previdno odklopite kable pomožnega akumulatorja v točnem obratnem vrstnem redu: najprej negativni kabel in nato pozitivni kabel.

OUO1023,00004C8-82-14MAR13

Preverjanje in menjava varovalk

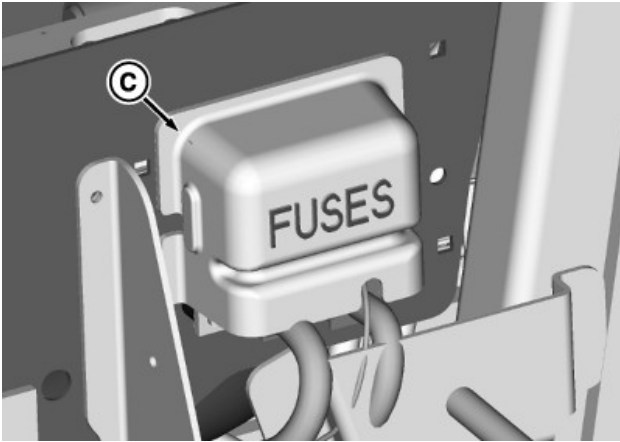
Zamenjava glavne varovalke

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Dvignite ali odstranite ploščo sedeža.



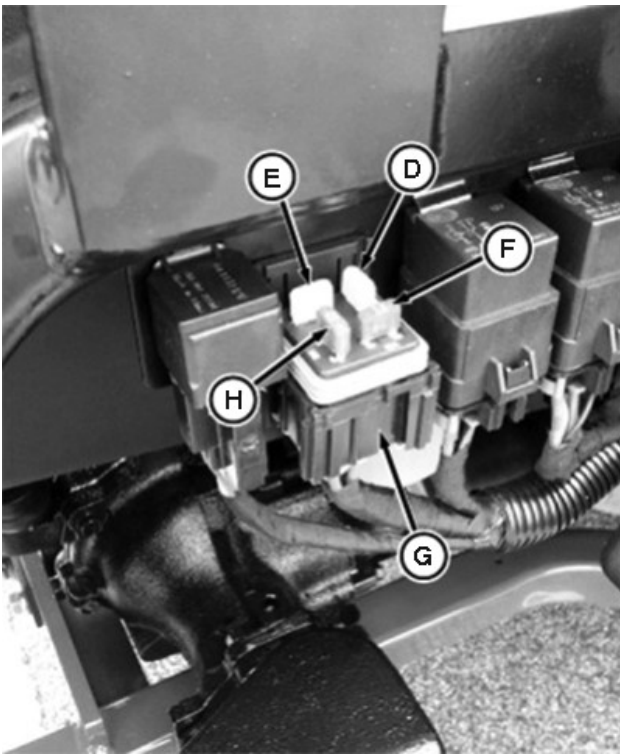
TCT010635—UN—31MAR14

3. Odstranite štiri vijake (A), s katerimi je pritrjena plošča (B) na levi strani stroja.
4. Previdno odstranite ploščo, da pridete do električne krmilne omarice.



TCT010636—UN—24MAR14

5. Odstranite pokrov (C) z električne krmilne omarice.



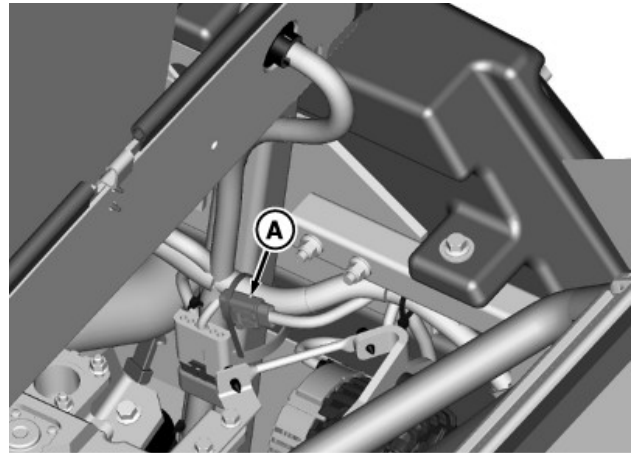
APY66003—UN—26JUL21

6. Poiščite električno krmilno omarico (G) na desni strani motornega prostora.
7. Varovalka (H) je varovalka 10 A in je za pomožno napajalno vtičnico.
8. Varovalka (F) je varovalka 15 A in je za krmilnik vozila (VCU).
9. Varovalka (D) je varovalka 20 A in je za napajanje stikala na ključ.
10. Varovalka (E) je varovalka 25 A in je za krmilno enoto motorja (ECU).
11. Varovalke preverite z voltmetrom ali preizkusno lučko in zamenjajte pregorele varovalke. Nikoli ne zamenjajte varovalk z višjo vrednostjo amperov. Zamenjajte z varovalko enake vrste.

12. Namestite pokrov na električno krmilno omarico.
13. Namestite pokrov na levo stran stroja. Uporabite vijake, ki ste jih prej odstranili.
14. Namestite ali spustite ploščo sedeža.
15. Zaprite pokrov motorja.

Zamenjava varovalke 12-voltne napajalne vtičnice

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Odprite pokrov motorja.



TCT010617—UN—24MAR14

3. Poiščite varovalko 12-voltne napajalne vtičnice (A), privezano na kabelski snop na desni strani.



TCT010638—UN—24MAR14

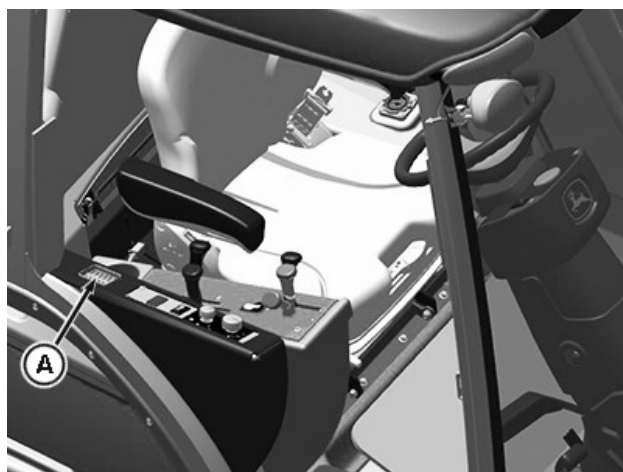
4. Izvlecite zaklepni jeziček (B) in povlecite podstavek držala za varovalke s pokrova.
5. Preizkusite varovalko z voltmetrom ali preizkusno lučko. Obe strani varovalke bi morali biti vroči, ko je stikalo na ključ na položaju za ZAGON.

6. Če je varovalka pregorela, jo zamenjajte (10 A). Nikoli ne zamenjajte varovalke z višjo vrednostjo amperov. Zamenjajte z varovalko enake vrste.
7. Namestite držalo za varovalko v pokrov.
8. Zaprite pokrov motorja.

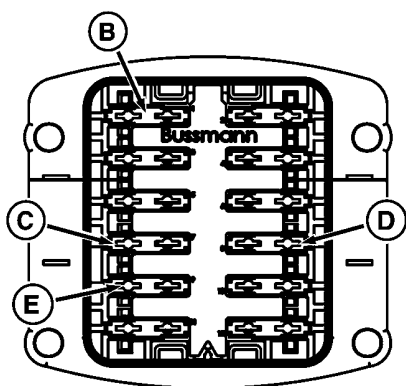
SR99263,00009EE-82-30JUN22

Preverjanje in zamenjava varovalk kabine (1575, 1585)

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varo parkiranje v poglavju VARNOST.)



APY65196—UN—26JUL21



TCT010639—UN—24MAR14

- A—Plošča z varovalkami
- B—Položaj 1 (20 A)
- C—Položaj 7 (30 A)
- D—Položaj 8 (20 A)
- E—Položaj 9 (20 A)

2. Poiščite ploščo z varovalkami (A), ki je desno tik ob sedežu.
3. Varovalka (B) je 20-amperska varovalka in upravlja brisalec in radio.
4. Varovalka (C) je 30-amperska varovalka in upravlja delovne luči, smernike/utripalke in rotacijsko luč (če obstaja).

5. Varovalka (D) je 20-amperska varovalka in upravlja stropno luč in desni ventilator.
6. Varovalka (E) je 20-amperska varovalka in upravlja stropno luč in levi ventilator.
7. Varovalke preverite z voltmetrom ali preizkusno lučko in zamenjajte pregorelo varovalko.
8. Nikoli ne zamenjajte varovalk z višjo vrednostjo amperov. Zamenjajte z varovalko enake vrste.

SR99263,00009EF-82-26JUL21

Vzdrževanje – razno

Dizelsko gorivo

Vašega dobavitelja dizelskega goriva vprašajte po lastnostih goriva, ki ga je možno naročiti v vašem območju.

V splošnem je dizelsko gorivo zamešano tako, da ustreza temperaturnim zahtevam konkretnega okolja.

Priporočamo dizelska goriva, ki ustrezajo standardu EN 590 ali ASTM D975.

Zahtevane značilnosti goriva

Gorivo mora obvezno ustrezati naslednjim zahtevam:

Cetansko število mora biti najmanj 45. Zaželeno je cetansko število nad 47, še posebej pri nizkih temperaturah pod -20 °C (-4 °F) ali nadmorski višini nad 1675 m (5500 ft).

Točka zgoščevanja mora biti pod pričakovano najnižjo temperaturo okolice ali pa mora biti **točka mašenja hladnega filtra** (CFPP) največ 10 °C (18 °F) pod točka zgoščevanja goriva.

Mazalnost goriva mora ustrezati maksimalnemu premeru obrabne kotanje 0,52 mm (0,018 in), kot se izmeri skladno z ASTM D6079 ali ISO 12156-1. Priporoča se maksimalni premer obrabe kotanje 0,45 mm (0,020 in).

Kakovost dizelskega goriva in vsebnost žvepla morata biti skladni z vsemi veljavnimi predpisi o izpustih na območju, kjer uporabljate stroj. NE uporabljajte dizelskih goriv z vsebnostjo žvepla, višjo od 5000 mg/kg (5000 ppm).

E-dizelsko gorivo

NE uporabljajte E-dizelskega goriva (mešanica dizelskega goriva in etanola). Uporaba E-dizelskega goriva v kateremkoli stroju John Deere lahko povzroči neveljavnost garancije stroja.

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Preprečite hude telesne poškodbe ali smrt zaradi tveganja požara ali eksplozije pri uporabi E-dizelskega goriva.

Vsebnost žvepla za motorje Interim Tier 4, Final Tier 4, stopnja III B, stopnja IV in stopnjo V

- Uporabljajte SAMO dizelsko gorivo z ultra nizko vsebnostjo žvepla (ULSD), največja vsebnost žvepla naj ne presega 15 mg/kg (15 ppm).

Vsebnost žvepla za motorje Tier 3 in Stage III A, višja od 37 kW

- **ZAHTEVA** se uporaba dizelskega goriva z vsebnostjo žvepla, ki je nižja od 1000 mg/kg (1000 ppm).

Vsebnost žvepla za druge motorje

- **PRIPOROČLJIVA** je uporaba dizelskega goriva z vsebnostjo žvepla, nižjo od 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Uporaba dizelskega goriva z vsebnostjo žvepla 2000–5000 mg/kg (2000–5000 ppm) **SKRAJŠA** intervale menjave olja in filtrov. Obrnite se na svojega prodajalca John Deere ali drugega ponudnika storitev.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Ne mešajte rabljenega olja za dizelske motorje ali druge vrste mazalnega olja z dizelskim gorivom.

Uporaba neustreznega dodatka goriva lahko povzroči škodo na opremi za vbrizg goriva dizelskih motorjev.

MK71445,0000080-82-17OCT25

Biodizelsko gorivo

Biodizel je gorivo, ki vsebuje monoakrilne estre maščobnih kislin z dolgimi verigami, ki izhajajo iz rastlinskih olj ali živalskih maščob. Biodizelske mešanice vsebujejo biodizel, ki se glede na prostornino zmeša z dizelskim gorivom.

Pred uporabo goriva, ki vsebuje biodizel, preberite poglavje o pogojih in priporočilih za biodizel v tem uporabniškem priročniku.

Zakoni in predpisi o varstvu okolja lahko spodbujajo ali tudi preprečujejo uporabo biogoriv. Upravljavci se naj pred uporabo biogoriv posvetujejo s pristojnimi vladnimi organi.

Motorji Stage V, ki se uporabljajo v Evropski uniji

Če se motor uporablja v Uniji z dizelskim ali necestnim plinskim oljem, ni dovoljeno uporabljati goriva z vsebnostjo FAME, ki presega 8% prostornine/prostornino (B8).

Motorji, razen motorji Stage V, ki se uporabljajo v Evropski uniji

Biodizelske mešanice do B20 lahko uporabljate LE, če je biodizel (100% biodizel ali B100) v skladu z ASTM D6751, EN 14214 ali s certifikatom s podobno ustrezno vsebino. Pri uporabi mešanice B20 lahko pričakujete 2-odstotno zmanjšanje moči in 3-odstotno povečanje porabe goriva.

Biodizelskih mešanic nad B20 ni mogoče uporabljati.

Pogoji in priporočila za uporabo biodizla

Dizelsko gorivo v vseh mešanicah biodizla mora ustrezati komercialnem standardu ASTM D975 (US) ali EN 590 (EU).

Uporabnikom biodizla v ZDA močno priporočamo nabavo biodizelskih mešanic pri trgovcih s certifikatom BQ-9000, ki izvirajo od proizvajalca z akreditacijo BQ-

9000 (kot je certificirano s strani nacionalnega odbora za biodizel). Certificirani prodajalci in akreditirani proizvajalci so navedeni na naslednji spletni strani: <http://www.bq9000.org>.

Biodizel vsebuje sledi pepela. Če količina pepela presega maksimalno dovoljeno vrednost standarda ASTM D6751 ali EN14214, to lahko vodi k pospešenemu kopičenju pepela in posledično zahteva pogostejše čiščenje izpušnega filtra (če je nameščen).

Če uporabljate biodizelsko gorivo, bo verjetno potrebno pogostejše menjavati filter goriva, še posebej če ste preklopili z dizelskega goriva. Dnevno, pred vžigom motorja, preverite nivo motornega olja. Dvig ravni olja lahko kaže na redčenje motornega olja z gorivom. Biodizelske mešanice do B20 se morajo porabiti v 90 dneh od dneva izdelave biodizla.

Če uporabljate mešanice biodizla do B20, je treba upoštevati naslednje:

- Zmanjšanje pretoka v hladnem vremenu
- Težave s stabilnostjo in skladiščenjem (absorpcije vlage, rast mikroorganizmov)
- Možna omejitev ali zamašitev filtra (ponavadi se ta težava pojavi, ko z rabljenim motorjem prvič preklopite na biodizel)
- Možno uhajanje goriva skozi tesnila in cevi (ponavadi je ta težava prisotna pri starih motorjih)
- Morebitno zmanjšanje življenjske dobe komponent motorja

Od svojega proizvajalca goriva zahtevajte certifikat o analizi, da se prepričate, da je gorivo v skladu s specifikacijami v tem uporabniškem priročniku.

Posvetujte se z zastopnikom za John Deere ali drugim ponudnikom servisnih storitev glede uporabe izdelkov za gorivo John Deere, ki podaljšajo čas skladiščenja in učinkovitost biodizelskih goriv.

MK71445,0000081-82-08JUL25

Polnjenje rezervoarja za gorivo

⚠ OPOZORILO: Hlapi goriva so eksplozivni in vnetljivi:

- Pred polnjenjem rezervoarja goriva izklopite motor.
- Preden dotočite gorivo, pustite, da se motor ohladi.
- Ko ravirate z gorivom, ne kadite.
- Pazite, da gorivo ne pride v stik s plamenom ali iskro.
- Gorivo polnite na prostem ali na dobro zračenem območju.
- Razlito gorivo takoj obrišite.

- Da preprečite elektrostatično razelektritev, uporabljajte odobreno nekovinsko posodo.

POMEMBNO: Nesnaga in voda v gorivu lahko povzročita škodo na motorju:

- Z odprtine rezervoarja goriva očistite umazanijo in nesnago.
- Uporabite čisto, sveže, stabilizirano gorivo.
- Rezervoar goriva napolnite na koncu dneva vsakodnevnega delovanja, da preprečite kondenzacijo v rezervoarju goriva.
- Če uporabljate lijak, mora biti ta plastičen in brez rešeta ali filtra.

Rezervoar goriva napolnite na koncu dneva vsakodnevnega delovanja, da preprečite kondenzacijo in zamrzovanje pri mrzlem vremenu.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Počakajte, da se motor ohladi.
3. Odstranite vse smeti z območja okrog čepa rezervoarja goriva.
4. Počasi odstranite čep rezervoarja goriva, da tlak v rezervoarju počasi izhaja.
5. Napolnite rezervoar goriva samo do dna nastavka za dolivanje. Ne dolijte ga prek oznake.
6. Namestite čep rezervoarja za gorivo.
 - Modeli s plinom: Obračajte čep, dokler se ne zaskoči.

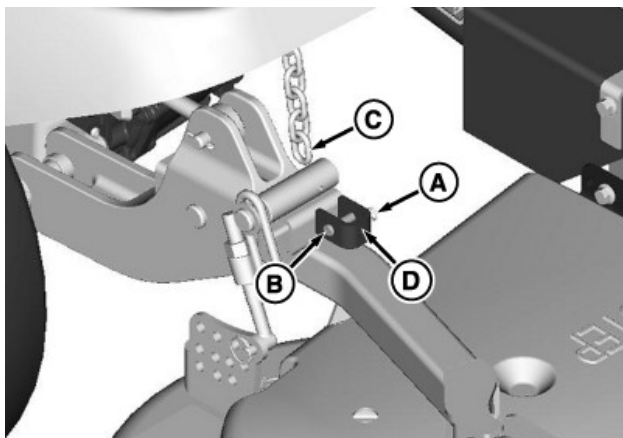
OUO1023,00004CB-82-05AUG16

Uporaba vzdrževalnih zatičev

⚠ OPOZORILO: Bodite previdni, da se ne poškodujete! Odpnite servisno verigo, preden premaknete stroj, da preprečite morebitne poškodbe. Stroj lahko postane nestabilen, če vozite po klančinah ali z visoko hitrostjo, če je sprednji priključek dvignjen ali ga odstranite. Vozite počasi in se izogibajte nenadnemu zaviranju z dvignjenim ali odstranjenim priključkom. Ko priključek dvignete, se kardanska gred vrti še naprej. Kardansko gred izklopite, če je ne uporabljate.

1. Stroj zaustavite na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopite stikalo kardanske gredi.
3. Dvignite okrov kosilnice na najvišjo raven.
4. Aktivirajte parkirno zavoro.
5. Ustavite motor in izvlecite ključ iz ključavnice.

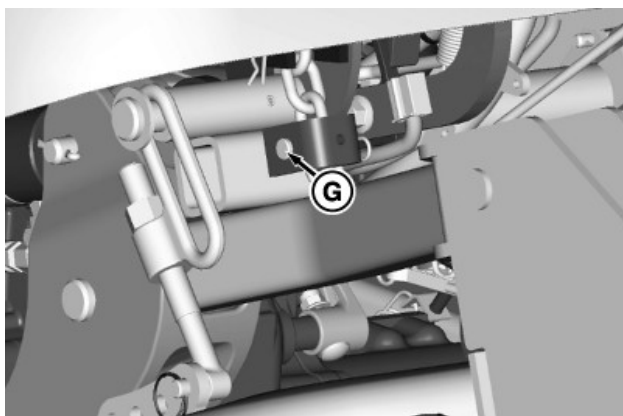
6. Preden zapustite voznikov sedež, počakajte, da se motor in vsi premikajoči deli ustavijo.



TCT010375—UN—20FEB14

7. Odstranite vzmetni zatič (A) in tečajni zatič (B) z dvizhne roke okrova kosilnice.
8. Vstavite spodnji člen verige servisnega zatiča (C) v varjeni nosilec (D) na dvizhni roki okrova kosilnice.

OPOMBA: Veriga servisnih zatičev ima 7 členov, tako da je primerna za vse konfiguracije. Izberite člen verige, ki se najboljše prilega.



TCT010376—UN—20FEB14

9. Namestite tečajni zatič (G) skozi nosilec in verigo in ga fiksirajte z vzmetnim zatičem.

OUMX068,00003B5-82-20FEB14

Servisiranje klimatske naprave v kabini

OPOMBA: Kompresor je tovarniško napolnjen z oljem, olja vam ni potrebno dodajati.

Preverjanje klimatske naprave

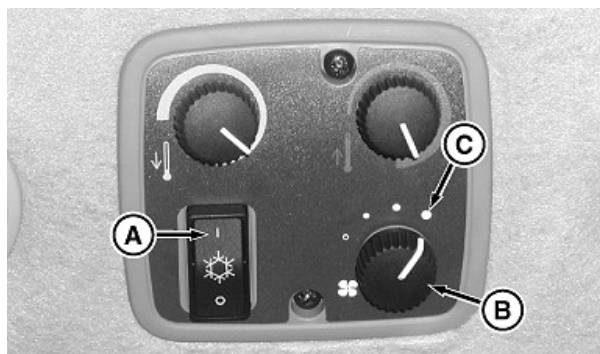
Če klimatska naprava ne hladi ali hladi neenakomerno, preverite naslednje:

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Uporabiti morate hladilno sredstvo R134a. To zahteva posebno opremo in postopke. V tem primeru obvestite zastopnika John Deere.

OPOMBA: Manjše uhajanje skozi tesnilo gredi kompresorja na spodnjem sprednjem delu je normalno.

1. Če sklopka klimatske naprave zdrsava po daljšem mirovanju stroja, je morda kompresor zagozden.

- Zaustavite motor in izklopite stikalo vžiga.
- Dvignite pokrov motorja in pesto sklopke zavrtite naprej in nazaj, da sprostite kompresor.



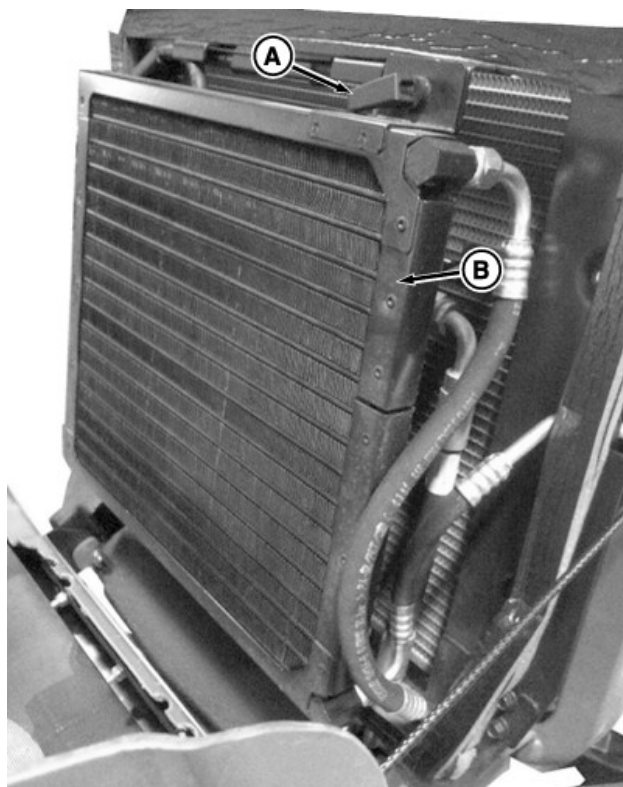
TCT008316—UN—13AUG13

2. Motor naj deluje s 2000 vrt/min. Pritisnite zgornjo polovico stikala klimatske naprave in odmrzovanja (A) in gumb za upravljanje hitrosti ventilatorja (B) nastavite na najvišjo hitrost (C). Če je hlajenje neenakomerno, očistite rešetko hladilnika, hladilnik in kondenzator. Če s tem težave ne odpravite, obiščite prodajalca strojev John Deere.
3. Preverite, ali je filter za upravljalčevo kabino zamašen. Če težave ne odpravite, obiščite prodajalca strojev John Deere, da očisti jedro uparjalnika.

Čiščenje kondenzatorja klimatske naprave

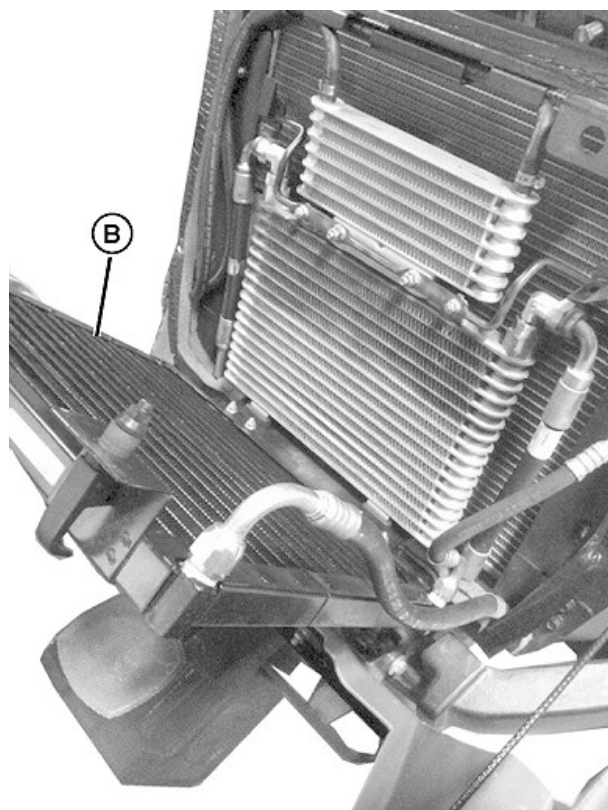
⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Stisnjen zrak lahko povzroči, da umazanija prepotuje daljšo razdaljo.

- Pazite, da v bližini ni drugih oseb.
- Nosite zaščito za oči, ko uporabljate stisnjeni zrak za namene čiščenja.
- Zmanjšajte tlak stisnjenega zraka na 210 kPa (30 psi).



TCT007885—UN—21MAR14

1. Zavrtite ročaj (A) navzgor in proti sprednjemu delu stroja, da sprostite zapah na kondenzatorju klimatske naprave (B).

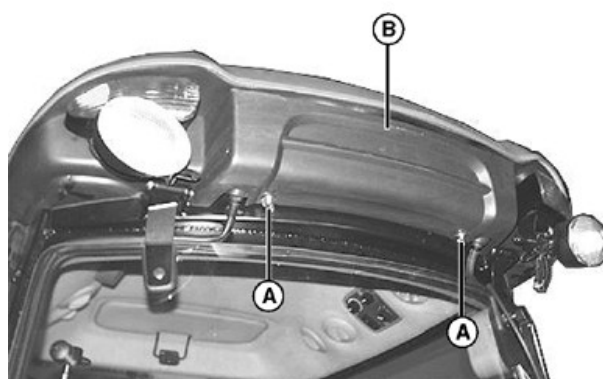


TCT008317—UN—13AUG13

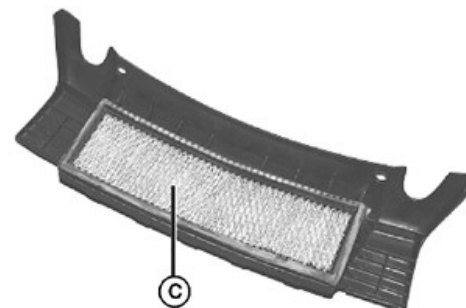
2. Obrnite kondenzator klimatske naprave (B) naprej, kot je prikazano.
3. Preverite, ali so v kondenzatorju klimatske naprave (B) umazanija in ostanki. Kondenzator očistite s krtačo ali stisnjenim zrakom.
4. Če je potrebno temeljitejše čiščenje, očistite obe strani kondenzatorja s stisnjenim zrakom ali vodo. Poravnajte vse zavite lamele.

OUO2005.0000112-82-18DEC14

Čiščenje zračnega filtra kabine



LVAL13682—UN—08NOV10

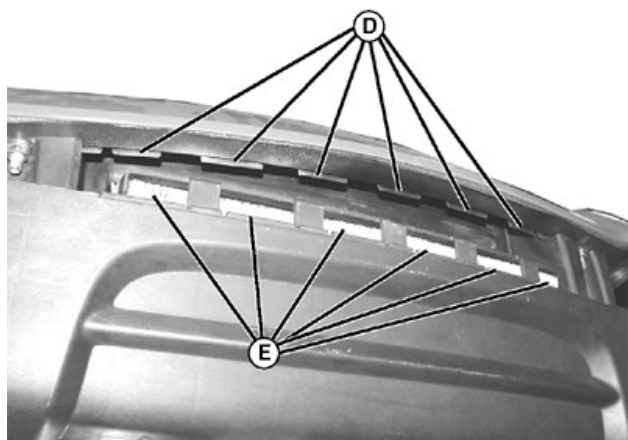


LVAL13683—UN—08NOV10

A—Krilati vijak (2 uporabljena)
B—Nosilec filtra
C—Filter

1. Odstranite krilata vijaka (A), podložki in nosilec filtra (B).
2. Odstranite filter (C) iz nosilca in ga očistite s stisnjenim zrakom. Preglejte filter, ali je poškodovan. Po potrebi jo zamenjajte.
3. Filter namestite nazaj v nosilec.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Zagotovite, da je šest jezičkov (D) krovne plošče pritrjenih v reže (E) nosilca filtra.



D—Jezički
E—Reže

LVAL13684—UN—08NOV10

4. Namestite nosilec filtra, pri čemer pazite, da bo šest jezičkov (D) krovne plošče sedlo v reže (E) nosilca filtra. Pritrdite podstavek na krovno ploščo z dvema podloškama in s krilatima vijakoma.

OUMX258,0000A7B-82-21MAR13

Čiščenje in popravilo kovinskih površin

Čiščenje:

Upošteвайте postopke kot za avtomobile, ko negujete barvane kovinske površine vašega vozila. Redno uporabljajte visokokakovosten avtomobilski vosek, da vzdržujete tovarniški videz barvanih površin vašega vozila.

Popravilo manjših prask (površinske praske):

1. Temeljito očistite območje za popravilo.

POMEMBNO: Na barvanih površinah ne uporabljajte brusilnih snovi.

2. Da odstranite površinske praske, uporabite avtomobilsko polirno snov.
3. Na celotno površino nanesite vosek.

Popravilo globljih prask (sama kovina ali do osnovnega premaza):

1. Očistite območje za popravilo s čistilnim alkoholom ali belim špiritom.
2. Na praske s čopičem nanesite ujemajoče tovarniške barve, ki so na voljo pri pooblaščenem zastopniku. Upošteвайте navodila, ki so pri čopiču, glede uporabe in sušenja.
3. Izravnajte površino z avtomobilsko polirno snovjo. Ne uporabljajte polirne naprave.
4. Na površino nanesite vosek.

OOU1023,00004CD-82-14MAR13

Čiščenje plastičnih površin

POMEMBNO: Nepravilna nega plastičnih površin stroja lahko poškoduje površino:

- Plastičnih površin ne brišite, ko so suhe. Suho brisanje povzroči majhne praske na površini.
- Uporabite mehko, čisto krpo (brisačo, plenico, avtomobilsko rokavico).
- Na plastičnih površinah ne uporabljajte abrazivnih materialov, kot so snovi za poliranje.

1. Izperite pokrov in celoten stroj s čisto vodo, da odstranite umazanijo in prah, ki bi lahko poškodovala površino.
2. Očistite površino s čisto vodo in blagim tekočim avtošamponom.
3. Temeljito osušite, da preprečite madeže od vode.
4. Povoskajte površino s tekočim avtomobilskim voskom. Uporabite izdelke, na katerih je izrecno napisano "ne vsebuje abrazivnih snovi".

POMEMBNO: Ne uporabljajte polirne naprave za odstranjevanje voska.

5. Vosek zloščite ročno s čisto, mehko krpo.

OOU1023,00004CE-82-14MAR13

Preverjanje pritrditve zaščitnega ogrodja za primer prevrnitve vozila (ROPS)

⚠ OPOZORILO: Pazite, da se ne poškodujete! Za ohranitev zaščite upravljavca in certifikata ROPS:

- Ne poskušajte popraviti ali prirediti sistema ROPS.
- Kakršne koli spremembe na zaščitnem ogrodju za primer prevrnitve vozila mora odobriti proizvajalec.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Preverite, ali so vsi deli sistema ROPS pravilno nameščeni. Če je zaščitno ogrodje razrahljano ali je bilo odstranjeno, kapičaste vijake privijte v skladu s specifikacijami.

Zaščita, ki jo nudi sistem za zaščito kabine, ne bo ustrezna, če na zaščitnem sistemu ROPS nastanejo strukturne poškodbe, npr. zaradi prevrnitve, ali če so bile na sistemu izvedene kakršne koli spremembe z varjenjem, ukrivljanjem, vrtanjem ali rezanjem. Poškodovan sistem za zaščito kabine morate zamenjati, ne poskušajte ga popraviti. Kakršne koli spremembe na sistemu za zaščito kabine mora odobriti proizvajalec.

1. Če je zaradi namestitve opreme na stroj treba odstraniti ogrodje za zaščito kabine ali odviti kapičaste vijake, slednje nato znova privijte v skladu s specifikacijami.
2. Vsakih 500 delovnih ur preverite navor pritrdilnih vijakov ogrodja za zaščito kabine in jih po potrebi zamenjajte.



TCT008318—UN—13AUG13

3. Dvignite sprednjo gumijasto preprogo (A), da odkrijete sprednje pritrdilne vijake.
4. Preverite sprednja pritrdilna elementa (B).
5. Preverite pritrdilne tečajne elemente (C).
6. Privijte pritrdilne elemente z navorom 68 Nm (50 lb-ft.)
7. Ponovite še na drugi strani kabine.

OUO2005,0000113-82-06MAR14

Odstranitev in namestitev sprednjih koles



OPOZORILO: Varno odstranite kolesa.

- Uporabite varno dvizžno napravo in stroj varno podprite s podpornimi stojali.
- Zablockirajte sprednji in zadnji del kolesa, ki ni dvignjeno, da preprečite premikanje stroja.
- Kolesa so težka in njihovo odstranjevanje je lahko zahtevno.

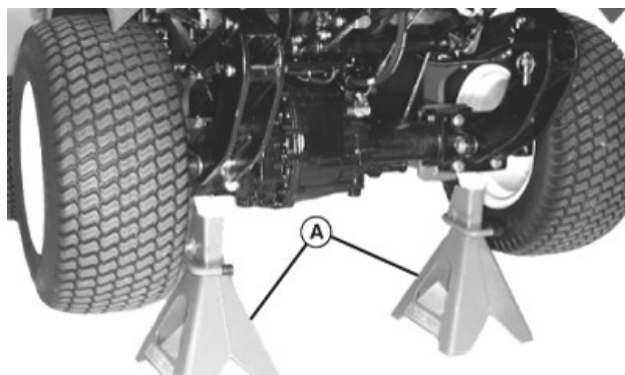
Dviganje sprednjega dela stroja

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju Varnost.)
2. S stroja odstranite priključek.
3. Blokirate zadnja kolesa.



TCAL43399—UN—14MAR13

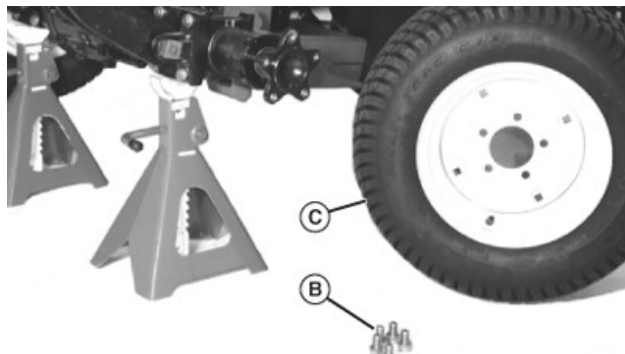
4. Dvigalko postavite pod ogrodje stroja za sprednjim kolesom in stroj dvigajte, dokler sprednji kolesi ne dvignete od tal. Dvigalke ne postavite pod pogonsko gred ali oljni filter, ker se lahko poškodujeta.



TCAL43400—UN—14MAR13

5. Dvigalko (A) namestite pod levo in desno stran sprednje osi.

Odstranjevanje sprednjih koles



TCAL43401—UN—14MAR13

1. Odstranite sprednje kolesne vijake (B), tesnila in ojačitveno ploščo.
2. Odstranite sprednje kolo (C) s sprednje osi.

Nameščanje sprednjih koles

! OPOZORILO: Varno odstranite kolesa.

- Uporabite varno dvizhno napravo in stroj varno podprite s podpornimi stojali.
- Zablockirajte sprednji in zadnji del kolesa, ki ni dvignjeno, da preprečite premikanje stroja.
- Kolesa so težka in njihovo odstranjevanje je lahko zahtevno.



TCAL43402—UN—14MAR13

1. Kolesa namestite na pesto osi, tako da je steblo ventila (A) obrnjeno navzven. Zagotovite, da je na vsakem kolesnem vijaku (B) nameščena podložka in namestite vijake na ojačitveno ploščo, kolo in pesto.
2. Z momentnim ključem privijte vijake sprednjega kolesa do predpisanega navora.

Tehnični podatki

Sprednji kolesni vijaki—Zatezni moment. 122 Nm (90 lb-ft)

3. Stroj spustite na tla in odstranite dvigalko.
4. Odstranite klade, s katerimi ste blokirali zadnji kolesi.
5. Preverite zatezni moment kolesnih vijakov:
 - Po vožnji 30 m (100 ft) med menjavo smeri.
 - Po 3–10 urah uporabe.
 - Pogosto med prvimi 100 urami obratovanja.

OUO1023,00004D0-82-13MAR20

Odstranjevanje in nameščanje zadnjih koles

! OPOZORILO: Varno odstranite kolesa.

- Uporabite varno dvizhno napravo in stroj varno podprite s podpornimi stojali.
- Zablockirajte sprednji in zadnji del kolesa, ki ni dvignjeno, da preprečite premikanje stroja.
- Kolesa so težka in njihovo odstranjevanje je lahko zahtevno.

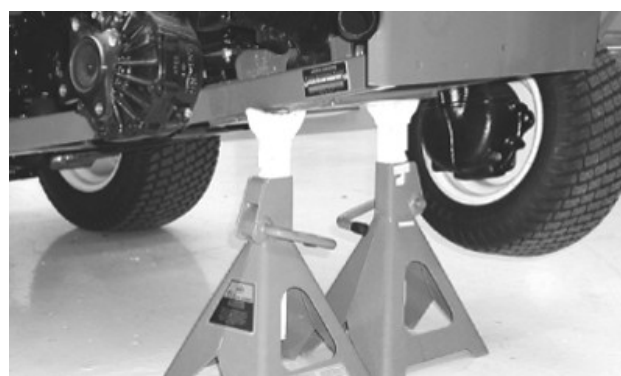
Dviganje zadnjega dela stroja

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)



TCAL43403—UN—14MAR13

2. Dvigalko postavite pod sredino zadnjega okvirja in stroj dvigajte, dokler zadnja kolesa ne dvignete od tal. Namesto tega lahko kot dvizhno točko uporabite tudi zadnjo ploščo okvirja (A), vendar pazite, da ne poškodujete izpušne cevi (B).



TCAL43404—UN—14MAR13

3. Namestite dvigalke pod levo in desno stran zadnjega okvirja.
4. Stroj spustite na dvigalke.

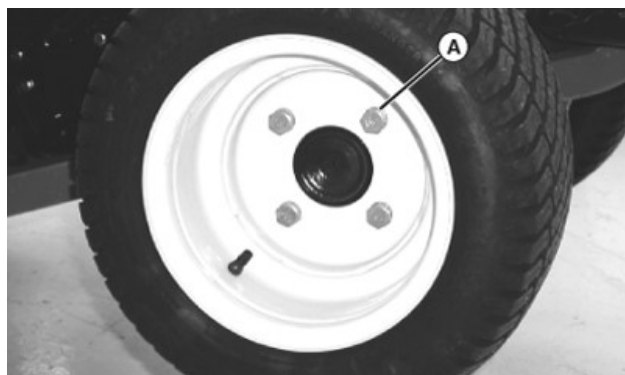
Odstranjevanje zadnjih koles – 2-kolesni pogon



TCAL43405—UN—14MAR13

1. Odstranite zadnji kolesni vijak in podložko (A) s sredine zadnjega kolesa.
2. Povlecite sklop kolesa in pnevmatike z zadnje osi.

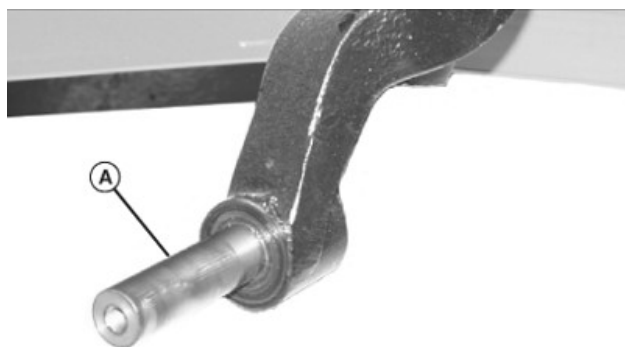
Odstranjevanje zadnjih koles – 4-kolesni pogon



TCAL43406—UN—14MAR13

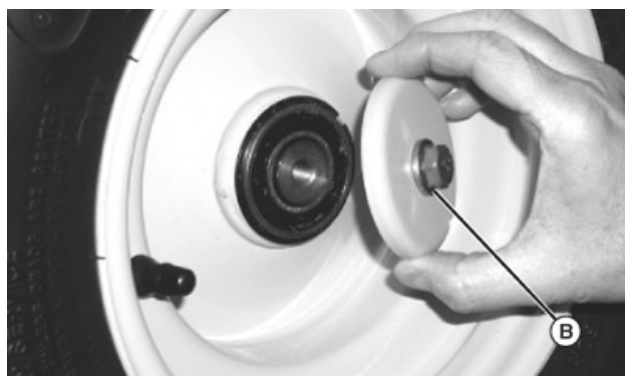
Odstranite kolesne vijake in podložke (A). Odstranite kolo z zadnje osi.

Namestitev zadnjih koles – 2-kolesni pogon



TCAL43407—UN—14MAR13

1. Pred namestitvijo zadnjega kolesa nanesite na gred zadnje osi (A) priporočeno mast.
2. Namestite zadnje kolo na pesto osi tako, da je steblo ventila obrnjeno navzven.



TCAL43408—UN—14MAR13

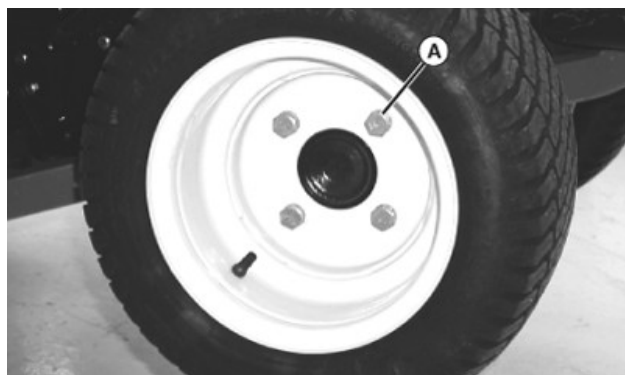
3. Namestite tesnilo in kolesni vijak (B). Z momentnim ključem vijake zadnjega kolesa privijte do predpisanega navora.

Tehnični podatki

Zadnji kolesni vijaki—Zatezni moment. 82 Nm (60 lb-ft)

4. Stroj dvignite na sredini zadnjega okvirja. Odstranite dvigalke in stroj spustite na tla.

Namestitev zadnjih koles – 4-kolesni pogon



TCAL43409—UN—14MAR13

1. Namestite zadnje kolo na pesto osi tako, da je steblo ventila obrnjeno navzven.
2. Namestite podložke in kolesne vijake. Z momentnim ključem vijake zadnjega kolesa (A) privijte do predpisanega navora.

Tehnični podatki

Zadnji kolesni vijak—Zatezni moment. 122 Nm (90 lb-ft)

3. Stroj dvignite na sredini zadnjega okvirja. Odstranite dvigalke in stroj spustite na tla.

OOU1023,00004D1-82-13MAR20

Odpravljanje težav

Uporaba grafikona za odpravljanje težav

Če se pojavi težava, ki ni navedena v tej tabeli, si oglejte tehnični priročnik ali se obrnite na prodajalca ali drugega ponudnika servisnih storitev.

MP47322.00F467B-82-17OCT25

Motor

TEŽAVA	PREVERITE
Slabo delovanje motorja	Umazanija v sistemu za gorivo ali staro gorivo. Zamenjajte gorivo s svežim, stabiliziranim gorivom. Preden posumite na težave s strojem, uporabite gorivo drugega dobavitelja. Vsak dobavitelj različno meša goriva, zato lahko včasih z zamenjavo dobavitelja rešite težave z zmogljivostjo motorja. Mešanica goriva za hladno ali toplo podnebje lahko prispeva k težavam v delovanju, če jo uporabljate v napačnem letnem času, predvsem če gorivo skladiščite več mesecev ali dlje. Uporabite sveže gorivo.
Motor se ne zažene (Zaganjalnik se ne zažene.)	Sedežno stikalo se ne sproži, ker je vzmet v sedežu preveč toga. Stikalo kardanske gredi je vključeno. Stopalka glavne zavore ni pritisnjena. Električne težave – glejte razdelek »Odpravljanje težav električnega sistema«
Motor se ne zažene (Zaganjalnik se vključi in vklopi motor)	Zaporni ventil za gorivo je v zaprtem položaju. Zmanjkalo goriva oz. gorivo ni ustrezno. Zamašen filter goriva. Električne težave – glejte razdelek »Odpravljanje težav električnega sistema«
Motor se težko zažene	Nepravilna uporaba dušilne lopute ali predgrelnika motorja. Zamašen filter goriva. Staro ali neustrezno gorivo.
Motor teče neenakomerno	Zamašena napeljava goriva ali filter goriva. Postano ali umazano gorivo. Zamašen vbrizgalnik goriva. Zamašen element zračnega filtra.
Motor se pod obremenitvijo izklopi	Postano ali umazano gorivo. Zamašen filter goriva.
Motor se pregreva	Zamašena mreža vstopnika za zrak motorja. Nivo hladilne tekočine motorja je nizek. Raven motornega olja je prenizka ali previsoka. Motor je predolgo deloval v spodnjem prostem teku.
Motor ne deluje v prostem teku	Nivo goriva prenizek. Umazan element zračnega filtra. Upravljavec se je dvignil s sedeža, ko ni bila vključena parkirna zavora.
Motor klenka	Staro gorivo. Motor je preobremenjen. Prenizko število vrtljajev motorja.
Motor se zaustavi ali izključi pri obratovanju na klancih.	Nivo goriva prenizek. Upravljavec se je dvignil s sedeža.
Motor udarja ogenj skozi izpuh	Upravljavec se je dvignil s sedeža.
Motor izgublja moč	Pregrevanje motorja. Prevel olja v motorju. Umazan zračni filter. Prevelika hitrost vožnje glede na pogoje. Neustrezno gorivo.
Črn izpušni dim	Element zračnega filtra je umazan.

SI01072,0000022-82-13NOV18

Električni sistem

TEŽAVA	PREVERITE
Zaganjalnik se ne zažene.	Zavorna stopalka ni pritisnjena. Stikalo kardanske gredi je vklopljeno. Akumulator ni napolnjen. Pregorela varovalka.
Akumulatorja ni mogoče napolniti	Mrtve celice v akumulatorju. Kabli in pola akumulatorja so umazani. Nizka hitrost motorja ali prekomeren prosti tok.
Indikatorske lučke ne delujejo.	Odklopljen vtič luči. Zrahljana ali pregorela žarnica.

OOU1023,00004D4-82-15MAR13

Stroj

TEŽAVA	PREVERITE
Stroj se ne premakne pri delujočem motorju.	Plošča obvodnega ventila menjalnika je v vključenem položaju.

OOU1023,00004D5-82-15MAR13

Vodnik za odpravljanje težav za običajne DTC-je

V nadaljevanju je seznam najpogostejših diagnostičnih kod napak (DTC) in možnih rešitev. Če navedena rešitev ne odpravi vzroka za kodo ali prikazane kode napake ni na tem seznamu, glejte tehnični priročnik ali pa se posvetujte s prodajalcem strojev John Deere.

Koda DTC	Opis kode DTC	Možna rešitev
70.14	Parkirna zavora izkl., zagon vkl.	Za zagon stroja sprostite parkirno zavoro.
100.1	Nizek tlak motornega olja	Preverite, ali sta nivo in vrsta olja v okrovu ročične gredi motorja pravilna.
110.0	Previsoka temperatura hladilne tekočine motorja	Preverite, ali je nivo hladilne tekočine motorja v hladilniku in prelivni posodi pravilen.
168.16	Visoka napetost akumulatorja	Preverite napetost, preizkusite alternator.
168.18	Nizka napetost akumulatorja	Preverite napetost, preizkusite akumulator in alternator.
677.4	Kratki stik releja zaganjalnika na ozemljitev	Preverite električne priključke v zagonskem tokokrogu glede vlage. Prepričajte se, da ni kratkega stika na izpostavljenih žicah.
677.14	Čas zaganjanja je pretekel	Čas zaganjanja motorja ne sme preseči 30 sekund.
677.31	Ohlajanje zaganjalnika	Nekaj minut počakajte, da se zaganjalnik ohladi.
920.3	Kratki stik brenčala z maso na visoki strani	Preglejte električni sistem.
920.4	Kratki stik brenčala z maso	Preglejte električni sistem.
931.3	Črpalka za gorivo – kratki stik na visoki strani	Preglejte električni sistem.
931.4	Črpalka za gorivo – kratki stik na ozemljitev	Preglejte električni sistem.
1504.31	Kardanska gred vkl. – upravljavac ni na sedežu	Upravljavac mora ostati na sedežu. Izklopite kardansko gred in znova zaženite stroj, pri čemer naj voznik ostane na sedežu.
1638.0	Previsoka temperatura hidravličnega olja	Preverite, ali je na hladilniku olja umazanija. Motor naj deluje, da hidravlično olje kroži skozi hladilni sistem.
3695.14	Potrebno je čiščenje filtra	Preverite, ali je stanje filtra stroja v samodejnem načinu. Preverite raven DPF in po potrebi očistite filter z regeneracijo, med parkiranjem.
3702.01	Parkirana regeneracija zaustavljena	Preverite, ali je treba regeneracijo ustaviti. Po potrebi regeneracijo ponovno zaženite.
3720.16	Potrebno je čiščenje pepela	Izvedite regeneracijo med parkiranjem. Če je po regeneraciji koda DTC še vedno prikazana, se obrnite na prodajalca.
3719.00	Potreben je servis	Obrnite se na servisni oddelek prodajalca John Deere.

Koda DTC	Opis kode DTC	Možna rešitev
3719.16	Potrebno je čiščenje med parkiranjem	Izvedite regeneracijo med parkiranjem. Če je po regeneraciji koda DTC še vedno prikazana, se obrnite na prodajalca.
3941.14	Kardanska gred vklopljena – voznik na sedežu	Izklopite kardansko gred, preverite blokade in ponovno vklopite stikalo kardanske gredi.
3941.31	Kardanska gred vklopljena – parkirna zavora aktivirana	Če nameravate stroj uporabiti za košnjo, itd., sprostite parkirno zavoro.
516124.3	Zahteva za tek motorja – kratki stik na visoki strani	Preglejte električni sistem.
516124.4	Zahteva za tek motorja – kratki stik na ozemljitev	Preglejte električni sistem.

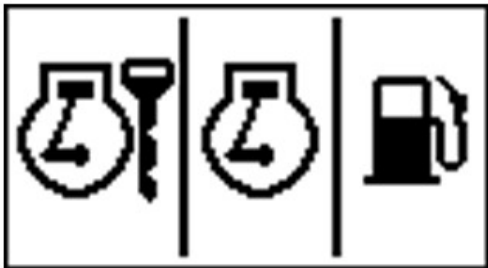
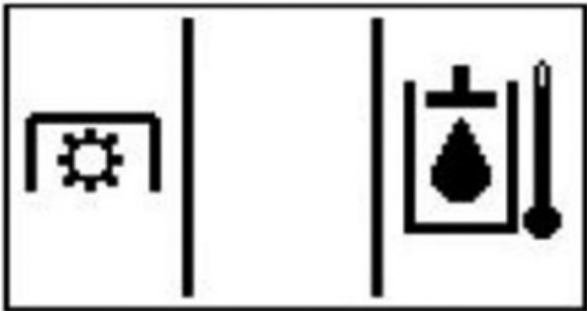
OUMX068,000072A-82-29JUN22

Meni za vhodno in izhodno stanje

- Meni za vhodno in izhodno stanje prikazuje informacije o trenutnem stanju za vhode in izhode

omogočenih vezij. Vsak zaslon prikazuje dve ali tri stikala in označuje njihovo stanje.

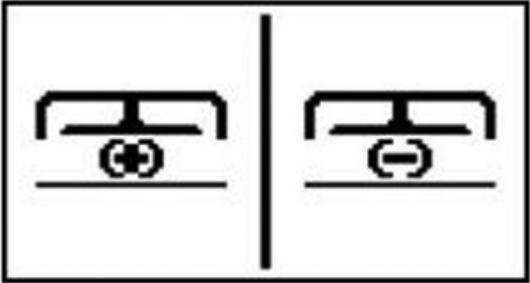
- Stanje je VKL. (črna slika na belem ozadju) ali IZKL. (bela slika na črnem ozadju).

Opis zaslona	Slika zaslona
Levo: Stikalo na sedežu Sredina: Vhodni signal parkirne zavore	
Levo: Položaj kontaktnega stikala za zagon Sredina: Izhod zahteve za tek motorja Desno: Izhod za omogočenje črpalke goriva	
Levo: Vhod stikala kardanske gredi Desno: Vhod stikala za prekomerno temperaturo hidravličnega olja	

TC101637—UN—30OCT20

PY44603—UN—11SEP17

TC101638—UN—30OCT20

Opis zaslona	Slika zaslona
Leva ikona: Izhod elektromagneta kardanske gredi (+) Desna ikona: Izhod elektromagneta kardanske gredi (-)	 APY42005—UN—25AUG20
Levo: Stanje položaja stikala na ključ ročične gredi Desno: Stanje izhoda za zagon	 PY44605—UN—11SEP17
Levo: Vhod stikala za vklop/izklop avtomatike hitrosti Desno: Vhod stikala za nastavitev tempomata	 TC101639—UN—30OCT20
Levo: Izhod magneta za tempomat Desno: Izhod pomožnega releja	 TC101640—UN—30OCT20

Skladiščenje

Varno shranjevanje

⚠ OPOZORILO: Hlapi goriva so eksplozivni in vnetljivi. Izpušni plini motorja vsebujejo ogljikov monoksid in lahko povzročijo resno bolezen ali smrt:

- Motor naj teče le toliko časa, da premaknete stroj v ali iz skladiščnega prostora.
- Lahko pride do požara na stroju ali zgradbi, če ne pustite, da se stroj ohladi pred shranjevanjem, če ne odstranite umazanije okrog stroja in blažilnika ali če stroj shranite blizu vnetljivih materialov.
- Ne shranjujte vozila, napolnjenega z gorivom, v zgradbi, kjer lahko hlapi dosežejo odprt plamen ali iskre.
- Pred shranjevanjem stroja v ograjen prostor pustite, da se motor ohladi.

OUO1023,00004D6-82-14MAR13

Priprava stroja na uskladiščenje

1. Popravite vse obrabljene ali poškodovane dele. Po potrebi zamenjajte dele. Pritrdite zrahljano strojno opremo.
2. Popravite praske ali odkrušnine na kovinskih površinah, da preprečite rjavenje.
3. S stroja odstranite travo in umazanijo.
4. Očistite pod krovom in odstranite travo in umazanijo iz notranjosti žleba in zabojnika.
5. Operite stroj in nanesite vosek na kovinske in plastične površine.
6. Motor naj teče pet minut, da se osušijo jermeni in jermenice.
7. Na tečaj in obrabne točke nanesite tanek sloj motornega olja, da preprečite rjavenje.
8. Namažite mazalne točke in preverite tlak v pnevmatikah.

OUO1023,00004D7-82-14MAR13

Priprava goriva in motorja za shranjevanje

Gorivo:

Če ste uporabljali "stabilizirano gorivo, dotočite stabilizirano gorivo do vrha rezervoarja.

OPOMBA: Polnjenje rezervoarja goriva zmanjšuje količino zraka v rezervoarju goriva in pomaga pri zmanjševanju kvarjenja goriva.

Če ne uporabljate »stabiliziranega goriva«:

1. Varno parkirajte stroj na dobro zračenem območju. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)

OPOMBA: Poskusite predvideti, kdaj boste stroj v sezoni nazadnje uporabljali, tako da bo v rezervoarju za gorivo ostalo zelo malo goriva.

2. Vključite motor in pustite, da zmanjka goriva.
3. Pri strojih, ki imajo stikalo na ključ, obrnite ključ v položaj za izklop.

POMEMBNO: Postano gorivo lahko proizvede prevleko in zamaši komponente uplinjača ali vbrizgalnika in tako vpliva na učinek motorja.

- Pred polnjenjem goriva svežemu gorivu dodajte regeneratorski ali stabilizatorski dodatek.

4. Zmešajte sveže gorivo in stabilizator goriva v ločeni posodi. Pri mešanju upoštevajte navodila za stabilizator.
5. Napolnite rezervoar goriva s stabiliziranim gorivom.
6. Motor naj teče nekaj minut, da mešanica goriva zaokroži skozi uplinjač pri bencinskem motorju ali vbrizgalnikih pri dizelskem motorju.

Motor:

Postopek shranjevanja motorja se mora uporabiti, ko vozila ne boste uporabljali več kot 60 dni.

1. Zamenjajte motorno olje in filter, ko je motor topel.
2. Po potrebi servisirajte zračni filter.
3. S sit motorja za dovod zraka očistite umazanijo.
4. Pri bencinskih motorjih:
 - Odstranite vžigalne svečke. V valj (valje) dolijte 30 ml (1 oz) čistega motornega olja.
 - Namestite vžigalne svečke, vendar ne priklopite kablov vžigalnih svečk.
 - Motor petkrat ali šestkrat zaženite, da se olje razporedi.
5. Očistite motor in motorni prostor.
6. Odstranite akumulator.
7. Očistite akumulator in pole akumulatorja. Preverite nivo elektrolita, če uporabljate akumulator, ki zahteva vzdrževanje.
8. Zaprite zaporni ventil za gorivo, če ga vaš stroj ima.
9. Akumulator hranite v hladnem, suhem prostoru, kjer ne more zmrzniti.

OPOMBA: Shranjen akumulator morate ponovno napolniti vsakih 90 dni.

10. Napolnite akumulator.

POMEMBNO: Dolga izpostavljenost sončni svetlobi lahko poškoduje površino pokrova. Stroj shranite v zaprtem prostoru ali pa uporabite ponjavo, če ga shranite zunaj.

11. Vozilo shranite v suhem, zaščitenem prostoru. Če vozilo shranite zunaj, ga prekrijte z vodoodporno ponjavo.

OUO1023,00004D8-82-14MAR13

Shranjevanje biodizelskega goriva

POMEMBNO: Biodizelsko gorivo je treba porabiti v treh mesecih od datuma proizvodnje, ki ga navede dobavitelj goriva.

Pred dolgoročnim shranjevanjem stroja z biodizelskim gorivom (brez obratovanja motorja)

- Iztočite vse biodizelsko gorivo iz rezervoarja za gorivo.
- Rezervoar napolnite z običajnim naftnim gorivom, kot je navedeno v navodilih za uporabo.
- Zaženite motor in naj deluje najmanj pet ur.

OUO1023,00004D9-82-14MAR13

Ponovna uporaba stroja po daljšem premoru

1. Preverite tlak v pnevmatikah.
2. Preverite nivo motornega olja.
3. Preverite nivo elektrolita, če uporabljate akumulator, ki potrebuje vzdrževanje. Po potrebi napolnite akumulator.
4. Namestite akumulator.
5. Pri bencinskih motorjih: Preverite razmik med vžigalnimi svečkami. Namestite vžigalne svečke in jih privijte s predpisanim zateznim momentom.
6. Namažite vse mazalne točke.
7. Odprite izklopni ventil goriva, če je vgrajen na stroju.
8. Motor naj teče 5 minut brez delujoče kosilnice ali druge dodatne opreme, da se olje razporedi po motorju.
9. Prepričajte se, ali so vsa varovala in ščitniki oz. deflektorji nameščeni.

OUO1023,00004DA-82-14MAR13

Sestavljanje

Varno parkiranje

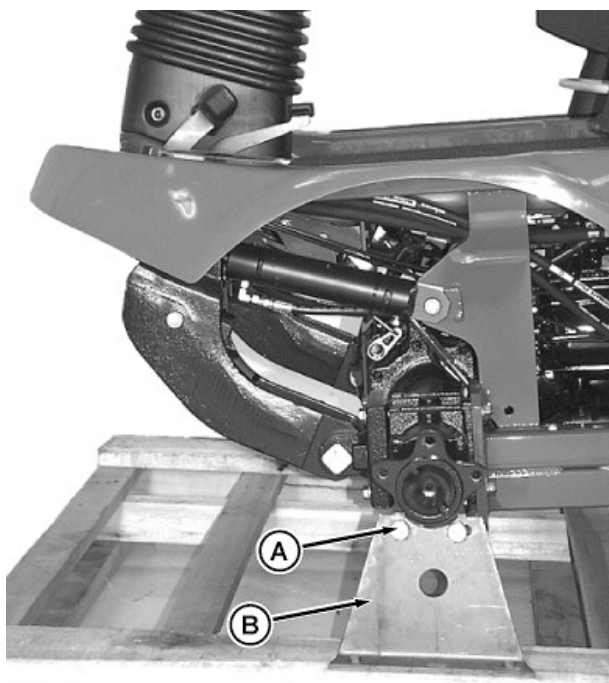
1. Stroj ustavite na ravni površini, ne na pobočju.
2. Izklopite rezila kosilnice in drugo dodatno opremo.
3. Dodatno opremo spustite na tla.
4. Zapahnite parkirno zavoro.
5. Ustavite motor.
6. Odstranite ključ.
7. Preden zapustite voznikov sedež, počakajte, da se motor in vsi premikajoči deli ustavijo.
8. Zaprite izklopni ventil goriva, če je vgrajen na stroju.
9. Pred vzdrževanjem stroja odklopite negativni kabel akumulatorja ali odstranite kabel (kable) vžigalnih svečk (pri bencinskih motorjih).

OUO2005.0000215-82-05FEB13

Sestava stroja

1. Paleta postavite na plosko, ravno površino, kjer bo dovolj prostora za varno delo. Po demontaži stroja paleta odstranite, da preprečite poškodbe zaradi padcev, žebeljev in trsk.
2. S stroja odstranite zaščitno plastično pokrivalo.

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Če za dviganje sprednjega dela stroja uporabljate nadglavno dvigalo, ga ne pripnite za volan, voznikovo ploščo ali drugo mesto, ki ni del strukturnega okvirja!



TCT009073—UN—30OCT13

3. Z dvigalko, podstavljeno pod ohišje sprednje osi,

razbremenite sprednjo os, dokler ne bo mogoče odstraniti očesnih vijakov in podložk (A) s transportnih nosilcev (B).

4. Odstranite štiri očesne vijake in podložke z leve in desne strani sprednje osi.
5. Odstranite transportne nosilce z leve in desne strani transportnega zabojnika.
6. Dvignite sprednji del stroja dovolj visoko, da lahko namestite sprednji kolesi.
7. Poiščite vrečko z deli. Vzemite vrečko s stroja in iz nje šest očesnih vijakov in zaklepnih podložk.
8. Namestite sedež in električno napajanje.



TCT009074—UN—30OCT13

9. Kolo namestite na pesto osi, tako da je steblo ventila obrnjeno navzven. Zagotovite, da je na vsakem kolesnem vijaku podložka in namestite vijake na ojačitveno ploščo (C), kolo in pesto. Privijte vijake z 225 N·m (165 lb.-ft.).
10. Spustite stroj z dvigalke.



TCT009075—UN—30OCT13

11. S palico ali kladivom odstranite klade (D) izza levega in desnega zadnjega kolesa.
12. Prerežite transportne trakove, s katerimi je zadnja os pritrjena na paleto.
13. Stroj zapeljite naravnost s palete.

OUO2005,0000298-82-05NOV13

Polnjenje in priklop akumulatorja

! **OPOZORILO:** Pazite, da se ne poškodujete! Akumulator proizvaja vnetljiv in eksploziven plin. Akumulator lahko eksplodira:

- V bližini akumulatorja ne kadite in pazite, da ni odprtega plamena.
- Nosite zaščitna očala in rokavice.
- Napolnjenosti akumulatorja nikoli ne preverjajte tako, da povežete oba pola s pomočjo kovinskega predmeta. Uporabite voltmeter ali hidrometer.
- Zamrznjenega akumulatorja ne zaganjajte pomožno in ga ne polnite. Akumulator ogrejte na 16 °C (60 °F).

1. Odstranite in zavržite rdečo pozitivno (+) zaščitno kapico s pozitivnega (+) terminala akumulatorja.
2. Napolnite akumulator.
 - Akumulator je popolnoma napolnjen pri 12,6 voltih.
3. Priklopite pozitivni (+) kabel akumulatorja na akumulator.
4. Povežite negativni (-) kabel akumulatorja.
5. Na pol nanesite večnamensko mast ali silikonsko razpršilo, da preprečite korozijo.
6. Rdeč pokrov potisnite prek pozitivnega kabla akumulatorja.

OUO2005,0000299-82-05NOV13

Preverjanje tlaka v pnevmatikah

! **OPOZORILO:** Eksploziven pok pnevmatike in delov platišč lahko povzroči hude ali celo smrtne poškodbe.

Pnevmatike lahko montirate le, če imate dovolj izkušenj in primerno orodje za delo.

Vedno vzdržujte predpisan tlak v pnevmatikah. Pnevmatik ne polnite nad priporočeni tlak. Koles oz. pnevmatik ne segrevajte in na njih ne izvajajte varilnih del. Segrevanje pnevmatik povzroči dvig tlaka v pnevmatiki, kar lahko privede do eksplozivnega poka. Varjenje na kolesih lahko povzroči strukturne deformacije ali poškodbe na kolesu.

Ko polnite pnevmatiko, uporabljajte priključek in dovolj dolgo cev, ki vam omogoča, da ste odmaknjeni od pnevmatike in NE stojite pred njo. Če je na razpolago, uporabljajte varnostno kletko.

Kolesa in pnevmatike dnevno preverjajte glede morebitnega podtlaka, vreznin, izboklin, poškodovanih platišč, manjkajočih kolesnih vijakov ali matic.

1. Preverite, ali so pnevmatike poškodovane.
2. Preverite tlak z zanesljivim merilnikom.
3. Preverite, ali je pritisk v vseh pnevmatikah enak. Po potrebi povečajte ali zmanjšajte tlak. (Za ustrezen tlak v pnevmatikah glejte poglavje TEHNIČNI PODATKI.)

OUO2005,000029A-82-27MAR14

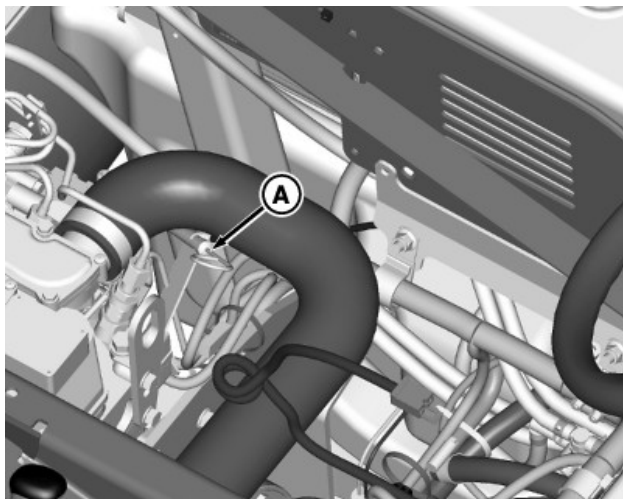
Preverjanje ravni motornega olja (1550)

POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pazite, da v grlo merilne palice za olje ne prodrejo umazanija in smeti. Očistite predel okoli merilne palice, preden jo odstranite.

Če nivoja olja ne preverjate redno in je raven olja nizka, to lahko privede do resnih težav z motorjem:

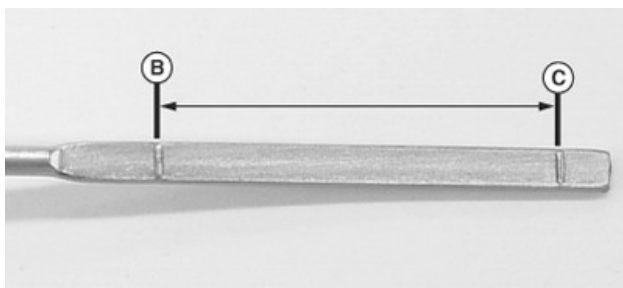
- Pred delovanjem preverite nivo olja.
- Nivo olja preverite, ko je motor hladen in ne deluje.
- Raven olja naj bo med oznakama "Full" (polno) in "Add" (dodaj).
- Pred dolivanjem olja izklopite motor.
- Če motor deluje več kot 4 ure na dan, nivo olja preverjajte dvakrat dnevno.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Nagnite voznikov sedež naprej.



TCT010630—UN—21MAR14

3. Odstranite merilno palico (A), ki je na levi strani motorja pod sedežem. Merilno palico obrišite s čisto krpo.



TCAL43345—UN—14MAR13

4. Vstavite merilno palico in jo znova izvilite. Preverite nivo olja. Nivo olja mora biti med oznako (B) in (C) na merilni palici.
 - Če je raven olja nizka, ga dolijte, toda največ do oznake (B) na merilni palici.
 - Če je raven olja nad oznako (B), ga iztočite do ustrezne ravni.
5. Namestite merilno palico.
6. Spustite voznikov sedež.

OUMX068,0000685-82-21MAR14

Preverjanje ravni motornega olja (1570, 1575, 1580, 1585)

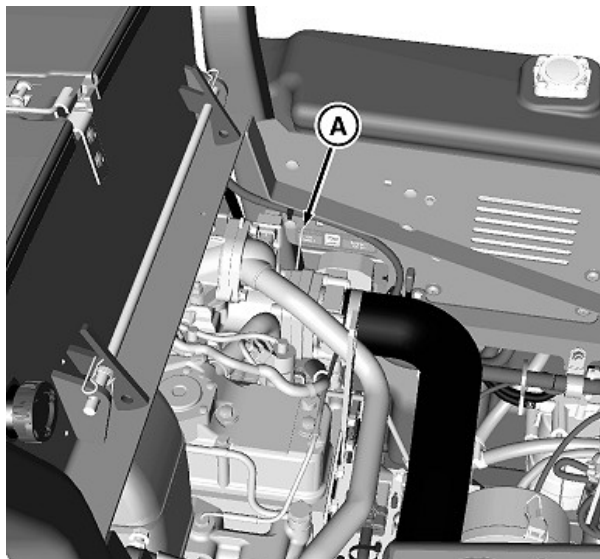
POMEMBNO: Preprečite poškodbe! Pazite, da v grlo merilne palice za olje ne prodrejo umazanija in smeti. Očistite predel okoli merilne palice, preden jo odstranite.

Če nivoja olja ne preverjate redno in je raven olja nizka, to lahko privede do resnih težav z motorjem:

- Pred delovanjem preverite nivo olja.

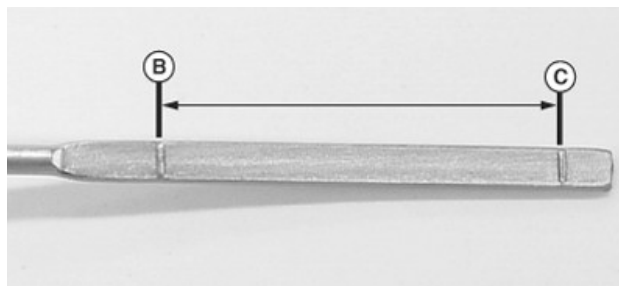
- Nivo olja preverite, ko je motor hladen in ne deluje.
- Raven olja naj bo med oznakama "Full" (polno) in "Add" (dodaj).
- Pred dolivanjem olja izklopite motor.
- Če motor deluje več kot 4 ure na dan, nivo olja preverjajte dvakrat dnevno.

1. Stroj varno parkirajte. (Glejte Varno parkiranje v poglavju VARNOST.)
2. Nagnite voznikov sedež naprej.



TCT008509—UN—20SEP13

3. Odstranite merilno palico (A), ki je na levi strani motorja pod sedežem. Merilno palico obrišite s čisto krpo.

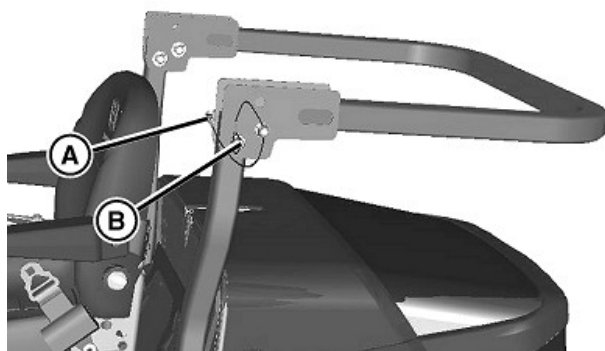


TCAL43345—UN—14MAR13

4. Vstavite merilno palico in jo znova izvilite. Preverite nivo olja. Nivo olja mora biti med oznako (B) in (C) na merilni palici.
 - Če je raven olja nizka, ga dolijte, toda največ do oznake (B) na merilni palici.
 - Če je raven olja nad oznako (B), ga iztočite do ustrezne ravni.
5. Namestite merilno palico.
6. Spustite voznikov sedež.

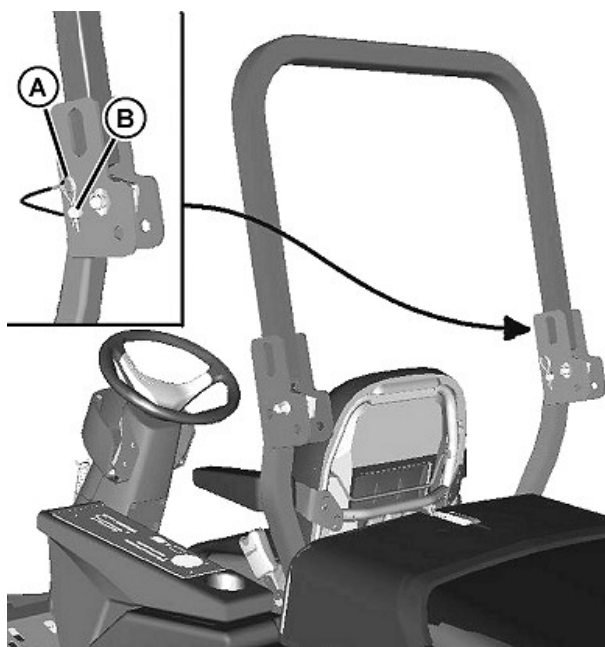
OUMX068,0000686-82-21MAR14

Dvignite ROPS



TCT007882—UN—11JUL13

1. Odstranite vzmetni zatič (A) iz navojnega zatiča (B) na levi in desni strani strukture ROPS.
2. Odstranite navojni zatič na levi in desni strani strukture ROPS.

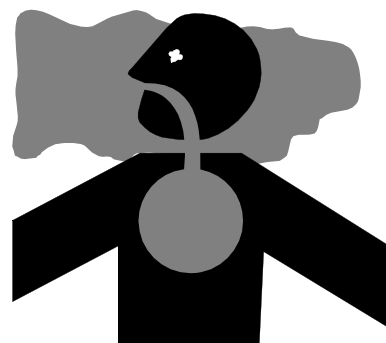


TCT007883—UN—01NOV13

3. Potisnite ROPS v navpični položaj.
4. Vstavite navojni zatič (B) v luknji na levi in desni strani ROPS-a ter ju fiksirajte z vzmetnima zatičema (A).

OUO2005,000029B-82-05NOV13

Preizkušanje varnostnih sistemov



TCAL41599—UN—22JAN13

⚠ OPOZORILO: Izpušni plini motorja vsebujejo ogljikov monoksid in lahko povzročijo resno bolezen ali smrt.

- Stroj premaknite na prosto, preden zaženete motor.
- Motorja ne zaganjajte na ograjenem območju brez primerne zračenja.
- Na izpušno cev motorja priključite cevni podaljšek, da preusmerite izpušne pline iz območja.
- Omogočite dotok svežega zraka v delovno območje, da iz njega odstranite izpušne pline.

Pred vsako uporabo stroja je treba preveriti varnostne sisteme, ki so nameščeni na stroju. Pred izvajanjem preizkusov varnostnih sistemov morate prebrati navodila za upravljanje stroja in biti v celoti seznanjeni z delovanjem stroja.

Uporabite naslednje kontrolne postopke, da preverite normalno delovanje stroja.

Če med katerim od postopkom pride do motnje, ne upravljajte stroja. **Obiščite svojega pooblaščenega zastopnika za popravilo.**

Te preizkuse izvajajte na praznem in odprtem območju. Nikomur ne dovolite v bližino.

OUO1023,0000464-82-14MAR13

Preizkušanje stikala kardanske gredi

1. Usedite se na sedež in preverite, ali je prilagojen voznikovi teži. (Sedež bi se moral malce spustiti, da se sproži stikalo sedeža.)
2. Aktivirajte parkirno zavoro.
3. Vključite stikalo kardanske gredi.
4. Poskusite zagnati motor.

Rezultat: Motor se lahko zažene, vendar se kardanska gred ne sme vklopiti.

5. Sprostite parkirno zavoro, tako da stikalo kardanske gredi ostane vključeno.

Rezultat: Kardanska gred se ne sme vklopiti. Če se, je to znak napake v varnostnem blokirnem tokokrogu.

6. Izklopite in vklopite stikalo kardanske gredi.

Rezultat: Kardanska gred se vklopi.

OUMX068,00006A5-82-02NOV15

Preizkušanje stikala sedežne in parkirne zavore

1. Usedite se na sedež in preverite, ali je prilagojen voznikovi teži. (Sedež bi se moral malce spustiti, da se sproži stikalo sedeža.)
2. Izklopite stikalo kardanske gredi. Potisnite gumb na stikalu kardanske gredi navzdol na "IZKLJUČEN" položaj.
3. Pritisnite stopalko glavne zavore.
4. Zaženite motor.
5. Sprostite stopalko glavne zavore.
6. Vstanite s sedeža, vendar ne izstopite iz stroja.

Rezultat: Motor bi se moral po nekaj sekundah zaustaviti. Če se motor ne zaustavi, je to znak napake v varnostnem blokirnem tokokrogu.

OUC2005,0000063-82-04NOV13

Preizkušanje parkirne zavore

1. Stroj zaustavite na pobočju, ki je enako omejitvi naklona vašega stroja. (Glejte "Preprečite prevračanje" (v razdelku Varnost))
2. Aktivirajte parkirno zavoro.

Rezultat:

Parkirna zavora mora stroj zadržati na mestu. Če se stroj premika, morate nastaviti zavore. Obrnite se na prodajalca John Deere, pooblaščen servisni center ali glejte Nastavitev parkirne zavore v poglavju Servisiranje krmiljenja in zavor.

vs70618,1747322402011-82-15MAY25

Tehnični podatki

Motor

Motor 1550

Številka izvedbe motorja	Yanmar 3TNV80F
Vrsta motorja	4-taktni, 3-valjni, vrstni turbodizelski
Delovna prostornina	1,267 l (77,3 cu in.)
Izvertina	80 mm (3,15 in.)
Gib	84 mm (3,31 in.)
Zračnost ventilov	0,2 mm (0,008 in.)
Hlajenje	Tekočina ohlajena
Vrsta vbrizgavanja	Posredno
Zračni filter	Suho, zamenljiv dvojni element
Pomoč pri zagonu	Žarilne svečke

Motor 1570, 1575, 1580, 1585

Številka izvedbe motorja	Yanmar 3TNV88C
Vrsta motorja	4-taktni, 3-valjni, vrstni turbodizelski
Delovna prostornina	1642 l (100,2 cu in.)
Izvertina	88 mm (3,46 in.)
Gib	90 mm (3,54 in.)
Zračnost ventilov	0,2 mm (0,008 in.)
Hlajenje	Tekočina ohlajena
Vrsta vbrizgavanja	Neposredno
Zračni filter	Suho, zamenljiv dvojni element
Pomoč pri zagonu	Žarilne svečke

OUMX068,000067B-82-21MAR14

Kapacitete

Rezervoar za gorivo	60.5 l (16.0 gal)
Hladilna tekočina (1550)	7,1 l (7,5 qt)
Hladilna tekočina (1570, 1575, 1580, 1585)	7,6 l (8,0 qt)
Hidrostatski menjalnik (2-kolesni pogon)	8,5 l (9 qt)
Hidrostatski menjalnik (1550, 1570; 4-kolesni pogon)	8,7 l (9,2 qt)
Hidrostatski menjalnik (1575, 1580, 1585)	10,0 l (10,5 qt)
Zadnja os (4-kolesni pogon)	4,7 l (5 qt)
Količina motornega olja 1550 (s filtrom)	3,1 l (3,3 qt)
Količina motornega olja 1570, 1575, 1580, 1585 (s filtrom)	4,1 l (4,3 qt)
Hladilno sredstvo kabine	1,13 kg (2,5 lbs)
Rezervoar naprave za pranje vetrobranskega stekla	1,5 l (1,6 qt)

YCWRHFR,1767680682522-82-06JAN26

Fluorirani toplogredni plini

Klimatska naprava vsebuje fluorirane toplogredne pline (f-pline):	
Vrsta f-plina:	R-134a
Teža F-plina (kg):	0,6 kg
Ekvivalent CO ₂ (v tonah):	0,8 t

Klimatska naprava vsebuje fluorirane toplogredne pline (f-pline):	
Potencial globalnega segrevanja (GWP):	1430

MX00654,0000191-82-06NOV17

Navori za privijanje

Vsa kolesa (razen spodaj)	122 Nm (90 lb ft)
Zadnja kolesa – 2-kolesni pogon.	82 Nm (60 lb ft)

SB31882,0000272-82-13MAR20

Hitrosti vožnje

1550, 1570, 1575

Naprej.	19,3 km/h (12 mph)
Vzvratno	.8 km/h (5 mph)

1580, 1585

Naprej (območje počasne hitrosti)	12,9 km/h (8 mph)
Naprej (območje visoke hitrosti)	24,1 km/h (15,0 mph)
Vzvratno (območje počasne hitrosti)	.8 km/h (5 mph)
Vzvratno (območje visoke hitrosti)	.8 km/h (5 mph)

MX00654,00002E8-82-11MAR20

Mere pnevmatik

1550, 1570

Pnevmatike na sprednjih pogonskih kolesih – standardne.	23 x 10,5–12
Pnevmatike na sprednjih pogonskih kolesih – opsijske	23 x 8,5–12
Pnevmatike na sprednjih pogonskih kolesih – dvojne	23 x 8,5–12
Pnevmatike na zadnjih kolesih – 2-kolesni pogon.	18 x 8,5–8
Pnevmatike na zadnjih kolesih – 4-kolesni pogon.	18 x 8,5–10

1575

Pnevmatike na sprednjih pogonskih kolesih – standardne.	23 x 10,5–12
Zadnje pnevmatike.	18 x 8,5–10

1580, 1585

Pnevmatike na sprednjih pogonskih kolesih – standardne.	.26 x 12–12
Zadnje pnevmatike.	.20 x 10–10

OUO2005,0000081-82-30JUL13

Tlak polnjenja pnevmatik

1550

Pnevmatike na sprednjih in zadnjih pogonskih kolesih	140 kPa (20 psi)
--	------------------

1570, 1575

Spredaj	140 kPa (20 psi)
Zadnje pnevmatike - 2-kolesni pogon	140 kPa (20 psi)
Zadnje pnevmatike - 4-kolesni pogon	220 kPa (32 psi)

1580, 1585

Spredaj	210 kPa (30 psi)
Zadnje pnevmatike	220 kPa (32 psi)

OUO2005,000007E-82-18DEC14

Mere

Višina (s kabino)	2.2 m (86.6 palca)
Širina (s standardnimi pnevmatikami)	1.3 m (51.7 palca)
Dolžina (brez okrova kosilnice)	2.2 m (86.6 palca)
Medosna razdalja	1.3 m (49.2 palca)
Teža (brez okrova kosilnice ali goriva)	844 kg (1860 lb)
Razdalja do tal (1550, 1570, 1575)	16.5 cm (6.5 palca)
Razdalja do tal (1580, 1585)	17.8 cm (7 palca)

OUO2005,0000082-82-15MAY25

Uporaba na pobočjih

Največji dovoljeni naklon pobočja	15°
-----------------------------------	-----

OPOMBA: Za dodatne informacije o uporabi na pobočjih glejte poglavje Varnost.

vs70618,1747316604052-82-15MAY25

Meritve hrupa

Povprečna raven hrupa na delovni postaji v skladu s standardom ISO 11201: 1995

Element	Tehnični podatki
1550 brez okrova kosilnice	89 ± 1 dB(A)
1570 brez okrova kosilnice	84 ± 1 dB(A)
1575 brez okrova kosilnice	86 ± 1 dB(A)
1580 brez okrova kosilnice	84 ± 1 dB(A)
1585 brez okrova kosilnice	87 ± 1 dB(A)

MX00654,00003FE-82-15OCT20

Raven hrupa

Merilna metoda v skladu z Direktivo 2009/63/ES (2)

Element	Tehnični podatki
Maksimalni hrup pretoka	84 dB(A)

SB31882,00002B0-82-27SEP18

Meritve vibracij

Skupne vibracije, ki so jim izpostavljene roke in dlani, ne presegajo 2,5 m/s².

Meritev celega telesa po standardu ISO 5395-1 od 0,4 do 1,0 ± 0,1 m/s²

OPOMBA: Zgornje vrednosti ali razponi predstavljajo izmerjeno efektivno vrednost pospeška, ki mu je izpostavljeno celotno telo na reprezentativnem stroju med dejansko košnjo in transportom. Vrednost pospeška je odvisna od trdosti podlage, hitrosti delovanja traktorja ter teže in voznih navad voznika. Meritve so bile pridobljene z dejanskimi terenskimi podatki v skladu s postopkom STD v standardu ISO 5395-1.

Vibracije

Krajevni prodajalci izdelkov John Deere vam lahko pomagajo pri ocenjevanju obremenitve zaradi tresljajev.

Ukrepi za zmanjšanje tresljajev so:

OUO2005,000029E-82-07JAN15

- ustrezen način vožnje, npr. ne prehitro;
- pravilno nastavljen voznikov sedež;
- pravilen tlak pnevmatik.
- Stroj vzdrževan skladno z načrtom

OUO2005,000029F-82-09NOV18

Meritve hrupa pri 60-palčnem okrovu kosilnice s stranskim izmetom

Meritve hrupa

1550 sprednja kosilnica	86 ± 1 dB(A)
1570 sprednja kosilnica	86 ± 1 dB(A)
1575 sprednja kosilnica	85 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	86 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	88 ± 1 dB(A)

Meritve jakosti hrupa

1570 sprednja kosilnica	102 ± 1 dB(A)
1575 sprednja kosilnica	103 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	105 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	106 ± 1 dB(A)

SB31882,00002B1-82-27SEP18

Meritve hrupa pri 60-palčnem okrovu kosilnice GLC s stranskim izmetom

Meritve hrupa

1570 sprednja kosilnica	93 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	93 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	88 ± 1 dB(A)

Meritve jakosti hrupa

1570 sprednja kosilnica	108 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	107 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	108 ± 1 dB(A)

SB31882,00002B2-82-27SEP18

Meritve hrupa pri 62-palčnem okrovu kosilnice z izmetom zadaj

Meritve hrupa

1550 sprednja kosilnica	89 ± 1 dB(A)
1570 sprednja kosilnica	86 ± 1 dB(A)
1575 sprednja kosilnica	83 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	86 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	87 ± 1 dB(A)

Meritve jakosti hrupa

1570 sprednja kosilnica	103 ± 1 dB(A)
1575 sprednja kosilnica	103 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	104 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	104 ± 1 dB(A)

MX00654,0000428-82-02NOV20

Meritve hrupa pri 72-palčnem okrovu kosilnice s stranskim izmetom

Meritve hrupa

1550 sprednja kosilnica	87 ± 1 dB(A)
1570 sprednja kosilnica	85 ± 1 dB(A)
1575 sprednja kosilnica	86 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	85 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	87 ± 1 dB(A)

Meritve jakosti hrupa

1570 sprednja kosilnica	103 ± 1 dB(A)
1575 sprednja kosilnica	104 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	105 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	104 ± 1 dB(A)

SB31882,00002B4-82-27SEP18

Meritve hrupa pri 72-palčnem okrovu kosilnice GLC s stranskim izmetom

Meritve hrupa

1570 sprednja kosilnica	95 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	93 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	89 ± 1 dB(A)

Meritve jakosti hrupa

1570 sprednja kosilnica	108 ± 1 dB(A)
1580 sprednja kosilnica	107 ± 1 dB(A)
1585 sprednja kosilnica	107 ± 1 dB(A)

SB31882.00002B5-82-27SEP18

Izjava o skladnosti

Izjava(-e) o skladnosti

Naslednji dokumenti Izjave o skladnosti so vključeni v ta priročnik za izpolnjevanje predpisov v določenih državah. Veljajo le, kadar je vaš stroj označen z oznako CE/UKCA. Za vprašanja se obrnite na svojega zastopnika.

mk71445,1772649435502-82-04MAR26

Izjava EU o skladnosti

Družba Deere & Company
One John Deere Place
Moline, Illinois, 61265 ZDA

Tip stroja: Sprednja kosilnica (DSL FRT MOW)

Model: 1550

Serijske številke: Glejte stran z identifikacijo izdelka

izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih direktiv:

DIREKTIVA/UREDBA	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Direktiva o strojih (do 19. januarja 2027)	2006/42/ES	Lastno certificiranje
Uredba o strojih (od 20. januarja 2027)	(EU) 2023/1230	Samocertifikacija (Priloga VI, modul A)
Direktiva o elektromagnetni združljivosti	2014/30/EU	Lastno certificiranje
Direktiva o hrupu	2000/14/ES	Certificiranje s strani tretje osebe (Aneks VI)
		PRIGLAŠENI ORGAN
Izmerjena raven zvočne moči		Intertek Deutschland GmbH – NB0905 Stangenstraße 1 70771 Leinfelden-Echterdingen, Nemčija
104,8 dB(A)		
Zagotovljena raven zvočne moči		
105 dB(A)		

Izdelek je v skladu z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

EN ISO 5395-3:2013 +A1:2017 + A2:2018	EN ISO 5395-1:2013 +A1:2018
EN ISO 14982: 2009	EN 55012: 2007 + A1:2009

Ime in naslov osebe v Evropski skupnosti, ki je pooblaščen za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Podpora za stranke
John Deere Strasse 1
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Kraj izdaje izjave: Fuquay-Varina, NC ZDA

Datum podpisa izjave: 3. junij 2026

Proizvodna enota: Nega za travo John Deere



TCT015240—UN—28MAR17

Ime: Dan Thiemke

Naslov: Vodja produktnega inženiringa

SR99263.000091F-82-04JUN26

Izjava o skladnosti za Združeno kraljestvo

Deere & Company
Moline, Illinois, ZDA

Podpisana oseba izjavlja, da

Tip stroja: Sprednja kosilnica (DSL FRT MOW)

Model: 1550

Serijske številke: Glejte stran z identifikacijo izdelka

Izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih predpisov Združenega kraljestva:

DIREKTIVA	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Predpisi o dobavi strojev (varnost) 2008	S.I. 2008/1597	Lastno certificiranje
Predpisi o elektromagnetni združljivosti 2016	S.I. 2016/1091	Lastno certificiranje
Predpisi o emisijah hrupa v okolju pri opremi za uporabo na prostem 2001	S.I. 2001/1701 (Urniki 9)	Certificiranje s strani tretje osebe
		ORGAN ODOBRTIVE
Izmerjena raven zvočne moči		Intertek Testing and Certification Limited Številka organa odobritve 0395 1-9 Brook Street Brentwood Essex CM14 5NQ
104,8 dB(A)		
Zagotovljena raven zvočne moči		
105 dB(A)		

Izdelek je v skladu z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

EN ISO 5395-3:2013 +A1:2017 + A2:2018	EN ISO 5395-1:2013 +A1:2018
EN ISO 14982: 2009	EN 55012: 2007 + A1:2009

Ime in naslov osebe, pooblaščenca za pripravo tehnične projektne dokumentacije:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Podpora za stranke
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Kraj izdaje izjave: Fuquay-Varina, NC ZDA

Datum podpisa izjave: 3. junij 2026

Proizvodna enota: Nega za travo John Deere

Uvoznik izdelkov za kmetijstvo in vzdrževanje okolice: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

Uvoznik izdelkov za gozdarstvo: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW



TC101783—UN—21FEB21

Ime: Dan Thiemke

TCT015240—UN—28MAR17

Naziv delovnega mesta: Vodja produktnega
inženiringa

h2ac9y3,1653303329228-82-04JUN26

Izjava EU o skladnosti

Družba Deere & Company
One John Deere Place
Moline, Illinois, 61265 ZDA

Tip stroja: Sprednja kosilnica (DSL FRT MOW)

Model: 1570, 1575, 1580, 1585

Serijske številke: Glejte stran z identifikacijo izdelka

izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih direktiv:

DIREKTIVA	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Direktiva o strojih (do 19. januarja 2027)	2006/42/ES	Lastno certificiranje
Uredba o strojih (od 20. januarja 2027)	(EU) 2023/1230	Samocertifikacija (Priloga VI, modul A)
Direktiva o elektromagnetni združljivosti	2014/30/EU	Lastno certificiranje
Direktiva o hrupu	2000/14/ES (priloga VI, postopek 2)	Certificiranje s strani tretje osebe

Izdelek je v skladu z naslednjimi standardi in/ali drugimi normativnimi dokumenti:

EN ISO 5395-3:2013 +A1:2017 + A2:2018	EN ISO 5395-1:2013 +A1:2018
EN ISO 14982: 2009	EN 55012: 2007 + A1:2009

Ime in naslov osebe v Evropski skupnosti, ki je pooblaščen za sestavo tehnične projektne dokumentacije:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Podpora za stranke
John Deere Strasse 1
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Kraj izdaje izjave: Fuquay-Varina, NC ZDA

Datum podpisa izjave: 3. junij 2026

Proizvodna enota: Nega za travo John Deere



TCT015240—UN—28MAR17

Ime: Dan Thiemke

Naslov: Vodja produktnega inženiringa

SR99263,000091E-82-04JUN26

Izjava o skladnosti za Združeno kraljestvo

Deere & Company
Moline, Illinois, ZDA

Podpisana oseba izjavlja, da

Tip stroja: Sprednja kosilnica (DSL FRT MOW)

Model: 1570, 1575, 1580, 1585

Serijske številke: Glejte stran z identifikacijo izdelka

Izpolnjuje vsa ustrezna določila in temeljne zahteve naslednjih predpisov Združenega kraljestva:

Izdelek je v skladu z naslednjimi standardi in/ali drugimi
normativnimi dokumenti:

EN ISO 5395-3:2013 +A1:2017 + A2:2018	EN ISO 5395-1:2013 +A1:2018
EN ISO 14982: 2009	EN 55012: 2007 + A1:2009

DIREKTIVA	ŠTEVILKA	POSTOPEK CERTIFIKACIJE
Predpisi o dobavi strojev (varnost) 2008	S.I. 2008/1597	Lastno certificiranje
Predpisi o elektromagnetni združljivosti 2016	S.I. 2016/1091	Lastno certificiranje
Predpisi o emisijah hrupa v okolju pri opremi za uporabo na prostem 2001	S.I. 2001/1701	Certificiranje s strani tretje osebe

Ime in naslov osebe, pooblaščen za pripravo tehnične projektne dokumentacije:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Združeno kraljestvo
EUConformity@JohnDeere.com

Izjava o skladnosti je podana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Kraj izdaje izjave: Fuquay-Varina, NC ZDA

Datum podpisa izjave: 3. junij 2026

Proizvodna enota: Nega za travo John Deere

Uvoznik izdelkov za kmetijstvo in vzdrževanje okolice: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT

Uvoznik izdelkov za gozdarstvo: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW



TC101783—UN—21FEB21

TCT015240—UN—28MAR17

Ime: Dan Thiemke

Naslov: Vodja produktnega inženiringa

h2ac9y3,1653303501669-82-04JUN26

Izjava o kakovosti podjetja John Deere

Kakovost John Deere

Nakup opreme John Deere ni le običajni nakup, ampak je investicija v kakovost. Kakovost ni omejena le na opremo, ampak obsega tudi rezervne dele vašega prodajalca proizvodov John Deere in poprodajne storitve. Te storitve so potrebne, da ostanete zadovoljna stranka.

Zato je podjetje John Deere uvedlo postopek za obravnavo vseh morebitnih vprašanj ali težav. Naslednji trije koraki vam bodo obrazložili postopek.

1. korak

Glejte vaša navodila za uporabo

- A. Navodila imajo veliko slik in podrobnih informacij o varnem in pravilnem upravljanju vaše opreme.
- B. Ponujajo postopke za odpravljanje težav in informacije o tehničnih podatkih.
- C. Ponujajo informacije o naročanju katalogov za rezervne dele ter tehničnih priročnikov in priročnikov za vzdrževanje.
- D. Če odgovorov na vaša vprašanja ne najdete v navodilih za uporabo, pojdite na korak 2.

2. korak

Obrnite se na svojega prodajalca.

- A. Vaš prodajalec proizvodov John Deere je odgovoren, pooblaščen in usposobljen, da odgovori na vaša vprašanja, rešuje težave in izpolni vse vaše zahteve glede rezervnih delov in vzdrževanja.
- B. Najprej se o vaših vprašanjih in težavah posvetujte z usposobljenimi zaposlenimi za prodajo rezervnih delov in storitev.
- C. Če prodajalci delov in storitev ne morejo rešiti vaše težave, se posvetujte s poslovodjo ali lastnikom.
- D. Če prodajalec ne more odgovoriti vaših vprašanj in rešiti vaših težav, pojdite na korak 3.

3. korak

Obrnite se na podjetje John Deere

- A. Vaš prodajalec proizvodov John Deere je najbolj zanesljiv vir za reševanje težav. Če pa vam pri reševanju vaših težav niso koristila navodila za uporabo in vam tudi vaš prodajalec ni mogel pomagati, se obrnite na podjetje John Deere.
- B. Za hitro in učinkovito ponudbo storitev pripravite naslednje informacije, preden nas pokličete:
 - Ime prodajalca, s katerim ste sodelovali.
 - Številko modela vaše opreme.
 - Število delovnih ur stroja (če je možno).
 - Vašo serijsko številko, ki je zapisana na notranji strani naslovnice navodil za uporabo.
 - Če imate težave s priključkom, pripravite identifikacijsko številko priključka.

C. Nato pokličite 1-800-537-8233 (ZDA in Kanada) in naš svetovalec se bo povezal z vašim prodajalcem ter začel reševati vaše težave. Če ne prebivate v ZDA ali Kanadi, obiščite naslednjo spletno stran:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Izberite svojo državo in nato kliknite na povezavo Contact us (Kontaktirajte nas) na dnu strani.

SP66632,00043A7-82-04AUG25

Servisna knjižica

Zabeležite datume vzdrževanja

Menjava olja	Menjava oljnega filtra	Mazanje stroja	Preverjanje/čiščenje elementa zračnega filtra	Menjava filtra goriva	Menjava hladilne tekočine

TH84124,000022B-82-05SEP12

Indeks

A	
Akumulator in poli, čiščenje	55-2
Akumulator, polnjenje in priklop ob namestitvi ...	77-2
Akumulator, uporaba pomožnega akumulatorja ..	55-3
Akumulator, varno vzdrževanje	55-1

B	
Biodizelsko gorivo	60-1

Č	
Časovnik servisiranja	
Uporaba	20-21
Čiščenje oljnega hladilnika in hladilnika	40-7

D	
Deli	3
Dizelsko gorivo.....	60-1

E	
Elementi zračnega filtra, vzdrževanje	40-9
Emisije	
Jezik	
EPA	2
Emisije ogljikovega dioksida.....	40-1

F	
Filter goriva	
1570, 1575, 1580 in 1585, menjava	40-14
Filter za gorivo	
Vzdrževanje (1550).....	40-13
Fluorirani toplogredni plini, tehnični podatki	80-1
Funkcija regeneracije dizelskega filtra delcev (DPF) ..	20-24

G	
Gorivo	
Biodizel	60-1
Dizel.....	60-1

H	
Hidrostatična sklepna ojnica, mazanje	35-2
Hladilna tekočina	
Dizelski motor	
Lažji pogoji delovanja.....	40-10
Hladilni sistem, servis	40-12
Hladilni sistem, varno vzdrževanje	40-11

I	
Indikator za zamašen zračni filter, preverjanje ...	40-8
Izločevalnik vode, praznjenje (1570, 1575, 1580 in 1585).....	40-13
Izpušni filter, servis	
Filter, servis izpušnega	40-16

J	
Jermen alternatorja, nastavljanje	40-15
Jermen, zamenjava alternatorja	40-16

K	
Kabina, preverjanje namestitve ROPS-a	
Namestitev ROPS-a, preverjanje kabine	60-5
Kabina, servisiranje klimatske naprave	
Klimatska naprava, servisiranje kabine	60-3
Kabina, vstopanje in izstopanje	20-1
Kakovost John Deere	JDQS-1
Kardanska gred, mazanje	35-2
Kovinske površine, popravilo in čiščenje	60-5
Krmilni valj, mazanje	35-1
Krmilniki	
Nastavitev	
PDU	
Številska gesla	20-12
Krmilno vreteno, mazanje.....	35-3

L	
Literatura za vzdrževanje	3

M	
Mazalna mast	35-1
Meni stanja, vhod/izhod.....	70-3
Meritve	
Vibracije	80-4
Zvok	80-3, 80-4
Mirovanje, ponovna uporaba stroja po.....	75-2
Motor, zagon	20-30
Motor, zaustavljanje	20-30
Motorno olje	
Dizel	
Interim tier 4, final tier 4, stopnja IIIB, stopnja IV in stopnja V	40-1
Motorno olje	
Filter, zamenjava	
1550.....	40-4
1570, 1575, 1580, 1585	40-5
Preverjanje	
1550.....	40-3, 77-2
1570, 1575, 1580, 1585	40-4, 77-3

N	
Naročite nadomestne dele prek spleta.....	3
Nastavitev blokade naklona, krmilni drog.....	50-2
Nastavitev koloteka veznega droga	50-1
Nastavitev premikanja v prostem teku	45-2
Nastavitev stopalk za vožnjo naprej in nazaj	45-2
Nivo elektrolita, preverjanje akumulatorja.....	55-1
Nivo obremenitve DPF	20-23
Nivo olja zadnje osi.....	45-3
Nivo olja, menjalnik.....	45-1

O

Območja za čiščenje	12-1
Obvezno šolanje voznika	10-1
Odpravljanje težav električnega sistema.....	70-2
Odpravljanje težav motorja	70-1
Odstranitev in namestitvev kolesa, sprednjega	60-6
Odstranitev in namestitvev kolesa, zadnjega	60-7
Olje	
Motor	
Interim tier 4, final tier 4, stopnja IIIB, stopnja IV in stopnja V	40-1
Olje za dizelske motorje	
Interim tier 4, final tier 4, stopnja IIIB, stopnja IV in stopnja V	40-1
Olje za menjalnik	45-1
Olje zadnje osi	45-3
Olje zadnje osi, menjava.....	45-3
Olje, menjava menjalnika	45-1
Oznake, varnostne, brez besedila	05-3

P

PDU	
Nastavitev	
Številska gesla.....	20-12
Plastične in lakirane površine, preprečevanje poškodb	20-1
Plastične površine, čiščenje	60-5
Pogonska gred menjalnika, mazanje.....	35-2
Pokrov motorja, odpiranje	20-7
Posebna sporočila	3
Pregled gibke cevi in objemke, dovod zraka	40-10
Pregled gibke cevi, hladilnik.....	40-10
Pregled indikatorjev	40-2
Pregled indikatorjev za naknadno obdelavo	40-2
Premikanje stroja	20-30
Prevoz stroja s prikolico	20-31
Prikazovalnik	
Uporaba	20-9
Prikazovalnik	
Pojavna obvestila.....	20-17
Priključek, dviganje in spuščanje	20-29
Priprava	10-1

R

Raven hladilnega sredstva, preverjanje.....	40-11
Regeneracija	
Zagon aktiven	20-22
Rezervoar za gorivo, polnjenje.....	60-2
Ročica za plin, uporaba.....	20-5
ROPS, Dviganje in spuščanje.....	20-28
ROPS, dviganje pri sestavljanju	77-4

S

Sedež, dvigovanje in spuščanje	40-2
Sedež, nastavitev	20-2

Servisni intervali utekanja.....	30-1
Sestava stroja	77-1
Seznam diagnostičnih kod napak (DTC)	70-2
Sistem za gorivo	
Priprava.....	40-15
Sito, čiščenje pokrova motorja	40-6
Skladiščenje goriva	75-1
Skladiščenje, priprava stroja za.....	75-1
Sklepna ojnica zavorne stopalke, mazanje.....	35-3
Sornik zadnje osi, mazanje.....	35-1
Splošne smernice za čiščenje.....	12-1
Stikalo kardanske gredi, preizkušanje	
1570, 1575, 1580, 1585	20-2, 77-4
Stikalo kardanske gredi, uporaba	
1570, 1575, 1580, 1585	20-4
Stikalo na ključ, uporaba	
1550	20-4
1570, 1575, 1580, 1585	20-5
Stikalo, preizkušanje sedežne in parkirne zavore	20-2, 77-5
Stopalka, uporaba pomoči proti zdrsavanju	20-27
Stopalke, uporaba hidrostatičnega pogona.....	20-27

Š

Štirikolesni pogon (1550, 1570 in 1575)	20-8
Štirikolesni pogon (1580 in 1585).....	20-8

T

Tabela za odpravljanje težav	70-1
Tlak v pnevmatikah ob montaži, preverjanje	77-2
Transport stroja	20-30

U

Uporaba uporabniškega priročnika	2
Upravljalne komponente	
1570, 1580	15-1
1575 in 1585 (modeli s kabino).....	15-2
Upravljalni elementi v kabini.....	20-5

V

Varna vleka tovora.....	10-5
Varno shranjevanje	75-1
Varnost.....	10-8
Varnost goriva	10-8
Varnost, pnevmatika.....	10-7
Varnostne nalepke, opozorilo – preprečite zmečkanine – TCU31702	05-3
Varnostni sistemi, preizkušanje	20-1, 77-4
Varovalke	
Preverjanje in zamenjava.....	55-3
Kabina, 1575 in 1585	55-5
Ventil za odstranjevanje prahu, čiščenje.....	40-9
Vezni drog, mazanje.....	35-1
Vibracije.....	80-4
Vodila sedeža, mazanje.....	35-3

Vodnik za odpravljanje težav, običajni DTC-ji	 70-2
Volanski drog, nastavitev	 20-4
Vrednosti emisij	
Nedovoljeno spreminjanje	 2
Vzdrževalna vrata, odpiranje	 20-8
Vzdrževalni zatiči, uporaba	 60-2

Z

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka John Deere	2
Zapora opornega profila za naklon volanskega droga, mazanje	 35-3
Zaporni ventil za gorivo, uporaba	 20-28
Zaporni ventil, gorivo, uporaba	 20-28
Zaslon, uporaba	
1550	 20-9
Zavora, preizkušanje parkirne	 20-2, 77-5
Zavore, uporaba	 20-27
Zračni filter kabine, čiščenje	 60-4

